



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

ԱՌԱՋՆՈՐԴ
ԻՕՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
ԱՆԳՎԻԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԻ

— 40 —

պարտնախորհիւն

1. ԵՐԵՎԱՆԱԿԱՆ ԿԱՆՈՆՆԵՐ.
2. ԶՐՈՒՂՏՐՈՒԹԻՒՆ.
3. ԱՆԳՎԻԵՐԷՆ ՅԱՏՈՒԿ ՈՁԵՐ.
4. ՀԱՍՏՈՑ ՆՈՄԱԿԱՆԻ.
5. ՀԱՍՏՈՑ ԲԱԹԱՐԱՆ ՀԱՅԵՐԷՆԻ ՅԱՆԳՎԻԵՐԷՆ.
6. ՆՈՒՆ, ԱՆԳՎԻԵՐԷՆԻ Ի ՀՈՅ.

Եկիրոյ Տպագրութիւն

Ա. ՇԽԱՏՅՍԻՐԵԱՅ

Մ. ՊԵՂՏԱՍԱՐԵԱՆ ՀԻՌՏԵԱՆՅ

Լայ
258

✓



Կ. ՊՈՂԻՍ

ԲԱԳԲ. Գ. ՊԵՂՏԱՍԻՆԱՆ

Սուրբն համամ փողոց, քիւ 14.

1892

Руководство
къ изученію
акціи́нскаго фонда

2^е изданіе.

Составилъ
Павелъ Васильевичъ Юсупъ.

Константинополь.

1892.

2000

ԱՌԱՋՆՈՐԴ

ԱՆԳԼԻՆԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԻ



154
58

ԱՌԱՋՆՈՐԴ

ԻՕՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

ԱՆԳԼԻԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԻ

2-8

2-69

պարունակութիւն

1. ՔԵՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԿԱՆՈՆՆԵՐ. 2. ԶՐՈՒՑԱՏՐՈՒԹԻՒՆ.
3. ԱՆԳԼԻԵՐԷՆ ՑԱՏՈՒԿ ՈՃԵՐ. 4. ՀԱՄԱՌՈՑ ՆԱՄԱԿԱՆԻ.
5. ՀԱՄԱՌՈՑ ԲԱՌԱՐԱՆ ՀԱՅԵՐԷՆԷ ՑԱՆԳԼԻԵՐԷՆ.
6. ՆՈՑՆ, ԱՆԳԼԻԵՐԷՆԷ Ի ՀԱՅ.

ՊԱՂՏԱՏԻԵԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

ՎԻՄԱԳՐԱՏՈՒՆ, ԳՐԱՏՈՒՆ, ԿԱԶՄԱՏՈՒՆ

Կ. Պոլիս. — Սուլթան Համամ հասէսի, Թիւ 14.

№ 10027

Եկրորդ Տպագրութիւն

№ 942 m.

№ 968 m.

Ա Շ Խ Ա Տ Ա Ս Ի Ր Ե Ա Ց

Մ. ՊԱՂՏԱՏԱՐԵԱՆ ՀԻՒՅԵԱՆՑ



Կ. ՊՈԼԻՍ

ՏՊԱՐ. ԵՆ ՎԻՄԱԳՐ. Գ. ՊԱՂՏԱՏԻԵԱՆ
Սուլթան համամ փողոց, Թիւ 14.

1892

12373



Ի

ՅԻՇԱՏԱԿ

ՊԵՏՐՈՍ ԱՂԱՅԻ ՍԱՐԱՅՏԱՐԵԱՆ

ՆՈՒՆԱԿ յԱՐԱՔԻՐ յԱՄԻՆ 1815

ԵՐ ԶԱՆԳՆԱԿ Ի ՏԷՐ 1822ԻՆ, Ի ԿԱՐԵՆ



Չ Ո Ն

Թող հրոշակէ քո մեծ անուն
Այս դուզնաբեայ աշխատութիւն ,
Զոր նուիրեմ հայ պատանեաց
Իբր յիշատակ փոյին կենաց :
Զորն արատուաց դու բոլորցիր
Ու սլացար յանմահութիւն .
Դու լաւ բաժին եեզ ընտրեցիր
Կրթել զԱզգրդ ի գիտութիւն :

25257



258-2003

(5318)
(38)

Երկայն եւ դառն սառապանքներ
 Եկան զքեզ սէրէդ խախտել ,
 Այլ դու ընդ միշտ հաստատ կեցար
 Համբերութեան յիպար մ'եղար ,
 Եւ ցոյց տուիր մեր սերունդի
 Յաղթանակ քո յայսմ աշխարհի :
 Իրօք եղաւ ժամանակներ
 Յորում քո ոտք շեղիլ կուզէր ,
 Այլ քո կենացըդ վախճանի
 Արարիչըն փառաբանի .
 Զի նա տուաւ քեզ սիրտ բարի
 Ընդ միշտ իրեն ծառայելի ,
 Պայծառ առնել զազգոյ բարի
 Եւ ամռեւ վիշտն աղփատի :
 Այսպէս ահա դու ապրեցար
 Միշտ բաշխելով առատաբար
 Ողորմութիւն , տուիք եւ նուէր
 Ի սէր հոյին ազգի ~~.....~~ :
 Եւ երբ հասաւ անգուրք մահի՝
 Բռնած իւր ձեռք սուր մանգաղը
 Գրտաւ զքեզ պատրաստեալ
 Մըտնել յաշխարհն հանդերձեալ :
 Շուրջ անկողնոյդ հաւաքէիր
 Բարեկամներդ ու ընտանիք ,

Եւ մեղմ բայց ազդու ձայնով
 Երկնից վրայ խօսէիր :
 Գացիր այժմ դու հոն հանգչիլ
 Անմահութեամբ պսակուիլ .
 Ո՛հ , երանելի ես ՍՍՐԱՅՏԱՐԵԱՆ ,
 Փայլի աստղ քո առաւօտեան :

Մ. Պ. Հ.



Յ Ա Ռ Ա Ջ Ա Ռ Ա Ն

ԱՌԱՋԻՆ ԵՒ ԵՐԿՐՈՐԷ ՏՊԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Անգղիական լեզուն, ի շնորհս Բրիտանացոց ժողովրդական վանառականութեան, այսօր գրեթէ համաշխարհային լեզու մ'է եղած, որոյ օգտակարութիւնը, ինչպէս նաեւ վանառականութեան մասին ունեցած բազմադիմի կարեւորութիւնը, մեր ազգն ալ ի վաղուց նանչնալով՝ փոյթ ստրած է սորա ուսումը մեր շրջանի մէջ ծաւալել: Արդ՝ փափաքելով որ մենք ալ մերովսանն այս մասին ծառայութիւն մը մասուցանենք Հայ երիտասարդութեան՝ փոյթ սարինք այս գրեյկը աշխատասիրելոյ, որոյ պատշտօնը պիտի լինի Անգլիարէն լեզուի խօսակցութեանը այլ եւ այլ նիւղերուն առաջնորդել բոլոր անոնց, որք կը բաղձան քիչ ասեմի մէջ սոյն լեզուն խօսիլ եւ հասկընալ:

Մեր այս գործոյն առաջին տպագրութիւնը կարեւոր պակաս մը լեցնելէ եւ իւր

օգտակարութիւնը ցուցնելէ յետոյ , երկրորդ
տպագրութեամբ ի լոյս կածեմք զայն ի յա-
ռաշադիմութիւն Հայ երիտասարդութեան ,
որոյ բարեխաւութեանն եմք ցանկացող :

ՄԻՂԻ. ՊԱՂՏ. ՇԻՒՍԵԱՆՑ

1892 Մաւրս



ԱՌԱՋՆՈՐԴ

Խ Օ Ս Ա Կ Ց Ո Ի Թ Ե Ա Ն

Ա Ն Գ Լ Ի Ե Ր Է Ն Լ Ե Չ Ո Ի Ի

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

ՔԵՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԿԱՆՈՆՆԵՐ

Յ Օ Գ

Ա. Որոշիչ յօդն է the , զոր պէտք է
հնչել մեղմ արտասանութեամբ , որպէս
Յունարէն ծ skɛpɔ գիրը : Այս յօդը բնա-
ւին փոփոխութիւն մը չկրէր թէ՛ հօլով-
մանց մէջ , թէ՛ սեռի եւ թէ՛ թուի մասին :

Բ. Անորոշ յօդն է a կամ an, զոր պէտք
է արտասանել և կամ ևն . ասի ալ ան-
փոփոխ է . բաղաձայններուն առջեւ a կը
գործածուի , իսկ ձայնաւորաց եւ համր

h ով սկսող բառից մօտ՝ an կը գրուի .
զոր օրինակ ,

A house , տուն մը . a man , մարդ մը .
բայց , an oyster (օյստիլ) , nusրէ մը , an
heir , (եւեկ) ժառանգ մը :

ԾԱՅԹԹ. Year սւրի (էիր) բառին մօտ պէտք է
տակալ a year և ոչ an year, զի չը բառից սկիզբը
ընդհանրապէս բաղաձայնի արժէքն ունի:

Գ Ո Յ Ա. Կ Ա. Ն

Գոյական անուններն միայն յոգնակիի
մէջ կը փոխուին s գիրն ընդունելով, ինչ-
պէս՝ boy, տղայ, boys. Բառերն հօլովելու
համար կը գործածուին of վասն սեռա-
կանի, եւ to վասն տրականի . զոր օրինակ ,
եզակի . Յոգնակի .

Ուղ. The father հայր . The fathers
Սեռ. of the father, հօր . of the fathers
Տրկ . to the father, հայրի . to the fathers
Հյցկ . the father, հայր . the fathers

Ուրիչ օրինակ անորոշ յօդով .

Ո . A button, կոճակ մը . Ս . Of a button .
Տ . To a button Հ . A button .

Բառերն յոգնակիի մէջ s մը կառնուն
ըսինք , այս կանոնէն դուրս են ,

Ս. ch, sh, s, ss, x, եւ o վերջաւո-
րութեամբ բառերն es կառնուն յոգնա-
կիի մէջ . զոր օրինակ ,

Church,	էկեղեցի .	churches .
Wish,	բաղձանք .	wishes .
Rebus,	բառախաղ .	rebuses .
Glass,	գաւաթ .	glasses .
Fox,	աղուէս .	foxes .
Potato (քօթքօ)	բաքաքէս .	potatoes .

Բ. f եւ fe վերջաւորութեամբ բառերը
քը vesի կը փոխեն . զոր օրինակ ,
Calf, հորք . calves,
Wife, կին (ամուսին) wives .

Գ. Ա. յն բառերը , որք բաղաձայնէ մը
ետքը y գրով կը վերջաւորին , չը iesի
կը փոխեն : զոր օրինակ ,

Lady, տիկին (իբր տիկնոջ) . ladies .
աղջիկ , օրհորդ .

Fly, հանն flies .

Բոլորովին անկանոն կերպով յոգնակի
կըլլան հետեւեալ քանի մը բառերը .

woman, կին, կնիկ, (առհասարակ)
women (ուիւնըն) .

Child, (չայշ) զայ, մանուկ . children
(իչսըրըն) .

Brother, եղբայր . brothers, brethren,
եղբարք (առհասարակ մեզ արեմակիցք,
ազգակիցք) .

Foot, (ֆո'ւթ) nsf, feet.

Goose, (կո'ւզ) սագ, geese .

Mouse, (մու'ուզ) մուկ, mice .

Louse, (շա'ուզ) ոջիլ, lice .

Ox, եգն, oxen .

Penny, բէննը, pence .

Tooth, ակոայ, teeth .

Pea, սիսեռն, peas, կամ pease .

Die, ֆուէ ցարսի, վիճակ . dice .

Կան բառեր ալ որք եզակիի եւ յոգ-
նակիի մէջ նոյն են . զոր օրինակ ,

Sheep, (շի'փ) ոչխար .

People, (բի'բըլ) ամբոխ, ժողովուրդ

Means, (մի'նգ) միջոց .

News, (նի'ուզ) լուր .

Pains, ցեղութիւն, ձանձուրութիւն

Հետեւեալ քանի մը բառերն ալ անե-
զական են եւ յոգնակի կը գործածուին .

Scissors(սի'զրս)մկրաս compassesկարկից

Lungs, (շե'նկզ) քոֆ . ashes, մոխիր

Stairs, սանդուխ . victuals, պաշար

Riches, հոխութիւն . wages, վարձք

Ա. Ծ Ա. Կ Ա. Ն

Ածականք բնաւ որ եւ իցէ փոփոխու-
թիւն չեն կրեր հոլովմանց մէջ եւ միշտ
գոյականէն առաջ կը դրուին . զոր օրինակ ,

The good father, բարի հայրը . Յոգ .
the good fathers .

Այն ածականներն , որք ազգաց եւ
ազանց անուններէն առնուած են , գլխա-
գիր տառով կը գրուին . զոր օրինակ , the
Armenian literature. the English lan-
guage .

Ածականաց բազդատականը կը շինուի՝
միաժանկ եւ երկաժանկ բառից ծայրն ի
կամ er յաւելցնելով . իսկ գերադրականը
կազմելու համար st, կամ est կը դրուի .
զոր օրինակ ,

Kind, բարի, բարեսիրտ . kinder, kindest.

Larg, մեծ. larger, largest.
Polite, ֆաղափալար. politer, politest.

Y ով վերջաւորող ածականք՝ զայն
ierի կամ iestի կը փոխեն. զոր օրինակ,

Happy, երջանիկ. happier, happiest.

Միավանկները երբ բաղաձայնով կը
վերջանան եւ կարճ ձայնաւոր մը կը բո-
վանդակեն, վերջի գրերնին կը կրկնեն.
զոր օրինակ,

Thin, բարակ. thinner, thinnest.
Hot, սւֆ. hotter, hottest.

Բոլոր մնացեալ ածականները՝ բաղդա-
տականի մէջ more, եւ գերադրականի
մէջ most կըստանան. զոր օրինակ,

Pious, բարեպաշտ. more pious, most...
handsom, աղւոր. more handsome եւն.

Անկանոն ածականներ ալ կան զորս
պէտք է Քերականութեան մը մէջ փնտռել
եւ սորվիլ. զոր օրինակ,

Good, բարի. better, best.
Bad, չար. worse, worst, եւն.

ԴԵՐԱՆՈՒՆ

Ս. Անճնական դերանուն են՝

I, (այ) եւ. we, (ուի) մեցֆ. thou, դու.
you, դուք.

Of me, իմ. of us, մեր. of thee, քո. of
you, ձեր.

To me, ինձ. to us, մեզ. to thee, քեզ.
to you, ձեզ.

Me, զիւ. us (ըզ) զմեզ. thee, զքեզ.
you, զձեզ.

He, նա. she, նա (իգ.) it, նա չեզոքֆ).
they, նոքա.

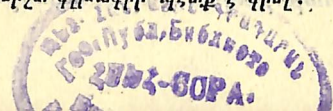
Of him, նորա եւ ի նմանէ. of her,
նորա եւ ի նմանէ. (իգ.) of it, նորա եւ ի
նմանէ (չեզ). of them, նոցա եւ ի նոցանէ.

To him, նմա to her, նմա (իգ.) to it,
նմա, (չեզ.) to them, նոցա.

Him, զնա. her, զնա (իգ.) it, զնա
(չեզ.) them, զնոսա.

ԾԱՆՕԹ. Խօսակցութեան մէջ thou չը գործածուիր, և
փոխանակ սորա կըսուի. you, քոքֆ. I, եւ Դերա-
նունը միշտ գլխազիր պէտք է գրել:

(5318) 258-2003



Բ. Ստացական Դերանուններն են,
 My, իմ. thy, քո. his, իւր. her, իւր
 (իգ.) its, իւր (չեգ.)

Our, մեր. your, ձեր. their, աճոց.
 Mine, իմը. thine, քուդը. his, իրը.
 hers, իրը (իգ.)

Ours, մերը. yours, ձերը. theirs իրեցը.

Զոր օրինակ, your books and mine, ձեր
 գրեանքը եւ իմինքեւս :

ՅԱՐՈՅ. Այս Դերանուններն, անփոփոխ են :

Գ. Փոխադարձ Դերանուններն են,

I myself (անյսուկփ)	Եւ ինքնա.
Thou thyself	դու ինքդ.
He himself	նա ինքը.
She herself	նա ինքը. (իգ.)
It itself	նա ինքը. (չեգ.)
We ourselves	մեք աճամք.
You yourselves	դուք աճամք.
They themselves	նոքա աճամք.

Զոր օրինակ, I must go to the shop my-
 self, եւ ինքնա կրպակն երթալու եմ :

Դ. Յարաբերական Դերանուններն են,

Who, (հու)	որ,	որք.	} աճի համար	
Whose, (հուզ)	որոյ,	որոց.		
Whom, (հուս)	գոր,	գորս.		
Which, (հուիչ)	որ,	որք.	} իրաց համար	
Of which	կամ	whose, որոյ,		որոց.
Which,		գոր,		գորս.

That, որ, *անձանց եւ իրաց համար կը
 գործածուի. բայց միայն ուղղական եւ
 հայցական հոլովի մէջ:*

He who	այն որ.
They who	} աճոց որ.
Those who	

Ե. Հարցական Դերանուններն են,

Who? ո՞վ. which? ո՞րք. what? ի՞նչ :
Զոր օրինակ, who are you? դուք ո՞վ էք.
 which of them is your brother? աճոցսդ
 ո՞րք ձեր եղբայրն է. what are you doing?
 ի՞նչ կընէք :

Զ. Անորոշ Դերանուններն են,

All, (օյ)	ամեն, բոլոր.
Every,	իրաւանչիւր.
Each, (իւ)	անձնիւր.

Any ,	nr եւ է .
One , (<i>noun</i>)	մէկը .
Other , (<i>pron</i>)	միւր .
Another ,	ուրիշ մը .
Each other	} միմեկուհետ, զմիմեկուհետ .
One another ,	
Few ,	քիչեր, ոմանք .
Every one ,	ամեն մէկը, ամեն ոք
Much , many ,	շատ , շատեր .
Nobody ,	ոչ ոք .
The same ,	նոյնը .
Some , (<i>pron</i>)	ոմն .
Such , (<i>pron</i>)	այսպիսի, այդպիսի

Բ Ա Յ

TO HAVE ՈՒՆԵՆԱԼ

I have , ունիմ . thou hast, he has, she has . we have , you have , they have .

I have had , ունեցայ . thou hast had , he has had , we , you , they have had .

I had , ունէի . thou hadst , he had . we , you , they had .

I had had , ունեցած էի . thou hadst

had, he had had, we, you , they had had .

I shall have , պիտի ունենամ . thou wilt have , he will have , we shall have , you , they will have .

I should (*poss*) have , պիտի ունենայի . thou wouldst (*poss*) have, he would have, we should have , you , they would have .

I shall have had , ունեցած պիտի ըլլամ . thou wilt have had , he will have had , we shall have had , you , they will have had .

I should have had , ունեցած պիտի ըլլայի . thou wouldst have had , he would have had , we should have had , you , they would have had .

Have , ունեցիր, ունեցէք .

Let us have , ունենանք .

Having , ունենալով .

Had , ունեցած .

Having had , ունեցած ըլլալով .

TO BE, ԼՈՒՆԻՄ

I am, եմ, thou art, he is, we, you , they are .

I have been , եղայ . thou hast been , he has been , we , you , they have been .

I was , էի . thou wast , he was , we , you , they were .

I had been , եղած էի . thou hadst been , he had been , we , you , they had been .

I shall be , պիտի ըլլամ . thou wilt be , he will be , we , you , they will be .

I should be , պիտի ըլլայի . thou wouldst be , he would be , we should be , you , they , would be .

I shall have been , եղած պիտի ըլլամ . thou wilt have been , he will have been , we shall have been , you , they will have been .

I should have been , եղած պիտի ըլլայի . thou wouldst have been , he would have been , we should have been , you , they would have been .

Be , եղիր եղիք .
Let us be , ըլլանք .
Being , ըլլալով .
Having been , եղած ըլլալով :

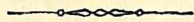
Մ Ա . Կ Ր Ա . Յ

Մակրայից բաղդատականը եւ գերագրականը կը կազմուի՝ բառին վերջը er եւ est յաւելցնելով . զոր օրինակ՝ soon ցուսով sooner , soonest .

Այս կանոնէս կը զարտուղին բոլոր և վերջաւորութեամբ բառերն , որոնց առջեւ պէտք է more եւ most գործածել . զոր օրինակ՝ freely , ապա , more freely , most freely .

Ածականաց վրայ և մասնիկն յաւելցընելով Մակրայք կը շինուին . զոր օրինակ՝ rich , հարուս . richly , հարսաբար , նոխաբար . sweet , քաղցր , անուշ . sweetly , քաղցրութեամբ :

Y վերջաւորութեամբ ածականք՝ ցը i ի կը փոխեն եւ ily կըստանան , զոր օրինակ՝ sleepy , քնեած , քունը գլուխը . sleepily , քնութեամբ , ապուրեամբ :



ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

ԶՐՈՒՑԱՏՐՈՒԹԻՒՆ

ԶԻՐԱՐ ՈՂՋՈՒՆՆԵՒՈՒ ԱՌԹԻՒՒ

Քարի լոյս, Պարոն.	Good morning, Sir.
Քարի լոյս, Պ. Քօպերք.	Good morning, Mr. Robert.
Քարի լոյս.	Good day.
Զեզքարի լոյս կը մաղթեմ.	I wish you a good morning.
Ի՞նչպէս եք.	How do you do ?
Կացուրիւննիդ ինչպէս է.	How are you ?
Առողջութիւննիդ ինչպէս.	How is your health ?
Աղէկ էք.	Are you weel ?
Շատ աղէկ, շնորհակալ եմ, դուք ի՞նչպէս եք.	Very well, I thank you; and you ?
Քաւական աղէկ.	Pretty weel.
Քոյրովին լաւ եմ. (է.	I am quite well.
Առողջութիւնս գերազանց	I am in excellent health.
Ուրախ զուարթ եմ.	I am in fine spirits.
Քարի եկաք.	You are welcome.
Խնդրեմ նստէք.	Pray, take a seat.
Հայրերնիդ ի՞նչպէս է.	How is your father ?
Շնորհակալ եմ, շատ լաւ.	Quite well, thank you.
Որչա՞փ ատենէ ի վեր հոս կը գտնուիք.	How long have you been here?

Գրեթէ երկու շաբաթ կայ.	About a fortnight.
Օսմանցի եմ.	I am an Ottoman.
Անգլիացի.	An Englishman.
Քաղղիացի.	A Frenchman.
Գերմանացի.	A German.
Չուիցերացի.	A Swisse.
Հոլանցացի.	A Dutchman.
Տանիմարգացի.	A Dane.
Իտալացի.	An Italian.
Սպանիացի.	A Spaniard.
Ռուս.	A Russian.
Քրուսիացի.	A Prussian.
Քոլոնիացի.	A Pole.
Անգլիերէն կը խօսիք.	Do you speak English?
Այո, Պարոն.	Yes, Sir.
Շատ ուրախ եմ.	I am very glad.
Կը յուսամ զձեզ վերստին եսնել.	I hope to see you again.
Մնաք բարով.	Good bye! (այս)
Օրը սարժամախլու վրայ է. պէ՛տք է երթալ.	It is getting late, I must be off.
Բարի գիշեր.	Goot night. (նայք)

Ե Ր Թ Ա Ն Գ Ա Ն

Ո՞ր կերթամ:	Where are you going to?
Տուն կերթամ.	I am going home.
Բարեկամ մի այցելելոյ կերթամ:	I am going to see a friend. (ժրեկն)
Նամակասունը կերթամ:	I am going to the post- office.

Ես ալ միասին կուգամ.	I'll *) (այլ) go with you.
Նամակ մ'ունիմ Նամա- կասան համար.	I have to carry a letter to the postoffice.
Չեր բարեկամը հասանձ է. Գեո ոչ.	Has your freind arrived? Not yet.
Վաղը պիտի ծամանէ. Չեր սենեակը կերթաք.	He will come to morrow. Are you going to your room?
Ոչ, ես պանդոկը կեր- թամ.	No, I am going to my hotel.
Ո՞ւսկից կուգաք.	Where do you come from?
Քաղանքն էիք.	Have you been in town?
Ոչ, բայց վաղը պիտի եր- թամ անդ.	No, but I shall go there to morrow.
Քաղաքը երթալ.	To go to town.
Մտէք.	Go in.
Եկէք.	Come in.
Վայրկեան մը սպասեցէք. Կեցիք.	Wait a moment. Stop!
Նրդախ արագ մի երթաք. Կամաց քայլեցէք.	Do not run so fast. Walk slower.
Քիչ մը հանգչեցէք. Յառնաչ.	Rest a little. Go on!
Քիչ մը ետ գացէք. Շիտակ յառաջ գացէք.	Go back a little. Go straight on.
Աւելի մօտ եկէք.	Come nearer.
Հնո կեցէք.	Stay here.
Վեր ելէք.	Go up.
Սանդուխն ի վեր ելէք.	Go up stairs.
Վար եկէք.	Come down.
Ճանքայ տուէք.	Make way, give way!
Մեկդի գացէք.	Go away.

*) Համառոտիւն I Will ի.

Այ կողմը մտե՛ք.
 Չախ կողմը գացե՛ք.
 Այ կողմը դարձե՛ք.
 Հոս եկե՛ք.
 Հետս կուգմն՛.
 Ուր՞ կուզե՛ք երթալ.
 Կուզեմ պայտս մ'ընել.
 Շատ լաւ.
 Ուրեմն ընկերակցիմ ձեզ.
 Ձեզ հետ միասին պիտի
 գամ.
 Օն՞, յառաջ,
 Դիմաւորեցե՛ք զինքը.
 Ճիշդ հիմա տուն եկայ.
 Մէկը չեկնաւ.
 Պարոն մը ձեզ հարցուց.
 Մէկը դուռը կը բարնէ.
 Շայեցե՛ք ո՛վ է զարնողը.
 Ով՞ է այն.
 Բարեկամ մը.
 Պարոն մ'է.
 Ձեզ կը փնտնէ.
 Չձեզ.
 Ներս հրամցուցե՛ք.

Go to the right.
 Go to the left.
 Turn to the right.
 Come here.
 Will you go with me?
 Where do you want to
 go to?
 I want to take a walk.
 (now)
 Very well.
 In that case I will ac-
 company you.
 I'll go with you.
 On! forward!
 Go to meet him.
 I am just come home.
 Did no one come?
 A gentleman asked for
 you.
 Somebody knocks at the
 door. (now)
 See who knocks.
 Who is there?
 A friend.
 It is a gentleman.
 Whom does he inquire
 for.
 For you.
 Show him in.

Ն Ա Խ Ա Ճ Ա Շ

Բարեւ ձեզ, Պարոն.
 Յուսամ թէ լաւ քնացա՛ք.
 Շնորհակալ եմ, Պարոն,
 շատ լաւ.
 Յուսամ նախահաճի սպա-
 սել չտուի.
 Ո՛չ՛, բնաւ երբեք.
 Դեռ ասե՛նք եկած չէ, եւ
 մե՛նք դուն ուրե՛ք աւելի
 կանուխ կը նախանա-
 շենք.
 Արդէն նախահաճիկ քանձ
 է՛ք.
 Դեռ ոչ.
 Ճիշտ ասե՛նին կուգա՛ք.
 Մե՛զ հետ կը նախահաճե՛ք.
 Նախահաճը պատրաստ է.
 Ինչ՞ կ'առնե՛ք.
 Ձայ կամ թէ քաճէ կառ-
 նուք.
 Ձայը լաւ կը համարիմ.
 Ինչ՞ կը հրամե՛ք.
 Ահա նկանակներ եւ հացի
 կարմրուցած շերտեր.
 Հացիկ մը կ'առնու՛մ.
 Բաճէն ինչպէս է.
 Շատ աղէկ է.
 Բաճէն բաւական ուժով
 (կամ զօրաւոր) է.

Good morning, Sir.
 I hope you have slept
 well.
 Thank you, Sir, very
 well.
 I hope, I have not kept
 you waiting breakfast
 for me.
 Oh, not at all.
 It is not yet time and
 we seldom breakfast
 earlier. (very early)
 Have you already had
 your breakfast?
 Not yet.
 You are just in time.
 You will breakfast with
 us?
 Breakfast is ready.
 What will you take?
 Do you take tea or
 coffee?
 I prefer tea.
 What can I offer you?
 Here are rolls and toast.
 (pour)
 I'll take a roll.
 How do you like the
 coffee?
 It is very good.
 Is the coffee strong
 enough? (strong)

Խիս գերազանց է .
 Քամէն բարական աննիշ
 է .
 Խնդրեմ, թիչ մի եւս շա-
 քար առէք .
 Համարեցէք թէ՛ ձեր տունը
 կը գտնուիք .
 Քիչ մը կարագ առէք .
 Ահա մեզ ալ .
 Քամէն բարական սո՛ւք է .

It is excellent.
 Is your coffee sweet
 enough?
 Pray take some more
 sugar.
 Make yourself at home.
 Take some butter.
 Here is some honey.
 Is your coffee warm en-
 ough?

Շտտ սո՛ւք է, լեզուս այրեցի .
 Ուրիշ գաւաթ մ'ալ կառ-
 նէք .
 Ոչ,՝ ճնորհակալ եմ .
 Լաւ նախանաւ չըրիք .
 Նախանաւին աղէկն ըրի .
 Այս հաւկիթներէն կառ-
 նու՛ք .
 Ճնորհակալ եմ, կեսացալ .

It is too hot, I have
 scalded my tongue.
 Will you take another
 cup?
 No more, I thank you.
 You have not made a
 good breakfast.
 O yes, an excellent one.
 Will you take some of
 these eggs?
 I thank you, I have done .

Ճ Ա Շ (Dinner)

Պարոնայք, նաւր պաւս-
 րաս է .
 Երբան ուրեմն նաւելոյ .
 Քիչ մը ապուր կառնու՛ք .
 Ուզածնիդ առէք .
 Պարտէք կախարձիք .
 Ոչ, ինձ ուրիշ կտր մը
 տու՛ք .

Gentlemen, dinner is on
 the table.
 Let us go to dinner.
 Will you take some
 soup?
 Help yourself.
 Are you fond of fat?
 No, give me another
 piece if you please.

Հաց առէք, ահա ափիկ
 հաց .
 Տան հաց է այս .
 Քարմ հաց .
 Ճերմակ հաց .
 Ահա հաց .
 Բանջարեղէն կը սիրէք .
 Այն, շատ կը սիրեմ .

Take some bread, here
 is some.
 It is home made bread.
 Soft bread.
 White bread.
 Brown bread.
 Do you like vegetables?
 Yes, I like them very
 much.
 But do you not drink any
 wine.

Այն, ես ճիւղ հիմա լսեցի .
 Կարծեմ զիս կուզէք զի-
 նուկընել .
 Մի վախճա՛ք .
 Կենդանութիւն ձեզ .
 Այս գինին շատ լաւ է .
 Հին գինի է դա .
 Գաւաթ մ'ալ տու՛ք ինձ
 աւելից .

O yes, I have just drink
 some.
 You want to make me
 tipsy.
 Don't fear.
 Your health.
 This wine is very good.
 It is old wine.
 Pour me another glass
 of it.

Այս գինին դառն է .
 Քէտնախնձոր մ'առէք .
 Անօրի չեմ, սակայն շատ
 ծարաւ եմ .
 Ուրեմն լսե՛նք .
 Խնդրեմ, դա շին ինձ
 տու՛ք .
 Գաւաթները լեցուցէք .

This wine is sour.
 Take a boiled potato.
 I am not hungry, but
 very thirsty.
 Then let us drink.
 Hand me that bottle, if
 you please.
 Fill the glasses to the
 brim.

Այսօր շատ լաւ նաւեցիք .
 Պե՛տ մ'երբայք, գաւաթ
 մ'ալ տու՛ք ինձ կը-
 ւեմք .

We have had a very good
 dinner to-day.
 Don't leave yet; we shall
 have a cup of coffee.

Ը Ն Յ Ր Ի Բ (Supper)

Չայը մեր տունը կը խը-
մէք, այնպէս չէ.
Շնորհակալ եմ, արտի հա-
նութեամբ.
Հիմա երթանք, չայը
պատրաստ է.
Բարի երեկոյ, Տէր իմ, ու-
րախ եմ զձեզ մեր մօտ
եստեմու.
Շատ բարեպիտիք էք.
Խնդրեմ, նստէք.
Մարիամ, գաւաթ մ'ալ
բերէ՛ք հանդերձ պահակով
էւ դրգայով.
Դանակ մ'ալ.
Հացիկ մը կանցնէ՛ք.
Կարագ ալ կանցնէ՛ք.
Չեզ գաւաթ մ'ալ չայ
սմամ.
Եթէ կը հանիք. էս շատ
կախորժիմ.
Սեր կանցնէ՛ք.
Այո, Տէր, եթէ կը հանիք.
Կը հանի՞ք արդեօք զան-
գակը զարնել.
Մենք դեռ չուրի պէտք
ունինք.
Չուրը եփ ելան.
Այո, Տիկին.
Կարելի եղածին չափ շու-
տով բերէ՛ք.
Անպարտեցէ՛ք.

Take tea with us, will
you.
Thank you, with much
pleasure.
Let us go at once, tea is
ready.
Good evening, Sir, I am
very happy to see you
at our house.
You are very kind.
Sit down if you please.
Mary, bring another cup
and saucer likewise a
teaspoon.
One more knife.
Will you take a roll?
Will you take some but-
ter too?
May I offer you another
cup of tea?
If you please, I am very
fond of it.
Do you take cream?
Yes, Sir, if you please.
Will you please to ring
the bell?
We want more water.
Is the water boiling?
Yes, Madam.
Bring it as soon as pos-
sible.
Make haste.

Չայերնիդ բաւական ա-
նոյ՞ք է.
Այնչափ անոյ՞ք չեմ սխա-
ր.
Չեր չայը շատ լաւ է.
Պուսի՞ կը գնէ՛ք զայն.
Պ. Սմիթէն կը գնեմ.
Թողէ՛ք ինձ որ ձեզ կէս
գաւաթ էս չայ սամ.
Շնորհակալ եմ.

Is your tea sweet e-
nough?
I do not like it so sweet.
Your tea is very good.
Where do you buy it?
I buy it at Mr. Smith's.
Permit me to offer you
half a cup.
Thank you.

Պ Ա Ն Ե Բ Ի Բ Մ Է Ջ

Սպասաւոր, կրնա՞ք ինձ
մաքուր անկողինով կը
կիկսենեակ մը ցոյց տալ.
Այո, Տէր.
Հանցե՞ք հետեւի ինձ.
Այս սենեակը շատ կոկիկ է
Երկրորդ յարկը (սենեակ
չունիք).
Ներեցէ՛ք, բարեմ ալ բո-
նուած են.
Ուրեմն կարծեմ թէ զայն
պիտի բռնեմ.
Կանիւր իսկոյն վեր բերել
սուէք.
Այո, Տէր.
Փոյք սարէք նաեւ որ մա-
քուր սուաններ դրոյին
անկողնոյս.
Շատ լաւ.
Դուրը զոցեցէ՛ք.

Waiter, can you show
me a nice room and a
clean bed?
Yes, Sir.
Please to follow me.
This room is very nice.
Have you none on the
second floor?
I beg pardon, they are
all occupied.
Then I suppose I must
take this.
Have my baggage carried
up at once.
Yes, Sir, I will do so.
Order also clean sheets
to be put into the bed.
Very good, all right.
Shut the door.

Պատահաները բացէք .
Ժամը քանի՞ն կը քաշեն
հոս .

Զի՞տը երկուսին .
Երբ՞ պիտի ընթերս .

Ուրի՞ն .
Թարմ ջուր, անառ եւ մա-
ֆուր անձեռոցներ բերէք
ի՞նձ .

Սպասուհին ընդ հուպ
պիտի բերէ .

Պիտի մնա՞ն հոս մի քանի
ժամանակ .

Միայն երէք կամ չորս օր .
Կառաչու՞ն էրք կը մեկնի
դէպ ի Լ .

Շատ կառաչուներ կան .

Առաւօտեան ժամը քանի-
ն, ժամը մեկին եւ
հինգին .

Կուզե՞մ դուրս ելնել . սեն-
եակիս քանակին ո՞ր
պիտի գտնեմ .

Գրպաննիդ դրէք .

Կամ դրանը վրայ բողէք .
հոս ամեն բան ապահով է
Սենեակս կրակ վառել
սուէք .

Ճրագ մը եւ վառիկ բերէք .

Open the windows .
At what hour do you
dine here ?

Precisely at two .
At what o'clock shall I
sup ?

At eight .
Bring me some fresh
water, soap and clean
towels .

The chambermaid will
bring you all in a mo-
ment .

Will you remain here
some time ?

Only three or four days .
At what o'clock does the
train leave for L ?

There are several depart-
ures .

At ten o'clock in the
morning, at one, and
at five in the after-
noon .

I wish to go out, where
shall I find the key to
my room ?

You may put it in your
pocket .

Or leave it in the door,
evrything is safe here .

Have a fire made in my
room .

Bring me some matches
and a light .

Այն, Տէր, ամենայն ինչ
ձեր ուզածին պէս պիտի
լինի .

Վաղ առաւօտ ժամը հինգ-
զին զիս արթնուցէք .
Շախանաւիկը ժամ վեցին
պատրաստեցէք .

Շատ լաւ .
Ով՞ է դուրս գարնողը .
Ժամը հինգն է, Տէր իմ .
Իրաւ . լաւ, կեցնեմ կոր .
Ահա հաշիւնիդ .

Ստորագրեցէք, ահա դրա-
մը .
Կուզէ՞ք վար իջնել .

Հանրակառուք վարը կըս-
պասէ .

Զեք բարի նամակարս կը
մտադրեմ, Տէր իմ .
Շնորհակալ եմ, մնա՞ն բա-
րով .

Yes, Sir, everything
shall be done to your
satisfaction .

Wake me up at five
o'clock in the morning .
Have breakfast ready at
six .

Very good, Sir .
Who knocks at the door ?
It is five o'clock, Sir .
Ah, well, I shall get up .
Here is your bill, Sir .

Receipt it, here is the
money .
Will you please walk
down staires ?

The omnibus is waiting
below .

I wish you a happy
journey, Sir .
Thank you, farewell !

Հ Ր Օ Ս Ս Տ Ե Ղ Ե Ս Յ Մ Է Ջ

Մենքուս մը երթանք եւ
սիկար մը ծխենք .
Հանութեամբ արթի .

Սպասուոր, երկու գուտք
չուրն .

Շաւե երկու գուտք ֆոն-
ետ .

Սնանասիկ, Տե՛տր իմ .
Սեր կուզէ՞ք .

Let us go to a coffee house
and smoke a cigar .
With pleasure .

Waiter, two cups of
coffee .

And two glasses of cog-
nac .

Here, gentlemen !
Will you take cream ?

Ոչ, ես փաճեմ առանց
սերի կը խմեմ.
Լրագիր մը բերե՛ք ինձ.
Թայի՞նք կրասանմա՛նք.
Այո՛, Տէր, ահա վերջին
քիւրը.
Քիչ մը օղի եւ ջուր.
Մեզի երկու պիճքե՛ք բե-
րե՛ք.
Նաեւ շիշ մը ներսակ ա-
ղէկ գիճի՛.
Թարմ ձուկ ալ ունի՛ք.
Այո՛, Տէր.
Դանակ մ'ալ, հանդերձ
պասառափաղօք.
Մաքուր պնակ մը.
Անձեռոց մը.
Խորոված բերե՛ք երկու հոգ-
ւոյ համար.
Իսկոյն.
Քանի մը վայրկեանէն.
Այժմ մեզի Չուիցցերիոյ
լալ պանիր բերե՛ք.
Նաեւ գաւաթ մը զարեշուր:

No, I take my coffee
without cream.
Bring me a newspaper.
Do you keep the *Times*?
Yes, Sir, here is the last
number.
Some brandy and water!
Give us two beef steaks.
And a bottle of good
white wine.
Have you any fresh fish?
Yes, Sir.
Another knife and fork.
A clean plate.
A napkin.
Roast beef for two!
Presently.
In a few minutes.
Now bring us some good
Swisse cheese.
And a glass of beer.

Ծ Ե Ն Ե Լ Ո Ւ Ա Տ Ե Ն

Սիկար մը կառնե՛ք.
Սիկար մը սնմ ձեզ.
Այս սիկարը լաւագոյն է.
Շատ լալ կը վառի.
Յիստ աղէկ սիկառնիկ
մ'ունի՛ք.
Սաքէ շինուած է.

Will you take a cigar?
May I offer you a cigar?
This cigar is excellent.
It burns very well.
You have a very fine
cigar holder.
It is made of amber.

Կծու սիկարներէն չեմ
սխառժիր.
Այս մէկը շատ կծու է.
Լաւ սիկարներ ունի՛ք.
Գէտը չեմ պահեր.
Այս սիկարները փանթի կը
վաճառե՛ք.
Հարիւրը քսար շիլինի.
Չոյգը երեք բենցի.
Հին են դո՞ւս.
Բոլորովին հին եւ չոր.
Տու՛ք ինձ տուփ մը.
Ուր՞ պարտիք խրկել զայն.
Արեւոնի վտղոց քիւ 65.

I do not like strong
cigars.
This one is very strong.
Have you any good cigars?
I keep no bad ones.
How do you sell these
cigars?
Ten shillings a hundred.
Two for three pence.
Are they old?
Quite old and dry.
Give me a box.
Where shall I send it?
To number sixty-five,
Royal Street.

Ծխափառ կը գործածե՛ք.
Շատ կախարժիմ անկից.
Ծխափառը պէ՛տք է որ մա-
քուր պահուի՛.
Ատի ինձ շատ ձանձարոյ
կը տայ.
Տանկի ծխերդ կը գոր-
ծածե՛ք.
Այո՛, մեծ հաճութեամբ.
Տանկի ծխախոս ունի՛ք.

Do you ever smoke a
pipe?
I am very fond of it.
A pipe must be kept
clean.
It gives me too much
trouble.
Do you smoke Turkish
tobacco?
Yes, with pleasure.
Have you Turkish to-
bacco?

Այո՛, բայց շատ սուղ է:

Yes, but it is very dear.

Ե Լ Ե Ա Տ Թ Ո Ւ Ղ Ւ (Railway)

Ահա երկաթուղոյ կայ-
արանը հասանք.
Կառաչու՞ն իսկոյն հան-
բայ պիտի ելնէ.

Here we are at the rail-
way station.
The train will leave im-
mediately.

Տոմսակնիդ առե՛ք առանց յայտադման.
 Երկու տոմսակ կուզեմ Լոնսոնի համար.
 Ինչ՞ կարգ (սեղ) կուզե՛ք.
 Առաջին կարգ.
 Երկրորդ կարգ.
 Երրորդ կարգ.
 Շուտով ներս մտնե՛մ.
 Ջանանք դրան մօտը սեղ մը գտնե՛լ.
 Վերջի գանգալը կը հնչե՛. Հիմա պիտի մեկնինք.
 Ահա կերթանք.
 Երեք ստորերկրեայ սեղերէ պիտի անցնինք.
 Կամուրջի մը վրայէ կանցնինք.
 Լօնսոնի նրչափ ասէն մնալու միտք ունի՛ք.
 Շատ երկար պիտի չկեցնա՛մ.
 Առաջին կառաչուով պիտի վերադառնամ.
 Վերջին կառաչուն.
 Կայարանի մը կը մօտեանանք.
 Այս ո՞ր կայարանն է.
 Ն. կայարանը.
 Կառաչուն նրչափ ասէն կը կենայ այս սեղ.
 Քառորդ մը.
 Քիչ մը՞ նախահաւ բնենք, դեր բարակամ ասէն կայ.
 Ահա պիւճէներ.

Get your ticket without delay.
 I want two tickets to London.
 What class do you want?
 First class.
 Second class.
 Third class.
 Let us get in quick.
 Let us try to get a seat near the door.
 There is the last bell.
 We are going to start.
 There we go.
 We shall pass through three tunnels.
 Now we are crossing a bridge.
 How long do you intend to stay in London?
 Not very long.
 I shall return by the first train.
 The last train.
 We are approaching a station.
 What station is this?
 The N. station.
 How long does the train stop here?
 A quarter of an hour.
 Let us get some breakfast, there is time enough.
 There are the refreshment rooms.

Վերսին վախո՛ր մտնե՛մ.
 Ահա կերթանք.
 Սիկար մը վառենք.
 Ամենեւին, ծխելն այս կառէրուն մէջ արգիլեալ է.
 Պարոններ, տոմսակնիդ.
 Տոմսակնիդ պատրաստեցե՛ք
 Ահա կայարանը.
 Եկե՛ք կաներնիս առնե՛ք եւ երթանք.
 Կառք մը բերե՛ք.
 Սպասարանը երթանք.
 Երկաթուղեաց ընկերու- թիւն.
 Շոգեկառք.
 Ճանրորաց կառաչու.
 Շոգոյ աման.
 Կրակողը.
 Մեքենագործը.
 Վարիչը.

Let us get in again.
 Now we are going.
 Let us light a cigar.
 Oh no, smoking is forbidden in these carriages.
 Gentlemen, your tickets.
 Hold your ticket ready.
 There is the station.
 Let us get our baggage and be off.
 Call a cab.
 Let us go into the waiting room.
 The railway company.
 The locomotive.
 A passenger train.
 The boiler.
 The fireman.
 The engineer.
 The conductor.

ՄԱՒԱՍԱՆՈՒՆ

Մափասունը.
 Մափասուր.
 Պարոնայք, մափս վճարելոյ բան մ'ունի՛ք.
 Այս ձե՞ք արկղն է.
 Լաւ, Տէր իմ, բացե՛ք.
 Այս բաները ի՞նչ անձնակամիս համար են.

The custom house.
 The custom house officer.
 Gentlemen, have you any thing to declare?
 Is this your trunk?
 Well, Sir, open it.
 These things are for my own use.

Բայց օրէնքը չը ներէ որ դուք այսչափ բան առանց մատի անցընէք.
 Սյս սիկարներուն էւ ծրխերդին համար մատս պիտի վճարէք.
 Սյս վաճառները արգիլուած է.
 Ես կը կարծէի որ մատս ազատ պիտի լինին.
 Իմ պարսքս է գրաւել ստնց.

But the law does not allow you to carry so much of it free of duty.
 You have to pay duty on these cigars and on this tobacco.
 These goods are prohibited.
 I thought they were not liable to duty.
 I am bound to seize them.

Ն Ա Ւ Ա Ռ Ե Ղ Ե Ի Թ Ի Ի Ե

Անգղիա երբ պիտի երթաս.
 Երկու օրէն պիտի երթաս.
 Անցագիրքիդ առած էք.
 Ս'ս առաւօտ զացի առի.
 Առաջին կարգով պիտի երթաս թէ երկրորդով.
 Տեղերուն գինն ինչ է.
 Առաջինը բաճակ անգլիական ոսկի է, երկրորդը սասնէ ցինց.
 Առաջին կարգով երթանք.
 Շոգենար ժամը բանջին կը մեկնի.
 Կէս օրէն ետքը ժամը չորսին.
 Շար գացիք տեղերնիդ բռնելու.
 Շատ լաւ տեղ մ'ունցիմ.

When do you leave for England?
 I shall leave in two days.
 Have you your passport?
 I went to get it this morning.
 Do you go in the first class, or in the second?
 What are the prices?
 The first class is twenty English pounds, the second fifteen.
 Let us go in the first class.
 At what o'clock does the steamer start?
 It leaves at four o'clock in the afternoon.
 Have you been on board to secure your place?
 I have an excellent place.

Ժամանակ մի կորսնցուցնէք, կէս ժամէն նար կը մեկնի.
 Հանգալի ձայնը կը լսեմ.
 Աւելի շուտ ֆալէնք.
 Բարի հանապարհ.
 Շնորհակալ եմ.
 Գրեցէք ինձ անյապաղ.
 Երթաք բարեւալ.

Lose no time, the steamer will leave in half an hour.
 I hear the bell.
 Let us walk faster.
 I wish you a pleasant voyage.
 Thank you.
 Write to me without delay.
 Farewell.

Օ Պ Ի Վ Բ Ա Յ

Օդն այսօր ինչպէս է.
 Օդն այսօր շատ լաւ է.
 Օդը շատ գեղ է.
 Արեւը կը ծագի.
 Ֆիսի անձրեւ է.
 Ցուրտ է, բայց պայծառ.
 Տաք է.
 Փողոցներն ասղոտ են.
 Լուսնալու վրայ է.
 Յերեկ է.
 Գիշերն հասաւ.
 Արեւը կելնէ.
 Արեւը ծագելու վրայ է.
 Լուսինն անհետանալու վրայ է.
 Լուսինն անհետացաւ.
 Հովը փոխուեցաւ.
 Օդը շատ փոփոխական է.
 Կանձրեւ է.
 Կը ձիւնէ.

How is the weather to-day?
 It is very fine to-day.
 The weather is very bad.
 The sun shines.
 It is going to rain.
 It is cold but clear.
 It is warm.
 The roads are dirty.
 It is twilight.
 It is day.
 Night has come.
 The sun rises.
 The sun is rising.
 The moon is setting.
 The moon has set.
 The wind has changed.
 The weather is very changeable.
 It rains.
 It snows.

Կարկուտ կու գայ.
 Կը փայլասակէ.
 Կորոսայ.
 Կը սառի.
 Կը ցօղէ.
 Մութ է.
 Օդը խոնար է.
 Օդը բացուելու վրայ է.
 Գեղեցիկ օդ պիտի ունենանք.
 Ծիածանը կը տեսնեմ.
 Ձիւնը կը հալի.
 Ձմեռը շուտ պիտի անցնի.
 Երէկ շատ ցուրտ էր, սա-
 կայն այսօր տաք է.
 Փառք Աստուծոյ, ձմեռն
 անցաւ.
 Գարունը եւ աշունը կը
 սիրեն ես.
 Ամառուան մէջ եմ.
 Օրերը կերկարին.
 Գիշերները կը կարճը-
 ցան.

It hails.
 It lightens.
 It thunders.
 It freezes.
 It thaws.
 It is dark.
 The weather is humid.
 It is going to clear up.
 We shall have fine weath-
 er.
 Do you see the rainbow?
 The snow is melting.
 Winter will soon be over.
 Yesterday it was cold,
 but to-day is warm.
 Thank God, the winter is
 passed.
 I like spring and autumn.
 We are in midsummer.
 The days grow longer.
 The nights are growing
 short.

Ժ.Ս.Մ ԵՒ Ժ.Ս.ՄԱՆՍԿ

Ժամը քանի՞ն է.
 Հանեցե՞ք ըսել ինձ ժամը
 քանի՞ն է.
 Ժամը մէկն է.
 Գրեթէ երկուսն է.
 Ժամը մէկն անցած է.
 Ինչու. — Այո.

What o'clock is it?
 Please tell me what
 o'clock it is.
 It is one o'clock.
 It is nearly two o'clock.
 It is past one.
 Really? — Yes, it is.

Կեսօր է.
 Ժամը տասներկուսն է.
 Երկուսը զարկաւ.
 Դեռ ոչ.
 Երեքը քառորդ է անցեր.
 Կեսն է.
 Չորս ու կես.
 Վեցին քառորդ կայ.
 Ուրբ քսան րոպէ կանցնի.
 Չի՞ր հիմա տասը զարկաւ.
 Ատո՞ղի. — Այո.
 Տասը կը զարնէ.
 Այդչափ ո՞չ է.
 Ժամացոյցնիդ նայեցէ՛ք.
 Շատ սուս կերթայ.
 Շատ ետ կը մընայ.
 Ո՛չ, անհեղին չը բանի.
 Լարեցէ՛ք եւ երթանք.
 Տասն եւ մէկն է.
 Հիմա պիտի զարնէ.
 Տասնին տասը կայ.
 Ժամացոյցս դեռ երկուսին
 հասած չէ.
 Հինգը պիտի զարնէ.
 Ո՛ւշ է.
 Շատ ուշ չէ.
 Դեռ կանուխ է.
 Ինչպէս ժամանակը կանց-
 րու՞մ շատ կանուխ եկա՞ք.
 Քիչ չ'անելի կանուխ եկէ՛ք
 կերթա՛ք.
 Կանապարէ՛ք.
 Պարտիք երթալ.
 Ի տեսնուիս.

It is noon.
 It is twelve o'clock.
 Has it struck two?
 Not yet.
 It is a quarter after three.
 It is half past twelve.
 Half past four.
 A quarter to six.
 Twenty minutes after
 eight.
 It struck ten just now.
 Indeed? — Yes.
 It is striking ten.
 So late is it?
 Look at your watch.
 It goes too fast.
 It goes too slow.
 No, it does not go at all.
 Wind it up and let us go.
 Is it eleven o'clock?
 It will strike immediately.
 It is ten minutes to ten.
 It is not yet two by my
 watch.
 It is going to strike five.
 It is late.
 It is not very late.
 It is early yet.
 How the time flies!
 You have come too early.
 Come a little earlier.
 Are you going already?
 Are you in a hurry?
 I must be gone.
 I shall see you again.

Ի տուրնցեան.
 Ի գիշերի.
 Առաւօտուն կանուխ.
 Վարդ կանուխ.
 Լուսնարուն.
 Երեկուան.
 Մթնելուն, ընդ երեկոյս.
 Իսկոյն, անմիջապէս.
 Իսկոյն.
 Հետզիտետ.
 Ուր or առաջ.
 Շաբաթ մ'առաջ.
 Երկու շաբաթ առաջ
 Երկար ատենէ ի վեր զիմք
 տեսած չեմ.
 Երեք ամսէն աւելի է.

By day.
 By night.
 Early in the morning.
 To-morrow morning.
 At daylight.
 At evening.
 At nightfall.
 Presently, immediately.
 On the spot.
 By and by.
 Eight days ago.
 A week ago.
 A fortnight ago
 I have not seen him for
 a long time.
 It is more than three
 months.

ԱՒՈՒՐ ԾԱՌԱԹԻ ԵՒ ԱՄՍՈՑ

Շաբթուան ո՛ր օրն է այսօր.
 Երկուշաբթի է.
 Երեքշաբթի առտու պիտի
 մեկնիմ.
 Կուզէ՞ չորեքշաբթի ինձ
 հետ նաւել.
 Հանութեամբ արի.
 Երբ՞ կուզէ՞ երբալ.
 Հինգշաբթի երեկոյ.
 Ուրբաթ կէս օրէն ետք.
 Անգեալ շաբաթ or.
 Ամսուն քսանին է այսօր.

What day of the week
 is this?
 It is Monday.
 I shall set out on Tuesday
 morning.
 Will you take dinner with
 me on Wednesday?
 With pleasure.
 When will you go?
 Thursday evening.
 Friday afternoon.
 Last Saturday.
 What day of the month
 is it do-day?

Մայիսի քսան եւ մեկն է.
 Օգոստոսի վերջերը պիտի
 վերադառնամ.
 Յունվարի մէկը.
 Այսօր ապրիլի մէկն է.
 Երկու ամիս առաջ.
 Գալ ամիս.

It is the twenty-first of
 May.
 I shall return during the
 latter part of August.
 The first of January.
 To-day we have the first
 of April.
 Two months ago.
 Next month.

ՏԱՌԻՐ ԵՒ ՀՍՍԱԿ

Քանի՞ տարեկան է.
 Քսան տարեկան եմ.
 Աւելի տարեւոր կ'երեւամ.
 Նա շատ տարիքն է.
 Նա (իզ.) բոլորովին դե-
 ռահասակ է.
 Դուք այնչափ տարեւոր չէ՞
 երեւիր.
 Աւելի դեռահասս բլլալ
 կ'երեւի.
 Կը կարծէի որ դուք աւելի
 մեծ լինիք.
 Գրեթէ քսան եւ վեց տարե-
 կան է.
 Նա (իզ.) յիսուն տարեկա-
 նէմ աւելի է.
 Շատ տարու է եղեր.
 Ձեր հայրը կսկսի ծերա-
 նալ.
 Այնչափ ծեր է.
 Դուք իւր մեծ եղբայրն էք.

How old are you?
 I am twenty years old.
 You look older.
 He is very old.
 She is quite young.
 You do not look so old.
 You appear to be younger.
 I thought you to be older.
 He is about twenty-six.
 She is above fifty years
 old.
 That is a very old age.
 Your father begins to
 look old.
 Is he so very old already?
 Are you his older brother?

Մեծ եղբայրս մեծ ֆրզմեա պզտիկ է.

Պ. Ն. Բաղափին մէջ ամենէն ծեր մարդն է.

Պէտք չէ երբեք օրորոյի մը իւր տարիքն հարցնել.

Մարդս երեսուն տարեկան եղած ասէն կենաց գեղեցկագոյն ժամանակը կը թելակոխէ.

Նա (իգ.) գրեթէ հինգ տարեկան է.

Նա երկու զաւակ ունի, մին ասոր եւ միւսը տասն եւ հինգ տարեկան.

Ալ սկսեւ է ծերանալ.

Սկսեւ է տարիքն աւնուլ.

Օրէ or իյնալու վրայ է.

Վաթսուն տարեկան ըլլալու է.

Մանկութիւնը կենաց երջանիկ ժամանակն է.

My older brother is younger than my oldest sister

Mr. N. is the oldest man in town.

Never ask a lady to tell you her age.

At thirty we are in the prime of life.

She is a child of about five years.

He has two sons of eleven and fifteen years.

He begins to grow old.

He begins to get in years.

He breaks very fast.

He may be sixty years old.

Youth is a happy time.

ԽՕՍԻ, ԵՒ ԼՍԵԼ.

Ինչ՞ կրտէք.

Ինչ՞ ըսիք.

Քան մը չեմ ըսեր.

Զեզ բան մը պիտի ըսեմ.

Ինչ՞ բանի վրայ կը խօսիք.

Անգլիերէն կը խօսիք.

Այո, ֆիչ մը կը խօսիմ.

What do you say?

What did you say?

I say nothing.

I have something to tell you.

What are you speaking of?

Do you speak English?

Yes, Sir, I speak it a little.

Դո՛ւք լաւ Անգլիերէն կը խօսիք.

Լաւ կարտասանէք.

Աւելի բարձր խօսեցէք.

Կամաց խօսեցէք.

Սլոյալէս բարձր մի՛ խօսիք.

Զե՛մ հասկնար.

Լաւ. կացէք.

Լռեցէք.

Եկուր ֆիչ մը խօսինք.

Առաջին կարգի շատախօս մ' էք.

Նա (իգ.) շաղակրատ մ' է.

Նա (իգ.) չափազանց անուամբան մ' է.

Պարծենալը կը սիրէ.

Լռութիւն.

Հանդիւրս կացէք.

Այնչափ ազմուկ մի հանէք

Ցասակ խօսեցէք.

Զըսիք որ հետս խօսիլ կը փափաքիք.

Այո, եթէ ժամանակ ունիք.

Երբեք ասանկ բան չըսիք.

Նա հեռարիտը չըսէր.

Մի հաւատս ընծայէք նորա տասաներուն.

Մի հաւատսալ.

Կուզէք ինձ ըսել այս պարոնն ո՞վ է.

Եղբայրս է.

You speak English very well.

You pronounce well.

Speak louder.

Speak low.

Don't speak so loud.

I can't understand you.

Be silent!

Hold your tongue!

Let us talk a little.

You are a sad talker (բօֆոր).

She is a chatter box.

She is a great gossip.

She is very fond of gossiping.

Silence!

Hold your peace!

Do not make so much noise!

Speak distinctly!

Did you not say, you wished to speak with me?

Yes, if you have time.

I have never said it.

He does not speak the truth.

Do not believe all he says.

Don't believe it!

Will you tell me who this gentleman is?

He is my brother.

ՀԱՍՏԱՏԱԿԱՆ, ԲՍՅԱՍՏԱԿԱՆ ԵՒ
ԿԱՍԱԿԱՆ

Այս նմաւորութիւն է.
 Այդ usուղութիւն մ' է.
 Իրաւունք ունիի.
 Իրաւունք չունի.
 Այն, usուղիւ.
 Պատուոյ վրայ.
 Կապանովցենմ զձեզ որ
 նմարիս է.
 Անկարելի է.
 Այդ չը կրնար բլլալ.
 Այդ մասին բան մը չեմ
 գիտեր.
 Գրաւ կը դնէք.
 Գրաւ կը դնեմ որ այսպէս է.
 Գրաւ կը դնեմ որ այդպէս չէ.
 Իրաւ կըսէք.
 Ասոյց կը խօսիմ.
 Մտածմամբ կը խօսիմ.
 Շատ կը կասկածիմ.
 Կասակ կընէք.
 Այդ անհաւատալի է.
 Ինչ՞ կըսէք.
 Սոսկալի բան է.
 Ով՞ մտէն կանցնուեր.
 Ասոր երբէք պիտի չըհա-
 ւատայի.
 Ոչ, ոչ, պէտք չէ այդպէս
 բնել.
 Պէտք չէ որ լինի.
 Այդպէս բլլալու չէ.
 Շատ կը սխալիի.
 Կը սխալիի.

It is the truth.
 That is a lie.
 You are right.
 He is wrong.
 Yes, indeed.
 Upon my honour.
 I assure you, it is true.
 It is impossible.
 It cannot be.
 I know nothing of it.
 Will you bet?
 I bet you, it is so.
 I bet you, it is not so.
 Are you in earnest?
 I speak in sober earnest.
 I speak advisedly.
 I doubt it very much.
 You jest.
 This is incredible.
 What do you say?
 It is terrible. (It?)
 Who would have thought
 I should never have be-
 lieved it.
 No, no you must not
 do it.
 It must not be.
 It must not be done.
 You are greatly mistaken.
 You mistake.

Ի՞նչ կուզէք.
 Ի՞նչ կը բաղձաք.
 Հիմա ինչ բնելու է.
 Ասոր վրայ ինչ կը մտածէք.
 Ձեր բաղձանքն ինչ է.
 Այս ինչ է.
 Ասոր Անգլիերէնն ինչ է.
 Ո՞վ կը կանչէ զիս.
 Ի՞նչ կայ.
 Բան չը կայ.
 Բան մը կայ.
 Ձեզի ինչ է եղեր.
 Մէկը զիս նախատեց.
 Ո՞վ է այդ.
 Ձեմ գիտեր.
 Ո՞վ ըսաւ ձեզի այդ.
 Եղբայրս ըսաւ.
 Ե՞րբ պիտի գայ.
 Շատ ատուով.
 Լուրը լսեցիք.
 Ո՞ր լուրը.
 Անգլիացունը.
 Ի՞նչ ըրաւ որ.
 Եղբայրս տեսնաւ.
 Կուզէք զինքը տեսնել.
 Հետս գալ կուզէք.
 Շուտ պիտի երթնաւ.

What do you want?
 What is your desire?
 What is to be done now?
 What do you think of it?
 What is your pleasure?
 What is this?
 How is that expressed in
 English?
 Who calls me?
 What is the matter?
 Nothing is the matter.
 Something is the matter.
 What is the matter with
 you?
 Somebody has insulted
 me.
 Who is that?
 I don't know.
 Who has told you this?
 My brother has told me.
 When is he to come.
 Very soon.
 Have you heard the news?
 What news?
 Of the Englishman.
 What has he done?
 Have you seen my bro-
 ther?
 Do you want to see him?
 Will you go with me?
 Shall you go soon?

ԽՆԴԻՐՆԷԼ, ՄԵՐԺՆԷԼ

Խնդրեմ ըսե՛ք ինձ.
 Հանեցե՛ք ըսել ինձ.
 Յնորհ ըրե՛ք.
 Յիւեցե՛ք զիս.
 Այո՛, անսարակոյս.
 Լաւ.
 Բոլորով ւրսիւ.
 Յօժարութեամբ.
 Ուրախ եմ այդ մասին.
 Եթէ զայդ ընէ՛ի, հանու-
 քիւն պիտի զգայի.
 Մեծ ծառայութիւն մ'ըրած
 պիտի ըլլա՛մ ինձ.
 Խիստ բարեսիրտ ե՛ք.
 Չեր սերը պիտի փոխարի-
 նեմ.
 Շնորհակալ եմ.
 Առ այդ պատճառ չը կայ.
 Չեզ շատ երախտապարտ եմ.
 Բիւր շնորհակալութիւն.
 Չեզ համար ինչ կրնամ
 ընել.
 Պիտի հանձնի՛ք առ.
 Կը համարձակիմ ձեզով
 շնորհ մը խնդրել.
 Կը խնդրեմ.
 Կը հաւանիմ ասոք.
 Կըզածս պիտի ընեմ.
 Վստահեցե՛ք առ.
 Պատրաստ եմ ձեզ ծառայել.
 Անկարելի է ինձ ասի ընել

Pray tell me.
 Please tell me.
 Do me that favour.
 Think of me.
 Certainly, I will.
 Well.
 With all my heart.
 Very willingly.
 I am glad of it.
 I should like to have you
 do it.
 You will do me a great
 service.
 You are very kind.
 I shall return your fa-
 vour.
 Thank you.
 There is no cause for it.
 I am very much obliged
 to you.
 Many thanks.
 What can I do for you?
 Would that please you?
 May I ask a favour of
 you?
 I entreat you.
 I consent to it.
 I will do my best.
 Depend upon it.
 I am at your disposal.
 It is impossible for me
 to do it.

Այս իմ գործս չէ.

Այդ ինձ չը վերաբերիր.
 Յանցանքն իմս չէ.
 Ուրիւ անգամ.
 Թողութիւն կը խնդրեմ.
 Թողութիւն կընէ՛ք.
 Մի՛ բարկանա՛մ.
 Չեմ սիրեր ընել այդ.
 Ասոք վրայ կը ցախիմ.
 Ասոք հաւանութիւնս չեմ
 կրնար ստլ.
 Թողե՛ք զիս.

This is none of my bus-
 iness.
 It does not concern me.
 It is not my fault.
 Another time.
 I beg pardon.
 Excuse me.
 Do not be angry with me.
 I do not like to do it.
 I am sorry for it.
 I can not consent to it.
 Let me alone.

Վ.Ա.Ճ.Ս.Ո.Ս.Ս.Ն ՄԻՋ

Կը բաղձամ քիչ մը բան
 գնել.
 Խնդրեմ միասին եկե՛ք.
 Չեր խրատին կարօտ եմ.
 Միշտ դժուար է ինձ ըն-
 տրութիւն մ'ընել.
 Կարձորմի.
 Եկուր այս կրպակս մտնեմ
 վայրկեանի մը համար ձեր
 հետ ներս պիտի մտնեմ.
 Շատ ժամանակ չունիմ
 վատնելու.
 Վարդագոյն գեղեցիկ ծա-
 պաւէններ ունի՞ք.
 Այո՛, Տիկին.
 Ինչպէս կը վաճառե՛ք.
 Գինն ինչ է.
 Եաստան տասը քենս է.

I wish to make a few
 purchases.
 Please go with me.
 I want your advice.
 I always find it difficult
 to make a choice.
 Are you in great haste?
 Let us go into this shop.
 I will stop in with you
 for a moment.
 I have not much time to
 spare.
 Have you any fine pink
 ribbons?
 Yes, Ma'am.
 How do you sell them?
 What is the price.
 Ten pence a yard.

Շահ սուղ կը ծախէք.
Եթէ ասոնի աւելի ածան
սաք, ինչ մը բան կզենք.

Ինձ լաւ չուխա ցուցուցէք.
Ինչ զոյն.

Սէւ.
Մոխրագոյն.

Կապոյտ.
Կանաչ.

Որչնի է սորա լայնութիւն
Մէկ եասա.

Երկուք ու կէս եասա.
Սոր զինք միքան է.

Եասան սաք շիլին է.
Շահ սուղ է.

Շահ ածան չէ.
Ուրիշ բանի մը նայինք.

Աւելի ածան բան մը.
Ասկէ ինձ երեք եասա ու
կէս տէք.

Ձէք կամիր ասկէ վար զին
պահանջել.

Եւ ոչ բէննի մը պակաս.
Մեք որոշ գնով կծախենք.

Ուրք շիլին պիտի տամ.

Անկարելի է.

Գործարանի գնով կը վա-
նառնեմ.

Աւենեմ պակաս գնով կը
ծախենք.

Ահա լաւ քաւիշ.

You sell very high.
If you let me have them
for less, I will take
some.

Show me some fine cloth.
What colour?

Black.
Gray.

Blue.
Green.

What is the breadth.
One yard.

Two yards and a half.
How much do you ask
for it?

Ten shillings a yard.
It is very dear.

It is not very cheap.
Let me look at something
else.

Something cheaper.
Give me three yards and
a half of it.

Won't you take less
for it?

Not a penny less.
We sell at fixed prices.

I'll give you eight shil-
lings.

Impossible!
I sell at manufacturer's
prices.

I sell at the lowest prices.

There is some fine velvet.

Ձեզի սեանչելի մեքսսեայ
քաւիշ մը ցոյց տամ.
Խնդրեմ որ ասոնց ամենը
տուն ղրկէք.

Հաշիւնիդ ղրկեցէք.
Տասը վայրկեանն կըսու-
նամ.

I will show you some
splendid silk velvet.

Please to have all these
goods carried to my
house.

Send me your account.
You shall have it in ten
minutes.

ԳՐԵԼՈՒ ԱՏԵՆ

Խնդրեմ ինձ գրիչ, մեկան
եւ նամակի քաւ պ տէք.

Պահարան մը.

Նամակ մը պիտի գրեմ.
Երկաք գրչով կը գրէք.

Այո, փետուր գրչով չեմ
կրնար գրել.

Գրասեղանիս առջեւ նըս-
եցեք.

Պիտի գտնէք հոն ինչ որ
կուզէք.

Այս թուղթը կը պսոյի.
Բիչ մը ձոնոն թուղթ տաւէք.

Այս թղթին ինչ վնասած
էք.

Պրակը քսան բէննի.
Խիստ ատ է.

Ես տասնէն աւելի պիտի
չը տայի.

Please give me a pen,
some ink and letter
paper.

An envelope. կամ
A letter cover.

I must write a letter.
Do you write with a
steel pen?

Yes, I can't write with a
goose-quill.

Take a seat at my writ-
ing desk.

You will find there all
you want.

This paper blots.
Give me some blotting
paper.

What did you pay for
this paper?

Twenty pence the quire.
That is too much.

I should not have given
more than ten.

Որի՞ք բերք մ' ալ կրնամ
սալ ինձ.
Առաջի երեսին վրայ գր-
ուած է.
Չայդ չեմ կարող գործա-
ծել.
Տասն էրես նամակ գրեցի.
Որև կը գրեք այդքան
երկար նամակներ.
Պատուական բարեկամի մը

Որ կը բնակի նա.
Ի նոր Օռլեան.
Գծաւոր քուրթ կուգեմ.
Քանակ մը տուէ՛ք ինձ.
Կապարգրիչ մը.
Մերսնը լնւ է.
Սրտս մ' քրած էք.
Աւագասուկի գրասեղա
նին մէջ պիտի գտնեմ.
Շամակներս չեմ աւագեր.
Կարդացողներուն համար
սիանեկի է այդ.
Այս գրիչը շատ կարծր է.
Շատ կակուղ է.
Ինձ գրեցի՞ք զայս.
Այդ իմ ձեռագիրս չէ.
Շատ լաւ կը գրեմ.

Այդպէս կը կարծէի.
Այս, եւ դուք պերճագոյն
նմ մ' ունիք.
Գոնէ կը քանամ միշտ ու-
ղիղ գրելոյ.

Can you give me another
sheet?
One side is written on.
I can not make any use
of it.
I have written a letter of
ten pages.
To whom do you write
such long letters?
To a very good friend of
mine.
Where does he live?
In New-Orleans.
I want some ruled paper.
Give me a rule.
A pencil.
Is your ink good?
You have made a blot.
You will find the sand-
box in the desk.
I do not sand my letters.
It is very disagreeable for
those who read them
This pen is very hard.
Too soft.
Did you write this?
It is not my handwriting.
You write a very good
hand.
Do you think so?
Yes, and you have an
elegant style.
At least I always try to
write correctly.

Չմէլի մը կրնամ փոխ սալ
ինձ.
Ասոր բերանը շատ սուր է.
Իսկ միւսինը բութ (թոր) է.
Կարճամարմուղ մէջ մեղան
չկայ.
Մեղանի շիւթն լեցուցեք.
Մեղանը շատ քանար է.
Շատ քայ է.
Չեք նամակները զոցելու
նամար կնքամոմ կգոր-
ծածէք թէ նելար.
Ոչ մէկը ոչ միւրը. միշտ
կը քանար պահարաններ
կը գնեմ.
Շամակնիդ աւարեցի՞ք.

Ամբողջապէս քացի թուա-
կանէն եւ ստորագրու-
թեան.
Այսօր ամսուն քանի՞ն է.

Այսօր ամսուն մէկն է.
Երկուրէն, երեքն, չորսն է.

Այժմ նամակը պիտի ծալ-
ւեմ.
Հասցեն գրեցեք.
Այս հասցեն չը կարդաց-
ուիք.
Գրիչի մաքրոց մը տուէք.
Սա նամակը քրթասարու-
թեան սենեակը տարէք.
Պէ՛տ է յառաջմանէ վնա-
րել նամակս.

Can you lend me a pen-
knife?
This blade is very keen.
But the other is blunt.
There is no ink in your
inkstand.
Fill it from the inkbottle.
The ink is too thick.
It is too pale.
Do you use sealing wax
or wafers to seal your
letters?
Neither; I always buy
self-sealing envelopes.
Have you done with your
letter?
All, but the date and
signature.
What day of the month
is to-day?
To-day is the first.
The second, the third,
the fourth.
Now I am going to fold
my letter.
Direct it.
This address is not legi-
ble.
Give me a pen-wiper.
Carry this letter to the
post-office.
Must I prepay my letter?

Պրասարուքեան գրա-
սենեակը զացիք.

Այն, Տէր.

Ինձ համար նամակ կ'ոյ.

Պրարբերն հասան.

Պրարբերը մը or կ'հասնի.

Պրասարասունն մը է.

Հեռի է.

Կը հանիք նախան ինձ
ցոյց տալ.

Have you been at the
post-office?

Yes, Sir.

Are there any letters for
me?

Is the post come in?

What days does the post
arrive here?

Where is the post-office?
It is far.

Will you show me the
way?

ՀԱՍԿՆԱԼ, ԼՍՆԸ, ԳԻՏՆԱԼ, ՀՍՆԸ

Կը հասկնամ.

Կը լսէք.

Ունկնդիր ելիք ինձ.

Բան մը չեմ լսեր.

Չեմ ուզեր լսել.

Չեմ հասկնար զձեզ.

Ես բիշ մը ծանր կը լսեմ.

Աղմուկ կը լսեմ.

Ես խուլ չեմ:

Նոր բան մը գիտէք.

Բան մը չեմ գիտեր.

Այդ ով բառ ձեզի.

Ամեն ով կրտէ

Սուսգրոյց է նա.

Նա (իզ.) ստախոս մ'է.

Ինձ ասանկ բոյն.

Մէկը բառ ինձ

Do you understand me?

Do you hear?

Listen (*իսրն*) to me!

I hear nothing.

I will not listen.

I don't understand you.

I am somewhat hard of
hearing.

I hear a noise.

I am not deaf.

Do you know any thing
new?

I know nothing at all.

Who has told you that?

Every body says it.

He is a liar.

She is a story teller.

I have been told so.

Somebody has told me.

Լսեցի.

Ինչ^ո կուզեք ըսել.

Ինքնայայտ բան մըն է այս.

Չիս կը նամաչէք.

Չձեզ չեմ նամաչեր.

Այս օրիորդները կը նամա-
չէք.

Հոս մէկը չեմ նամաչեր.

Շատ նանչուորներ ունիմ.

Չիմք դէմքն կ'նամաչեմ.

Չիմքն անուամբ կը նա-
մաչեմ.

Չիմքն անձամբ կը նամա-
չեմ.

Իրեն հետ ծանօթութիւն
չունիմ.

Այս տիկնայք միջ են.

Պր. Ն. ին աղջիկներն են.

Չիրենք լաւ կը նամաչեմ.

Ամենքն ալ գեղեցիկ են.

Այդպէս կը կարծեմ.

Նո՛ս վայելչապէս, սիրուն
ես գրաւիչ են.

Կըսուի թէ նո՛սա ամենքն
ալ նշանուած են.

Ուսկից գիտէք զայդ.

Չեմ գիտեր, բայց այդպէս
կըսեմ.

Լսիկ տարածայնութիւն մը.

Ես աւելի աղէկ գիտեմ.

Կը կարծէք, շատ բաւ ա-
նոց միոյն հետ պիտի
ամուսնանամ.

I have heard it.

What do you mean?

This is a matter of course

Do you know me?

I don't know you.

Do you know these la-
dies?

I know nobody here.

I have many acquaint-
ances.

I know him by sight.

I know him by name.

I am personally acquaint-
ed with him.

I have no acquaintance
with him.

Who are these ladies?

They are Mr. N's daugh-
ters (*սօքրոյ*).

I know them very well.

They are all handsome.

Do you think so?

They are beautiful ami-
able and charming.

They are all said to be
engaged to be married.

How do you know that?

I don't know that, but
only say so.

A mere rumour.

I know better.

Do you think so, well, I
shall be married to one
of them myself.

Ուրեմն նմարիս է.
 Ճիւղ այնպէս է ինչպէս
 որ ես ձեզ ըսի.
 Այժմ գիտեմ այդ.
 Թողէ՛ք որ ձեզ բարեմաղ-
 րեմ.
 Մտանց շնորհակալ եմ
 ձեզ եւ նոյնը կը մաղթեմ
 ձեզ .

It is true then?
 It is just as I told you.
 Now we know it.
 Let me congratulate you.
 I thank you from all my
 heart and I wish you
 the same.

Ք Ն Ա Ն Ա Ւ

Ինչո՞ւ այսօր այսչափ կա-
 նուխ տուն եկաք.
 Թուն ունիմ, պիտի հան-
 ուիմ եւ անկողին մտնեմ.
 Ինչ, հիմա.
 Երէկ գիշեր այսօր չըզոցե-
 ցի եւ այժմ հանգստեան
 պէտք ունիմ.
 Երէկ գիշեր բնաւ բնացած
 չեմ . հանգստանալոյ
 պէտք ունիմ.
 Դուք ծոյլ էք. կըքսեմ ձեզ
 որ դուք բաւական
 բնացաք.
 Կը սխալիք, բոլոր գիշերը
 այնքան անգամ չըզոցեցի.
 Ինչ՞ կըքսէք. ես լսեցի ձեր
 խոկալը.
 Ես երբէք չեմ խոկար.
 Ուրեմն հիմա պիտի բնա-
 նամ .

Why did you come home
 so early to-day?
 I am sleepy, I will un-
 dress and go to bed.
 What, already?
 I did not close an eye
 last night, and need
 some rest.
 Not having slept at all
 last night I need some
 rest.
 You are a lazy fellow ;
 you slept soundly, I
 tell you.
 You are mistaken, I have
 not closed an eye all
 night.
 What do you say, I heard
 you snore ?
 I never snore.
 Now will you sleep then ?

Այնչափ բնահաս եմ որ
 այժերս հազիւ կարող
 եմ բաց պահել.
 Կուզէ՛ք որ առաւօտուն
 կանուխ զձեզ զարթու-
 ցանեմ.
 Կը լինի՞ որ այդպիսի բան
 մ'ընէք.
 Ժամը տասնէն առաջ չը
 պիտի զարթնում.
 Առաւօտեան բունին պէս
 անոյց բան չը կայ.
 Ուրեմն բարի գիշեր.
 Ճշագր մարեմ.
 Այո՛, բայց գիշերային կան-
 թեղը վառէ սեղանին
 վրայ դիր եւ լուսարգելը
 գետեղէ .
 Ձեզ բարի գիշեր կը մաղ-
 րեմ, Տէր իմ.

I am so drowsy, I can
 scarcely keep my eyes
 open.
 Do you want me to wake
 you early in the morn-
 ing ?
 Don't do any such thing!
 I shall not rise before
 ten o'clock.
 Nothing is sweeter than
 a doze in the morning.
 Good night!
 Shall I put out the light?
 Yes, but light the night
 lamp, put it on the ta-
 ble, and place a screen
 before it.
 I wish you a good night,
 Sir.

Ա Ն Կ Ո Ղ Ն Է Ն Ն Ա Ն Ա

Դուրս զարնողն ո՞վ է.
 Ներս եկէք.
 Բարի լոյս, ձօն.
 Դեռ անկողինն էք, ձօն.
 Ի՞նչ, այդչափ ուշ է.
 Ժամը ութն անցած է, դուք
 կանուխ էլ նողմերէն չէք
 կարծեմ.
 Հողաթափներս ուր են.
 Եթէ անկողնէն ելնէք, պի-
 տի տեսնէք.

Who knocks at the door?
 Come in!
 Good morning, John.
 You are abed yet, George?
 Is it so late, then?
 It is past eight o'clock ;
 you do not seem to be
 an early riser.
 Where are my slippers?
 If you get out of bed,
 you will see them.

Լաւ, ահա ափիկ եմ.
 Ո՛չ գուլպաներս եւ ոչ ալ վարժիֆս կը զսննմ.
 Սա արողին վրայ եմ.
 Օն՛, լաւ մը լուացուիցմ.
 Ս.ժի ձեզի լաւ պիտի գայ,
 Եւ զձեզ բոլորովին պիտի զարթուցանէ.
 Ահա՛ օճառ.
 Ակոյայի վրձիցն ինչ էղաւ.
 Հա՛, հոս է Էղեր.
 Կը հաճի՞ք սա զգրոցէն ինձ մախուր երես-արքիչ մը տալ.
 Մեծ հաճութեամբ.
 Այժմ պէտք է մախուր շապիկ մ'ունենալ.
 Անտարակոյս.
 Կարծեմ նոր վզկապ մ'ալ գնելու էք.
 Այո, սորա մօտան անցած է.
 Չափազանց, որովհետեւ պատշաճ ալ է.
 Այդպէս է, չը գիտի.
 Շապիկի կոճակները չը մոռնալ.
 Ձեզի ինչպէս կը բուխն ասնո՞ք.
 Երէկ գնեցի զանոնք.
 Շատ սիրուն են.
 Փութազէք, նախանաւի երթալու ասեմ է.

Well, here I am.
 I can find neither my socks nor my drawers.
 They are on that chair.
 Now for a good wash.
 That will do you good and make you complete.
 Here is the soap.
 What has become of my tooth brush?
 Ah, here it is.
 Will you be kind enough to hand me a clean towel from that chest of drawers?
 With great pleasure.
 Now I must have a clean shirt.
 Certainly.
 I think you ought to purchase a new cravat.
 Yes, this one is out of fashion.
 Very much out of fashion, for it is torn.
 So it is. I did not know.
 Don't forget your shirt buttons.
 By the by, how do you like them?
 I bought them yesterday.
 They are very pretty.
 Make haste, it is time to go to breakfast.

Վայրկենէ մը պատշաճ եմ.
 Այս վարժիֆը պիտի հագնիմ.
 Ինչո՞ւ չէ.
 Գիտէ՞ք որ այս առաւօտ մի քանի այցելու թիւն պիտի տանք.
 Ստուգիւ ուրախ եմ որ ինձ կը յիշեցնէք այդ.
 Աւելի լաւ կընէք էթէ ասի հագնիմ.
 Շատ լաւ.
 Տետէք, սանցրս կոտրէ է.
 Կրպակէն կըմախուրիք մը տանալ.
 Մազի վրձիցն.
 Լաւ, շուտ քրէ.
 Թողէ՞ք որ բանկոնս հագնիմ.
 Ասոր գոյնը նեւեր է, ուրիշ մը հագէք.
 Եւ այս վերարկուն.
 Քայց իմ զաւազանս, զըլիարկս եւ ձեռնոցներս.
 Եւ ձեր կոշիկները.
 Կարծեմ ծառան մոռցեր է մախելու զանոնք.
 Ուրեմն պօթի՞ններձիդ հագէք.
 Վերջապէս. բայց այժմ արտաւարտ եմ.

I shall be ready in a minute.
 Are you going to put on these trousers?
 Why not?
 You know, we are to make some calls this morning.
 I am really glad you remind me of it.
 You had better put on this pair.
 Very well.
 There, my comb is broken
 You can get another at the shop.
 My hair brush.
 Well, make haste!
 Just let me put on my waistcoat.
 The colour is faded, put on another.
 And this dress-coat.
 But my cane, hat and gloves.
 And your boots?
 I believe the servant has forgotten to clean them.
 Put on your shoes.
 At last! but now we must make haste.

ՄԱՍՆ ԵՐՐՈՐԴ

ԱՆԳԼԻԵՐԷՆԻ ՅԱՏՈՒԿ ՈՃԵՐ

1.

Sir ? — Ma'am ?

Ի՞նչպէս Տէր իմ, Տի-
կին .

You may depend
upon it.

Կրնա՞ք վստահիլ .

Of course .

Հարկաւ . — Ինքնա-
բերաբար .

Upon no account .

Բնաւ երբէք .

It depends on cir-
cumstances .

Ատի պարագայներէն
կախում ունի .

I can't help .

Չեմ կարող .

Between ourselves .

Խօսել մեր մէջ մնայ .

At random .

Կոյր զկուրայն .

I question much .

Շատ կը սարակուսիմ .

That wont do .

Ասի չըլլար .

It's no matter .

Վնաս չունի .

What's the matter ?

Ի՞նչ կայ .

As you like.
 To all appearance.
 It strikes me...
 I should like...
 I think so. — not.
 What kind of?
 What?
 In short.

Ինչպէս որ կուզէք.
 Ըստ երեւութի.
 Ինձի կուզայ քէ...
 Կը բաղձայի...
 Այո՛, — ո՛չ.
 Ինչ՞ տեսակ.
 Ինչ՞.
 Կարն խօսելով.

2.

In a word.
 In my opinion.
 In this country.
 On the contrary.
 I was just on the
 point of going.
 To tell the plain
 truth.
 By name, — of the
 name, of —
 In moderation.
 Out of all bounds.
 It smells, of some-
 thing.

Մէկ խօսով.
 Ըստ իմ կարծեաց.
 Այս երկրիս մէջ.
 Ընդ հակառակը.
 Ես ալ ճիշդ երթալու
 վրայ էի.
 Ճշմարիտն ըսելով.
 Անուամբ (այս կամ
 այն).
 Չափաւորապէս.
 Չափազանց. — Կարգէ
 կանոնէ դուրս.
 Բան մը կը հոտի.

It tastes of some-
 thing.
 There was nothing
 to be done.
 Come in!
 Good morning!
 Good evening!
 Good bye!
 You are young; ar'nt
 you?
 You eat fruit; dont
 you?
 You've a horse, have
 n't you?

Բանի մը համն ունի-
 շար չկար.
 Մտէք.
 Մնաք բարով, ծանայ
 եմ. (անտուն).
 Մնաք բարով յետեւ.
 (իրիկուան):
 Կեցէք բարով.
 Դուք պզտիկ էք, այն-
 պէս չէ.
 Պտուղ կուտէք, այն-
 պէս չէ.
 Չի ունիք, այնպէս
 չէ:

3.

At any rate.
 At all events.
 I am sorry.
 I am glad.
 It's not worth while.
 It's well worth while.
 Excuse me.
 I beg pardon.

Ինչ որ ալ ըլլայ.
 Ինչ որ ալ պատահի.
 Կը ցաւիմ.
 Ուրախ եմ.
 Աշխատանքը չարժէր.
 Աշխատանքը կարժէ.
 Ներեցէ՛ք.
 Թողուքիւն քրէք.

I say!
 Tell me!
 Look here!
 Fie (*ֆայ*)!
 For shame!
 Nothing but...
 In spite of that.
 I'll answer for it.
 No! I thank you.
 If you please.
 I had (would) rather.
 For the benefit of.
 I am of opinion.

Իճձ նայէ, քեզի եմ.
 Ըսէք.
 Հնս նայեցէք.
 Ամօք.
 Ափսնս, ինչ ամօք.
 Ոչ այլ ինչ բայց եքէ.
 Հակառակ սորա.
 Կերաշխաւորեմ.
 Ոչ՛ շնորհակալ եմ.
 Եքէ կը հանիք:
 Աւելի կուզէի...
 Ի նպաստ, յօգուտ.
 Ես այնպէս կկարծեմ:

4.

What o'clock is it?
 At what o'clock?
 A quarter past six.
 It wants a quarter
 to seven.
 What o'clock is it by
 your watch?
 Half past six.
 It comes to the same
 thing.

Ժամը քանի՞ն է.
 Ժամը քանի՞ն.
 Վեցը քառորդ անց-
 նելով.
 Եօթնին քառորդ կայ.
 Ժամը ձեր ժամացոյ-
 ցով քանի՞ն է.
 Վեց ու կէս.
 Մի եւ նոյնն է.

What are you aiming
 at?
 What's the meaning
 of that?
 You are mistaken.
 You are labouring
 under a mistake.
 The day after to —
 morrow.
 The day before yes-
 terday.
 The next day.
 This day week.
 Every day.
 All day.
 Three days ago.
 Admitting —
 Supposing —
 What are you at?
 What are you doing?

Իճչ՞ բան նպատակ
 դրած էք ձեզ.
 Իճչ՞ կը նշանակէ
 ասի.
 Կը սխալիք.
 Սխալման մը ենթա-
 կայ եղած էք.
 Վաղը չէ միւս օր.
 Յեռանդն (երէկ չէ
 առջի օր.
 Հետեւեալ օր.
 Ուր օրէն.
 Ամէն օր.
 Բոլոր օրը.
 Երեք օր առաջ.
 Ընդունելով...
 Ենթադրելով...
 Իճչ՞ ջուրի վրայ ես.
 Իճչ՞ կընէք:

5.

You are right.
 You are wrong.
 Now and then.

Իրաւունք ունիք.
 Իրաւունք չունիք.
 Մերք ընդ մերք.

In all directions.
Upon no account.
I care nothing about
it.

In case of necessity.
With the greatest
difficulty.

If I am not mistaken.
By rights.
To return thanks.

To bid farewell.
To wish good night.
On the part of...
I leave it to your
own choice.

The other day. Late-
ly.

Now a days.
Every other day.
Younger by ten years.
I am astonished.

Չորս կողմք .
Բնաւ երբէք .
Այդ մասին հոգ չեմ
ընէր .
Ի հարկին .
Մեծ դժուարութեամբ
Երէ չեմ սխալիր .
Ըստ իրաւանց .
Շնորհակալիք մասու-
ցանել .

Հրածե՛տ տալ .
Գիշեր բարի մաղթել .
... կողմէն .
Ձեր ընտրութեանը կը
քողում .
Անցեալ օր , սակաւ
մի առաջ .
Այսօրուան օրս .
Օր քս օրէ .
Տասը տարուով փոքր .
Կը զարմանամ :

6.

So much the better .
The more the better .

Աւելի աղէկ .
Որչափ ... այնչափ .

It is not worth
mentioning .

I intend ; I think of .
As far as I know .
Happy you !
Many men , many
minds .

Be off !
Get about your bus-
iness !

I cannot possibly .
Yes, to be sure .
In every respect .
It gets worse and
worse .

A mile and a half .
Upon hearing .
Upon seeing .

What news is there ?
May I trouble you
for . . . ? [you .
There is a pound for

Յիշուելու արժանի
բան չէ .
Մտադիր եմ .
Գիտցածիս նայելով .
Երանի՛նք ձեզ .
Որչափ մարդիկ , այն-
չափ կարծիք .
Կորիր .
Բանդ գնա .

Անկարելի է որ . . .
Այն , անհարակոյս . .
Ամեն կողմանէ .
Հեզգիտե՛տ կը գէշնայ .

Մէկ ու կէս մղոն .
Երբոր լսեց .
Այն ինչ տեսաւ .
Ինչ լուր կայ .
Կհամարձակիմ խըն-
դրել ի ձեզնից վասն .
Ահա ձեզի ոսկի մը :

7.

In token of .
In proof of .

Ի նշան . . .
Յ'ապացոյց . . .

He was beside himself for joy.

He was frightened out of his wits.

I will come without fail.

What 'll become of us?

It's over with him.

That's ridiculous.

It's your fault.

By candle light.

Who can blame him?

As to this.

I'm in want of.

One can easily imagine.

Commonly, usually.

It is my turn.

In turn, by turns.

Ուրախութեան խել-
ք բռուց .

Սարսափէն լեղին
պատեցաւ .

Անպատճառ պիտի
գամ .

Վերջերնիս ուր պիտի
երթայ .

Անոր բանք բուսած է
գործը լմցած է .

Ծիծաղելի բան է .
Յանցանքը ձերն է .

Ճրագի լուսով .
Ով՞ կրնայ զինքն այ-
պանել .

Դայով ասոր . . .
Ինձ կը պակսի . . .

Մարդ կրնայ դիւրաւ
հեշտակայել .

Հասարակօրէն , սո-
վորաբար .

Կարգն իմս է .
Կարգաւ :

8.

It will be of service to me.

Ինձ օգտուէս պիտի
լինի .

I don't doubt (ստոր) I make no doubt.

According to that.

He called me to account.

Any thing but.

All at once.

I have a great, a good mind.

He has no money about him.

I have not change. To take place.

That's a matter of course.

In the first place.

In the second place.

If that's the case.

In that case.

I am a native of Cilicia.

I bitterly repent of it.

Չեմ կասկածիր .
Կասկած չեմ ընել .

Ըստ այնմ .
Զիս հարցափորձի
հնարակեց .

Ոչ ուուազ քան .
Մէկ անգամէն .

Մեծ բաղձանք ու-
նիմ .

Քովը ստակ չունի .
Անոր մասին .

Մանր ստակ չունիմ .
Տեղի ունենայ .

Ասի ինքնայայտ բան
մի է .

Առաջին . . .
Երկրորդ . . .

Եթէ բանն այդպէս է .
Այն ատեն .

Ծննդեամբ Կիլիկիա-
ցի եմ .

Դառնապէս կը զղո-
ջամ առ այդ :

9.

What were you going to say?

Ինչ՞ պիտի ըսէիք .

When you are well off.

Երբ լաւ էք .

It's a pity, a great pity.

Մեղք, շատ ախառս .

I am sure, I don't know.

Իրաւ որ չեմ գիտեր .

I really don't know. He is much the same as he was.

Ասուզիւ չեմ գիտեր . Ինչ որ է՝ այն է .

Pretty well. How am I to get rid of him ?

Բաւական լաւ . Ասոր ձեռքէն թնչալէս պրծելու է .

How do you do ? How are you ? How is Mrs. B ?

Ինչ՞ կընէք աղէկ էք . Ի՞նչալէս էք : Իրիւղ (սիկիւն) Պ .

How is Miss B ? But you wont do it ?

Թնչալէս է . Իրիւ (օրիորդ) Պ . Թնչալէս է . Բայց դուք ընել չէք ուզեր ափ .

Yes, that I will. Why ? Why, because I must.

Այո, անսարաւոյս . Ինչո՞ւ, ինչո՞ւ համար . Ինչո՞ւ, որովհետեւ պարտիմ .

May I do that ? Yes, for any thing I care. Yes, if you like,

Կրնամ ընել այդ . Հոգս, կուզէք քրէկ կուզէք մի ընէք . Այո, եթէ կուզէք . Ես

I have no objection.

Որ եւ է առաւելու-

Wont you go ?

Քիւն մը չունիմ .

No indeed !

Իրաւ որ չէ .

You are in a hurry, aren't you ?

Կարտաւ , այնպէս չէ .

Are you in such a hurry ?

Այդչափ կարտաւ .

What's to be done ?

Ինչ՞ ընելու է .

He is to be pitied.

Պէտք է մեղհեալ զնա .

It is to be hoped.

Յուսալի է :

10.

It is very natural :

Շատ բնական է .

You ought to be ashamed of yourself.

Ամօք ձեզ, ամաշեցէք .

What do you want ?

Ինչ՞ կուզէք , թնչ կը

He does not know what he wants.

փնտռէք . Ինչ ուզելն ինքն ալ չը գիտէր .

Now we know what we have to do.

Այժմ ինչ ընելիքնիս գիտեցն .

Do excuse me !

Ներեցէք .

Pray don't mention it!

Բան մը չէ .

We are just busy with it.

Մենք ալ ճիշտ առով զբաղած ենք .

That's something more reasonable.	Այդ՝ քիչ մը խելքի մօտ բան է.
We are well off.	Աղէկ , գործերնիս տեղն է .
We are in a pretty plight.	Աչներնիս լոյս , գործերնիս տեղն է .
If you will take the trouble.	Եթէ կուզէք այս ձանձորոյքն յանձն առնուլ .
Do you think that right ?	Ասոր իրաւունք կուստի .
What do you think of the music ?	Երաժօտութիւնը ինչպէս կը զօնէք .
I thing it dear, you too. don't you ?	Ինձ սուղ կը թուի, ձեզ ալ, այնպէս չէ .
I think so.	Այո :

11.

Not at all.	Ամենեւին, երբէք .
Nothing at all.	Ոչինչ :
I dont like him.	Իրմէ չեմ պիտրժիր .
I am very fond of him.	Զինքն շատ կը սիրեմ .
It is said.	Կըսուի, կըսեն .
I have been told.	Լսեցի .

I have been told so.	Այսպէս ըսին ինձ .
There is no hurry.	Արտարայու բան չկայ
What do you say to that ?	Ասոր ինչ կըսէք .
It is good for nothing.	Բանն մը չարժէր .
What's the matter with you ?	Ինչ՞ ունիք .
Wet to the skin.	Թաց խրխում .
What's that to you ?	Զեզքի ինչ .
I am at a loss what to do.	Ինչ ընելիս ես ալ չեմ գիտեր .
He ran away.	Կձիկը դուռ փախաւ :

12.

I dare say you are right.	Հաւանականաբար իրաւունքը ձերն է .
Is he rich ? — Yes, I dare say he is.	Հարուստ է: — Անհարկոյս հարուստ է .
Do hold your tongue.	Լեզուդ տեղ տաւէ .
I will call upon you.	Զձեզ պիտի այցելեմ .
I should like to go.	Սիրով կերթայի .
Don't give way to your feelings.	Զզազումներդ սանձի սակ դիր .
As much as to say.	Իբր թէ ըսել կուզէր .
Helter skelter.	Շատալով .

Topsy turvy.
Come, set about it.

But for me you'd
have been killed.
I should not be at
all surprised.

What in the world
are you thinking
about.

Տակն ու վրայ .
Քեզ տեսնեմ . ձեռք
զարկ .

Եթէ ես չըլլայի, գեղ
մեռցուցած էից .
Բնաւ չը պիտի զար-
մանայի .

Աստուծոյ սիրեւ . ինչ
բանի վրայ կը
խորհիս :

13.

He has seen better
days.

He is not of age.

I was just in want
of a servant.

You did it on purpose.

Your friend is no
more .

Dripping wet.

He was in a pet.

To go on Change.

He is looking out for
a servant.

Տնանկացած է . Օր
տեսած է .

Դեռ խելքը չը հաս-
ցիր, պզտիկ է .

Ինծի ալ հիշոյ ծառայ
մը կը պակսէր .

Գիտնալով ըրիք .
Բարեկամդ վախճա-
ցեցաւ .

Թաց , խրխուժ .
Զայրացած էր .

Պորսակ երթալ .
Սպասաւոր մը կը

փրցնուէ .

Do you want to make
a fool of me?

A few years, hours.

He went abroad.

It would not be
amiss.

That's it!

It serves me right.

Be he who he may.

Be that as it may.

Զիս յիմարի տեղ կը
դնես .

Քանի մը տարի, ժամ .

Դուրս գնաց .

Դեռ չէր ըլլար .

Հնա , տեսնու մի, այդ
իսկ է .

Ես իմ ձեռնովս ըրի,
բաւս զսայ .

Ով կուզէ բողբոլայ .

Զիարդ եւ իցէ :

14.

He burst into a loud
laugh.

He does what he
likes.

With might and main.
Upon the whole.

That's another affair,
thing.

That wont do.

He fell asleep.

To take a news-
paper.

Քահեմահ մը փրցուց
որ .

Ինչ որ ուզէ կընէ .

Բոլոր ուժովը .
Բոլորը միասին .

Այդ ուրիշ բան .

Զըլլար . չյաջողիր .

Քուցը տարաւ .

Լրագրոյ մը բաժա-
նորդ գրուիլ .

<p>You have done it, have n't you? He wanted to over- reach me. I have not a farthing about me.</p>	<p>Արիք, այնպէս չէ . Զիս խաբել կուզէր . Վրաս ստակ մը չու- նիմ :</p>
---	---

15.

<p>The upshot of the matter. Sooner or later. What day of the month is to-day? By degrees. I was just going to-- I'll not be led by the nose by him. What do you say to that? There's a shooting for you. It is of little impor- tance. I am in a dilemma.</p>	<p>Իրաց վախճանը . Ուշ կամ կանուխ . Այսօր ամսուն քա- նին է . Հետզհետէ . Ես ալ ճիշդ . . . լու վրայ էի . Քիթէս բռնուիլ չեմ ուզեր . Ասոր ինչ կըսէք . Առ ինչպիսի հրացան նետել մը որ . Մեծ կարեւորութիւն մը չունի . Երկու սուրի մէջտեղն եմ .</p>
---	---

<p>He is the very image of his father. I can't help it. You are at liberty to do it or let it alone. From hand to mouth.</p>	<p>Ճիշդ հօրը կը նմանի . Ես ինչ ընեմ . Ազատ էք ընելու կամ չընելու . Զեռէէն բերանը. Օրէ վաստիող եւ ուտող :</p>
--	--

16.

<p>That's a pretty piece of business. For some years past. What did he mean by that? He murders the lan- guage. I have not the heart to do it. It is just like him. It is all one to me. He must cut the coat according to the cloth. Fudge ! Nonsense !</p>	<p>Առ ինչպիսի առտորիկ գործ մը . Քանի մը տարիէ ի վեր Ասով ինչ ըսել կու- զէր . Լեզուին գուլար կը պատռէ . Սիրս չունիմ ասի ը- նելու . (Արած գործն ալ) ճիշդ իրեն կը նմանի . Ինձի համար ամենը մէկ է . Ոտերը վերմակին հա- մեմաս պէտք է եր- կընցնել . Սոսնիք, փնն խօսքեր</p>
--	--

If it depended on me. | Եթէ բանն ինձմէ կախում ունենար:

17.

By the bye.
All at once it struck me.

Քանի որ միսֆս է. Յանկարձ, մէկէն ի մէկ միսֆս ընկաւ.

I can well remember.
Let that alone!
I'll do my utmost.

Կրնամ լաւ յիշել. Զգէ. թող. Բոլոր ճիգս ի գործ պիտի դնեմ.

I must be off.
I say it to your face.
To be serious.
Every other day.

Պէտք է երթամ. Երեսնուդ կրտեմ. Կասակը մէկդի. Օրէ or.

I have had no hand in the business.

Այդ գործին մէջ ես մաս չունիմ.

We are wandering from the main point

Յուն խնդրէն շեղեցանք.

He died of a broken heart.

Մրտիկն կակիծէն մեռաւ.

I'll manage to do it somehow or other.

Պիտի ջանամ այս կամ այն կերպով ընել.

Out of sight, out of mind.

Աչքէն անդիւն, հետու մտքէն.

I'll chang my tone.

Խօսիս եղանակը պիտի փոխեմ.

To add fuel to fire.

Կրակին վրայ իւր լեցնել.

He is at the last gasp.

Հոգեվարժ է. — Մեռնելու մօտ է:

18.

He is not himself.

Վերնասուը մարդ չկայ.

I have made up my mind to do it.

Հաստատակա որոշեցի զայդ ընելու.

I embrace the opportunity.

Պատեն առիթը չեմ փախցրներ.

You have played me a trick.

Ինձի խաղ մը խաղացիք.

It does not hurt.

Վնաս չունի. — Բան մը չըներ.

To watch a person narrowly.

Մէկուն վրայ աչքը չորս բանալ.

Think before you act.

Գործելէ առաջ խորհէ՛.

He lost his presence of mind.

Արթուրիւնը կորոյս. — Շուարեցաւ.

Will you favour me with your name?

Կը հանի՛ք անուննիդ շնորհել ինձ.

Will you give me a
call as you go by?
I'd (*ujs*) (I had) a
narrow escape.
I am in hopes.
If I were you.

Pay attention.
To pay a visit.
Take a seat.
Be seated, please.
Take a chair.

Անցած ասեցնիդ ինձ
պիտի այցելէ՞ք.
Հազիւ հազ պրծայ.
— Հազիւ փախայ.
Յուսով եմ.
Եթէ ես ձեր տեղն ըլ-
լայի.
Ուշադրութիւն ըրէք.
Այցելութիւն մի ընել.
Նստեցէք.
Խնդրեմ նստեցէք.
Աթոռ մի առէք:

That was grist to
his mill.
Shall you put off
your journey?
I thought he would
go mad with joy.
It is n't worth while
replying to such
nonsense.
You may rely upon
him. [me ?
Who was asking for
That nasty dog of
yours is always
barking and biting
at me.
I felt somewhat net-
tled at his refusal.
She has complained
of me to her sister.
I can't call to mind
just now where
I've seen him.
That must be in-
quired into.
He is laid up with
a cold.

Ասի իւր հացին իւր
ֆսել էր.
Ճանբորդութիւննիդ
պիտի յետաձգէք.
Կը կարծէի որ ուրա-
խութենէն խելքը
պիտի բոցնէր.
Այսպիսի անիմաս
խօսքի մը պատաս-
խան տալ արժան չէ
Կրնամ իրեն վստահիլ.
Զիս հարցնողն ո՞վ էր.
Գարշելի շուներնիդ
միշտ հաչելով վրաս
կը յարձակի.
Իր մերժումը զիս քիչ
մը գայքակողեցուց.
Նա (իգ.) ինձմէ իւր
բռօքը գանգաւտեւ է.
Զիցքը ո՞ւր տեսնելս
հիմա չեմ կրնար
նշողիլ յիշել.
Ասի պարտի ֆննուիլ.
Պաղ է առեր. — Զիցքը
մտնեցուցեր է.

I have decided upon setting off to-morrow.

Որոշեցի վաղ առա-
ւօս հանքայ ելնել:

20.

I hope you'll profit by his experience.

Կը յուսամ որ իւր
փորձառութենէն
օգուտ պիտի ֆաղէք.

Will you take this parcel for me to the post?

Կուզէք այս ծրարն
ինձ համար նամա-
կատուեր սանիլ.

Don't you long for a change?

Փոփոխութեան մը
չէք ցանկար.

I fear to intrude upon you.

Կը վախնամ որ ձեզ
ձանձրոյթ կու տամ.

That has long been preying upon his mind.

Այս բանն իւր միտքը
երկար ատեն զբա-
ղեցուց .

He was prevented from coming.

Քաւէն արգիլուեցաւ.

The people took to their heels as fast as they could.

Ամբոխը կը ցածի
չափ շուտով կծիկը
դրաւ .

I am quite at a loss how to account for this.

Ստուգիւ չը գիտեմ քէ
ինչպէս մեկնելու
է գայս .

I don't agree with you in that.

Այս մասին ձեզ հետ
համաձայն չեմ .

She died of a broken heart.

Նա (իգ.) սրտին ցա-
ւէն մեռաւ .

He was shocked at his brother.

Եղբորը դէմ նեղա-
ցած էր .

She stared at me.

Աչքը սնկած վրաս կը
նայէր .

Pray, remind me of it, in case I should forget it.

Խնդրեմ յիշեցուցէք
ինձ, եթէ ես մոռ-
նալու քլլամ .

May I ask a favour of you?

Համարձակիմ ձեզմէ
շնորհ մը խնդրել:

21.

I begged of you not to meddle with him.

Ես խնդրեցի ձեզմէ
որ նորա հետ զործ
չուենեմք .

He is preparing for his journey.

Իր հանքորդութեանը
համար պատրաս-
տութիւն կը տեսնէ .

I shan't put up with that.

Այս բանին աչք չի
պիտի գոցեմ .

These hats are getting quite into fashion.

Այս գլխարկները բո-
լորովին մօտայի
կանցնին .

I am shivering with cold.

Յուրեկն կը դողամ:
— կը մսխմ.

When can I have the pleasure of calling upon you?

Երբ՞ զձեզ այցելելու հանոյք պիտի կարենամ վայելել.

What are you waiting for?

Ինչի կըսպասեմ.

What is she crying for?

Ինչու համար կուլայ.

How is this sold, by weight or by measure?

Ասի ինչպէս կը վաճառեմ, կեռնով թէ չափով.

We can't always have what we wish for.

Մարդս միշտ իր փափակած բանը ձեռք չը կրնար ձգել.

She yielded at last to my entreaties.

Վերջապէս աղաչանացս զիջաւ.

This wine tastes of the cork, doesn't it?

Այս գինին իցանի համրն ունի. այնպէս չէ.

I shall avail myself of the first opportunity.

Պիտի փուրամ առաջին պատենութիւնը գործածել:

22.

His estate is valued at 3,000 pounds.

Իւր ագարակը 3,000 ոսկի կարծէ կրսեն.

He had been warned of the danger.

Զինքը վստակէն զգուշացուցած էին.

I was much struck at what he said.

Ըսածէն շատ զգածուեցայ.

I know what he is aiming at.

Իւր դիտարութիւնը գիտեմ.

I often think of him.

Յանախ իւր վրայ կը մտածեմ.

He is not much thought of.

Մարդիկ իւր վրայ շատ չեն խորհիր.

He deserves well of his country.

Իր հայրենացը շատ օգտակար եղած է.

Your wishes shall be attended to.

Ձեր բաղձանք ինկատի պիտի առնուին.

She has been grumbling at me these two hours.

Երկու ժամէ ի վեր ինձմէ կը զանգատի.

I insisted upon his telling me all.

Ոտ կոխեցի որ ամեն բան ինձ քուէ.

Are you afraid of ghosts?

Փէրիներէն կը վախնամ.

Who would take of-
fence at such a
trifle ?

You are in the black
book with him ;
are you aware of
that ?

Ասանկ չնչից բանէ
մը ով պիտի վրե-
տանար .

Դուք նորս մօտ վար-
կերնիդ կորսցու-
ցած էք, գիտէ՞ք :



Թ Ո Ւ Ա Կ Ա Ն Բ

One	(ու՛նն)	Մէկ
Two	(քն՛)	Երկու
Three	(քրի՛)	Երեք
Four	(Ֆօր)	Չորս
Five	(Ֆայվ)	Հինգ
Six	(սիքս)	Վեց
Seven	(սէվըն)	Եօթն
Eight	(էյթ)	Ութ
Nine	(նայն)	Ինը
Ten	(թէն)	Տասը
Eleyen	(էլէվըն)	Տասներմէկ
Twelve	(քուէլվ)	Տասն երկու
Thirteen	(քըրդիւն)	Տասն երեք
Fourteen	(Ֆօրդիւն)	Տասնչորս
Fifteen	(ֆիֆդիւն)	Տասնըհինգ
Sixteen	(սիքսդիւն)	Տասնըվեց
Seventeen	(սէվընդիւն)	Տասնեւեօթն
Eighteen	(էյդիւն)	Տասն եւ ութ
Nineteen	(նայնդիւն)	Տասն եւ ինն
Twenty	(քուէնդի)	Քսան
Twenty-one	(քուէնդի ուրն)	Քսանըմէկ

Twenty-two		Քսան երկու
Twenty-three		Քսաներեւ. եւն .
Thirty	(քրորի)	Երեսուն
Forty	(Ֆորդի)	Քառասուն
Fifty	(Ֆիֆթի)	Յիսուն — Հինգսուն
Sixty	(սիքսթի)	Վաքսուն
Seventy	(սէվընթի)	Եօթնսուն
Eighty	(էյդի)	Ութսուն
Ninety	(նայնթի)	Իննսուն
A կամ one hundred	(հնցսրըս)	Հարիւր
Five hundred and ten ,		Հինգ հարիւր ասար
A կամ one thousand	(քանուզըն)	Հազար
Million	(միլիըն)	Միլիոն
Billion	(պիլիըն)	Երկիլիոն
Trillion	(քրիլիըն)	Եռիլիոն
Quatrillion	(գադրիլիըն)	Քառիլիոն
Quintillion	(գուինգիլիըն)	Հնգիլիոն
Sextillion	(սէքսթիլիըն)	Վեցիլիոն
Septillion	(սէփթիլիըն)	Եօթնիլիոն
Octillion	(օգդիլիըն)	Ութիլիոն
Nonillion	(նօնիլիըն)	Իննիլիոն
Decillion	(սէսիլիըն)	Տասնիլիոն

Ռ Ս Ս Ս Կ Ս Ն Ք

First	(Ֆըրսթ)	Առաջին
Second	(սէքընդ)	Երկրորդ
Third	(թըրս)	Երրորդ
Forth	(Ֆորթ)	Չորրորդ
Fifth	(Ֆիֆթ)	Հինգերորդ
Sixth	(սիքսթ)	Վեցերորդ
Seventh	(սէվընթ)	Եօթներորդ
Eight	(էյթ)	Ութերորդ
Nineth	(նայնթ)	Իններորդ
Tenth	(դէքթ)	Տասներորդ
Eleventh	(էլւելւընթ)	Տասնմէկերորդ
Twelfth	(դուէլֆթ)	Տասներկուերորդ
Thirteenth	(թըրդիքթ)	Տասներեֆերորդ
Fourteenth	(Ֆորթիքթ)	Տասնըչորսերորդ
Fifteenth	(Ֆիֆթիքթ)	Տասնհինգերորդ
Sixteenth	(սիքսթիքթ)	Տասնվեցերորդ
Seventeenth	(սէվընթիքթ)	Տասնեօթերորդ
Eighteenth	(էյդիքթ)	Տասնութերորդ
Nineteenth	(նայնթիքթ)	Տասնիններորդ
Twentieth	(քուէնթիքթ)	Քսաներորդ

Twenty-first	Քսանեմէկերորդ
Twenty-second	Քսաներկուերորդ
Thirtieth	Երեսներորդ
Fortieth	Քառասներորդ
Forty-fifth	Քառասուներհինգեր .
Fiftieth	Յիսուներորդ
Fifty-sixth	Յիսուներվեցերորդ
Sixtieth	Վաքսուներորդ
Seventieth	Եօքսուներորդ
Eightieth	Ութսուներորդ
Ninetieth	Իննսուներորդ
One hundredth	Հարիւրերորդ
One thousandth	Հազարերորդ

ԱՆՈՒԱՆՔ ԱՒՈՒՐՑ

Sunday	(սընէկյ)	Կիրակի
Monday	(մընէկյ)	Երկուշաբթի
Tuesday	(ղիւզէկյ)	Երեքշաբթի
Wednesday	(ուէնըզէկյ)	Չորեքշաբթի
Thursday	(քըրզէկյ)	Հինգշաբթի
Friday	(Ֆրայէկյ)	Ուրբաթ
Saturday	(սանրէկյ)	Շաբաթ

ԱՆՈՒԱՆՔ ԱՄՍՈՑ

January	(նէնուէրի)	Յունվար
February	(Ֆէպրուէրի)	Փետրվար
March	(մարչ)	Մարտ
April	(էպրիլ)	Ապրիլ
May	(մէյ)	Մայիս
June	(նըն)	Յունիս
July	(նուլյայ)	Յուլիս
August	(օկտսք)	Օգոստոս
September	(սքքէմպր)	Սեպտեմբեր
October	(օքթօպր)	Հոկտեմբեր
November	(նօվէմպր)	Նոյեմբեր
December	(ժիսէմպր)	Դեկտեմբեր

ԵՂԱՆԱԿՔ ՏԱՐՈՒՈՑ

Spring	(քսփրինկ)	Գարուն
Summer	(սըմպր)	Ամառ
Autumn	(օքքմ)	Աւուր
Winter	(ուինքր)	Զմեռ

ՄԱՍՆ ՉՈՐԻՈՐԴ

ՀԱՄԱՌՑՈՏ ՆԱՄԱԿԱՆԻ

ՍԿԻՋԲՆ ՆԱՄԱԿԱՅ

My Lord .	Տէր իմ .
My Lady, Madam .	Տիկից .
Sir .	Տէր .
Gentlemen .	Պարոնայք .
Miss .	Օրհորդ .
My dear Sir .	Մեծարգոյ Տէր .
My dear friend .	Սիրելի բարեկամ .
My dear .	Սիրելիս :

ԱԲԱՐՏ ՆԱՄԱԿԱՅ

I have the honour to	Պատիւ ունիմ լինել ,
be , My Lord .	Տէրութեանդ .
Your Lordship's most	Տէրութեանդ ամենա-
obedient humble	հնազանդ եւ խո-
servant .	նարհի ծառայ .

Believe me to be,
Sir, with affection-
ate regards,
Yours truly.

Yours truly — Yours
sincerely. — Yours
faithfully.

Entirely Yours.

Heartily Yours.

Your friend.

Your devoted friend.

I have the honour to
be, My Lady

Your Ladyship's most
obedient humble
servant.

I beg to subscribe
myself, Sir,

Your obedient hum-
ble servant.

I am, Sir, with the
highest regard,

Your very obedient
humble servant.

Believe me to be, Sir,
with best wishes,

Yours truly.

Ընդունեցէք, Տէր իմ,
անկեղծ յարգա-
նացս հաւաստիքն.

Մնամ Ձերդ անկեղծ,
եւ այլն .

Բոլորովին Ձերը .

Ձերդ ւրսակից,

հարեկամ Ձեր .

Ձերդ մտերիմ .

Տիկին, պատիւ ունիմ
լինել Ձեր

Ամենահնազանդ եւ
խոնարհ ծառայ .

Պատիւ ունիմ, լինել,
Տէր,

Ձեր հնազանդ եւ
խոնարհ ծառայ .

Մնամ խոնարհ յար-
գանօք, Տէր,

Ձերդ հնազանդ ծա-
ռայ .

Ընդունեցէք, Տէր իմ,
սիրոյ ողջոյններս

եւ ջերմ մաղթանքս:

ՆԱՄՍԿԱՅ ՕՐԻՆԱԿՆԵՐ

Mr. A. being obli-
ged to go into the
country to-morrow,
desires Mr. F. not to
give himself the trou-
ble of calling upon
him. Mr. A. will be
very glad to see Mr.
F. the day after to-
morrow at any hour,
that may be most
convenient to him.

Պր. Ա. վաղը գիւղ
երթալու հարկադր-
ուած լինելով կը
խնդրէ որ Պարոն Ֆ.
զինքը այցելելոյ հա-
մար չնեղուի: Պր.
Ա. մեծ ուրախութիւն
պիտի զգայ յետանդն
զՊար. Ֆ. տեսնելու,
այնպիսի ատեն մը,
որ իրեն ամենայար-
մար է:

Mrs. D. presents
her compliments to
Mr. E. As she is
going to a concert
this evening, she can-
not have the pleasure
of seeing him to-day,

Տիկին Դ. կողջունէ
զՊր. Է. եւ կրփուրբայ
յայտ առնել թէ՛ այս
երեկոյ նուազահան-
դէսի երթալուն հա-
մար՝ այսօր պիտի չը
կարենայ հետ տեսնը-

and begs Mr. E. will be so kind as not to call on to-morrow till eleven o'clock .

լիլ, եւ կ'աղաչէ զՊր. է. որ վաղը ժամը ասանք մէկին բարեհասնի հրամայել:

Mr. and Mrs. C. present their respectful compliments to Mr. and Mrs. N. and beg the honour of their company to dinner on Thursday next at five o'clock.

Պր. եւ Տիկին Գ. կը բարեւեան զՊր. եւ զՏիկին Ն. խնդրելով որ յառաջիկայ հինգշաբթի ժամը հինգին ընթրիքի սեղանակցելու պատիւն ընեն իրենց:

Mrs. E. to Miss. G.

Տիկին է. առ Օր. Կ.

My dear P. I shall be alone this evening, and if you will favour me with your agreeable company

Կը հրաւիրեմ զձեզ, սիրելիք իմ, որ այս իրիկուն չայր իմ տունս խմէք. Մինակ ըլլալով կ'յուսամ որ

to tea, I shall feel extremely obliged. Pray do not refuse me this kindness. Adieu!

հանիք ձեր նազելի ընկերակցութիւնը ինձի վայելել տալու: Այս շնորհն ինձ մէկ զլանաք. Ողջ լեռուք:

ANSWER.

ՊՍՏՍՍՍՆ.

I am much obliged to you, my dear E. for your kind invitation, and am extremely sorry it is not in my power to accept it, because we expect company this evening. To-morrow I shall be entirely at your service; and if you do not call on me in the morning, I shall certainly come to you in the evening.

Շատ երախտապարտ եմ ձեզ սիրալիր հրաւիրագրերնուդ համար. սակայն ցաւ ի սիրտ յայտ կ'առնեմ Ձեզ որ չեմ կարող փափաքնիդ կատարել. քանզի մեք այս երեկոյ հիւր պիտի ունենանք. վաղը բոլորովին ձերն եմ. եւ եթէ դուք առաւօտուն զիս չայցելէք, ես իրիկունս անպատճառ պիտի գամ առ Ձեզ:

Mrs. G. to Miss Z.

Տիկին Կ. առ Օր. Զ.

I have just arrived from Liverpool: if you are at leisure to give me a call, I have news [to impart that will afford you pleasure. I shall be at home the whole day, so that you may choose your time.

Ճիշդ հիմա Լիվըր-բուլէն եկայ, եթէ Ձեր ժամանակը կը ներէ ինձ այցելութիւն մը տալ, լուրեր ունիմ ձեզ հաղորդելիք, զորս հանութեամբ պիտի լսէք: Բոլոր օրը տունն եմ, այնպէս որ ուզած ատեննիդ կրնամ գալ:

ANSWER.

ՊԱՏԱՍԽԱՆ.

I am gratified to hear that you are at last returned from Liverpool. Had I no other motive than that of congratulating you on your happy arrival after so long

Ուրախ եմ լսելուս որ վերջապէս Լիվըր-բուլէն վերադարձած էք. եթէ ուրիշ պատճառ մ'ալ չունենայի զձեզ տեսնելոյ, դարձեալ ձեր երկարատեւ բացակայութենէն յե-

an absence, that alone would induce me to call on you. You may therefore depend upon seeing me this evening about six o'clock.

տնոյ՝ ողջ առողջ վերադարձը ինձ տարժանիք մի էր զՁեզ այցելելոյ. ուստի ապահով եղէք որ այս երեկոյ ժամը վեցին պիտի գամ առ Ձեզ:

Mr. A. to Mr. T.

Պր. Ա. առ Պր. Թ.

Please to return to me the book I lent you, as soon as you have read it: my sister would like to read it after you. You are too polite not to use all possible despatch to oblige me.

Հանեցէք ձեզ փոխ տուած գիրքս կարգացածնուդ պէս ինձ վերադարձնել. քոյրս կը բաղձայ կարդալ զայն: Յուսալով որ պիտի փութաք խրնդիրս կատարելով զիս շնորհապատասխանել,

With best wishes, I am, dear Sir, Yours truly.

Մնամ Ձեզ, Մեծարգոյ Տէր, խորից յարգանքով:

ANSWER.

ՊԱՏԱՍԽԱՆ.

I send you the book which you kindly lent me . I have read it with much pleasure . I have no doubt that your sister will be equally gratified . It is very entertaining and useful for young persons, who are desirous of improving themselves .

Ներկայիւս կրփու-
քամ առ ձեզ դարձը-
նել ինձ փոխ տուած
գրքոյկնիդ . Ախորժով
կարդացի զայն եւ
կյուսամ որ ձեր քոյրն
ալ հանոյ՛ Կիտի զգայ .
Օգտակար գիրք մ'է սա
երիտասարդաց հա-
մար որք կը բաղձան
զարգանալ ի վարս
բարիս :

ՕՐԻՆԱԿԻ ՓՈՒՍԱՆԱԿԱԳՐՈՑ

For 236 francs.
London, 4 Jan. 1878.

Վասն 236 ֆրանկաց .
Լոնսօն, 4 Յունվ . 1878.

At seight, please to pay this first bill of exchange to Mr.

Ի ներկայացման
այս առաջին փոխա-
նակագրոյս, հանեցէ՛ք

A. the sum of two hundred and thirty six francs, for value received of him in cash (or in goods) and place it to account as her advice from . . . to Mr. P. Merchant in Paris.

վնարել առ Պր. Ա .
հարկու հարիւր երեսուն
և յեց ֆրանք, զոր
իրմէն ընդունած եմ
զբամ կամ վաճառք) .
Եւ անցընէ՛ք ըստ ծա-
նուցման . . . առ Պր .
Փ . Վանառական ի
Փարիզ :

London, 6 Febr. 1879.

Լոնսօն, 6 Փետր. 1879.

Sir,

Տէր,

I have this day drawn on you for four hundred and fifty francs, payable at sight to Mr. S. for value received of him . I beg you will honour it and place it to my account .

Այսօր Ձեր վրայ
չորս հարիւր յիսուն
ֆրանքի փոխա գիր մը
բաւեցի ի ներկայաց-
ման վնարելի առ Պր .
Ս . արձէ՛քն ընդուն-
ուած է . Խնդրեմ հա-
նիք անցունել զայս
զումար իմ հաւուրս :

I am, Your, etc.

Մնամ Ձերդ, եւն .

London, 7 May, 1879. Լօսիօսի, 7 Մայիս 1879.

Two months after date, please to pay to Mr. N. or order the sum of . . . pounds — shillings and pence — and place the sum to the account of your humble servant

A. B.

Թուականէս երկու ամիս յետոյ հանեցէք վնարել Պր. Ն. ին կամ իւր հրամանին . . . ոսկոյ (շիլինգի կամ փէնցի) գումարը եւ անցունէք իմ հաշույս Ձերդ խոնարհ

Ա. Բ.

ՊԱՐՏԱՄՈՒԲԷՍԱԿ ԵՒ ԸՆԿՆԱԼԱԳԻՐ

For 220 francs.

Վասն 220 ֆրանսֆոց

Six months after date I promise to pay to Mr. A. or order the sum of *two hundred and twenty francs*, for value received in goods.

Liverpool, 8 July, 1878.

Թուականէս վեց ամիս յետոյ կը խոստանամ հասուցանել Պր. Ա. ի կամ իւր հրամանին երկու հարիւր ֆրանս քրանս, փոխարէն վաճառքիարժէքից

Լիվըրքուլ. 8 Յուլ. 1878.

ՍՏԱՅԱԳԻՐ

On demand, I promise to pay Mr. Evans or order the sum of *three hundred pounds* for value received.

T. B.

Ի խնդրոյ կը խոստանամ Պր. Էվանսի վնարել երեք հարիւր Անգլիոյ ոսկի, որոյ արժէքն ստացուած է: Թ. Պ.

London, 4 Aug. 79.

Լօսիօսի, 4 Օգոս. 79.

Received of Mr. Dubois the sum of *one hundred pounds*, which I had lent him, on his note of hand of the 4th. of last September.

Ներկայիս կհաստատեմ որ Պր. Տիւբուայիսը ստացաւ իմ, որոյ ըստ իւր Սեպտեմբերի 4-ի գրութեան փոխուած էի իրեն:

Paris. 40 Oct. 1878.

Փարիզ, 40 Հոկտ. 1878.

I here by acknow-
ledge, that I have
received of Mr. H.
the sum of *twenty fr.*
for two years interest
of the sum of *two
hundred fr.* which he
owes me, due on the
first of November last.

Ներկայիւ յայ
առնեմ թէ Պր. Հ. էն
ֆասն Ֆրանս ստացայ
իբր տկոս երկու հա-
րիւր Ֆրանգի գումա-
րին, զոր նա ինձ
անցեալ Նոյեմբեր
մէկէն ի վեր պար-
սական է :

Paris, 4 Dec. 1878.

Փարիզ, 4 Դեկտ. 1878.

ՄԱՍԵ ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ

ԲԱՌԱՐԱՆ ՀԱՅ Յ՝ԱՆԳԼ.



Աբբայ. abbot.
Աբեթ. match.
Աբեղայ. monk.
Ագահ. avaricious.
Ագահութիւն. avarice.
Ագարակ. farm.
Ագի. tail.
Ագուգայ. tube, canal.
Ագուցիկ. enchased.
Ագուա. raven.
Ագցան. tongs.
Ադամանդ. diamond.
Ազա. free.
Ազասաբար. freely.
Ազատել. to deliver.
Ազատութիւն. freedom.
Ազգ. nation.
Ազգական. relation.
Ազգականութիւն. con-
sanguinity.

Ազգային. national.
Ազգասէր. patriotick.
Ազգ. advice.
Ազգ առնել. to advise.
Ազդեցութիւն. suggestion
Ազդու. efficacious.
Ազր. hip.
Ազնիւ. fine.
Ազնուաբարոյ. civil.
Ազնուական. gentleman.
Ազնուապետութիւն. aris-
tocracy.
Ազոխ. sour grapes.
Աբոն. chair.
Աբոնակալ. vicar.
Աժան. cheap.
Աժխոյժ. active.
Այ. too.
Ալեւոր. oldman.
Ալեկոծութիւն. tempest.

Ալիւր. flour.
 Ալիւ. wave.
 Ալի. oh!
 Ախոռ. stall.
 Ախոյան. adversary.
 Ախորժելի. agreeable.
 Ախորժակ. appetite.
 Ախորժել. to like.
 Ախ. illness.
 Ախսամոլ. vicious.
 Ածական. adjective.
 Ածել. (բերել) to bring.
 Ածելի. razor.
 Ածուխ. coal.
 Ակամայ. reluctantly.
 Ական. mine.
 Ականջ. ear.
 Ականասես. ocular.
 Ակն. eye.
 Ակնածուրիւն. respect.
 Ակնդէտ. attentive.
 Ակններ. evident.
 Ակնկալել. to expect.
 Ակնկալութիւն. expectation.
 Ակնոց. spectacle.
 Ակումբ. assembly.
 Ակոս. furrow.
 Ահ. oh!
 Ահ, երկիւղ. fear.
 Ահա. behold.
 Ահաբեկ. terrified.
 Ահագիւն. monstrous.
 Ահարկու. frightful.
 Ահեակ. left.

Ահեղ. formidable.
 Աղ. salt.
 Աղալ. grind.
 Աղալիսի. maid-servant.
 Աղաղակ. cry, alarm.
 Աղանդ. sect.
 Աղաչանք. supplication.
 Աղաչել. pray.
 Աղաւակերայ. like a dove.
 Աղաւնի. pigeon.
 Աղբ. excrement.
 Աղբիւր. fountain.
 Աղբորակ. saltpetre.
 Աղել. good.
 Աղեղն. bow.
 Աղերս. supplication.
 Աղերսագիր. petition.
 Աղէտ. evil.
 Աղի. salt.
 Աղիողորմ. pitiable.
 Աղիւս. brick.
 Աղիւսագործ. brick-maker.
 Աղիւսակ. arithmetical table.
 Աղիւ. bowels.
 Աղմուկ. noise.
 Աղջամուղջ. obscurity.
 Աղուէս. fox.
 Աղուոր. handsome.
 Աղջիկ. girl.
 Աղտ. impurity.
 Աղտերոլ. to soil.
 Աղցան. salad, sallet.
 Աղցաս. poor.

Աղբասատր. charitable.
 Աղոթասուն. chapel.
 Աղոթել. to pray.
 Աղոթք. prayer.
 Աղոտ. dim, dull.
 Աղորէպան. miller.
 Աղորի. mill.
 Անառ. soap.
 Անել. grow.
 Անիւն. ashes.
 Անուկ. hernia.
 Անումն. increase.
 Անուրդ. auction.
 Ամ. surh. year.
 Ամալի. desert.
 Ամալութիւն. solitude.
 Աման. pot.
 Ամաչել. to be ashamed.
 Ամառ. summer.
 Ամբառնայ. rise.
 Ամբասան. accuser.
 Ամբասանել. to accuse.
 Ամբարիտ. impious.
 Ամբարեսութիւն. impiety.
 Ամբարակ. bank.
 Ամբարսուան. haubgty.
 Ամբիծ. unsoiled.
 Ամբիւն. pulpit.
 Ամբոխ. mob.
 Ամբողջ. entlre.
 Ամեհի. wild.
 Ամբողջութիւն. integrity.
 Ամիս. month.
 Ամուր. solid.
 Ամպ. cloud.

Ամապալուխ. first day of the month.
 Ամբոց. castle.
 Ամօթ. shame.
 Ամօթխած. modest.
 Ամօթխածութիւն. modesty.
 Այգ. morning.
 Այգեկուրք. vintage.
 Այգի. vineyard.
 Այդ. this, that, its.
 Այդչափ. so much.
 Այդպէս. so.
 Այդպիսի. such.
 Այդքան. so many.
 Այժմ. at present, now.
 Այլ. only, other, another.
 Այլալել. to alter.
 Այլակերպ. transformed.
 Այլանդակ. odd.
 Այլեւալլ. different.
 Այծ. goat.
 Այն. he.
 Այնուհետեւ. ever, since.
 Այնչափ. so much.
 Այնպէս. as much.
 Այս. this.
 Այսուհետեւ. henceforth.
 Այսօր. to day.
 Այսինքն. that is to say.
 Այն. yes, indeed.
 Այտ. cheek.
 Այր. man, husband.
 Այրել. to burn.
 Այրի. widow.
 Այցելութիւն. visit.

Անագ. tin.
 Անագորոյն. cruel.
 Անահ. intrepid.
 Անամօք. impudent.
 Անանուխ. mint.
 Անապատ. desert.
 Անաչառ. impartial.
 Անաչառութիւն. impar-
 tiality.
 Անառակ. prodigal.
 Անառակութիւն. debau-
 chery.
 Անատուն. animal.
 Անարատ. immaculate.
 Անարգ. worthless.
 Անարգանք. contempt.
 Անբան. innumerable.
 Անգամ. once, at once.
 Անգութ. cruel.
 Անգութիւն. cruelty.
 Անդ. there.
 Անդադար. incessantly.
 Անդամ. member.
 Անամազնութիւն. ana-
 tomy.
 Անդարման. incurable.
 Անդիւն. on the other side.
 Անդորր. calm.
 Անդունք. abyss.
 Անդորդարձ. reciprocal.
 Անդրանիկ. first-born.
 Անեք. father in law.
 Անեքեւոյք. invisible.
 Անեկբայ. doubtless.
 Անեկկիս. resolute.

Անեռորդի. brother in law
 Անգգամ. wicked.
 Անգգամութիւն. rogary.
 Անգգայ. insensible.
 Անգգոյշ. uncautious.
 Անգգուշութիւն. impru-
 dence
 Անգօր. feeble.
 Անեծք. malediction.
 Անընդհատ. continually.
 Անքերի. complete.
 Անժոյժ. immoderate.
 Անժայիս. serious.
 Անթմ. nit.
 Անիծել. curse.
 Անիշաւ. injurious.
 Անիշաւութիւն. injury.
 Անիսուն. anise.
 Անիւ. wheel.
 Անյուր. extraordinary.
 Անյսիւր. indifferent.
 Անխոնել. imprudent.
 Անծանօք. unknown.
 Անկախ. independent.
 Անկանել. fall.
 Անկասկած. sure.
 Անկար. impotent.
 Անկասար. incomplete.
 Անկարգ. disorderly.
 Անկարգութիւն. disorder.
 Անկարելի. impossible.
 Անկեայ. fallen.
 Անկեղծ. sincere.
 Անկեղծութիւն. sincerely.
 Անկենդան. lifeless.

Անկիրք. uncultivated.
 Անկիւն. corner.
 Անկողին. bed.
 Անկրօն. irreligious.
 Անհամ. tasteless.
 Անհամար. innumerable.
 Անհամբեր. impatient.
 Անհամբերութիւն. impa-
 tience.
 Անհատ. implacable.
 Անհաստատ. inconstant.
 Անհաստատութիւն. incon-
 stancy.
 Անհատ. individual.
 Անհարք. rough (ռօֆ).
 Անհասարար. unequal.
 Անհասարարութիւն. une-
 quality.
 Անհնար. impossible.
 Անհոգ. negligent.
 Անհոգութիւն. negligence.
 Անհուն. immense.
 Անձաւ. grotto.
 Անձեռոց. napkin.
 Անձն. person.
 Անձնատր. selfish.
 Անձիւխան. free.
 Անձրեւ. rain.
 Անձրեային. rainy.
 Անձրեւել. to rain.
 Անհոռնի. monstrous.
 Անմահ. immortal.
 Անմահութիւն. immorta-
 lity.
 Անմատչելի. inaccessible.

Անմեղ. innocent.
 Անմեղութիւն. innocence.
 Անմիտ. stupid.
 Անմխիթար. inconsolable.
 Անմոլար. infallible.
 Անյազ. insatiable.
 Անյարթ. invisible.
 Անհոռնի. speechless.
 Անմտանիւր. inattentive.
 Անյայտ. hidden.
 Անյիշալար. indulgent.
 Աննեղ. artless.
 Աննշան. insignificant.
 Անշարժ. immovable.
 Անշնորհ. ungracious.
 Անշուտ. certainly.
 Անողորմ. cruelly.
 Անոյշ. sweet.
 Անորոշ. confused.
 Անուանել. to name.
 Անուանի. illustrious.
 Անուն. name.
 Անուտահոտ. delicate.
 Անվեհեր. intrepid.
 Անսառ. wood.
 Անսարակոյս. undoubted.
 Անտես. invisible.
 Անտի. thence.
 Անցանել. pass.
 Անցք. passage.
 Անպոյք. negligent.
 Անպոկոյս. invariable.
 Անրուն. sleepless.
 Անօգնական. helpless.
 Անօգուտ. unprofitable.

Անօր. pot.	Առազաւս. sail.
Անօրեմ. wicked.	Առած. adage.
Անօրեմութիւն. iniquity.	Առակ. proverb.
Աշակերտ. pupil.	Առ այժմ. at present.
Աշխատել. to work.	Առանձին. particularly.
Աշխատութիւն. work.	Առանձնութիւն. solitude.
Աշխարհ. world.	Առանց. except.
Աշխարհագրութիւն. geo- graphy.	Առանցք. axis.
Աշխարհ. Տես Ամիսյժ.	Առաջ. front.
Աւուճ. autumn (<i>օրրի</i>).	Առաջարկել. propose.
Աւսանակ. candlestick.	Առաջին. first.
Աւարակ. tower.	Առաջնորդ. guide (<i>կայս</i>).
Աշխուրջ. vigilant.	Առաջնորդել. to conduct.
Այ. eye.	Առասպել. fable.
Ապա. therefore.	Առաս. abundant.
Ապագայ. future.	Առասանեմ. generous.
Ապակի. glass.	Առաստապետ. abundantly.
Ապականութիւն. corrup- tion.	Առաստութիւն. abundance.
Ապահով. sure, safe.	Առարկայ. object.
Ապաշխարել. to repent.	Առաւել. more.
Ապերախ. ungrateful.	Առաւոս. morning.
Ապուռ. stupid.	Առաւեալ. missionary.
Ապստաբ. rebellious.	Առաւել. to send.
Ապսակ. box on the ear.	Առաւիճի. virtuous.
Ապարած. rock.	Առիթ. occasion.
Ապարածոս. rocky.	Առիծ. lion.
Ապարիկ. on credit.	Առնասարակ. generally.
Ապարանք. palace.	Առնիմ. at home.
Ապարեմ. asylum.	Առնել. to take.
Ապար. soup.	Առնչութիւն. relation.
Ապրել. to live.	Առոյգ. lively.
Աջ. right. right hand.	Առողջ. wholesome.
Աջակցիլ. to help.	Առողջարար. salutary.
	Առու. brook.
	Առջեւ. before.

Առօրեայ. daily, diurnal.	Արասաւոր. vitious.
Ասել. to tell.	Արարած. creature.
Ասեղն. needle.	Արարիչ. Creator.
Ասիա. Asia.	Արբանեակ. footman.
Ասղանց. needle-case.	Արբեցող. drunkard.
Ասպարէզ. course.	Արգանակ. broth.
Ասպետ. cavalier.	Արգանք. matrix.
Աստի. stuff.	Արգասաւոր. fertile.
Աստայ. shooting star.	Արգաւիճ. production.
Աս. here.	Արգասանք. fruitful.
Ասսոն. lining.	Արգել. hindrance.
Ասիան. degree.	Արգիլել. to hinder.
Ասղ. star.	Արդ. now.
Աստուած. God.	Արդար. righteous.
Աստուածապառ. pious.	Արդարեւ. truly.
Աստուածալիւ. pious.	Արդեօք. perhaps, never.
Աստի. tooth.	Արդեմ. already.
Աստնաբոյժ. dentist.	Արդ. modern.
Ասեան. tribunal.	Արդիւնք. fact.
Ասել. to hate.	Արեգակ. արեւ. sun.
Ասելի. odious.	Արեւածարիկ. heliotrope.
Ասելութիւն. hate.	Արեւել. east, decline.
Ասեմ. time.	Արեւմոսք. west.
Ասեմաբան. orator.	Արթրննալ. to awake.
Ասեմաբանութիւն. ora- tion.	Արթուն. vigilant.
Ասեմապետ. president.	Արժանացալ. to merit.
Արագ. quick.	Արժանի. worthy.
Արագընթաց. swift.	Արժանիք. dignity.
Արագիլ. stork.	Արի. brave.
Արագութիւն. velocity.	Արիութիւն. bravery.
Արածել. to graze.	Արիւն. blood.
Արական. masculine.	Արիւնահեղ. sanguinary.
Արամեան. Armenian.	Արիւնահեղութիւն. ma- sacre.
Արս. stain, spot.	Արօպ. silver, money.

Արծիկ կամ Արծուի. eagle.
 Արկանէլ. to throw.
 Արկոյ. trunk.
 Արհամարհել. to despise.
 Արհես. profession.
 Արհեստաւոր. artist.
 Արձազանգ. echo.
 Արձակ. free.
 Արձակել. to let go.
 Արձան. monument.
 Արձանագրել. register.
 Արմաս. root.
 Արմասաբար. radically.
 Արմաւ. date.
 Արմաւենի. palm tree.
 Արմէն. Armenian.
 Արմուկ. elbow.
 Արեւոյն. day-blush.
 Արեւուանգ. expedition.
 Արոյր. latten.
 Արու. male.
 Արուարձան. suburb.
 Արուես. trade, art.
 Արջ. bear.
 Արս. field, soil.
 Արսաբերել. to pronounce.
 Արսադրել. to produce.
 Արսակեղան. excentrick.
 Արսայայտութիւն. declaration.
 Արսաւենել. to expire.
 Արսաւենութիւն. perspiration.
 Արսաւունել. to weep.
 Արսաւուտ. tear.

Արսաւից. exterior.
 Արսաւուտ. externally.
 Արսաւու. out.
 Արսաւաւել. to put out.
 Արսայ. king.
 Արսայազուն. prince.
 Արսայութիւն. kingdom.
 Արհունի. royal.
 Արհունից. court.
 Արոս. pasture.
 Արոր. plough (*փլաւոյ*).
 Աւազ. chief.
 Աւազանի. nobility.
 Աւազերէց. archpriest.
 Աւազ. sand.
 Աւազակ. thief.
 Աւազակութիւն. robbery.
 Աւազան. basin.
 Աւազան. sandy.
 Աւանդ. alas!
 Աւանակ. ass. donkey.
 Աւանդ. deposit.
 Աւանդութիւն. tradition.
 Աւասիկ. behold here.
 Աւար. booty.
 Աւարառու. plunderer.
 Աւարուան. devastation.
 Աւարել. to pillage.
 Աւարս. termination.
 Աւարտել. to terminate.
 Աւել. brush.
 Աւելի. more.
 Աւելորդ. exceeding.
 Աւելորդապատեւութիւն. superstition.

Աւետարան. Gospel.
 Աւետել. to announce.
 Աւետիս. good news.
 Աւերակ. ruins.
 Աւերել. to destroy.
 Աւերիչ. destructor.
 Ափ. hollow of the hand.
 Ափիան. opium.
 Ափն. shore, side, brink.

Ափեւել. to be astonished.
 Ափուրիւն. astonishment.
 Ափսոս. plate, dish.
 Ափրիկէ. Africa.
 Ափաղաղ. cock.
 Ափաղել. to kick.
 Ափսի. weasel.
 Ափսր. exile, ban.
 Ափսրել. to exile.



Բարբախել (*արփ*). to palpitate.
 Բարբախումն. palpitation.
 Բարբ. fu (*ֆայ*) alas!
 Բազին. idol.
 Բադ. drake.
 Բազէ. falcon. (arms.
 Բազկասարած. with open
 Բազմաբան. verbos.
 Բազմաբնակ. populous.
 Բազմազան. wealthy.
 Բազմազուր. merciful.
 Բազմազբաղ. busy.
 Բազմաթիւ. numerous.
 Բազմալեզուեան. polyglot.
 Բազմածախ. expensive.
 Բազմածին. fruitful.
 Բազմական. diligent.
 Բազմակնութիւն. polygamy.

Բազմամարդ. populous.
 Բազմանալ. to increase.
 Բազմաւախս. laborious.
 Բազմապատիւ. multiple.
 Բազմապատիւութիւն. multiplication.
 Բազմիլ. to sit down.
 Բազմասուածութիւն. polytheism.
 Բազմարուես. ingenious.
 Բազմասանի. polypus.
 Բազմնոց. chair, sofa.
 Բազմութիւն. multitude.
 Բազուկ. arm.
 Բազում. copious.
 Բաձակ. cup, glass.
 Բաձանել. to divide.
 Բաձին. past, share.
 Բաձանիլ. to part.
 Բալ. black cherry.
 Բալիսր. sledge.

Բակ. fore court, porch.
 Բակայ. bean.
 Բան. spade.
 Բաղարել. to compose.
 Բաղարութիւն. composition.
 Բաղանայն consonant.
 Բաղջ fortune.
 Բաղդասար. by comparison
 Բաղդասել. to compare.
 Բաղդասութիւն. comparison.
 Բաղեղն. ivi.
 Բաղխել. to knock.
 Բաղայ. to wish.
 Բաղանի. wish.
 Բանկոն. waistcoat.
 Բամբակ. cotton.
 Բամբասանի. slander.
 Բամբասել. to slander.
 Բամիս. lady, miss.
 Բայ. verb.
 Բայց. but.
 Բայց եթէ. except, unless.
 Բան. word.
 Բանագոտ. learned.
 Բանադրանի. anathema.
 Բանադրել. excommunicate.
 Բանադոս. critic.
 Բանադոսութիւն. criticism.
 Բանայ. to open.
 Բանայի. key (*key*).

Բանայութիւն. S. Ստեմարան.
 Բանայութիւն. sermon.
 Բանակ. army.
 Բանական. reasonable.
 Բանականութիւն. reason.
 Բանակիլ. to encamp.
 Բանահիւ. poet.
 Բանասէր. philosopher.
 Բանասիրութիւն. philosophy.
 Բանաստղծ. poet.
 Բանիբուն. skilful.
 Բանջար. beetroot.
 Բանասրկու. tempter.
 Բանս. prison.
 Բանսապան. jailer.
 Բանսարգելութիւն. imprisonment.
 Բանսել. to imprison.
 Բառ. horsehair.
 Բառ. word.
 Բառարան. dictionary.
 Բառնայ. to take away.
 Բարակ. thin.
 Բարբարոս. barbarous.
 Բարբարոսութիւն. cruelty.
 Բարգաւանիլ. to flourish.
 Բարգաւանի. increase.
 Բարեա մնայ. farewell.
 Բարեբարոյ. kind.
 Բարեգործ. beneficent.
 Բարեգործել. to do well.
 Բարեգութ. merciful.
 Բարեխալ. very good.
 Բարեխառն. moderate.

Բարեխառնութիւն. moderation.
 Բարեկամ. friend.
 Բարեկամութիւն. friendship.
 Բարեկենդան. carnival.
 Բարեկեցիկ. prosperous.
 Բարեմիտ. sincere, kind.
 Բարի. good.
 Բարիք. benefit.
 Բարկանայ. to be angry.
 Բարկասիր. passionate.
 Բարկացուցանել. to anger
 Բարձ. pillow.
 Բարձր. high (*high*).
 Բարձրահռչակ. celebrated
 Բարձրամիտ. proud.
 Բարձրասպիտ. very honorable.
 Բարձրութիւն. highness.
 Բարոյական. moral.
 Բարոյականութիւն. morality.
 Բարոյասպետ. morally.
 Բարք. manners.
 Բաց. open.
 Բացակայ. absent.
 Բացայայտ. evident.
 Բացատրել. to explain.
 Բացատրութիւն. explanation.
 Բացարձակ. absolute.
 Բացեղէս. frank.
 Բացի. except.
 Բացորոտ. clear, evident.

Բացումն. opening.
 Բաւական. sufficient.
 Բաւ է. it is enough.
 Բեկել. consul.
 Բեկ. broken.
 Բեկանել. to break.
 Բեկոր. fragment.
 Բեհեթ. byssus.
 Բեղմանոր. second.
 Բեմ. sanctuary.
 Բեռն. burden.
 Բեռնակիր. porter.
 Բեռան. mouth.
 Բերանացու. mouth-ache.
 Բերդ. castle.
 Բերել. to carry.
 Բերկրայի. joyful.
 Բերկրանի. pleasure.
 Բերկրիլ. to rejoice.
 Բեւեռ. naile, pole.
 Բերրի. fertile.
 Բերք. product.
 Բզզայ. to hum.
 Բզբմիտ. stupid.
 Բժժանի. talisman.
 Բժիշկ. physician, doctor.
 Բժեկական. medical.
 Բժեկականութիւն. physick
 Բժեկել. to cure.
 Բիբ. apple of the eye.
 Բիծ. stain.
 Բիւր. rough (*rough*).
 Բիւրեղ. crystal.
 Բիթակ. tip, gristle of the
 Բիթ. loaf. (ear.)

Բլւր. hill, hillock.
 Բղխումն. source.
 Բղջախոն. luxurious.
 Բղջախոսութիւն. luxury.
 Բնագիր. original, text.
 Բնական. natural.
 Բնակարան. home, house
 Բնակել. to dwell.
 Բնաւ. never.
 Բնաւորութիւն. habit.
 Բնիկ. native.
 Բնութիւն. nature.
 Բոլւր. all, total.
 Բոլորակ. round, circle.
 Բոլորովիւն. entirely.
 Բողբոջ. germ
 Բողկ. horse-radish.
 Բողոք. appeal.
 Բողոքել. to claim.
 Բոմբիւն. sound.
 Բոյն. nest.
 Բոյս. plant, vegetable.
 Բով. kiln.

Բովանդակել. to contain.
 Բորակ. nitre.
 Բորոք. heat, warmth.
 Բորոս. leprous.
 Բոց shame.
 Բու. owl.
 Բուժել. to cure.
 Բուն. origin.
 Բուսանել. to grow.
 Բուս. coral.
 Բուրաւ. smell.
 Բուրդ. wool.
 Բուժարել. to force.
 Բռնակալ. tyrant.
 Բռնել. to catch.
 Բռնի. forcibly.
 Բռնիել. to catch fire.
 Բրել. to dig.
 Բրինձ. rice.
 Բրոս. potter.
 Բրտութիւն. brutality.
 Բոք. sorrowful news.
 Բոքալից. vexatious.



Գագաքն. top, skull.
 Գագան. wild animal.
 Գագանաբարոյ. brutal.
 Գագանութիւն. bestiality
 Գալ. to come, to arrive.
 Գալարել. to roll.
 Գալուս. arrival, coming.

Գան. throne.
 Գահալէժ. precipitated.
 Գանեւեց. president.
 Գաղափար. idea.
 Գաղթական. colony.
 Գաղթել. to emigrate.
 Գաղղիացի. Frenchman.

Գաղջ. tepid, lukewarm.
 Գաղս. secretly.
 Գաղսնիք. mystery.
 Գան. gypsum.
 Գայթակոտութիւն. scandal
 Գայլ. wolf.
 Գան. bastinado.
 Գանգաւ. complaint.
 Գանգուր. frizzled.
 Գանգրել. to frizzle.
 Գանկ. skull.
 Գանձ. treasure.
 Գանձանակ. box.
 Գանձապահ } treasurer.
 Գանձապէս }
 Գանձել. to amass trea-
 sures.
 Գառն. lamb.
 Գարեհաց. barley bread.
 Գարեբոյր. beer.
 Գարի. barley.
 Գարւ. impure.
 Գարւանոս. stinking
 Գարւապար. heel.
 Գարւել. to abhor.
 Գարւելի. abominable.
 Գարուն. spring.
 Գաւազան. stick.
 Գաւաք. glass.
 Գաւառ. province.
 Գաւիթ. court.
 Գգուանք. caresses.
 Գգուել. to fondle.
 Գղակ. cap, bonnet.
 Գեհեան. hell.

Գեղ. beauty (պիւտրի).
 Գեղածիծաղ. smiling.
 Գեղարդ. dart.
 Գեղափայլ. charming.
 Գեղեցիկ. beautiful.
 Գեղեցկապէս. prettily.
 Գեղեցկութիւն. beauty.
 Գեղջուկ. peasant.
 Գէս. river.
 Գէսափն. bank, quay.
 Գէսին. ground.
 Գէսնախնձոր. potato.
 Գէսնաւարձ. earthquake.
 Գերազոյն. sublime.
 Գերազանց. excellent.
 Գերան. beam.
 Գերապատիւ. very hono-
 rable.
 Գերբնական. supernatural
 Գերդասան. family.
 Գերեզմանասուն. church-
 yard.
 Գերի. slave, captive.
 Գերութիւն. slavery.
 Գերծանել. to shave.
 Գգել. to card wool.
 Գգոց. drawer.
 Գէգ. spot, stain. S. Բիժ.
 Գէք. at least.
 Գէւ. bad. — corpse.
 Գէս. wise-man. S. Կիսուն.
 Գէր. fat, plumb.
 Գքալ. to pity.
 Գքած. merciful.
 Գքութիւն. clemency.

Գժտութիւն. quarrel, debate
 Գժտիլ. to quarrel.
 Գիծ. line.
 Գին. price.
 Գինեմոլ. drunken.
 Գինեսուն. tavern.
 Գինի. wine.
 Գիւակեր. carnivorous.
 Գիւեր. night.
 Գիւերային. nocturnal.
 Գիւակ. head of hair.
 Գիւաւոր. (ասղ) comet.
 Գիտել. to know.
 Գիտութիւն. science.
 Գիտուն. learned.
 Գիր. letter.
 Գիրկ. bosom.
 Գիրք. book.
 Գիւղ. village.
 Գիւղօրէք. country.
 Գիւտ. invention.
 Գլան. cylinder.
 Գլել. to roll.
 Գլխագիր. capital letter.
 Գլխարկ. hat.
 Գլխացու. headache.
 Գլուխ. head.
 Գլխոս. gall nut.
 Գծել. to trace, draw.
 Գծագրութիւն. drawing-
 Գծունծ. vile.
 Գմբէք. dome, cupola.
 Գնալ. to go, walk (նշօք)
 Գնացք. conduct.
 Գնդասեղ. pin, bodkin.

Գնել. to buy. (սպ)
 Գնումն. purchase.
 Գնակ. ball.
 Գոգ. lap.
 Գոգաւոր. concave.
 Գոգցես. almost.
 Գոլ. to be, exist.
 Գոհ. content.
 Գոհարանել. to praise.
 Գոհարանութիւն. thanks.
 Գոհար. precious stone.
 Գող. thief, robber.
 Գողանալ. to steal.
 Գողութիւն. robbery.
 Գողորիկ. nice.
 Գում. stable.
 Գումլ. buffalo.
 Գոյժ. sad news.
 Գոյն. colour.
 Գոյութիւն. existence.
 Գոնէ. yet, at least.
 Գոչել. to cry.
 Գոչում. uproar.
 Գոռոչ. proud.
 Գով. praise.
 Գովարանել. to praise.
 Գովարանութիւն. eulogy.
 Գորգ. carpet.
 Գործ. work.
 Գործակալ. agent.
 Գործակալութիւն. agency.
 Գործակից. associate.
 Գործածել. to use.
 Գործասուն. manufactory.
 Գործաւոր. workman.

Գործել. to work, to comit.
 Գործիք. instrument.
 Գործնական. practical.
 Գործողութիւն. action.
 Գործօն. active.
 Գորով. tenderness.
 Գորս. frog.
 Գոցել. to shut.
 Գոլք. cistern.
 Գոմք. pity.
 Գոմել. to bring sad new.
 Գոլպա. stocking.
 Գումար. sum.
 Գումարել. to add.
 Գունդ. band, troops.
 Գունդ. globe, ball.
 Գուշակ. diviner.
 Գուշակել. to predict.
 Գուշակութիւն. divination
 Գուսան. singer, musician
 Գուսանութիւն. chantry.
 Գոյգ. may be, perhaps.
 Գոյնիկ. clown.
 Գտանել. to find.
 Գրաբան. literal.
 Գրագէտ. literate.

Գրագիր. writer, copier.
 Գրակալ. desk.
 Գրականութիւն. literature
 Գրանոց. library.
 Գրաւար. compositor.
 Գրասեղան. desk.
 Գրատր. studious.
 Գրավանաւ. bookseller.
 Գրաւ. pledge.
 Գրակել. to occupy.
 Գրակի դնել. to pledge.
 Գրաւում. occupation.
 Գրգիւն. incitement.
 Գրգել. to incite.
 Գրեթէ. nearly.
 Գրել. to write.
 Գրեղ. slyster.
 Գրիչ. pen.
 Գրիւ. bushel.
 Գրկաչափ. fathom.
 Գրկել. to embrace.
 Գրոն. assault.
 Գրութիւն. writing.
 Գրպան. pocket.
 Գրեղիկ. small book.
 Գօշի. girdle, waist.



Դա. that, that man, he.
 Դազալ. bier.
 Դադար. calm.
 Դադարել. to cease.
 Դադարումն. rest.

Դաժան. cruel, blunt.
 Դաժանութիւն. pride.
 Դալար. green.
 Դալարի. greenness.
 Դալակ. jaundice.

Դահեկան, money, penny.
 Դահի՛ն. torturer.
 Դահի՛ն. hall.
 Դամբան. tomb.
 Դամբանական. funeral.
 Դայեակ. nurse.
 Դանակ. knife.
 Դանդաղ. slow.
 Դանդաղել. to linger.
 Դանկ. mite, penny.
 Դաճն. treaty.
 Դաճնակաւոր. harmo-
 nious.
 Դաճնակից. confederate.
 Դաճնակցութիւն. confe-
 deracy.
 Դաշույն. sabre, cutlass.
 Դաշ. field.
 Դաշան. women's month
 Դաւն. bitter.
 Դաւնալ. to turn.
 Դաս. lesson.
 Դասալիք. deserter.
 Դասասու. teacher.
 Դասարան. class.
 Դաստիարակ. pedagogue.
 Դաւ. lawsuit.
 Դասակազ. accuser.
 Դասակնիք. sentence.
 Դասալարեւել. to con-
 damn
 Դասասան. judgement.
 Դասարկ. empty.
 Դասարկաւորիկ | vaga-
 Դասարկասուն. | bond.

Դասաւոր. judge.
 Դասել. to judge.
 Դար. century.
 Դարան. embuscade.
 Դարբին. locksmith.
 Դարձ. return.
 Դարձեալ. again.
 Դարձուցանել. to turn.
 Դարման. remedy.
 Դարմանել. to heal.
 Դար. trick.
 Դաւանան. conspirator.
 Դաւանանութիւն. cons-
 piration.
 Դաւանել. to confess.
 Դարկնի. laurel.
 Դրման. macaroon.
 Դրում. gourd.
 Դեգերիլ. to frequent.
 Դեղ. medicine.
 Դեղահաս. pill, bolus.
 Դեղագործ. apothecary.
 Դեղալանաւ. druggist.
 Դեղարան. drug-box.
 Դեղել. to poison.
 Դեղքափ. antidote.
 Դեղին. yellow.
 Դեղձ. peach.
 Դեղնիլ. to become pale.
 Դեռ. still, yet. (ced.
 Դեռակիրք. unexperien-
 Դեռահաս. young.
 Դեապան. ambassador.
 Դեռասան. actor, comedian
 Դեբեւ. vain.

Դեճակ. tailor.
 Դեճան. thread.
 Դեւ. demon.
 Դեզ. heap.
 Դեմ. before, oposite.
 Դեմք. face.
 Դեպի. towards.
 Դեպք. accident.
 Դէս. guard.
 Դժբաղկ. unfortunate.
 Դժբաղդութիւն. misfor-
 tune.
 Դժգոհ. discontented.
 Դժնդակ. painful.
 Դժոխայից. infernal.
 Դժոխք. hell.
 Դժուար. difficult.
 Դժուարիլ. to be angry.
 Դժուարութիւն. difficulty.
 Դի. corpse.
 Դիեցուցանել. to suckle.
 Դիզել. to gather.
 Դիմադարձ. disobedient.
 Դիմադրել. to oppose.
 Դիմակ. mask.
 Դիմանալ. to resist.
 Դիմել. to run.
 Դիպող. suitably.
 Դիպուած. chance.
 Դիտակ. telescope.
 Դիտանց. observatory.
 Դիտաւորութիւն. intention
 Դիտել. to consider.
 Դիտողութիւն. observation
 Դիւր. lees, sediment.

Դիրք. position, situation
 Դիւան. chancery.
 Դիւք. sorcerer.
 Դիւքել. to charme.
 Դիւր. easy.
 Դիւրաքել. fragile.
 Դիւրաքին. cheap.
 Դիւրաքեմ. flexible.
 Դիւրահաւան. credulous.
 Դիւրալաւ. inflammable.
 Դիւրիմաց. intelligible.
 Դիւրութիւն. facility.
 Դիւցազն. hero.
 Դիւցազնութիւն. heroism.
 Դիւք. divinity, idol.
 Դլիկից. dolphin.
 Դղեակ. fortress.
 Դնել. to put.
 Դեւայ. queen.
 Դողալ. to tremble.
 Դոլլ. pail, tub.
 Դուռն. door.
 Դուսոր. daughter (*սորոր*)
 Դուրս. without, abroad.
 Դուխ. duke.
 Դպրոց. school.
 Դռնապան. porter.
 Դսփկոն. flour, story.
 Դւրնիլ. to blame.
 Դրախ. paradise.
 Դրաւ. money.
 Դրացի. neighbour.
 Դրգալ. spoon.
 Դրդել. to incite.
 Դրժել. to fail, to violate.

Դրոճ. mark, character. | Դրոքիւն. system.
 Դրոճ ցամակի. stamp. | Դրօ. flag, banner.
 Դրուալ. incrustation. | Դֆուճի. dutchess.

Ե

Եբրայեցի. Hebrew.
 Եգիպտացորէն. turkey-corn.
 Եգիպտո. Egypt.
 Եզական. singular.
 Եզն. ox.
 Եզր. border, edge.
 Եթ. if.
 Ելակ. strawberry.
 Ելեֆտական. electrick.
 Ելանել. to ascend.
 Եկամոս. revenue, rant.
 Եկեղեցի. church.
 Եղ. oil.
 Եղանակ. melody.
 Եղանակ. (սարնոյ) season
 Եղանիլ. to be.
 Եղբայր. brother.
 Եղբայրաբար. fraternally
 Եղբայրասպան. fratricide
 Եղբորորդի. nephew.
 Եղեամն. rime, frost,
 Եղեան. crime.
 Եղեւնագործ. criminal.
 Եղեւին. cedar.
 Ելէզն. cane.
 Եղին. nettle.
 Եղծանել. to corrupt.

Եղծումն. corruption.
 Եղկեի. miserable.
 Եղուկ. alas! ah me!
 Եղունգն. nail.
 Եղջերաւոր. horned.
 Եղջերուախալ. chimera.
 Եղջիւր. horn.
 Ենքադրել. to suppose.
 Ենքակալ. subject.
 Եպարզոս. viceroy.
 Եպերել. to blame.
 Եպիսկոպոս. bishop.
 Ետալ. to boil.
 Ետանդ. ardour.
 Ետանկիւն. triangle.
 Ես. I, myself.
 Ետել. after.
 Երազ. dream.
 Երազել. to dream.
 Երաժիշ. musician.
 Երախալ. child.
 Երասագէտ. grateful.
 Երախիւ. kindness.
 Երակ. vein.
 Երամ. flock.
 Երամակ. flock, cattle.
 Երանիլ. happy.
 Երաւաւոր. warranter.

Երբ. when, at what time?
 Երբեմն. sometimes.
 Երբէք. never.
 Երգ. chant, song.
 Երգել. to sing.
 Երգծանգ. satire.
 Երդմազանց. perjurer.
 Երդնուլ. to swear.
 Երդում. oath.
 Երէկ. yesterday.
 Երէկոյ. evening.
 Երես. face.
 Երեսուն. thirty.
 Երեսակ. saturn.
 Երեսիլ. remarkable.
 Երեսիլ. to appear.
 Երեւոյք. appearance.
 Երեֆասաւն. thirteen.
 Երբ. departure.
 Երբալ. to go.
 Երիզ. band.
 Երիչամունգ. reins.
 Երիսասարդ. young.
 Երիսասարդութիւն. youth
 Երիւար. horse.
 Երիցուկ. camomile.
 Երիւք. iron.
 Երիւքգիր. capital letter
 Երկաթուղի. railway.
 Երկալեցնալ. amphibious
 Երկայն. long.
 Երկայնամիտ. patient.
 Երկայնութիւն. longitude.
 Երկարել. to linger.
 Երկբայիլ. to doubt.

Երկբայութիւն. dubita-
 tion.
 Երկդիւի. two-folds.
 Երկիւն. (արխայութիւն)
 heaven.—հորիզոն. sky.
 Երկիր. earth.
 Երկիրալազանել. to adore.
 Երկիրդ. fear.
 Երկիրաւոծ. pious.
 Երկմիտ. irresolute.
 Երկմտութիւն. doubt.
 Երկնաւոր. divine.
 Երկնչել. to be afraid of.
 Երկոսասուն. twelve.
 Երկուուրբի. monday.
 Երկչոտ. timid.
 Երկալալի. doubly.
 Երկրագործ. ploughman.
 Երկրային. terrestrial.
 Երկրաւարծ. earthquake.
 Երկրաչափ. geometer.
 Երկրաչափութիւն. geo-
 metry.
 Երկրացի. native.
 Երկրորդ. second.
 Երկրալազութիւն. adora-
 tion.
 Երեիլ. sausage.
 Երուսաղէմ. Jerusalem.
 Երջանիկ. happy.
 Երջանութիւն. happiness
 Երորդ. third.
 Եւ. and.
 Եւեք. solely.
 Եւս. moreover. also, too.

Եւս քան զԵւս. more and more.	Եփ. coocking.
Եւրոպա. Europe.	Եփարան. kitchen.
Եւրոպացի. European.	Եփել. to cook.
	Եօթնակ. Septenary.



Չափր. ugly, foul, impure	Չարմահ. admiration.
Չամբիւղ. basket.	Չառակ. child.
Չայրանալ. to grow angry	Չբաղանք. occupation.
Չայրոյք. wrath.	Չբաղել. to be busy.
Չանազան. various.	Չբասակ. amusement.
Չանազանութիւն. variety.	Չբօսնուլ. to make merry.
Չանգակ. bell.	Չգալ. to feel.
Չանգակասուն. steeple.	Չգալի
Չանգուած. paste.	Չգալուն. } sensible.
Չանցառութիւն. negli-	Չգաստ. honest.
gence.	Չգացում. feeling.
Չառիկ. oppiment.	Չգաստութիւն. sobriety.
Չառ ի վայր. declivity.	Չգետ. clothes.
Չառ ի վեր. steep, rock.	Չգուռութիւն. precaution.
Չաս (բացի). except.	Չգօհութիւն. wisdom.
Չասել. to separate.	Չեան. damage.
Չասիկ. Easter.	Չեղիս. luxurious.
Չաստիլ. to be separated	Չեղխութիւն. extrava-
Չարգանալ. to grow.	gance.
Չարդ. finery.	Չեփիւռ. zephyr.
Չարդարել. to decorate.	Չգուռանք. disgust.
Չարթնուլ. to awake.	Չի. because (պիտոյ).
Չարկ. (բազկի) pulse.	Չիմարդ. why?
Չարհուրանք. agony.	Չիմակիր. squire.
Չարս. family.	Չիմարան. arsenal.
Չարմանալ. to admire.	Չիմել. to arm.
Չարմանալի. admirable.	Չիմուռ. soldier.

Չլանալ. to refuse.	Չուր. in vain, needless.
Չղջալ. to repeat.	Չուրկ. deprived.
Չմայլել. to be charmed.	Չոհանգ. mother in law.
Չմեղի. pen-knife.	Չսպել. to strain
Չմուսել. to embalm.	Չտել. to clear.
Չմրուխ. emerald.	Չրահ. corslet, curass.
Չննել. to observe.	Չրահաւուռ. iron-clad.
Չոհ. victim.	Չրկանք. privation.
Չոհել. to sacrifice.	Չրկել. to deprive
Չոյգ. pair.	Չրոյց. talk (քո/).
Չով. fresh, cold.	Չրպարտել. to slander.
Չուարք. joyful.	Չրպարտութիւն. calumny.
Չուարհանալ. to enjoy.	Չօրապետ. general.
Չուարհութիւն. joy.	Չօրուռ. strong.
Չուս. pure, neat.	Չօրութիւն. power.



Էակ. being, existence.	Էոթիւն. substance.
Էական. essential.	Էջ. page.
Էապէս. substantially.	Էր°. why? (son?)
Էգ. female.	Էր° սակս. for what rea-
Է՛. ass. S. Աւանակ.	Էրէ. beast, buck.



Ըմբիւռ. athlete.	Ընդարձակել. to enlarge.
Ըմբոս. refractory.	Ընդարձակութիւն. exten-
Ըմբունել. to comprehend.	sion.
Ըղուց. nail.	Ընդդէմ. opposite.
Ըմպել. to drink.	Ընդհանուր. general.
Ըմպելիք. breevage.	Ընդհանրապէս. generally
Ընդ. with, by.	Ընդհատել. to interrupt.
Ընդարձակ. large.	Ընդունակ. capable.

Ընդունակութ. capacity.	Ընկեցիկ. abject.
Ընդունայն. vain.	Ընկղմել. to plunge.
Ընդունել. to receive.	Ընկղմիլ. to sink.
Ընել. to do.	Ընկոյզ. nut.
Ընթանալ. to walk.	Ընձուղս. giraff.
Ընթացք. course.	Ընխանքար. confidently.
Ընթեռնուլ. to read.	Ընտանի. familiar.
Ընթերցում. lecture.	Ընտանիք. family.
Ընթերցատւր. studious.	Ընտանութիւն. familiarity
Ընթիք. supper.	Ընթիր. excellent.
Ընծայ. present.	Ընտրել. to choose.
Ընծայել. to offer.	Ընտրութիւն. election.
Ընկեր. companion.	Ըս. according.
Ընկերութիւն. society.	Ըստանձնել. to undertake.



Թագ. crown, mitre.	Թամբ. saddle.
Թագաւոր. king.	Թամբել. to saddle.
Թագաւորական. royal.	Թանաք. ink.
Թագաւորել. to reign.	Թանգարան. museum.
Թագաւորութիւն. empire.	Թանկ. deer.
Թագուհի. queen.	Թանկագին. precious.
Թագուն. secret.	Թանձր. thick.
Թաք. paw.	Թանձրամիտ. stupid.
Թաքալս. immersed.	Թանձրութիւն. solidity.
Թաքառ. whirlwind.	Թանչ. dysentery.
Թաքողել. to immerse.	Թանկիկնակ. handkerchief
Թալան. to pillage.	Թատրոն. theatre.
Թալանագ. entreaty.	Թարգմանիչ. translator.
Թալանանել. to entreat.	Թարգմանել. to translate.
Թաղ. quarter of a town.	Թարգմանութիւն. trans- lation.
Թաղել. to bury.	Թարմ. fresh, recent.
Թաղում. burial, burying.	

Թաց. wet.	Թղթակից. correspondant
Թաւալել. to roll.	Թղթակցութիւն. corres- pondence.
Թաւիշ. velvet.	Թղթադրամ. paper-money
Թաւիանցել. to penetrate.	Թղթաստ. post.
Թաւիանցիկ. transparent.	Թմբուկ. draw.
Թաւիառական. vagabond	Թմբիլ. to fall asleep.
Թաւիառել. to wander.	Թմբութիւն. sleepiness.
Թափել. to pour out.	Թնուլ. to resound.
Թափիր. religious pro- cession.	Թնդատօք. cannon.
Թափիլ. to hide.	Թշամամութիւն. insult.
Թեքել. light.	Թշամանել. to insult.
Թեքեութիւն. lightness.	Թշամաթ. enemy.
Թելադիր. that advises.	Թշամութիւն. enmity.
Թերահաւատ. distrustful.	Թշուտ. wretched.
Թերես. perhaps.	Թոքովել. to stammer.
Թերթ. sheet of paper.	Թողութիւն. pardon.
Թերի. incomplete.	Թողուլ. to permit.
Թել (հանդերձի). sleeve.	Թոյլ. feeble.
Թեւաւոր. winged.	Թոյն. poison.
Թզնի. figtree.	Թուական. date.
Թել. thread.	Թուել. to count.
Թէյ. tea.	Թուզ. fig.
Թեւութիւն. condition.	Թուլութիւն. relaxation.
Թեպէտ. though.	Թուխ. brown.
Թոռ. sour.	Թուղթ. paper.
Թոակ. shovel.	Թուճաւորել. to poison.
Թիպար. rower.	Թուշ. cheek.
Թիկնապահ. guard.	Թուր. sword.
Թիւ. number.	Թուրիկ. orange.
Թիւնաքաթ. antipode.	Թուք. spittle.
Թիւնաւոր. poisonous.	Թոք. lungs.
Թիւսութիւն. circum- cision. (post.	Թոքաւ. phthysical con- sumption.
Թղթաբեր. courier, the	Թռիլ. to fly, to flutter.

Թռուցիկ. kite.
 Թռչուն. bird.
 Թրեղ. to knead.
 Թրբուր. caterpillar.

Թրծել. to cook.
 Թրչել. to wet.
 Թրանել. to spit.
 Թօթվել. to shake.



Ժահադեմ. ugly.
 Ժամ. hour (ամր).
 Ժամագործ. watch-maker.
 Ժամադիր. rendez-vous.
 Ժամադրել. to appoint a time.
 Ժամանակ. time.
 Ժամանակագրություն. chronology.
 Ժամանակակէտ. term.
 Ժամանել. to arrive.
 Ժամացոյց. watch, clock.
 Ժայռ. rock.
 Ժանգ. rust.
 Ժանճ. wicked.
 Ժանճախ. pestilence.

Ժապատն. galloon.
 Ժառանգ. heir.
 Ժառանգել. to take possession of.
 Ժառանգություն. heritage
 Ժիր. diligent.
 Ժլս. avaricious.
 Ժողով. assembly.
 Ժողովել. to assemble.
 Ժողովուրդ. people.
 Ժայիս. smile.
 Ժայիրն. rash.
 Ժպտիլ. to smile.
 Ժրագույն. bold.
 Ժրանալ. to take courage.
 Ժրութիւն. diligence.



Իբր. as. like.
 Իբրեւ. like.
 Իգական. female.
 Իգամոլ. foppish.
 Ի գուր. in vain.
 Իծ. viper.
 Իղձ. desire.
 Իմ. mine.

Իմանալ. to understand.
 Իմանալի. intelligible.
 Իմաս. sense.
 Իմասակ. pedant.
 Իմասականութիւն. pedantry
 Իմասասուր. philosopher.
 Իմասասիրութիւն. philosophy.

Իմաստութիւն. wisdom.
 Իմասուն. wise.
 Իմացական. intellectual.
 Իմացունել. to inform.
 Իմն. some.
 Իյնալ. to fall.
 Ինձ. to me.
 Ինձ. leopard.
 Իններորդ. ninth.
 Ինչպէս. how?
 Ինչք. fortune.
 Ինքզինք. himself, herself.
 Ինքնագիր. autograph.
 Ինքնագույն. independant
 Ինքնակալ. monarch.
 Ինքնակալութիւն. monarchy.
 Ինքնահաւան. presumptuous.
 Ինքնայօծար. voluntary.
 Ինքնասուր. egotist.

Ինքնից. in person.
 Ինքնիշխան. free.
 Իշխան. prince.
 Իշխանութիւն. authority.
 Իշխանուհի. princess.
 Իշխել. to govern.
 Իջանել. to descend.
 Իջեւան. hotel.
 Իսկ. really.
 Իսկոյն. immediately.
 Իսպառ. totally.
 Իրագէտ. well versed.
 Իրապետ. really.
 Իրաւ. true.
 Իրաւագէտ. lawyer.
 Իրաւունք. right.
 Իրօք. really.
 Իւղ. oil.
 Իւր. his, her, its.
 Իւրաքանչիւր. each, every.



Լալ. to weep.
 Լալիանք. lamentation.
 Լախ. club, bat.
 Լայն. large, vast.
 Լայնել. to enlarge.
 Լայնութիւն. enlargement
 Լանջք. breast.
 Լապտեր. lantern.
 Լաս. float.
 Լար. cord.
 Լարել. to draw.

Լաւ. good.
 Լաւազոյն. better.
 Լափել. to consume.
 Լեւորդ. the liver.
 Լեզու. language.
 Լեզուանի. loquacious.
 Լեղակ. indigo.
 Լեղի bitter.
 Լեմոն. lemon.
 Լեռ. mountain.
 Լեռնային. mountainous

Լեցունել. to fill up.
 Լրման. complete.
 Լի. full.
 Լիապես. fully.
 Լիզել. to lick.
 Լիճ. lake.
 Լինել. to be.
 Լիովին. totally.
 Լիսր. pound.
 Լիք. immodest.
 Լիկել. to torment.
 Լծակ. lever.
 Լծել. to yoke.
 Լծորդ. joined.
 Լկտի. impudent.
 Լկտութիւն. impudence.
 Լմեցունել. to finish.
 Լնուլ. to fill up.
 Լոկ. alone, only.
 Լողալ. to swim.
 Լուորդ. swimmer.
 Լոյծ. fluid.
 Լոյս. light.
 Լու. flea.
 Լուանալ. to wash.
 Լուփա. lupine.
 Լուծ. yoke.

Լուծանել. to analyze.
 Լուռ. silent (*սայլլնն*).
 Լուսամուտ. window.
 Լուսաւոր. luminous.
 Լուսաւորիչ. Illuminator.
 Լուսաւորութիւն. illumination.
 Լուսեղէն. bright.
 Լուսին. moon.
 Լուր. news.
 Լուրջ. gay, joyful.
 Լուել. to be silent.
 Լուեխայն. silently.
 Լուիկ. mute.
 Լուին. silent.
 Լուութիւն. silence.
 Լսել. to hear.
 Լսելիք. ear.
 Լրագիր. newspaper.
 Լրբութիւն. insolence.
 Լրութիւն. accomplishment.
 Լրեստ. emissary.
 Լրեստել. to watch.
 Լխնել. to despair.
 Լողիկ. frock.
 Լոռ. moss.

ԽԱԳ.

Խաբանք. fraud.
 Խաբեբայ. deceitful.
 Խաբել. to cheat.
 Խաբէութիւն. cheat.

Խազ. note.
 Խաժամուծ. vulgar.
 Խախտն. unstable.
 Խաժանել. to bite.

Խակ. unripe.
 Խաղ. play, game.
 Խաղալ. to play.
 Խաղաղ. quiet.
 Խաղաղութիւն. peace.
 Խաղող. grape.
 Խայք. sting.
 Խայքել. to sting.
 Խայքոց. sting.
 Խայքուած. prick.
 Խայծ. bait.
 Խայտաւակ. shameful.
 Խանգարել. to disturb.
 Խանձ. burn.
 Խանձել. to burn.
 Խանութ. shop.
 Խաշել. to boil.
 Խաչ. cross.
 Խաչակիր. crusade.
 Խաչել. to crucify.
 Խաչելութիւն. crucifixion.
 Խառն. mixed.
 Խառնակ. confused.
 Խառնակութիւն. confusion.
 Խառնել. to mix.
 Խառնիխուրդ. pell-mell.
 Խարազան. whip.
 Խարազանել. to whip.
 Խարան. caulery.
 Խարդախ. false.
 Խարիսխ. anchor.
 Խաշել. to scald.
 Խաշեաւ. fair.
 Խաւսոց. fail, grater.

Խաւար. darkness.
 Խաւարում. eclipse.
 Խափանել. to hinder.
 Խեղաք. mad.
 Խեփ. sense.
 Խեղդել. to strangle.
 Խէք. knock, aversion.
 Խէժ. gum.
 Խքան. spur.
 Խքել. to spur.
 Խիղճ. conscience.
 Խիս. hard.
 Խիս. thick.
 Խից. cork.
 Խլել. to pluck up.
 Խլիմք. snot.
 Խլութիւն. deafness.
 Խլուրդ. wound.
 Խնողել. to stuff.
 Խմբակիւն. in company.
 Խմել. to drink.
 Խմոր. leaven.
 Խնամ. care.
 Խնամել. to take care of.
 Խնայել. to save.
 Խնայութիւն. economy.
 Խնդալ. to laugh (*լաժ*).
 Խնդիր. question.
 Խնդրել. to ask.
 Խնձոր. apple.
 Խնձոյք. feast.
 Խոզ. hog.
 Խոժոռ. grave.
 Խոկալ. to think.
 Խոհանոց. kitchen.

Խոհարար. cook.
 Խոհեմ. prudent.
 Խոհեմութիւն. prudence.
 Խողովակ. pipe.
 Խոյս. escape.
 Խոնարհ. humble.
 Խոնարհիլ. to decline.
 Խոնարհութիւն. humility.
 Խոնաւ. moist.
 Խոնաւութիւն. humidity.
 Խոռռ. stout.
 Խոչ. obstacle.
 Խոպոպիք. curl.
 Խոռոչ. cave.
 Խոսանալ. to promise.
 Խոսովանիլ. to confess.
 Խոսումն. promise.
 Խոս. grass.
 Խոր. deep.
 Խորագոյտ. cautious.
 Խորամանկ. cunning.
 Խորանարդ. cubical.
 Խորդալ. to snore.
 Խորք. bastard.
 Խորիւն. deep.
 Խորհիլ. to think.
 Խորհելի. evitable.
 Խորհիլ. to avoid.
 Խորովել. to roast.

Խորութիւն. depth.
 Խորունկ. deep.
 Խորտակել. to break.
 Խոց. wound.
 Խոցել. to wound.
 Խուճան. mob.
 Խուլ. deaf.
 Խուժք. band.
 Խուրձ. bundle.
 Խուփ. cover.
 Խպհիլ. to be ashamed.
 Խպհկոն. timid.
 Խաի. arid branch.
 Խռով. confused.
 Խռովել. to agitate.
 Խստութիւն. hardness.
 Խճրութիւն. distinction.
 Խրամ. pit.
 Խրատ. advice.
 Խրատել. to advice.
 Խրքիւն. dark.
 Խրէիք. cottage.
 Խրոյս. imperious.
 Խշան. cork.
 Խցիկ. cabin.
 Խօսակցիլ. to convers.
 Խօսակցութիւն. conversation.
 Խօսել. to speak.



Ծագ. point, top.
 Ծագել. to rise.
 Ծագումն. origin.

Ծալել. to fold.
 Ծալիք. folding.
 Ծալալ. to sell.

Ծախք. expense.
 Ծածկաբար. secretly.
 Ծածկել. to cover.
 Ծածկոյք. cover.
 Ծածուկ. hidden.
 Ծակ. hole.
 Ծակել. to bore.
 Ծակոն. bored.
 Ծակտիք. pore.
 Ծաղիկ. flower.
 Ծաղկազարդ. palmsunday
 Ծաղկել. to flower.
 Ծաղր. mockery.
 Ծաղրաբանութիւն. joke.
 Ծաղրել. to laugh at.
 Ծամել. to chew.
 Ծամելիք. cheek.
 Ծայր. end.
 Ծայրագոյն. supreme.
 Ծանակ. shameful.
 Ծանուցում. advice.
 Ծանր. heavy.
 Ծանրաբարոյ. serious.
 Ծանրագին. precious.
 Ծանրանալ. to be heavy.
 Ծանրաւարձ. slow.
 Ծանրաշափ. barometer.
 Ծանրութիւն. gravitation.
 Ծանօթ. known.
 Ծանօթանալ. to be acquainted.
 Ծանօթութիւն. remark.
 Ծառ. tree.
 Ծառայ. servant.
 Ծառայել. to serve.

Ծառայութիւն. servitude.
 Ծարաւ. thirst.
 Ծարաւել. to be thirsty.
 Ծաւալել. to spread.
 Ծաւալում. extension.
 Ծափ. applause.
 Ծափահարել. to applaud.
 Ծեծել. to beat.
 Ծեր. old.
 Ծերակոյտ. senate.
 Ծերանալ. to grow old.
 Ծերութիւն. old age.
 Ծերունի. old man.
 Ծեփ. plastering.
 Ծէւ. rite, ceremony.
 Ծիածան. rainbow.
 Ծիծաղ. smile.
 Ծիծաղել. to laugh.
 Ծիծեռն. swallow.
 Ծիւռակ. apricot.
 Ծիրանեգոյն. scarlet.
 Ծիւր. mud, dirt.
 Ծխել. to smoke.
 Ծխերդ. tobacco.
 Ծծել. to suck.
 Ծնանել. to bring forth.
 Ծնել. to be born.
 Ծնողիք. parents.
 Ծոց. cheek.
 Ծոս. fast.
 Ծոսել. to fast.
 Ծոյլ. lazy.
 Ծով. sea.
 Ծովային. marine.
 Ծովեզր. coast (*foupp*).

Մոց. lap, bosom.
 Մուլութիւն. laziness.
 Մախ. smoke.
 Մունկ. knee.
 Մուռ. twisted.

Մախիլ. to be disguised.
 Մրար. packet.
 Մրարել. to pack up.
 Մրտել. to dang, to void.
 Մվալ. to wave.



Կագ. dispute.
 Կազդուրել. to restore.
 Կազմ (գրոց). binding.
 Կազմարար. bookbinder.
 Կազմել. to bind.
 Կաքն. milk.
 Կաքեցնել. to drop.
 Կաքել. drop.
 Կաքնասու. nurse.
 Կաքոցիւն. tenderly.
 Կաքողիկոս. patriarch.
 Կաքսայ. kettle.
 Կալուածք. possession.
 Կախաղան. gibbet.
 Կախարդ. sorcerer.
 Կախարդութիւն. sorcery.
 Կախել. to hang.
 Կակաչել. to stutter.
 Կակաչ. tulip.
 Կակուղ. soft.
 Կահ. furniture.
 Կաղ. lame.
 Կաղայ. to limp.
 Կաղամար. ink-stand.
 Կաղամոց. new year's day.
 Կաղապար. model.

Կաղիւն. hazel-nut.
 Կահառ. assembly.
 Կամ. or.
 Կամակար. prompt.
 Կամակոր. stubborn.
 Կամար. vault, arch.
 Կամաց. slowly.
 Կամաս. spontaneous.
 Կամեցողութիւն. wish, will
 Կամիլ. will, wish.
 Կայան. station.
 Կայծ. spark.
 Կայծակ. thunder.
 Կայմ. mast.
 Կայսր. emperor.
 Կայսրուհի. empress.
 Կայսրութիւն. empire.
 Կայտառ. vivid.
 Կանաչ. green.
 Կանգառ. artichoke.
 Կանգնիլ. to get up again
 Կանեփ. hemp.
 Կանթեղ. lamp.
 Կանխասել. to foresay.
 Կանխիկ. anticipated.

Կանոն. rule.
 Կանոնաւոր. regular.
 Կանուխ. early.
 Կանչել. to call.
 Կաւառ. bribe.
 Կաւի. skin.
 Կապ. knot.
 Կապած. bound.
 Կապանք. chains.
 Կապար. lead.
 Կապել. bind.
 Կապեթ. carpet.
 Կապիկ. ape.
 Կապուս. blue.
 Կառավար. coachman.
 Կառավարութիւն. government.
 Կառոյց. building.
 Կառք. carriage.
 Կասկած. doubt.
 Կասկածիլ. to doubt.
 Կասկածոս. suspicious.
 Կասակ. joke.
 Կասակել. to joke
 Կասակերգութիւն. comedy
 Կասաղի. furious.
 Կասաղութիւն. fury.
 Կասարել. to finish.
 Կասարելապէս. perfectly.
 Կաստ. cat.
 Կարագ. butter.
 Կարապ. swan.
 Կարասի. movables.
 Կարաւան. caravan.
 Կարգ. order, class.

Կարգադրել. to arrange.
 Կարգադրութիւն. organization.
 Կարդալ. to read.
 Կարել. to sew.
 Կարելի. possible.
 Կարեկեց. compassionate.
 Կարենալ. can.
 Կարեւոր. important.
 Կարք. fish-hook.
 Կարի. exceedingly.
 Կարին. scorpion.
 Կարծել. to think.
 Կարծիք. opinion.
 Կարծր. hard.
 Կարկանդակ. cake.
 Կարկիւն. compass.
 Կարկուս. hail.
 Կարն. short.
 Կարնասեւ. short sighted
 Կարմիր. red.
 Կարմրիլ. to turn red.
 Կարող. able.
 Կարողութիւն. power.
 Կարօքիլ. to need.
 Կարօտութիւն. necessity.
 Կացիւն. axe.
 Կաւ. clay.
 Կաւին. chalk.
 Կախառ. dance.
 Կախառել. to dance.
 Կեանք. life.
 Կեդրոն. centre.
 Կեղեւ. crust, bark.
 Կեղծ. false.

Կեղծաւոր. hypocrite.
 Կեղծիք. feint.
 Կեղտ. stain, soil.
 Կեցալ. to remain.
 Կեցողանագիր. portrait.
 Կեցողանի. beast.
 Կեցողանութիւն. vitality.
 Կեսուր. mother in law.
 Կեսայր. father in law.
 Կերակրել. to feed.
 Կերակուր. meal.
 Կերպ. form.
 Կերպաս. stuff, cloth.
 Կերպարանք. figure.
 Կեցնել. to stop.
 Կզակ. chin.
 Կէս. half (*half*).
 Կէտ. point.
 Կթել. to milk.
 Կիզել. to burn.
 Կիթառ. guitar.
 Կին. woman.
 Կիսամահ. halfdead.
 Կիր. lime.
 Կիրակի. sunday.
 Կիրք. passion.
 Կից. joined.
 Կլանել. to swallow.
 Կլիմա. climate.
 Կլոր. round.
 Կծծի. avaricious.
 Կծու. acid.
 Կղզի. island (*islands*).
 Կմայիք. skeleton.
 Կնիք. seal, wax.

Կնսակ. bald.
 Կնքել. to seal.
 Կշիւ. balance.
 Կշռել. to weigh.
 Կշտաբանք. reproach.
 Կշտաբել. to reproach.
 Կոթող. obelisk.
 Կոխել. to tread.
 Կոծ. lamentation.
 Կոծիծ. wart.
 Կոհակ. wave.
 Կող. flank.
 Կողմ. part.
 Կողմնասիրութիւն. partiality.
 Կողմնացոյց. sea-compass
 Կողոպտես. plunder.
 Կողոպտել. to plunder.
 Կողով. basket.
 Կոհակ. button.
 Կոհկել. to button.
 Կոհող. block.
 Կոմս. count.
 Կոմսութիւն. county.
 Կոմսուհի. countess.
 Կոյս. virgin.
 Կոյտ. heap.
 Կոյր. blind.
 Կոմողակ. bull.
 Կոնք. basin.
 Կոնք. plumb.
 Կոչել. to call.
 Կոչուցք. invitation.
 Կոսուր. bit, fragment.
 Կոսուած. massacre.

Կոսուրել. to massacre.
 Կով. cow.
 Կոր. curved.
 Կորզել. to pull.
 Կործանել. to destroy.
 Կորովի. vigorous.
 Կորուս. loss,
 Կուծ. jug.
 Կուսութիւն. virginity.
 Կուտ. grain.
 Կուտել. to amass.
 Կուրծք. breast.
 Կուրուրիւն. blindness.
 Կուսպաւտ. heathen.
 Կուի. dispute.
 Կսկիծ. affliction.
 Կսակ. will, testament.



Հա. yes, yea, indeed.
 Հազնիլ. to dress.
 Հազ. cough (*cough*).
 Հազար. thousand.
 Հազարապետ. colonel.
 Հազիւ. scarcely.
 Հալածանք. persecution.
 Հալածել. to persecute.
 Հալեցնել. to melt.
 Հակադարձ. inverse.
 Հակաւտ. inclined.
 Հակառակիլ. to oppose.
 Հակասութիւն. contradiction.

Հակիլ. to incline.
 Հաղորդել. to impart.
 Հանելի. agreeable.
 Հանել. to content.
 Հանիլ. to please.
 Հանոյք. pleasure.
 Համ. taste.
 Համազգի. national.
 Համալսարան. university
 Համակամ. unanimous.
 Համակիր. sympathick.
 Համակրութիւն. sympathy
 Համայն. whole.
 Համառոտ. short, brief.

Համար. for.
 Համեղ. to count.
 Համարակ. frank.
 Համարում. esteem.
 Համբա. fame.
 Համբերել. to suffer.
 Համբերութիւն. patience.
 Համբոյր. kiss.
 Համբուրել. to kiss.
 Համեղ. delicate.
 Համեմ. sauce.
 Համեմաս. analogous.
 Համեմատել. to compare.
 Համես. saddle.
 Համես. modest.
 Համեսութիւն. modesty.
 Համոզել. to persuade.
 Համոզում. persuasion.
 Համր. dumb.
 Համօրէն. universal.
 Հայ. Armenian.
 Հայել. to see.
 Հայելի. looking-glass.
 Հայհոյել. to blaspheme.
 Հայրապետ. patriarch.
 Հայր. father.
 Հայրենասէր. patriotick.
 Հայրենասիրութիւն. pa-
 triotism.
 Հայրենիք. native country
 Հանապաղ. always.
 Հանգամանք. situation.
 Հանգանակ. contribution
 Հանգիստ. repose.

Հանգչիլ. to repose.
 Հանդաւր. calm.
 Հանդաւրստութիւն. calmness
 Հանդերձ. dress.
 Հանդէպ. opposite.
 Հանդէս. solemnity.
 Հանդիպիլ. to meet.
 Հանել. to draw out.
 Հաննար. intelligence.
 Հաշիւ. account.
 Հաշիւել. to bark.
 Հապնեպ. in haste.
 Հառաչանք. sigh (*սայ*).
 Հառաչել. to sigh.
 Հասակ. size of the body
 Հասանել. to arrive.
 Հասարակ. common.
 Հասարակութիւն. com-
 munity.
 Հասկ. ear of corn.
 Հասուն. ripe.
 Հաս. thick.
 Հասսս. solidly.
 Հասստել. to establish.
 Հաստստութիւն. establish-
 ment.
 Հասցէ. address.
 Հասցնել. to cut.
 Հասիկ. grain.
 Հասր. volume.
 Հասում. part.
 Հասուցանել. to pay.
 Հասուցում. payment.
 Հարազատ. legitimate.
 Հարաւ. South.

Հարբուխ. cold, catarrh.
 Հարեանցի. slightly.
 Հարթ. flat.
 Հարիւր. hundred.
 Հարկ. tribute.
 Հարկանել. to beat.
 Հարկաւոր. necessary.
 Հարուս. rich.
 Հարս. bride.
 Հարսանիք. wedding.
 Հարսահարել. to oppress
 Հարսանալ. to become
 rich.
 Հարսութիւն. riches.
 Հարց. question.
 Հարցախնդրութիւն. exami-
 nation.
 Հարցնել. to ask.
 Հարցում. demand.
 Հաց. bread.
 Հացագործ. baker.
 Հացկատակ. jester.
 Հացկերոյթ. banquet.
 Հա. hen.
 Հաւանականք. probable.
 Հաւանիլ. to be persua-
 ded.
 Հաւանութիւն. persuasion
 Հաւասար. equal.
 Հաւասարել. to equal.
 Հաւաստել. to assure.
 Հաւաստի. sure (*շոր*).
 Հաւատալ. to believe.
 Հաւատարիւթ. faithful.
 Հաւատարմութիւն. fidelity

Հաւատք. belief.
 Հաւաքել. to collect.
 Հաւաքում. collection.
 Հաիկ. chicken.
 Հեգել. to spell.
 Հեգնականք. ironical.
 Հեգնութիւն. irony
 Հեղ. mild.
 Հեղութիւն. mildness.
 Հեթանոս. pagan.
 Հեծեկազոր. cavalry.
 Հեծեծանք. groan.
 Հեծել. to groan.
 Հեծնել. to ride.
 Հեղեղ. inundation.
 Հեղինակ. author.
 Հեղուլ. to pour out.
 Հեղուլ. liquor.
 Հեւ. easy.
 Հեւեսութիւն. pleasure.
 Հեռի. far.
 Հեւ. with.
 Հեւանել. to pursue.
 Հեւեւար. accordingly.
 Հեւեւակ. infantry.
 Հեւեւանք. consequence.
 Հեւելիլ. to follow.
 Հեւզիտէ. by and by.
 Հեւք. trace.
 Հեւ. hair.
 Հեիք. enough.
 Հեիկիլ. to plough.
 Հեճանում. sect.
 Հեւալ. to pant.
 Հերու. last year.

Հեբել. to refuse.
 Հգօր. strong.
 Հէֆ. miserable.
 Հիանալ. to admire.
 Հիանալի. admirable.
 Հիմն. base.
 Հիմնադիր. founder.
 Հիմնադրութիւն. founda-
 tion.
 Հին. old, worn.
 Հիւանդ. ill, sick.
 Հիւանդանալ. to fall ill.
 Հիւանդանոց. hospital.
 Հիւանդութիւն. illness.
 Հիւք. humour.
 Հիւլ. atom.
 Հիւծ. lean.
 Հիւղ. cabin.
 Հիւսել. to weave.
 Հիւսիս. North.
 Հիւսն. carpenter.
 Հիւր. host.
 Հիւրատր. hospitable.
 Հիւրընկալութիւն. recep-
 tion.
 Հլու. obedient.
 Հմայել. to charm.
 Հմայֆ. charm.
 Հմտութիւն. knowledge.
 Հնազանդել. to obey.
 Հնազանդութիւն. obedi-
 ence.
 Հնարաւոր. possible.
 Հնարել. to invent.
 Հնոց. stove, furnace.

Հնութիւն. antiquity.
 Հնչել. to sound.
 Հոգ. care.
 Հոգաբարձութիւն. comis-
 sion.
 Հոգալ. to take care of.
 Հոգեվարութիւն. agony.
 Հոգի. soul.
 Հոգին սուրբ. the Holy
 Ghost.
 Հող. soil, earth.
 Հողագործ. labourer.
 Հողաքափ. slipper.
 Հողմ. wind.
 Հոյակապ. splendid.
 Հոն. there.
 Հոս. here.
 Հոսանք. cataract.
 Հովտ. fan.
 Հովիւ. shepherd.
 Հոտ. odour.
 Հոտիլ. to stink.
 Հոր. well.
 Հում. raw.
 Հունձֆ. crop.
 Հուր. fire.
 Հպատակ. subject.
 Հպարտ. proud.
 Հոչակել. to celebrate.
 Հսկայ. giant.
 Հսկել. to watch.
 Հսկողութիւն. inspection.
 Հրաբուխ. volcano.
 Հրամայել. to command.
 Հրաման. order, ordinance

Հրաժարումն. abdication.
 Հրաժարիլ. to abdicate.
 Հրաշալի. miraculous.
 Հրաշք. miracle.
 Հրապուրել. to seduce.
 Հրապարակ. place.
 Հրատարակել. to publish.
 Հրատարակութիւն. publi-
 cation.
 Հրացան. gun.
 Հրատր. invitation.
 Հրաւիրել. to invite.

Հրդեհ. fire, burning.
 Հրել. to push.
 Հրեշտակ. angel.
 Հրէայ. Jew.
 Հրէ. monster.
 Հրնուսնք. amusement.
 Հրովարակ. edict.
 Հոլանտ. Holland.
 Հոլանտացի. Dutchman.
 Հօտ. flock.
 Հօրեղբայր. uncle.
 Հօրհայր. aunt.



Ձագ. young of a hen etc.
 Ձազար. funnel.
 Ձախ. left.
 Ձախորդութիւն. misfortun
 Ձայն. voice.
 Ձայնել. to call.
 Ձանձրալի. troublesome.
 Ձանձրանալ. to be dis-
 gusted.
 Ձանձրոյք. disgust.
 Ձգել. to let.
 Ձգտել. to stretch.
 Ձեղուն. seiling.
 Ձեռագիր. manuscript.
 Ձեռագործ. manufacture.
 Ձեռն. S. Ձեռք.
 Ձեռնադրել. to ordain.
 Ձեռնադրութիւն. ordina-
 tion.

Ձեռնարկ. undertaking.
 Ձեռնարկել. to undertake.
 Ձեռնկալել. to assist.
 Ձեռնոց. glove.
 Ձեռնստութիւն. assis-
 tance.
 Ձեռք. hand.
 Ձեր. your, yours.
 Ձերբակալ. prisoner.
 Ձերբակալել. to arrest.
 Ձեւ. form.
 Ձեւանալ. to be formed.
 Ձեւել. to model.
 Ձէք. oil.
 Ձի. horse.
 Ձիարժաւ. gallop.
 Ձիաւոր. rider.
 Ձիթապտուղ. olive.
 Ձիք. gift.

Չիւն. snow.	Չոր. valley.
Չկնկիք. botargo.	Չու. egg.
Չկնու. fisher.	Չուագեղ. omelet.
Չկնորութիւն. fishing.	Չուածել. oval.
Չմեռ. winter.	Չուլարան. foundery.
Չմեռնային. winterly.	Չուլել. to melt.
Չմերել. to pass to winter	Չուլիջ. founder.
Չմերուկ. water, melon.	Չուկն. fish.
Չոյ. stick.	Չրի. gratuitous.
Չոյլ. melted, massive.	Չօն. offering, gift.



Ղեկ. rudder of a ship.	Ղեկնչակ. napkin, apron.
Ղեկավար. steersman.	Ղրկել. to send. -dispatch



Ճագար. rabbit, coney.	Ճանն. fly.
Ճախարակ. wheel.	Ճառ. dinner.
Ճախիւն. morass.	Ճաշակ. taste.
Ճախաս. forehead.	Ճաշակել. to taste.
Ճանաչ. ray.	Ճաշատեղ. diningroom.
Ճանքայ. way.	Ճաշել. to dine.
Ճանքել. to dismiss.	Ճաշկերոյք. dinner.
Ճանքորդ. traveller.	Ճառ. lecture.
Ճանքորդութիւն. journey	Ճառագայթ. ray.
Ճայքել. to crack.	Ճառել. to discourse.
Ճանաչել. to know.	Ճար. remedy.
Ճանաչողութիւն. know- ledge.	Ճարակ. pasture.
Ճանապարհ. way.	Ճարպ. fat, grease.
Ճանկ. claw, clutch, paw	Ճարպիկ. dexterous.
	Ճարսասան. eloquent.

Ճարսար. artiste, adroit.	Ճկոյք. little finger.
Ճարսարամիտ. industrious.	Ճնի. insect.
Ճարսարապետ. architect.	Ճմլել. to press.
Ճեղքել. to cleave.	Ճննդակ. sparrow.
Ճեմարան. lyceum.	Ճնեցել. to trample.
Ճեմել. to walk (uof).	Ճնցում. pressure.
Ճեպ. haste.	Ճզգրիտ. exact, true.
Ճեպել. to hasten.	Ճզգրեել. to verify.
Ճերմակ. white.	Ճշգրտութիւն. exactness.
Ճիգ. effort.	Ճշարիտ. true.
Ճիւղ. just.	Ճշարտութիւն. truth.
Ճիչ. cry.	Ճոխ. abundant.
Ճիւթ. neck.	Ճոխութիւն. abundance.
Ճիւղան. claw.	Ճպլումն. cicada.
Ճիւղակ. monster.	Ճրագ. candlestick.
Ճիւղ. branch, bough.	Ճօնել. to swing.



Մազաղաք. parchment.	Մանսարածամ. pestilence
Մազիկ. claw.	Մաղ. sieve.
Մազցել. to claw.	Մաղել. to bolt.
Մագնիս. magnet.	Մաղքանք. wishes.
Մազ. hair.	Մաղքել. to wish.
Մախ. match.	Մաղձ. bile.
Մածուն. curd.	Մաղձան. bilious.
Մականուն. surname.	Մանակալ. ploughman.
Մակերեւոյք. surface.	Մամ. grandmother.
Մակրնքացութիւն. flux.	Մամուլ. press.
Մակոյկ. boat.	Մամուռ. moss.
Մահ. death.	Մայել. to bl'at.
Մահաբեր. deadly.	Մայք. footpath.
Մահապարտ. condemned.	Մայիս. May!
Մահկանացու. mortal.	Մայր. mother. -pine tree.

Մայրաքաղաք. capital.
 Մայրենի. maternal.
 Մայրիկ. mama.
 Մանանեղ. mustard.
 Մանասեղ. rather.
 Մանգաղ. sickle.
 Մանել. to spin.
 Մանկաբարձ. midwife.
 Մանկածու. pedagogue.
 Մանկիկ. child, baby.
 Մանուկ. lad.
 Մանուած. spinning.
 Մանուշակ. violet.
 Մանր. slender.
 Մանրամասն. detailed.
 Մանրամասնաբար. exactly.
 Մանրել. to break.
 Մաշած. use.
 Մաշիլ. to consume.
 Մաշկ. skin.
 Մառան. cellar.
 Մաս. portion.
 Մասն. part.
 Մասնաւոր. particular.
 Մասնիկ. parcel.
 Մասկարար. administrator.
 Մասաղ. young.
 Մասափ. ring.
 Մասիք. pencil.
 Մասլաւ. tender.
 Մասն. finger.
 Մասնել. to betray.
 Մասնոց. thimble.

Մասնորիւն. treachery.
 Մասուռ. chapel.
 Մասուցանել. to offer.
 Մասչիլ. to accost.
 Մարգ. meadow.
 Մարգարտ. prophet.
 Մարգարիք. pearl.
 Մարդ. man.
 Մարդահանոյ. flattering.
 Մարդասպան. murderer.
 Մարդասէր. philanthropist.
 Մարդիկ. people.
 Մարդկութիւն. mankind.
 Մարզ. exercise.
 Մարզել. to exercise.
 Մարզիչ. instructor.
 Մարմարիոն. marble.
 Մարմին. body.
 Մարմնասէր. voluptuous.
 Մարսել. to digest.
 Մարտ. battle.
 Մարտիկ. combatant.
 Մարտիրոս. martyr.
 Մարտից. rampart.
 Մարտչիլ. to fight.
 Մարտախ. to debate.
 Մաքուր. clean.
 Մաք. duty.
 Մաքաւոր. customhouse.
 Մաքել. to tax.
 Մաքրել. to clean.
 Մաքրութիւն. purity.
 Մեղան. ink.
 Մեխակ. clove.

Մեծ. great, fat, big.
 Մեծազին. precious.
 Մեծահոգի. generous.
 Մեծամիտ. presumptuous.
 Մեծանալ. to grow.
 Մեծապատիւ. honorable.
 Մեծասուն. rich.
 Մեծարանք. respect.
 Մեծութիւն. greatness.
 Մեկիւն. alone.
 Մեկնել. to explain.
 Մեկնիլ. to depart.
 Մեկնութիւն. explication.
 Մեկուսի. apart.
 Մեհեան. heathen, temple.
 Մեղադրանք. reproach.
 Մեղադրել. to blame.
 Մեղադրութիւն. reproach.
 Մեղանչել. to sin.
 Մեղաւոր. sinner.
 Մեղմ. soft.
 Մեղու. bee.
 Մեղր. honey.
 Մեղք. sin.
 Մեռած. dead.
 Մեռանիլ. to die.
 Մեռցնել. to kill.
 Մեսիա. Messiah.
 Մետաղ. metal.
 Մեսաք. silk.
 Մեր. our.
 Մերթ. sometimes.
 Մերժել. to refuse, - reject.
 Մերժում. repulse, reject.
 Մերկ. naked.

Մերկանալ. to undress.
 Մերձ. near.
 Մերձեցալ. to approach.
 Մեքենադր. engineer.
 Մեքենալ. engine.
 Մզկիթ. mosque.
 Մեզ. fog.
 Մեզ. urin.
 Մէջ. middle.
 Մէջք. reins.
 Միւն. dark.
 Միւտրոս. atmosphere.
 Միւտրիւն. darkness.
 Մի. one, an, a.
 Մի. not, no.
 Միաբան. unanimous.
 Միաբանիլ. to agree.
 Միաբանութիւն. union.
 Միամիտ. sincere.
 Միայն. only.
 Միանգամայն. at the same time.
 Միգել. to piss.
 Միթ. indeed?
 Միլ. mile.
 Մինչեւ. while, yet.
 Մինչեւ. until.
 Մինչչեւ. before that.
 Միշ. always.
 Միջակ. middle.
 Միջորդ. mediator.
 Միջորդութիւն. mediation.
 Միջոց. space, interval.
 Միջօր. noon.

Միջօրեական . meridian.	Մոռանալ . to forget.
Միս . meat.	Մորթ . skin.
Միտում . inclination.	Մորթել . to kill.
Միտ . mind.	Մորու . fool.
Միրգ . fruit.	Մորուութիւն . idiotism.
Միւռնոց . holy oil.	Մուցեցիկ . herald.
Միւս . other.	Մութ . dark.
Միւսանգամ . another time	Մութ . smoke.
Մլաւել . to mew.	Մուկն . mouse.
Մոսկ . bug.	Մուկակ . slippers.
Մոսել . to drive.	Մուցեցիկ . herald.
Մխիթարել . to console.	Մուկ . dumb.
Մխիթարութիւն . consolati-	Մուկակ . musk.
on.	Մուկեակ . fur-lining.
Մկան . muscle.	Մուր . soot.
Մկրաս . scissors.	Մուրհակ . discharge.
Մկրեել . to baptize.	Մուրն . hammer.
Մկրութիւն . baptism.	Մուռնալ . to murmur.
Մղել . to push.	Մուկել . to roar.
Մղն . mile.	Մսակեր . carnivorous.
Մնալ . to remain.	Մսակահառ . butcher.
Մնացորդ . rest.	Մսուր . manger.
Մշակ . husbandman.	Մտալիւր . attentive.
Մշակել . to cultivate.	Մտարել . to have a mind
Մշակութիւն . husbandry.	Մտարութիւն . attention.
Մշտնեմանր . perpetual.	Մտնել . to enter.
Մոգ . magician, sorcerer.	Մտերիւմ . intimate.
Մոգութիւն . magick.	Մտակ . spur, whip.
Մոլախիկ . hemlock.	Մտակել . to spur.
Մոլի . vicious.	Մտաք . short sleep.
Մոլորակ . planet.	Մտաքել . to sleep.
Մոլորեցունել . to seduce.	Մտնցել . to mutter.
Մոլորութիւն . error.	Մրչիւն . ant.
Մոխիր . ashes.	Մրուր . dregs.
Մոմ . wax-candle, candle	Մրրիկ . tempest, storm.

Մրցանակ . triumph.	Մօտեմալ . to approach.
Մրցիլ . to vie (վայ).	Մօտմայր . aunt.
Մօտ . near.	Մօրեղբայր . uncle.
Մօտանր . next.	Մօրուկ . beard.



Յագեմալ . to be satisfied.	Յապաղիլ . to linger.
Յակիւնք . hyacinth.	Յաջողակ . clever.
Յաղագս . for.	Յաջողել . to succeed.
Յաղթական . conquerer.	Յաջողութիւն . prosperity.
Յաղթել . to overcome.	Յաջորդ . successor.
Յաղթութիւն . victory.	Յաջորդել . to succeed.
Յանախ . frequent.	Յառաջ . forward.
Յամառ . obstinate.	Յառաջաբան . prologue.
Յամառիլ . to insist.	Յառաջագոյն . former.
Յամառութիւն . obstinacy.	Յառաջադէմ . advanced.
Յայնժամ . then.	Յասիկ . jasmine.
Յայտ . evident.	Յասակ . bottom.
Յայտարարութիւն . mani-	Յասուկ . proper.
fest.	Յարակցիլ . to unite.
Յայտնապալս . evidently.	Յարատեւ . continual.
Յայտնել . to reveal.	Յարգ . price, esteem.
Յանդգնիլ . to dare.	Յարգանք . respect.
Յանդգնութիւն . audacity.	Յարգել . to respect.
Յանդիման . before.	Յարդարել . to sit up.
Յանդուզն . audacious.	Յարել . to join.
Յանկարծ . sudden.	Յարկ . floor.
Յանկարծակի . suddenly.	Յարծակիլ . to attack.
Յանձն առնել . to recom-	Յարծակումն . attack.
mand.	Յարմար . proper.
Յանձնել . to give over.	Յարութիւն . resurrection.
Յանցանք . fault.	Յարումն . attachment.
Յանցանոր . defaulter.	Յարելուած . supplement.

Յաւելով. to add, to join.
 Յաւերժ. perpetual.
 Յաւէտ. more.
 Յաւիտեան. eternal.
 Յափեցակել. to ravish.
 Յեղափոխութիւն. revolution.
 Յենարան. prop, stay.
 Յենուլ. to lean upon.
 Յեռանդն. before yesterday.
 Յեան. hone, whatstone.
 Յէտ. after.
 Յէտիւն. last.
 Յէտոյ. afterward.
 Յիմար. foolish.
 Յիմարիլ. to grow mad.
 Յիմարութիւն. folly.
 Յիշատակ. memory.
 Յիշատակել. to mention.
 Յիշել. to remember.
 Յիշողութիւն. memory.
 Յիսուս. Jesus.
 Յիրաի. surely.
 Յիղանալ. to conceive.
 Յղել. to send.
 Յղի. pregnant.
 Յղկել. to polish.
 Յոգնիլ. to be tired.

Յոյժ. very, much, more.
 Յոյն. Greek.
 Յոյս. hope.
 Յոռի. worse.
 Յորդ. abundant.
 Յորդել. to overflow.
 Յորդարել. to exhort.
 Յորժամ. when.
 Յորձանգ. torrent.
 Յորմէիտէ. since.
 Յուզել. to agitate.
 Յուզումն. agitation.
 Յուլիս. July.
 Յուղարկաւորութիւն. convey.
 Յուշիկ. slowly.
 Յուռոտ. talisman.
 Յուսալ. to hope.
 Յուսալից. hopeful.
 Յուսահատութիւն. despair.
 Յսակ. clear.
 Յօդուած. article.
 Յօծար. ready.
 Յօծարիլ. to be apt.
 Յօժի. eye-brow.
 Յօռնել. to cut up.
 Յօրանցել. to yawn.
 Յօրինել. to compose.
 Յօրինուած. fashion.



Նա. that, that man.
 Նաեւ. also, too.
 Նազելի. charming.

Նախ. first.
 Նախագահ. president.
 Նախագուշակ. foretold.

Նախադաս. preferred.
 Նախաճաշիկ. breakfast.
 Նախանձ. zeal.
 Նախանձիլ. to envy.
 Նախասահմանութիւն. predestination.
 Նախաշիջիք. injury.
 Նախարար. minister.
 Նախընթաց. precedent.
 Նախնիք. ancestors.
 Նահանգ. province.
 Նահապետ. patriarch.
 Նահապետական. patriarchal.
 Նահասակ. martyr.
 Նամակ. letter.
 Նայիլ. to look,
 Նապասակ. hare.
 Նաւ. ship.
 Նաւաթկ. shipwrecked.
 Նաւաթկութիւն. shipwreck.
 Նաւաթեռնել. to embark.
 Նաւակ. boat.
 Նաւահանգիստ. port.
 Նաւապետ. captain.
 Նաւաստի. sailor.
 Նաւավար. mariner.
 Նաւապարութիւն. navigation.
 Նաւաստրո. squadron.
 Նաւարան. arsenal.
 Նաւարկել. to sail.
 Նաւեյք. depart of the ship, to navigate.

Նաւթ. rock-oil, pitch,
 Նաւորդ. passenger.
 Նաւորդիկ. pilot.
 Նեղ. narrow.
 Նեղանալ. to be angry.
 Նեղել. to molest.
 Նեղութիւն. trouble.
 Նեղուց. channel.
 Նեղզաւոր. malicious.
 Նեղզութիւն. trick.
 Նետել. to throw.
 Ներ. sister in law.
 Ներգործել. to influence.
 Ներել. to pardon.
 Ներելի. pardonable.
 Ներկ. colour.
 Ներկայ. present.
 Ներկայութիւն. presence.
 Ներկել. to dye colour.
 Ներհակ. contrary.
 Ներհակութիւն. adversity.
 Ներում. pardon.
 Ներս. in.
 Ներին. internal.
 Ներոյ. under.
 Նեցուկ. staff.
 Նզով. anathema.
 Նզովել. to curse.
 Նժդեհ. stranger.
 Նժոյգ. courser.
 Նիգ. lock.
 Նիզակ. pike, javlin.
 Նիզակակից. ally.
 Նիհար. dry.
 Նից. sleep.

Շիս. session. seat.
 Շիւք. substance.
 Շիւքական. material.
 Շիւքել. to spin, to twist.
 Շկանակ. loaf.
 Շկաս. regard.
 Շկասել. to regard.
 Շկար. picture.
 Շկարագրութիւն. descrip-
 tion.
 Շկարել. to paint.
 Շկարիչ. painter.
 Շկուն. poor.
 Շման. like. (ner.
 Շմանապէս. in like man-
 նանիլ. to be alike.
 Շմանութիւն. likeness.
 Շնջել. to sleep.
 Շան. signal.
 Շանակ. mark.
 Շանաւոր. remarkable.
 Շանել. to betroth.
 Շէխար. particle, rest.
 Շեւար. remark.
 Շեւարել. to observe.
 Շող. shining.
 Շոնի. cypress-tree.

Շոյն. same, self, equal.
 Շոյնչափ. as much.
 Շոյնպէս. thus.
 Նոր. new.
 Նորածին. newly born.
 Նորոգ. recently.
 Նորոգել. to renew
 Նորոգութիւն. renovation.
 Նուազ. song, air.
 Նուազարան. harmonium.
 Նուազ. less.
 Նուազութիւն. rarity.
 Նուանել. to subdue.
 Նուաս. low.
 Նուէր. present.
 Նուին. serpentine.
 Նուիրակ. nuncio.
 Նուիրել. to offer.
 Նուռ. almond.
 Նունն. pomegranate.
 Նպաս. aid, help.
 Նպասել. to contribute.
 Նպասակ. purpose.
 Նսեմ. dull.
 Նսսարան. bench.
 Նսել. to sit.
 Նոսար. secretary.



Շաբաթ. week.
 Շաբաթական. weekly.
 Շագանակ. chesnut.
 Շահ. profit, interest.

Շահաւոր. interested.
 Շահաւէտ. profitable.
 Շահել. to gain.
 Շաղ. dew.

Շաղակրս. habler.
 Շամկուր. spit.
 Շանք. thunderbolt.
 Շապիկ. shirt.
 Շառաչիւն. rustling.
 Շաս. much, very.
 Շասկեր. glutton.
 Շասոյժ. strong.
 Շարագիր. editor.
 Շարագրութիւն. composi-
 tion.
 Շարաւ. pus, matter.
 Շարել. to range.
 Շարձական. moveable.
 Շարժումն. movement.
 Շարունակ. continual.
 Շափիղ. trace.
 Շաքար. sugar.
 Շեղ. across.
 Շեղագիր. italicks.
 Շեղիլ. to slope.
 Շեւս. accent.
 Շեւսակի. directly.
 Շերմ. silk worm.
 Շերեփ. ladle.
 Շերս. splinter of wood.
 Շէկ. fawn.
 Շէն. glad.
 Շէնութիւն. gaiety.
 Շիք. drop.
 Շիլ. squint-eyed.
 Շիւնիլ. to build.
 Շիմնու. imitative.
 Շիմութիւն. construction.
 Շիք. bottle, alabaster.

Շիսակ. straight.
 Շիքայ. chain.
 Շեփիկ. little dog.
 Շնորհ. grace.
 Շնորհալի. gracious.
 Շնորհակալ. thankful.
 Շնորհակալեմ. thank you.
 Շնորհակալութիւն. grati-
 tude.
 Շնորհել. to grant.
 Շեցել. to breathe.
 Շեցել. to whisper.
 Շոգեմաւ. steamer.
 Շոգի. vapour.
 Շող. beam.
 Շողուն. brilliant.
 Շողոփորք. flattering.
 Շողոփորքել. to flatter.
 Շուայս. intemperate.
 Շուկայ. market.
 Շուն. dog.
 Շունչ. breath.
 Շուռան. lily.
 Շուտ. quickly.
 Շուրքն. lip.
 Շուրջ. about.
 Շուրջաւ. cope.
 Շուք. shadow.
 Շուայլ. prodigal.
 Շսալ. haste.
 Շսալել. to hasten.
 Շեսմարան. magazine.
 Շրջնու. turn.
 Շրջանակ. circle.
 Շրջապատել. to surround.

Շրջել. to take a walk.
 Շփել. to rub.
 Շփոթ. uproar, confused.

Շփոթել. to confound.
 Շփեղ. splendid.
 Շօտափել. to touch.



Ո. who, which.
 Ոգի. spirit.
 Ոգնի. porcupine.
 Ոլորել. to twist.
 Ոխ. hate.
 Ողբ. lamentation.
 Ողբալ. to lament.
 Ողբալի. deplorable.
 Ողբերգութիւն. tragedy.
 Ողկոյգ. bunch of grapes.
 Ողն. back, spine.
 Ողորկ. sleek.
 Ողորմած. charitable.
 Ողորմել. to have mercy.
 Ողումի. miserable.
 Ողորմութիւն. alms.
 Ողոք. supplication.
 Ողջ. alive, safe.
 Ողջախոն. honest.
 Ողջախոնութիւն. honesty.
 Ողջամիտ. rational.
 Ողջանալ. to heal.
 Ողջացունել. to cure.
 Ողջոյն. salutation.
 Ողջունել. to salute.
 Ոն. style.
 Ոնիր. crime.
 Ոմն. some one, somebody

Ոյժ. force, strength.
 Ոչ. no.
 Ոչինչ. nothing.
 Ոչխար. sheep.
 Ոչնչացունել. to destroy.
 Ոչ ոք. nobody.
 Ոչիլ. louse.
 Ոռնալ. to howl.
 Ոռոզել. to bedew.
 Ոսկեգօծ. gilt.
 Ոսկերիչ. goldsmith.
 Ոսկի. gold.
 Ոսկր. bone.
 Ոսոխ. adversary.
 Ոստ. branch.
 Ոստիկան. policeman.
 Ոստուլ. to leap.
 Ով՞. who?
 Ոտ. foot.
 Որ. that.
 Որբ. orphan.
 Որդան կարմիր. keemes.
 Որդն. worm.
 Որդեգիր. adoptive.
 Որդի. son.
 Որթ. vine.
 Որկոր. throat.
 Որմ. wall.

Որոպա. snare, trap.
 Որմն. tars, darnel.
 Որոնել. to seek.
 Որո. distinct.
 Որոտակի. distinctly.
 Որոշել. to distinguish.
 Որոշում. conclusion.
 Որովայն. belly, breast.
 Որովնեհել. because.
 Որոտալ. to thunder.
 Որոտում. thunder.
 Որո՞ւ. to whom?
 Ո՞րչափ. how much?
 Ո՞րչափ. how?
 Որչափ. as, like.
 Որչափ զի. that.
 Որշ. cave.
 Որս. chase.
 Որսալ. to chase.
 Որսորդ. hunter.
 Ուզել. to will.
 Ութսուն. eighty.
 Ուժգին. violent.
 Ուժգնութիւն. violence.
 Ուժեղ. vigorous.
 Ուլ. kid.
 Ուխտ. devotion.
 Ուղեկից. travelling companion.
 Ուղեղ. brain.
 Ուղիղ. direct.
 Ուղիւ. torrent.
 Ուղղել. to trim, to direct
 Ուղտ. camel.
 Ունայն. vain, useless.

Ունայնութիւն. vanity.
 Ունել. to have.
 Ունեղի. tongs.
 Ունկ. ear.
 Ուռ. late.
 Ուշադրութիւն. attention.
 Ուշիւ. intelligent.
 Ուռ. vine branch.
 Ուռնեալ. to swell.
 Ուռեցի. swelling.
 Ուռի. willow.
 Ուռկան. net.
 Ուռն. mallat.
 Ուս. shoulder.
 Ուսանիլ. to learn.
 Ուսանող. student.
 Ուսումն. study.
 Ուսումնական. studious.
 Ուսուցանել. to teach.
 Ուստի. therefore.
 Ուսուց. lad.
 Ուտ. to eat.
 Ուտեղիք. food.
 Ուր՞. where?
 Ուրազ. hatchet.
 Ուրախ. glad.
 Ուրախանալ. to enjoy.
 Ուրախութիւն. joy.
 Ուրանալ. to deny.
 Ուրաք. Friday.
 Ուրեմն. then.
 Ուրիշ. other.
 Ուրուական. shade.
 Ուրուր. kite, vulture.
 Ու. some one, somebody

፬

ጊልል cumin.
 ጊልዞ. raisins.
 ጊላ. tea.
 ጊሙሰሠድ. idol.
 ጊህ. bad.
 ጊህላባረድ. wicked.
 ጊህላባረድብዳህ. crime.
 ጊህላባረድ. to become worse.
 ጊህላባረድ. cruelly.
 ጊህላባረድ. malicious.
 ጊህላባረድ. evil.
 ጊህላባረድ. malice.
 ጊህላባረድ. to torment.
 ጊህላባረድ. measure.
 ጊህላባረድ. excessive.
 ጊህላባረድ. to exaggerate.
 ጊህላባረድ. exag-
 geration.
 ጊህላባረድ. moderate.

ጊህላባረድ. to moderate
 ጊህላባረድ. to measure.
 ጊህላባረድ. to rebuke.
 ጊህላባረድ. no.
 ጊህላባረድ. neuter.
 ጊህላባረድ. China.
 ጊህላባረድ. Chinese.
 ጊህላባረድ. there is not.
 ጊህላባረድ. dry.
 ጊህላባረድ. to dry.
 ጊህላባረድ. to dry.
 ጊህላባረድ. four.
 ጊህላባረድ. quadruped.
 ጊህላባረድ. departure.
 ጊህላባረድ. cord.
 ጊህላባረድ. to decamp.
 ጊህላባረድ. cloth.
 ጊህላባረድ. useless.
 ጊህላባረድ. poor.
 ጊህላባረድ. poverty.
 ጊህላባረድ. charming.

ጣ፩

ጣላባረድ. to kiss.
 ጣላባረድ. palace.
 ጣላባረድ. abscess.
 ጣላባረድ. to blame.
 ጣላባረድ. halter.
 ጣላባረድ. defective.

ጣላባረድ. imbecile.
 ጣላባረድ. fault.
 ጣላባረድ. to diminish.
 ጣላባረድ. to decrease.
 ጣላባረድ. time.
 ጣላባረድ. guard, watch.

ጣላባረድ. to demand.
 ጣላባረድ. demand.
 ጣላባረድ. guardian.
 ጣላባረድ. trunk.
 ጣላባረድ. to keep.
 ጣላባረድ. cold.
 ጣላባረድ. to catch cold.
 ጣላባረድ. prince.
 ጣላባረድ. to burst.
 ጣላባረድ. clear.
 ጣላባረድ. condition.
 ጣላባረድ. conditional
 ጣላባረድ. to contract.
 ጣላባረድ. horse-shoe.
 ጣላባረድ. farrier.
 ጣላባረድ. debate.
 ጣላባረድ. pilgrim-
 age.
 ጣላባረድ. inn.
 ጣላባረድ. host.
 ጣላባረድ. pilgrim.
 ጣላባረድ. cheese.
 ጣላባረድ. to praise.
 ጣላባረድ. glorious.
 ጣላባረድ. provision.
 ጣላባረድ. to surround.
 ጣላባረድ. siege.
 ጣላባረድ. to adore.
 ጣላባረድ. protector.
 ጣላባረድ. to protect.
 ጣላባረድ. office.
 ጣላባረድ. officer.
 ጣላባረድ. minister;
 ጣላባረድ. grand father.
 ጣላባረድ. thirst.

ጣላባረድ. to be very
 thirsty.
 ጣላባረድ. to disunite.
 ጣላባረድ. dispersion.
 ጣላባረድ. old woman.
 ጣላባረድ. to lie.
 ጣላባረድ. to grow old.
 ጣላባረድ. wall.
 ጣላባረድ. to meet.
 ጣላባረድ. accident.
 ጣላባረድ. pledge.
 ጣላባረድ. boy.
 ጣላባረድ. bit.
 ጣላባረድ. seasonable.
 ጣላባረድ. to tear.
 ጣላባረድ. answer.
 ጣላባረድ. to reply.
 ጣላባረድ. mass.
 ጣላባረድ. oracle.
 ጣላባረድ. sheath.
 ጣላባረድ. to surround.
 ጣላባረድ. suitable.
 ጣላባረድ. opportu-
 nity.
 ጣላባረድ. war.
 ጣላባረድ. to beat war.
 ጣላባረድ. to punish.
 ጣላባረድ. punishment.
 ጣላባረድ. honour.
 ጣላባረድ. to belong.
 ጣላባረድ. respect.
 ጣላባረድ. respectable.
 ጣላባረድ. to be ashamed
 ጣላባረድ. shameful.
 ጣላባረድ. picture, image.

Պասկերահան. painter.
 Պասնառ. cause.
 Պասնառանք. motive.
 Պասնառել. to cause.
 Պասնէն. copy.
 Պասնաբան. historian.
 Պասնել. to relate.
 Պասնութիւն. history.
 Պասնէտ. rampart.
 Պաստան. reasonable.
 Պասուական. excellent.
 Պասուաս. graft.
 Պասուել. to honour.
 Պասուէր. order.
 Պասուիրականց. trans-
 gressor.
 Պասուիրանք. command.
 Պասուիրել. to command.
 Պասուհան. window.
 Պասուհաս. plague.
 Պասրանք. deceit.
 Պասրաս. ready.
 Պասրասել. to prepare.
 Պասրասութիւն. prepa-
 ration.
 Պասրել. to seduce.
 Պասրոյգ. wick.
 Պար. ball.
 Պարագայ. circumstance.
 Պարագլուխ. chief.
 Պարան. thick cord.
 Պարանց. neck.
 Պարապ. empty, leisure.
 Պարապիլ. to be occupied
 Պարարս. fat.

Պարբերութիւն. period.
 Պարգեւ. present.
 Պարգեւել. to give a pre-
 sent.
 Պարել. to dance.
 Պարզ. simple.
 Պարզել. to explain.
 Պարզութիւն. simplicity.
 Պարէն. food.
 Պարիսպ. wall.
 Պարծանք. glory.
 Պարծեալ. to boast.
 Պարկ. bag.
 Պարկեւտ. honest.
 Պարկեւտութիւն. honesty.
 Պարոն. Mister, Mr.
 Պարունակել. to contain.
 Պարսաւել. to blame.
 Պարսապան. debtor.
 Պարսաւորել. to oblige.
 Պարսաւորութիւն. duty.
 Պարտգ. garden.
 Պարտիպան. gardener.
 Պարտիք. duty.
 Պարսիսան. biscuit.
 Պէւ. like, as.
 Պէւպէւ. diverse.
 Պէտք. need, want.
 Պերն. noble.
 Պզգայ. to abhor.
 Պիղծ. dirty.
 Պիղն. solid.
 Պիտանի. useful.
 Պիտոյք. necessity.
 Պղինձ. copper, brass.

Պղծել. to soil, to stain.
 Պնակ. dish.
 Պնդել. to insist.
 Պողպաս. steel.
 Պողնիկ. fornicator.
 Պոռս. navel.
 Պսակ. crown. diadem.

Պսակել. to crown.
 Պտապէր. fertile.
 Պտոյն. turn.
 Պտուղ. fruit.
 Պրաս. leek.
 Պրծել. to escape.
 Պրկել. to bind—tie strongly



Ջահ. torch. flambeau.
 Ջաղաց. mill.
 Ջարք. shower.
 Ջախցախել. to break.
 Ջայլան. ostrich.
 Ջանալ. to try.
 Ջարդել. to cut in pieces.
 Ջեւք. fever.
 Ջերմաչափ. thermometer.
 Ջերմութիւն. heat.
 Ջերմուկ. mineral waters.

Ջնշել. to clean, to scour.
 Ջորի. mule.
 Ջուր. water.
 Ջրաբաշխ. hydraulic.
 Ջրբուրդի. fountain.
 Ջրզողութիւն. dropsy.
 Ջրել. to water.
 Ջրկիր. water porter.
 Ջրհան. pomp.
 Ջրհեղեղ. deluge.
 Ջրհոր. well. cistern.



Ռաբբի. rappi.
 Ռազմ. battle.
 Ռազմիկ. combattant.
 Ռան. way.
 Ռամիկ. the common
 people.
 Ռամկական. vulgar.
 Ռամկորէն. vulgarly.
 Ռեհան. basile.

Ռեհիւն. mildew.
 Ռիւզ. avaricious.
 Ռեբակոնել. to bombard.
 Ռեբանիզ. grenadier.
 Ռեմիկ. salary.
 Ռումք. bomb.
 Ռուսական. Russian.
 Ռուսիա. Russia.
 Ռուփ. resin.

ՍՍ.

Սա. this, he, she, it, that this man.	Սաղմու. psalm.
Սագ. goose.	Սամոյր. sable.
Սաք. amber.	Սայլ. waggon.
Սալ. anvil.	Սայրասուր. sharp.
Սալալասակ. pavement.	Սանն. adopted child.
Սալոր. plum.	Սանահայր. god father.
Սակայն. but.	Սանամայր. god mother.
Սակաւ. basket.	Սանդ. motar.
Սակարկել. to agree.	Սանդիստոն. pestle.
Սակարկութիւն. agree- ment.	Սանդուխ. stair.
Սակաւ. little.	Սանն. bridle.
Սակաւագիւտ. rare.	Սաննել. to bridle.
Սակաւաթիւ. small in number.	Սանսր. comb.
Սակաւ առ սակաւ. by degrees.	Սապէս. like that.
Սակաւիկ. very little.	Սառիլ. to freeze.
Սակաւ. because of, for, about.	Սառն. ice.
Սահանգ. water-falls.	Սառոյցք. frost.
Սահիլ. to glide.	Սաստել. to reprimand.
Սահման. boundary.	Սասիկ. excessive.
Սահմանադրութիւն. cons- titution.	Սասակել. to kill.
Սահմանակից. bordering.	Սասանայ. devel.
Սահմանել. to bound upon.	Սասար. assistant.
Սահուն. slipping.	Սար. top, cape.
Սալաւար. helm.	Սարդ. spider.
Սաղմն. foetus, embryo.	Սարեակ. starling.
	Սարսափ. horror.
	Սարսափելի. horrible.
	Սարսափիլ. to be greatly afraid.
	Սարսուն. trembling.
	Սաւան. cloth, sheet.
	Սափար. urn, pot, jug.

Սափրիչ. barber.	Սլաֆ. dart, javelin.
Սեաւ. black.	Սխալ. fault, error.
Սեխ. melon.	Սխալիլ. to fail.
Սեկ. leather.	Սկետուր. mother in law.
Սեղան. table.	Սկետայր. father in law.
Սեղանասուն. dining room	Սկզբունք. principle.
Սեղմել. to press.	Սկիզբն. beginning.
Սենեակ. chamber. room.	Սկիւն. calix.
Սեպհական. particular.	Սկսիլ. to commence.
Սեպհականութիւն. prop- erty.	Սոզգ. saw.
Սեռ. race.	Սոզոցել. to saw.
Սեր. cream.	Սնանիլ. to be nourished.
Սերմանել. to sow.	Սնապարծ. vain.
Սերմն. seed.	Սնապարծիլ. to grow proud.
Սերունդ. generation.	Սնդիկ. quick silver.
Սերս. solid.	Սնոցի. vain.
Սերտել. to learn by heart	Սնունդ. aliment.
Սեւ. black.	Սնուցանել. to nourish.
Սեզ. proud.	Սոխ. onion.
Սեզ. grass, cow grass.	Սոխակ. nightingale.
Սեր. love.	Սողալ. to creep.
Սքափ. lively.	Սողուն. reptile.
Սքափիլ. to awake.	Սոսկ. simple.
Սից. sorb-apple tree.	Սոսկալ. to startle at.
Սիկնոր. vile, abject.	Սոսկում. terror.
Սիսեուն. chick-pease.	Սով. famine.
Սիրամարգ. peacock.	Սոված. starved.
Սիրել. to love.	Սովորիլ. to be accusto- med.
Սիրելի. dear.	Սովորութիւն. manners.
Սիրող. lover.	Սովիլ. to learn.
Սիրուն. dear, pretty.	Սուգ. mourning.
Սիրս. heart.	Սուզանել. to plunge.
Սիւն. pillar.	Սուզանիլ. to be sunk.
Սլանալ. to soar.	

Սուրճ. javelin.
 Սուրբլ. to whistle-
 Սուրճ dear.
 Սուրճ. mushroom.
 Սուրբ sword.
 Սուր. lie.
 Սուր. sword.
 Սուր. sharp.
 Սուրբ. holy.
 Սուրբ Յոզի. the Holy
 Ghost.
 Սուրհանդակ. post.
 Սպանանել. to kill.
 Սպանանոց. butchery.
 Սպանութիւն. killing.
 Սպառ. totally.
 Սպառել. to drain.
 Սպառնալ. to threaten.
 Սպառնալիք. threat.
 Սպաս. apprel.
 Սպասաւոր. servant.
 Սպասել. to wait for.
 Սպարապետ. generalissi-
 mo.
 Սպէղանի. ointment.
 Սպի. wound.
 Սպիտակ. white.
 Սպունգ. sponge.
 Սքաբան. liar.
 Սքախօսութիւն. falsehood
 Ստակ. money.
 Ստահակ. rascally.
 Ստամբակ. indocile.
 Ստամոս. stomach (*շարփո-
 մեք*).

Ստանալ. to get, to gain.
 Ստացումք. possession.
 Ստել. to lie.
 Ստեղծել. to create.
 Ստեղծիչ. Creator.
 Ստեղծում. creation.
 Ստեպ. frequently.
 Ստեպղից. carrot.
 Ստիցի. breast.
 Ստիպել. to compel.
 Ստիպում. pressure.
 Ստնու. nurse.
 Ստոյգ. sure, right.
 Ստորագրել. to sign (*սայլ*)
 Ստորագրութիւն. signature
 Ստորակետ. comma.
 Ստորերկրեայ. subterra-
 nean.
 Ստորել. under.
 Ստորին. inferior.
 Ստորոգելի. attribute.
 Ստուգել. to verify.
 Ստուգութիւն. verity.
 Ստուեր. shadow.
 Ստրկանալ. to become a-
 slave.
 Ստրկութիւն. slavery.
 Ստրուկ. slave.
 Ստան. hall.
 Ստամիտ. ingenious.
 Ստանեւ. sharp.
 Սրբագրել. to correct.
 Սրբագրութիւն. correction
 Սրբապիղծ. sacrilegious.
 Սրբել. to clean, to purge.

Սրբիչ. towel.
 Սրբութիւն. holiness.
 Սրել. to sharpen.
 Սրբեաց. rapid.
 Սրբիայ. scoundrel.
 Սրիգ. flute.
 Սրուակ. bottle.
 Սրունք. leg.
 Սրակել. to sprinkle.
 Սրաքել. discouraged.

Սրտնժիլ. to be angry.
 Սրտնժիլութիւն. indignation.
 Սփոխանք. consolation.
 Սփոխել. to console.
 Սփռել. to spread.
 Սփանցանալ. to admire.
 Սփանցելի. wonderful.
 Սփանցելիք. miracle.
 Սփոխել. to veil, cover.
 Սօսի. plane-tree.



Վագր. tiger.
 Վազել. to run.
 Վաքել. to pour out.
 Վախ. fear.
 Վախել. to be afraid of.
 Վախկոտ. timid.
 Վախանք. end, term.
 Վախանցիլ. to die.
 Վահանք. shield.
 Վաղ. early.
 Վաղիւ. to-morrow.
 Վաղուց. formerly.
 Վանառական. merchant.
 Վանառականութիւն.
 commerce.
 Վանառանոց. store.
 Վանառել. to sell.
 Վանառք. goods.
 Վայ. alas!
 Վալել. to cry.
 Վալելիլ. to enjoy.

Վայելուչ. suitable.
 Վայելչութիւն. decency.
 Վայր. place, spot.
 Վայրագ. wild.
 Վայրենաբարոյ. fierce.
 Վայրենի. savage.
 Վանդակ. cage.
 Վանել. to drive out.
 Վանկ. syllable.
 Վանք. convent.
 Վառիւ. illegal profit.
 Վառխառու. usurer.
 Վար. brilliant.
 Վասարանք. chimney.
 Վառել. to light up.
 Վարիկ. match.
 Վառօր. powder.
 Վասն. for.
 Վասնորոյ. therefore.
 Վասակ. profit.
 Վասկիլ. to gain.

Վւս. bad, vile, idle.
 Վւսանուն. infamous.
 Վւսասիր. coward.
 Վւսնել. to spend.
 Վւսուծ. feeble.
 Վւրազոյր. curtain.
 Վւրաւնք. perplexity.
 Վւրդ. rose.
 Վւրդազոյն. rosy.
 Վւրդապէս. doctor.
 Վւրդապէսել. to teach.
 Վւրդապէսութիւն. doctrine.
 Վւրել. to treat.
 Վւրժ. practised.
 Վւրժապէս. professor.
 Վւրժարան. school.
 Վւրժել. to exercise.
 Վւրժութիւն. exercise.
 Վւրիլ. to comport.
 Վւրկ. credit.
 Վւրկանել. to suppose.
 Վւրճասրել. to recompence.
 Վւրճել. to hire.
 Վւրճկան. mercenary.
 Վւրճք. reward.
 Վւրոց. whip.
 Վւրունգ. cucumber.
 Վւրպէս. master.
 Վւրասկ. aots.
 Վւրասկիբրայ. barber.
 Վւրսիք. hose.
 Վւրք. conduct.
 Վւրեւական. legitimate.

Վեհ. supreme, superior.
 Վեհանն. magnanimous.
 Վեհաննութիւն. generosity.
 Վեհափառ. majesty.
 Վեհերոս. fearful.
 Վեհադառնալ. to return.
 Վեհադարձ. return.
 Վեհակացու. inspector.
 Վեհակացութիւն. superintendency.
 Վեհայ. on, upon.
 Վեհանալ. to rise.
 Վեհարկու. mantle.
 Վեհջ. end.
 Վեհջապէս. finally.
 Վեհջին last.
 Վեհրսից. again.
 Վեհրցնել. to lift up.
 Վզոց cravat.
 Վեց. debate.
 Վեւ. rock stone.
 Վեւ. romance.
 Վեւք. wound.
 Վեւք. neck.
 Վեւքարի. colossal.
 Վեւած. abortive.
 Վեւ. cave.
 Վեւաբանել. to debate.
 Վեւակ. position.
 Վեւս. pain, trouble.
 Վեւած. wounded.
 Վեւսալ. to crowd.
 Վեւայ. witness.
 Վեւայել. to witness.

Վկայութիւն. certificate.
 Վհաս. discouraged.
 Վհկութիւն. sorcery.
 Վհուկ. sorcerer.
 Վհարել. to pay.
 Վհիւ. sentence.
 Վհել. to decide.
 Վհաս. damage.
 Վհասակար. pernicious.
 Վհասել. to hurt.
 Վհսակցիլ. to pity.
 Վհսանալ. to suffer.
 Վհսացուցանել. to offend.
 Վսեմ. sublime.
 Վսեմութիւն. sublimity.
 Վսասն. confident.
 Վսասնիլ. to trust.
 Վսասնութիւն. confidence

Վսակ. brook, small river
 Վսանգ. danger.
 Վսանգաւոր. dangerous.
 Վսանգել. to risk.
 Վսառ. troop.
 Վսար. exile.
 Վսիս. lean.
 Վրայ. upon.
 Վրան. tent.
 Վրոյով. trouble.
 Վրոյովել. to trouble.
 Վրէժ. revenge.
 Վրէժխնդիր. revengeful.
 Վրէպ. fault.
 Վրիպակ. fault, error.
 Վրիպիլ. to fail.
 Վրճից. brush.
 Վրցել. to neigh.

S.

Տագնապ. haste, trouble.
 Տագնապիլ. to be disturbed
 Տագր. brother in law.
 Տալ. to give.
 Տալ. sister in law.
 Տալսակ. plank.
 Տակ. under.
 Տակառ. cask.
 Տակաւից. still, yet.
 Տաղ. hymn.
 Տաղանդ. talent.
 Տաճար. temple.

Տահիկ. Turk.
 Տահկասան. Turkey.
 Տանիլ. to carry.
 Տանիք. roof.
 Տանձ. pear.
 Տանցանք. torture.
 Տանցել. to torment.
 Տաւել. to trim.
 Տանս. trough, basin.
 Տայ. heat.
 Տայապել. to overturn.
 Տայան. tomb.
 Տայանակ. chest.

Տապար. hatchet, ax.
 Տառ. lettre, character.
 Տառապանք. distress.
 Տառապեալ. miserable.
 Տառապիլ. to suffer.
 Տասանորդ. tethe.
 Տասանիլ. to swing.
 Տասաւկ. thistle.
 Տասրակ. turtle.
 Տար. far.
 Տարագրել. to banish.
 Տարածամ. too late.
 Տարածել. to extend.
 Տարածութիւն. extension.
 Տարակոյս. doubt.
 Տարակուսիլ. to doubt.
 Տարբեր. different.
 Տարբերել. to distinguish.
 Տարբերութիւն. difference.
 Տարեգրութիւն. new year's
 Տարեկան. annual. (day.
 Տարի. year.
 Տարտամ. irresolute.
 Տարր. substance.
 Տարիածու. lover.
 Տարիանք. ardent love.
 Տարիող. amorous.
 Տարիկ. harp.
 Ցափակ. flat.
 Տափ. hot.
 Տգեղ. ugly.
 Տգեղանալ. to grow ugly.
 Տգեղութիւն. ugliness.
 Տգտ. ignorant.
 Տգիտութիւն. ignorance.

Տեղ. spot.
 Տեղասութիւն. refluxe.
 Տեղափոխել. to transport
 Տեղեակ. well informed.
 Տեղեկանալ. to enquire.
 Տեղեկութիւն. advice, in-
 formation.
 Տեսակ. sort, kind.
 Տեսարան. view.
 Տեսիլ. dream.
 Տեսնել. to see.
 Տեսութիւն. sight, look.
 Տեսուչ. overseer.
 Տեսք. aspect.
 Տերեւ. leaf.
 Տեւել. to last.
 Տգրուկ. leech.
 Տէգ. lance, pike.
 Տէր. Sir, Lord.
 Տէրութիւն. dominion.
 Տձգոն. dissatisfied.
 Տձգոյն. pale, wan.
 Տիեզերական. universal.
 Տիկիւն. madam, lady.
 Տիղմ. mud.
 Տիտղոս. title.
 Տիրապետել. to domineer.
 Տիրել. to reign (*ռէյն*).
 Տիւ. day.
 Տիւմար. idiot.
 Տիւր. sad.
 Տիւրել. to grieve.
 Տիւր. feeble. (le.
 Տիւրանալ. to grow feeb-
 Տիւրութիւն. infirmity.

Տիանութիւն. displeasure.
 Տձեւ. ugly.
 Տղայ. child, boy, baby.
 Տղայութիւն. childhood.
 Տղմոս. dirty.
 Տմարդի. brutal.
 Տնակ. cabin.
 Տնանկ. poor.
 Տնկել. to plant.
 Տնեստ. manager.
 Տոկոս. profit.
 Տոհմ. race, tribe.
 Տող. line.
 Տոյժ. amends.
 Տորսիլ. fleet.
 Տորոն. madder.
 Տուգանք. amends.
 Տուծել. to set a fine.
 Տուն. house.

Տուրք. tribute.
 Տուփ. box.
 Տպագրել. to print.
 Տպագիտ. topas.
 Տպարան. printing-office.
 Տրամաբան. logician.
 Տրգալ. spoon.
 Տրուպ. humble.
 Տրսմիլ. to be sorry.
 Տրսմութիւն. sadness.
 Տրսնցել. to complain.
 Տրսնց. complaint.
 Տիկել. to heat.
 Տիցիլ. to watch.
 Տօք. heat.
 Տօմար. almanack.
 Տօն. feast.
 Տօնել. to keep holiday.
 Տօսալ. box-tree.



Րաբուն. master, doctor.
 Րաբունի. rabbi.
 Րախնան. feast.

Րամ. flock, assemble.
 Րայք. minute.
 Րոնիւն. infortunate.



Ցած. low, vile, base.
 Ցածնուլ. to be humbled,
 to calm.
 Ցամաք. continent.
 Ցամաքիլ. to dry, to fade.

Ցան. seed, kernel.
 Ցանել. to sow.
 Ցանկ. list.
 Ցանկալ. to desire.
 Ցանկալի. desirable.

Յանկուրիւն. longing.
 Յանց. net.
 Յասկոս. angry.
 Յաստմն. anger.
 Յաւ. pain.
 Յաւալի. painful.
 Յաւիլ to be sorry.
 Յաւ ունենալ. to have a pain.
 Յէղ. tribe.
 Յէրէկ. noon.
 Յից. perch.
 Յնծալ. to be glad.

Յնորիլ. to rave.
 Յնցել. Թ shake. - agitate.
 Յոռեան. corn.
 Յուպ. stick.
 Յուրս. cold.
 Յուցակ. list, index.
 Յուցանել. to show.
 Յոփ. disordered.
 Յրուել to spread.
 Յրոտիւն. cold, coldness
 Յօղ. dew.
 Յօղել. to rain, to sprinkle
 Յօղուն. stalk, straw.



Իւժիլ. to grow lean.
 Իւժուժ. consumption.

Իււ. tissue.
 Իււորդ. silk-worm.



Փախիլ. to flee. to escape.
 Փախուս. flight.
 Փակ. shut.
 Փակագիծ. parenthesis.
 Փականք. lock.
 Փակել. to shut.
 Փայլածու. mercury.
 Փայլակ. lightning.
 Փայլասակել to lighten.
 Փայլիլ to shine.
 Փայլուն. brilliant.
 Փայծաղն. sp leen.

Փայս. wood.
 Փառասուր. ambitious.
 Փառասիրութիւն. vanity.
 Փառք. glory.
 Փաս. argument.
 Փարալս. stable.
 Փարստել. to dissipate.
 Փարքամ. rich.
 Փարիլ to embrace.
 Փարիւք. wish.
 Փափուկ. delicate.
 Փէքակ. bee-hive.

Փնդիլ. doors, or gate.
 Փնդար. hat.
 Փեսայ. bridegroom.
 Փէսուր. feather.
 Փէստել. to pluck off.
 Փէրեգակ. hawk.
 Փիլիսոփայ. philosopher.
 Փիղ. elephant.
 Փլասակ. ruins.
 Փլուզանել. to ruin.
 Փղոսկր. ivory.
 Փցքի. dirty.
 Փցոս. thorny.
 Փքանք. crumb.
 Փքել. to break.
 Փոքորիկ. tempest.
 Փոս. loan.
 Փոխադարձ. reciprocal.
 Փոխադրել. to transfer.
 Փոխան. instead of.
 Փոխանակագիր. bill of exchange.
 Փոխանորդ. vicar.
 Փոխառու. borrower.
 Փոխարէն. for.
 Փոխել. to change.
 Փոխասու. creditor.
 Փող. money.
 Փողոց. street.

Փոյր. care, diligence.
 Փոչի. dust.
 Փոս. dike.
 Փոր. belly.
 Փորել. to dig.
 Փորձ. proof.
 Փորձակ. evil.
 Փորձել. to try.
 Փորանորթիւն. temptation.
 Փութայ. to hasten.
 Փուռ. thorn.
 Փունն. oven.
 Փուք. puff.
 Փոփոխակ. inconstant.
 Փոքր. little.
 Փոքրոցի. pusillanimous.
 Փչել. to blow.
 Փոնգալ. to sneeze.
 Փոխել. to vomit.
 Փոխեցուցիչ. vomitive.
 Փտել. to rot.
 Փրկանք. ransom, price.
 Փրկել. to save.
 Փրկիչ. Savior.
 Փրկութիւն. salvation.
 Փրփուր. froth. foam.
 Փրփրալ. to foam.
 Փսալի. swelled.
 Փիղն. arrow, dart.



Քալել. to walk, to march
 Քակել. to disjoin.
 Քահանայ. priest.

Քաղաք. city, town.
 Քաղաքական. political.
 Քաղել. to amass, -gather

Քաղք. hunger.
 Քաղցկեղ. canker.
 Քաղցնուլ. to be hungry.
 Քաղք. sweet.
 Քաղքաբարոյ. gentle.
 Քաղքրիկ. agreeable.
 Քամակ. chine.
 Քամահրել. to blame.
 Քամել. to press.
 Քամի. wind.
 Քայլ. step.
 Քայլալել. to undo.
 Քան. than.
 Քանդակ. sculpture.
 Քանդակել. to engrave.
 Քանդել. to demolish.
 Քանդումն. demolition.
 Քանզի. because.
 Քանի. how many?
 Քաշել. to draw.
 Քաշ. brave.
 Քաշալերել. to encourage
 Քաշալերութիւն. encour-
 agement.
 Քաջութիւն. courage.
 Քառակուսի. square.
 Քառասուն. forty.
 Քառորդ. quarter.
 Քար. stone.
 Քարայր. cavern.
 Քարկոծել. to stone.
 Քարշել. to pull.
 Քարոք. sermon.
 Քարոզել. to preach.
 Քարոզիչ. preacher.

Քարոզութիւն. preaching.
 Քարոն. stony.
 Քարտուար. notary. sec-
 retary.
 Քացախ. vinegar.
 Քան. never!
 Քանել. to expiate.
 Քան լիցի. God forbid!
 Քանութիւն. propitiation.
 Քափար. turkish cake.
 Քեցի. sister in law.
 Քեռայր. brother in law.
 Քեռի. uncle.
 Քեռորդի. nephew.
 Քերել. to scrape.
 Քերքել. to flay.
 Քեց. inveterate hate.
 Քթախոն. snuff, tobacco.
 Քթ. nose.
 Քիսք. palate, caprice.
 Քիրքն. sweat
 Քիղաց. border, end.
 Քնանալ. to sleep.
 Քնար. lyre.
 Քննել. to examine.
 Քննութիւն. examination.
 Քնքուռ. tender.
 Քշել. to banish.
 Քող. veil.
 Քոյր. sister.
 Քով. beside.
 Քուռ. dice, vote.
 Քուն. sleep.
 Քսակ. purse.
 Քսան. twenty.

Քսու. informer.
 Քրիստոնէայ. Christian.
 Քրիստոս. Christ.

Քրքիլ. to sweat.
 Քրքում. saffran.
 Քող. cover, veil.



Օգնել. to help, to relieve.
 Օգնութիւն. aid.
 Օգուս. profit.
 Օգտակար. useful.
 Օգտել. to profit.
 Օդ. air.
 Օդազնաց. flying.
 Օժանդակ. auxiliary.
 Օժիս. gift.
 Օժտել. to endow.
 Օժել. to consecrate.
 Օձ. serpent.
 Օձիք. collars.
 Օղակ. ring.
 Օղի. brandy.
 Օհառ. soap.
 Օ'ն. come on, cheer up.
 Օտարակ. sherbet.

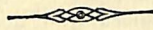
Օժիցր. worm-wood.
 Օսլայ. starch.
 Օսուր. stranger.
 Օսուրանալ. to go away.
 Օսուրաւիրութիւն. hospi-
 tality.
 Օր. day.
 Օրէնք. law.
 Օրքսորտ. daily, every day
 Օրինազնաց. offender.
 Օրինակ. exemple.
 Օրինակել. to copy.
 Օրինաւոր. loyal.
 Օրհորդ. miss.
 Օրհաւ. fate.
 Օրհնել. to bless.
 Օրհնութիւն. benediction.
 Օրորոց. cradle.



Տլորիւն. Florin.

| Ֆրանսա. France.

Ֆրէկաւք. frigate.



ԲԱՌԱՐԱՆ Յ՝ԱՆԳԼ Ի ՀԱՅ

A.

A. վի, մէկ.	Abjure. (<i>кyдъиr</i>) ուրա- նալ, ժխտել.
Aback. յեսս, ի բաց.	Able. յաչողակ.
Abast. խելք նաւու.	Ableness. յաչողակութիւն
Abandon. բողուլ.	Abnegate. ուրանալ.
Abase. իջեցնել, ցածցնել.	Abnormal. անկանոն.
Abbot. սրբալ.	Aboard. (<i>кyорs</i>) ի նաւն.
Abbreviate. համառօտել.	Abode. բնակարան.
Abbreviation. համառօ- տութիւն.	Abolish. ջնջել.
Abdicate. հրաժարիլ.	Abominable. զգուելի.
Abdication. հրաժարում.	Abominate. զգուել.
Abdomen. փոր.	Abortion. վիժում.
Abduce. վարել.	About. սակս, իբր.
Abed. յանկողնի.	Above. ի վեր.
Abet. դրդել, մղել.	Abroad. դուրս, օտար եր- կիր.
Abhor. զարեւ.	Abscess. պալար.
Abhorrence. զարեւումն.	Absence. բացակայութիւն
Abhorrent. զարեւի.	Absolution. արձակում.
Abide. մնալ, կեցալ.	Abundance. առատութիւն
Abject. նուաս.	

Absurd. աններթք.
 Abyss. անդունդ.
 Academicist. ուսանող.
 Accent. շեշտ.
 Accept. ընդունիլ, հասնիլ.
 Accident. դէպք, պատահար
 Accomodate. յարմար, վա-
 յելուչ.
 Accompany. ընկերանալ.
 Accomplice. մեղսակից.
 Accomplish. կատարել.
 Accord. յարմարել
 According. ըստ, առ.
 Accost. մասշիլ, մերձեցալ
 Account հաշիւ.
 Accurate. ճիշդ.
 Accursed. անիծեալ.
 Accusant. ամբասանիչ.
 Accuse. ամբասանել.
 Accustom. վարժել.
 Ach. (*էյֆ*). ցաւ, ախս.
 Acknowledge. գիտել.
 Acknowledging երախտ-
 գէտ, շնորհապարտ.
 Acquaint ծանօթացնել.
 Across. խաչանել.
 Act. գործ, արար.
 Act. ի շարժումն դնել.
 Actual իրական.
 Adage, առած, առակ.
 Add. յաւելուլ.
 Address. հասցէ.
 Adept. փայլավար.
 Adjacent. մերձ, կից.
 Adjoin. յարել, կցել.

Adjure. երդում տալ.
 Admirable. սքանչելի.
 Admiral. ծովապետ.
 Admire. զարմանալ.
 Admit. ընդունել.
 Admix. խառնել.
 Adopt. որդեգրել.
 Adorable. պատշեղի.
 Adry. (*էսրայ*) ծարախի.
 Adorn զարդարել, պննել.
 Aduct. չափահաս.
 Adustion. կիզում.
 Advance. յառաջ խաղալ.
 Advantage. օգուտ.
 Adversary. հակառակորդ.
 Advice. ծանուցում, շե-
 դեկութիւն.
 Advise. խրատել.
 Advocate. փաստաբան.
 Aerial. օդային.
 Afar. ի բաց, հեռու.
 Afsard. զարհուրեցունել.
 Affordable. ֆայդքարայ.
 Affair. գործ, արար.
 Afflict. վշտացնել.
 Affliction, ցաւ, վիշտ.
 Affright. ան, երկիւղ.
 Affront. հակաս.
 Afirm. հաստատել.
 Afoot. հետեւակ.
 Afraid. անաբեկ.
 Again. կրկին, վերսին.
 Against. ընդդէմ.
 Age. հասակ, տարիք.
 Aged. ծեր, զառանեալ.

Agency. գործակալութիւն
 Agent. գործակալ.
 Agitate. յուզել, խռովել.
 Ago. յառաջ քան.
 Agony. օրհաս մահու.
 Agree. միաբանել.
 Agreeable. հասնելի.
 Agree. տեղ.
 Aid. օգնել.
 Aid. օգնութիւն.
 Aim. նպատակ դնել.
 Air. օդ.
 Alarm. աղաղակ.
 Alarm. աղաղակել.
 Alight. իջնել.
 Aliment. սնունդ.
 Alive. ողջ առողջ.
 All. բոլոր, ամենայն.
 Allegory. այլաբանութիւն
 Allow. շնորհել.
 Ally. դաշնակից, նիզա-
 կակից.
 Alms (*աւղ*). ողորմութիւն.
 Aloft. ի վեր, ի բարձուն.
 Alone. առանձին.
 Along. ընդ երկայն.
 Aloud. մեծաձայն.
 Already. արդէն.
 Also. նոյնպէս.
 Alter. այլալել, փոփոխել
 Although. (*օյրօ*) թէեւ.
 Always. միշտ, յորժամ.
 Amass. ժողովել, դիզել.
 Amaze. հիպացունել.
 Amber. սաք.

Ambitious. փառասուր.
 Amende. տուգանք.
 Amends. հատուցում.
 Amiable. սիրելի, հանդ.
 Ample, լայն, ընդարձակ.
 Amusement. զբօսանք.
 An. մի, մէկ. (թիւն.
 Anatomy. անդամագնու-
 Ancestor. նախնի, հաւ.
 Anchor. խարխալ.
 Ancient. հին, վաղեմի.
 And. եւ.
 Angel. հրեշտակ.
 Anger. բարկութիւն.
 Angry. արժախ.
 Anguish. անձկութիւն.
 Animal. կենդանի, անբան
 Anise. անիսոն.
 Annals. տարեգրութիւնք.
 Anniversary. տարեդարձ.
 Announce. յայտ տանել.
 Another. ուրիշ.
 Answer. պատասխան.
 Answer. պատասխանել.
 Ant. մրջյիւն.
 Anticipated. կանխիկ.
 Antidote. դեղորայք.
 Antipodes. հակոսնեայք.
 Anus. սրբան.
 Anxiety. անձկութիւն.
 Ape. կապիկ.
 Apology. շատագովութիւն
 Appeal. բողոք.
 Appeal. բողոքել.
 Appear. երեւիլ.

Appearance. երեւոյթ.
 Appendise. յաւելուած.
 Appetite. ախորժակ.
 Apple. խնձոր.
 Appoint. կարգել.
 Approach. մօտենալ. (նել.
 Appropriate. սեպհակա-
 Approve. հասիլ.
 Arch. կամար.
 Archbishop. առաքերեց.
 Architect. հարսարապետ.
 Ardency. եռանդ.
 Ardent. եռանդազին.
 Ardour. սապ, բորբոք.
 Argument. փաստ.
 Arise. ելանել.
 Aristocracy. ազնուապե-
 սութիւն.
 Arm. բազուկ.
 Army. բանակ.
 Around. շուրջ.
 Arrange. կարգադրել.
 Arrangement. կարգա-
 դրութիւն.
 Array. զգեստ, հանդերձ.
 Arrest արգելադն.
 Arrest. ձերբակալել.
 Arrival. գալուստ.
 Arrive. ժամանել.
 Arrogant. յանդուգն.
 Art. արհեստ.
 Artful. հարսարապետ.
 Artichoke. կանգառ.
 Artless. անհեղ.
 Artifice. հեղաբ.

As. որպէս.
 Ascend. վեր ելնել.
 Ashes, մոխիր, անիւն.
 Aside. կողմնակի.
 Ask. խնդրել. հայցել.
 Asleep. ի բուն.
 Aspect. տեսութիւն.
 Aspire. բաղձալ.
 Ass. ետ.
 Assail. յարձակիլ.
 Assassin. մարդասպան.
 Assassinate. մարդասպա-
 նութիւն.
 Assault. յարձակումն.
 Assay. փորձ, ֆննութիւն.
 Assay. փորձել.
 Assemble. ժողովել.
 Assembly. ժողով.
 Assent. հաւանութիւն.
 Assent. հաւանիլ.
 Assist. ձեռնու լինիլ.
 Assistant. օգնական.
 Associate. ընկեր.
 Associate. ընկերանալ.
 Association. ընկերութիւն.
 Assume. յանձնիլ բերել.
 Assurance. վստահութիւն.
 Assure. ապահովել.
 Astonish. զարմացնել.
 Asylum. ապաստան.
 At առ, մերձ. մօտ.
 Athlet. ըմբիշ.
 Atom. հիւլէ.
 Attack. յարձակում.
 Attack. յարձակիլ.

Attend. միտ դնել, հոգալ.
 Attendance. ծառայութիւն.
 Attendant. հոգալ.
 Atter. շարալ.
 Attire. հագուեցնել.
 Attraction. ձգողութիւն.
 Attribute. ստորոգելի,
 յատկութիւն.
 Attribute. ընծայել, սալ.
 Augment. անուսն.
 Augment. անեցնել.
 Aurora. արեւալոյս.
 Auspicious. բարեգուշակ.
 Author. հեղինակ.
 Autumn. աշուն.
 Avail. օգտել.

Avarice. ազանութիւն.
 Avaricious. ազան.
 Avoid. խուսիլ.
 Avoidance. փախուստ.
 Avouch. պնդել.
 Awake. արթնիլ.
 Await. սպասել.
 Award. վճիռ, դատակցիւ.
 Away! ի բաց.
 Awe. ան, երկիւղ.
 Awful. (օհոյ) անուր.
 AWOV. խոսովանիլ.
 Axe. կայիցն, սապար.
 Axiom. առած, առակ.
 Axis. } առանցք.
 Axle. }

B.

Babble. սնոսի խօսքեր.
 Babble. բարբառել.
 Baby. մանուկ, տղայ.
 Bachelor. ամուրի.
 Back. ողն, քաղցր.
 Backside. յետակողմն.
 Bad. չար, վատ.
 Baffle. խաբել.
 Bail. երաշխաւորել.
 Bait. խայծ.
 Bake. հաց եփել.
 Bakehouse. փուռ.
 Baker. հացագործ.
 Balance. կշիռ.
 Balance. կոտել.

Bald. կնակ, կուց.
 Ball. գուն.
 Ballista. բարբան.
 Ban. անէծք, նշով.
 Ban. նշովել.
 Band. կապանք.
 Bane. քայն, դեղ մահու.
 Bang. հարուած.
 Bang. ձեծել.
 Bank. դրամաստ.
 Banker. դրամատէր.
 Bankrupt. սնանկ.
 Bankrupt. սնանկա ցեա
 հրսարակել.
 Banner. դրօշ, դրօշակ.

Banquet. կոչուց, խնոյք.
 Banquet. խնոյք տալ.
 Barb. մորուք.
 Barbarism. բարբարոսութիւն.
 Barbarous. վայրագ.
 Barber. վարսավիրայ, սափրիչ.
 Bare. մերկ.
 Barefoot. բոկոսն.
 Bargain. սակարկութիւն.
 Bargain. սակարկել.
 Bark. նուակ.
 Bark. հաչել.
 Barley. գարի.
 Barrel. սակառ.
 Barren. ամուլ, անբերրի.
 Base. ցած.
 Base. խարխալ, հիմ.
 Basin. կոնք.
 Bastard. պոռնկորդի.
 Baste. ձեծել.
 Bat. լսխս.
 Bate. կռիւ. վէն.
 Bath. բաղնիք.
 Bath. լուսնալ.
 Battle. նակասամուրս.
 Battle. երբալ ի մարս.
 Bowl. աղաղակ բառնալ.
 Be. լինիլ.
 Beam. գեղան.
 Bear. կրել.
 Bear. համբերել, սանիլ.
 Bear. արջ.
 Bearer. բեռնակիր.

Beast. երէ, անասուն.
 Beat. հարկանել.
 Beautiful. գեղեցիկ.
 Beauty. գեղեցկութիւն.
 Becalm. հանդարեցունել.
 Because. սակս, համար.
 Become. լինիլ, դառնալ.
 Bed. անկողին.
 Bed. յանկողին երթալ.
 Bedding. սպասք անկող-
 Beer. զարեջուր. (նոյ-
 Before. առաջի, յառաջ
 քան.
 Beg. մուրալ.
 Beggar. մուրացկան.
 Begin. սկսիլ.
 Beginning. սկիզբն.
 Behave. վարել զոքրացս.
 Behaviour. զնացք.
 Behead. գլխասել.
 Behind. գկնի.
 Behold. նայիլ.
 Behold. անն, նրասիկ.
 Being. էութիւն.
 Be it so. թող այդպէս լինի
 Beleif. հուսաք.
 Believe. հաւատալ.
 Bell. զանգակ.
 Belly. որովայն, փոք.
 Belong. վերաբերիլ.
 Beloved. սիրելի.
 Bemoan. ողբալ.
 Benefaction. բարիք.
 Benefactor. բարեբար.
 Benefice. բարեբարութիւն.

Benevolence. բարեխիռու-
 քիւն.
 Bereave. յախճակել.
 Beseech. աղբերել.
 Beside. բաց ի.
 Bestow. բնծայել, տալ.
 Betray. մտտել.
 Beyond. յայնկոյս.
 Bible. Ս. գիրք.
 Bid. հրամայել.
 Bier. դազալ. (դրն.
 Before yester day. յեռան-
 Before. դէմ, յանդիման,
 վիմայեւ.
 Big. մեծ, խոնոր.
 Bigot. մոլեռանդ.
 Bind. կապել.
 Binder. կազմարար.
 Binding. կազմ.
 Bird. թռչուն.
 Birth. ծնունդ.
 Birth day. or ծննդեան.
 Bit. պաստու, կասռակ.
 Bite. խածնել.
 Bitter. դառն.
 Black. սեւ.
 Black. ներկել, սեւցունել.
 Blamable. պախարակելի.
 Blame. մեղադրել.
 Blaze. շողողել.
 Bleed. արիւն հեղուլ.
 Blend. խառնել.
 Bless. օրհնել.
 Blessed օրհնեալ.
 Blessing. օրհնութիւն.

Blind. կոյր. զաշացու.
 Blood. արիւն.
 Blow. հարուած.
 Blow. փչել հողմոց.
 Blue. կապոյտ.
 Blunder. վրիպակ.
 Blunder. սխալիլ.
 Blunt. սպառ.
 Blush. շուռագնութիւն
 յիմաց.
 Blush. կարմրիլ.
 Body. մարմին.
 Boil. եռալ.
 Bold. համարձակ.
 Boldly. արիաբար.
 Bolus. դեղահափակ.
 Book. գիրք.
 Bookseller. գրածալս.
 Border. ծայր, եզր.
 Bore. ծակել.
 Bosom. զիրկ, ծոց.
 Both. երկուքն ալ.
 Bottle. շիշ, սրուակ.
 Bottom. յասակ.
 Bouillon. արգանակ.
 Bound. սահման.
 Box. տուփ.
 Boy. տղայ.
 Brain. ուղեղ, խելք, միտ.
 Branch. սոս.
 Brandy. օղի.
 Brave. քաջասիրս.
 Bread. հաց.
 Break. բեկանել.
 Breakfast. նախաճաշիկ.

Breast. փոր, որովայն.
 Breath. շունչ.
 Breath. շնչել.
 Breed. ազգ, տնիս.
 Breed. յղի լինել, ծնանել.
 Brick. աղիւս.
 Bride. հարս.
 Bridle. սանձ.
 Brief, կարճ, համառօս.
 Bright. պայծառ.
 Brilliant. լուսավալ.
 Brim. ծայր, ասիւն.
 Bring. բերել.
 Brisk. աշխոյժ.
 Broad. լայն, ընդարձակ.
 Broth. արզանակ.
 Brow. յօնք.
 Brush. խոզանակ.
 Brutal. վայրագ.
 Buck. երէ, անասուն.

Buffalo. գովէ, անասուն.
 Bug. մուկ.
 Bundle. ծրար.
 Bundle. ծրարել.
 Burden. բեռ.
 Burden. բեռնաւորել.
 Burial. քաղաւ.
 Burn. այրել.
 Burst. պայթել.
 Bury. քաղել.
 Bush. մացառ.
 Busy. զբաղեալ յոյժ.
 But. բայց, սակայն.
 Butcher. մսավանառ.
 Butcher. գեճուկ.
 Butter. կարագ.
 Button. կոճակ.
 Button. կոճկել.
 Buy. գնել.
 By. ընդ, առ, մերձ.

C.

Cabin. խոց, խրհիթ.
 Cabinet. դահլիճ.
 Cage. վանդակ.
 Cake. խմորեղէն.
 Calamity. անհաճ, չարիք.
 Caldron. կարասայ.
 Calf. հորթ.
 Call. կոչում, հրահրել.
 Call. կոչել, անուանել.
 Callat. բոզ, պոռնիկ.
 Callm. հեղ, խաղաղ.

Calm. ցամառ, հանդարտիլ.
 Calmness. հանդարտութիւն.
 Calumny. զբաւրտութիւն.
 Camel. ուղտ.
 Camomille. երիցուկ.
 Campaign. դաշ.
 Can. կարեւակ.
 Canal. ջրանց.
 Candle. հրագ, մամ.
 Cane. եղեգ, դառնիչ.

Cannon. քնդանօթ.
 Cap. գլխարկ. (նակ-
 Capable. յարմար, ընդուն.
 Capacity. ընդունակութիւն.
 Cape. հրուանդան.
 Capital. մայրաքաղաք.
 Capital. դրամապլոխ.
 Capitulation. անձնաստ-
 ւութիւն.
 Captain. նաւապետ.
 Captive. գերի, յափճակ-
 եալ.
 Captor. գերեկար.
 Car. սայլ, կառք.
 Care. խնամք, հոգ.
 Careful. բազմահոգ.
 Careless. անհոգ.
 Caresses. զգուհի.
 Cargo. բեռ նաւու.
 Carnage. կոտորած.
 Carpenter. հիւսն.
 Carpet. գորգ, օրոց.
 Carriage. կառք.
 Carrot. սեխղիճ.
 Carry. տանել, կրել.
 Case. պատեան, դարան.
 Case, դէպք, պայման.
 Cash. պատրաստ դրամ.
 Cask. սակառ.
 Cast. նետել, ձգել.
 Casual. դիպումածական.
 Cat. կատու.
 Catch. բռնել, ձեռք ձգել.
 Cattle. խարիւն, արջառ.

Cause. պատճառ.
 Cause. պատճառել.
 Cautery. խարան.
 Caution. զգուշութիւն.
 Cave. վիրապ, խոռոչ.
 Cease. հանգիստ.
 Cease. դադարիլ.
 Ceaseless. անհանդարտ.
 Ceiling. ձեղուն.
 Celebrate. գովել.
 Celebrious. անուանի.
 Celerity. արագութիւն.
 Celestial. երկնային.
 Cell. խոր, ծակ.
 Cellar. շէմարան.
 Central. կեդրոնական.
 Century. դար.
 Ceremony. արարողութիւն.
 Certain. անոյգ.
 Certainly. անշուշտ.
 Certificate. վկայական.
 Certify. վկայել.
 Chain. մանեակ, շղթայ.
 Chain. շղթայել.
 Chair. աթոռ.
 Chamber. սենեակ.
 Chance. դիպում.
 Change. փոփոխում.
 Change. փոխել.
 Channel. ջրանց.
 Chant. երգ.
 Chant. երգել.
 Chapter. գլուխ. (րոյգ.
 Character. նկարագիր բա-
 Character. ստու, զիր.

Charge. պաշտօն, պարտիք
 Charge. յանձն առնել.
 Charitable. ողորմած.
 Charity. գութ, կարեկցութիւն.
 Charm. հրապոյր.
 Charming. յոյժ գեղեցիկ.
 Chase. որս.
 Chase. որսալ.
 Cheap. ւժան.
 Cheek. այս.
 Cheer. ցնծութիւն, կոչում
 Cheer. քաջալերել.
 Chest. արկղ, սնունկ.
 Chestnut. շագանակ.
 Chick-pease սիսեռն.
 Chicken. վառեակ.
 Chief. գլուխ, առաջնորդ.
 Child. տղայ.
 Child. որդի ծնանել.
 Childhood. մանկութիւն.
 Chill. ցուրտ, ցրտագին.
 Choice. ընտրութիւն.
 Cicada. նպուռն.
 Cinder. ւժուխ.
 Circle. շրջանակ, բոլորակ
 Circular. շրջաբերական.
 Circumcision. քրիստոբ.
 Circumstance. հանգամանք.
 City. քաղաք.
 Civil. կիրք, ազնուաբարոյ
 Civility. քաղաքավարութիւն.
 Claim. պահանջել.

Claw. մագիլ. նիւրան.
 Clang. հնչել.
 Clean. մախար, յսակ.
 Clean. սրբել, մաքրել.
 Clear. պայծառ, ջիճջ.
 Clear. փայլեցնել, մաքրել
 Cleft. նեղուտ.
 Clergy. կղեր.
 Clergyman. կղերական.
 Clerk. հոտար, գրագիր.
 Clever. յաջողակ, հուսար
 Climate. կլիմայ.
 Clock. ժամացոյց.
 Close. փակարան, ցանկ.
 Close. փակել, գոցել.
 Cloth. կտա, լաք.
 Cloud. ախլ.
 Cloudy. ամպամած.
 Clown. բիւր, կոպիտ գեղջուկ.
 Club. բիր, գաւազան.
 Coach. կառք.
 Coachman. կառավար.
 Coal. ւժուխ.
 Cock. ւխողաղ.
 Coffer. սնունկ.
 Coin. տրամ.
 Cold. ցուրտ.
 Collect. հաւաքել.
 College. նեխարան.
 Colour. գոյն.
 Come. գալ.
 Comedy. կատակերգութիւն
 Comfort. մխիթարութիւն.
 Comfort. մխիթարել.

Comma. ստրակտ, կէտ.
 Command. հրաման.
 Command. հրամայել.
 Commerce. վաճառականութիւն.
 Commit. յանձնել.
 Common. հասարակ.
 Community. հասարակութիւն.
 Companion. ընկեր.
 Compass. կարկին.
 Compel. ստիպել.
 Complaint. զանգս.
 Complaisant. հաճոյ.
 Comply. հանիլ.
 Compport. վարիլ.
 Compt. հաշիւ.
 Concern. վերաբերիլ.
 Concert. նուագահանդես.
 Conclude. եզրակացնել.
 Conclusion. հետեւութիւն.
 Condamned. մահապարտ.
 Condemn. դատապարտել.
 Conduce. առաջնորդել, ասիլ.
 Conduct. ընթացք, վարք.
 Confess. խոստովանիլ.
 Confession. խոստովանութիւն.
 Confidence. վստահութիւն
 Confirm. հաստատել.
 Conflict. վէճ, կազ.
 Confusion. շփոթ, անկարգութիւն. (քիւն.
 Conjuratıon. դուաղու-

Connect. միանալ.
 Conquer. յաղթել.
 Conscience. խիղճ.
 Consent. հաւանութիւն.
 Consent. հաւանիլ.
 Conserve. պահել, պաշտպանել.
 Consider. նկատել.
 Constancy. հաստատունութիւն.
 Constitution. սահմանադրութիւն.
 Consume. սպառիլ.
 Consumptive. քոխաղ.
 Contain. պարունակել.
 Contempt. անարգանք
 Content. գոն.
 Continual. ընդ միտ.
 Continue. շարունակել.
 Contribution. հանգանակութիւն.
 Contrive. հնարել.
 Convenient. յարմար, վայելույ. (քիւն.
 Conversation. խօսակցութիւն.
 Convert. դիմել յայլ կրօն.
 Convoy. յուղարկաւորութիւն.
 Cook. խոհարար.
 Cook. եփել, պատրաստել
 Cool. գոլ, ցրտագին.
 Coolly. պաղարեւով.
 Copious. առատ, հոխ.
 Copper. պղինձ.
 Copy. օրինակ, պատճեն.

Copy. ընդօրինակել.
 Coral. բուս.
 Cord. հնամ, լար.
 Cordiality. մեքրութիւն.
 Cordially. ւրի մտով.
 Corner. անկիւն, խոր.
 Corps. դիակ.
 Correct. ուղղել, սրբագրել.
 Correction. սրբագրութիւն
 Corruption. ապականութիւն.
 Cost. ծախք, տոյժ, վնաս.
 Cost. արժէ.
 Costly. մեծածախ.
 Cotton. բամբակ.
 Council. ժողով.
 Counsel. խորհուրդ.
 Counsel. խորհուրդ տալ.
 Countenance. դէմք, երես.
 Country. երկիր.
 Countryman. հայրենակից
 Courage. քաջութիւն.
 Courier. քրքաբեր.
 Course. ընթացք.
 Courser. նժոյգ.
 Court. արհուրհի.
 Cousin. եղբորդի.
 Cover. ծածկոց, թղ.
 Cover. ծածկել, պատել.
 Cow. կով.
 Cow-house. գոմ, ախոռ.
 Cow grass. սեգ.
 Coward. երկչտ.
 Crack. նեղք, նեղութիւն.

Crack. նեղք, նեղութիւն.
 Cradle. օրորոց.
 Cream. սեր.
 Create. ստեղծել, կարգել.
 Creature. արարած.
 Credible հաւատարմ.
 Credit. վարկ.
 Credit. վստահիլ, հաւատարմ.
 Credulous. դիւրահաւան.
 Creep. սողալ.
 Crime. ճեղք, յանցանք.
 Crimson. որդան կարմիր.
 Crop. հունձք, բերք.
 Crop. հնձել.
 Cross. խաչ.
 Crown. քաղ, պսակ.
 Crude. հում, անեփ.
 Cruel. անգութ.
 Crust. կեղեւ.
 Cry. աղաղակ, ճիչ.
 Cry. աղաղակել, գոչել.
 Cucumber. վարունգ.
 Cultivate. մշակել.
 Cunning. խորամանկ.
 Cup. բաժակ, գուար.
 Curd. մածուն.
 Cure. դարման.
 Cure. դարմանել, բժշկել.
 Curious. հետաքրքրական.
 Curl. խոպոպիք.
 Current. հոսանք.
 Curse. անձեմք, նզովք.
 Curse. անիծել, նզովել.
 Curtain. վարագոյր.
 Custom. սովորութիւն.

Cut. կտրել, հասանել.
 Cutpurse. քակախտ.
 Cylinder. զլան.
 Cynique. կասաղի, մոլի.

Cypress-tree. նոնի.
 Czar. կայսր Ռուսաց.
 Czaress. կայսրուհի Ռուսաց.

D.

Dab. նեղիկ ցօտափել.
 Dagger. դաշույն.
 Daily. օրական.
 Dale. ձոր.
 Dam. բումք.
 Dam. արգելել.
 Damage. վնաս, կորուստ.
 Damage. վնասել.
 Dame. տիկին.
 Damnable. դատապարտելի
 Damp. խոնար.
 Dance. պար, կազա.
 Dance. պարել.
 Danger. վտանգ.
 Danger. վտանգել.
 Dangerous. վտանգաւոր.
 Dare. համարձակիլ.
 Dark. խրթին, խաւար.
 Darnel. որմն.
 Dart. սլաք.
 Dash. հարուած.
 Dash ձգել, հարուածել.
 Date. ամսաթիւ.
 Date. դնել զամսաթիւն.
 Daughter. աղջիկ, դուստր.
 Day. օր.
 Daylight. լոյս տուրնչեան.

Dead. մեռել.
 Dead. զործ.
 Deadlift. օրհաս մահու.
 Deal. մաս, չափ.
 Deal. բաժնել.
 Dear. սիրելի, սիրուն.
 Death. մահ.
 Debate. վեճ, կռիւ.
 Debate. վիճել, յուզել.
 Debochery. անառակութիւն.
 Debt. պարտք.
 Deceive. խաբել.
 Decent. վայելուչ.
 Declare. յայտարարել.
 Decline. խոնարհիլ.
 Declivity. գոտի վայր.
 Decrease. նուազիլ.
 Decree. վճիռ.
 Decree. վճիռել.
 Dedicate. ձօնաւալ.
 Dedicate. նուիրել, ձօնել.
 Deem. կարծիք.
 Deem. կարծել.
 Deep. խոր.
 Defamation. անուանաւորութիւն.

Defect. բերութիւն.
 Defence. պաշտպանութ.
 Degree. աստիճան. կարգ.
 Deign. զիջանիլ.
 Dejection. վնասութիւն.
 Delay. յապաղում.
 Delicious. հեշտալի
 Delight. բերկրութիւն.
 Delirious. ցնորեալ.
 Deliver. բողոյ, յանձն
 առնել.
 Delude. խաբել.
 Demand. պահանջ.
 Demand. պահանջել.
 Deny. ուրանալ.
 Depart. մեկնիլ.
 Departure. չու, երթ.
 Depend. կախել.
 Deplorable. ողբալի.
 Descend. իջնել.
 Describe. նկարագրել.
 Deserter. դասալիք.
 Design. դիտարարութիւն.
 Design. նպատակ դնել.
 Desire. բաղձանք.
 Desk. գրասեղան.
 Despair. յուսահատութիւն
 Despair. յուսահատիլ.
 Destitute. անտրուջ.
 Destroy. կործանել.
 Detail. մանրամասն.
 Devil. սասանալ.
 Dew. ցօղ.
 Dice. ֆուէ.
 Die. մեռնիլ, կորնչիլ.

Different. սարբեր.
 Difficil. դժուար.
 Difficult. դժուարիւն.
 Dig փորել.
 Digestion. մարսողութիւն
 Dignity. արժանիք.
 Diligence. ջանք, փոյթ.
 Diligent. փութաբան.
 Dim. աղօս, նսնմ.
 Diminish. պակսեցնել.
 Dine. ֆաշել.
 Dinner. ընթրիք.
 Direful. անազնից.
 Dirt. ծիրս, փղմ.
 Dirty. աղտոս.
 Disaster. անխորհրդութիւն.
 Discharge. պարսպիւար,
 արձակումն ի պաշտօնէ.
 Discharge արձակել.
 Disconsolate. անմխիթար.
 Discontent. տագնա.
 Discourage. վնասեցնել.
 Discourse. ֆառ.
 Discourse. ֆառել, խօսիլ
 Discover. յայտ առնել.
 Discovery. գիտ.
 Disease. հիւանդութիւն.
 Disguise. ծպտում.
 Disguise. ծպտել.
 Dishonoured. անպատիւ.
 Disk. սկաւառակ (մուր-
 Dismal. անեղ. (բակաց.
 Dissolve. լուծել, ֆալել.
 Disorder. շփոթութիւն,
 անկարգութիւն.

Disorder. խառնակել.
 Dispence. ծախս.
 Displeasure. տխրութիւն
 Disposal. կարգադրութիւն
 Disproof. հերքում. (ֆել.
 Disprove. մերժել, հեր-
 Dissatisfied. տագնա.
 Dissipate. փարատել.
 Distance. հեռաւորութիւն
 Distinguish. առեւել.
 District. վիճակ.
 Do. բնել. (բիւն.
 Doctrine. վարդապետու-
 Dog. շուկ.
 Dolphin. դիփին.
 Dominion. պետութիւն.
 Domineer. տիրապետել.
 Donation. նուէր.
 Door. դուռ.
 Doors. փեղկ.
 Double. կրկին, կրկնակի
 Doubt. սարակոյս.
 Doubt. սարակոյսիլ.
 Down. վար, գետնիւր.
 Drain. սպառել.

Draw. ֆաշել, ձգել, լարել.
 Dread. սոհ, երկիւղ.
 Dress. ֆազնիլ.
 Drink. խմել.
 Drive. վարել.
 Drop. կաթիլ.
 Drop. կաթեցնել.
 Drug-box. դեղարան.
 Drum. բլբուլ.
 Drunk. արբեալ.
 Drunkard. արբեցող.
 Dry. չոր.
 Dry. չորցնել.
 Due. պարտք, մաս.
 Dull. բթամիտ, նսնմ.
 Dumb. ֆաւր.
 Durable. տեւական.
 During. մինչդեռ.
 Dust. փոշի.
 Duty. պարտք.
 Dwarf. բլբուլ, զանգ.
 Dwell. բնակիլ.
 Dwelling. բնակարան.
 Dynasty. իշխանութիւն.
 Dysury. միզազեղութիւն.

E.

Each. իւրաքանչիւր.
 Eagle. արծիւ.
 Earth. երկիր.
 Easily. դիւրաւ.
 East. արեւել.
 Easy. հեշտ, դիւրիւն.

Eat. ուտել, ֆաշակել.
 Ebb. մակընթացութիւն.
 Echo. արձագանք.
 Economy. տնտեսութիւն.
 Edge. ծայր, եզր.
 Edict. հրաման արժուհի.

Edify. շինել, կերտել.
 Editor. խմբագիր.
 Educate. կրթել, դաս-
 փարակել.
 Education. դաստիարա-
 կութիւն.
 Effect. գործ, արդիւնք.
 Effort. ջիգ, ջանք.
 Egg. նաւկիթ.
 Elbow. արմուկ.
 Elect. ընտրել.
 Election. ընտրութիւն.
 Elegance. վայելչութիւն.
 Elegant. վայելուչ, շեղ.
 Element. տարր.
 Embark. նաւ մտնել.
 Embrace. գրկախառնու-
 րիւն.
 Embrace. գրկել.
 Emigrate. գաղթել.
 Emigration. գաղթակա-
 նութիւն.
 Employ. գործ, զբաղում.
 Employ. գործածել.
 Empty. դասարկ.
 Empty. պարպել.
 Enable. կարողացնել.
 Encage. վանդակել.
 Enchain. շղթայել.
 Enchant. դիւթել.
 Enchased. ազուցիկ.
 Enclose. փակել.
 Encourage. խրատուսել.
 End. վախճան, ատար.
 End. վերջացնել, ընցնել.

Endless. անվախճան.
 Endow. օժնել.
 Enemy. թեմակի.
 Enforce. զօրացնել.
 Engine. մեքենայ.
 English. անգլիացի, անգ-
 լիարէն.
 Engorge. կլանել.
 Enjoy. հրնուիլ.
 Enlarge. ընդարձակել.
 Enormous. տարայայման
 Enough. բաւական.
 Enquire. տեղեկանալ.
 Enrich. հարստացնել.
 Ensure. ապահովցնել.
 Enter. մտնել.
 Entertain. խօսակցիլ.
 Entirely. իսպառ, բոլ-
 րովիւն.
 Entreat. աղերսել.
 Entreaty. աղերս.
 Envious. նախանձ.
 Envy. նախանձ.
 Envy. նախանձիլ.
 Equal. հաւասար.
 Equal. հաւասարիլ.
 Equip. սպառազինել.
 Err. սխալիլ, վրիպիլ.
 Error. վրիպակ, սխալ.
 Escape. փախուս.
 Escape. փախչիլ, խոյս
 օսալ.
 Essay. փորձ.
 Essay. փորձել.
 Estate. վիճակ, կալուած.

Esteem. յարգ, պատիւ.
 Esteem. յարգել.
 Even. նոյն իսկ.
 Event. դիպում.
 Eventful. բազմալիցանգ.
 Ever. երբէք, այնուհետեւ.
 Every. իւրաքանչիւր.
 Every day. or pus ort.
 Evident. հաշայայտ.
 Evil. չարիք.
 Exact. հիշող, անվրէպ.
 Examen. ննուրթիւն.
 Example. օրինակ.
 Except. բաց ի, առանց.
 Excite. զրգուել.
 Exclaim. զոչել.
 Excuse. թողութիւն.
 Excuse. ներել, թողուլ.

Exercise. կրթութիւն.
 Exile. ւտար.
 Exile. ւտարել.
 Expect. սպասել.
 Expectance. ակնկալու-
 րիւն.
 Expensive. մեծածախ.
 Expire. աւանդել զինգին.
 Explain. բացատրել.
 Extend. տարածել.
 Extension. ընդարձակու-
 րիւն.
 Exterior. արտաքին.
 Extreme. ծայրայեղ.
 Eye. աչք.
 Eye-brow. յօնք.
 Eyeglass. ակնոց.
 Eyelid. արեւանուկ.

F.

Fable. առասպել, առակ.
 Fabulous. ստայող.
 Face. երես, դէմք.
 Fail. վրիպիլ, սանիլ.
 Fain. ուրախ, զուարթ.
 Faint. թոյլ, սկաւր.
 Fair. խաւրճաւ.
 Faith. հաւատ.
 Faithful. անկեղծ.
 Fall. ձայնորոտութիւն.
 Fall. իյնալ, սխալիլ.
 False. սուտ, սնտի.
 Fame. համբաւ, անուն.

Familiarity. ընտանութիւն
 Famous. համբաւաւոր.
 Fan. հողմահար.
 Fancy. երեւակայութիւն.
 Fancy. երեւակայել.
 Far. հեռու. (բել.)
 Fare. երթալ, կեանք վա-
 Farm. կալուած.
 Farm. վարձել զկալուած.
 Farmer. երկրագործ.
 Farther. անկի հեռու.
 Fashion. յօրինուած, նո-
 րածել.

Fast. պահ.
 Fast. ծոնսպահել.
 Fasten. հաստատել.
 Fat. գեղ, պարս.
 Fate. նախասգիր.
 Father. հայր.
 Father in law. աներ,
 սկեսրայր.
 Fault. սխալ, վրիպում.
 Favour. շնորհ, սե.
 Favour. մարդասիրել.
 Fear. ան, երկիւղ.
 Fear. երկնչիլ.
 Fearful. երկչոս.
 Fearless. աներկիւղ.
 Feast. սոն, կոչումն.
 Fecund. բերի, պտղաբեր.
 Feeble. սկար, անգոր.
 Feel. զգալ.
 Feeling. զգացում.
 Feint. կեղծիք.
 Fell. մորթ, կաշի.
 Fellow. ընկեր.
 Female. իգական.
 Fen. նահին.
 Fend. խափանել.
 Ferity. զազանութիւն.
 Fertile. բարեբեր.
 Festival. սոն, հանդես.
 Fetch. երթալ, բերել.
 Fever. տեղ, ջերմ.
 Few. սակաւ, նուազ.
 Fidelity. հաւատարմութիւն.
 Fierce. կատաղի.
 Fig. բուղ, բզնիք.

Fight. պատերազմ.
 Fight. պատերազմիլ.
 Figure. ձև.
 Filial. որդիական.
 Finally. ի վերջոյ.
 Find. գտնել.
 Fine. գեղեցիկ, բնիր.
 Finger. մատ.
 Finnish. սաւրսել.
 Fire. հուր, կրակ.
 Fire. վառել, բորբոսել.
 Fireman. ջրհանկիր.
 Firm. հաստատ, պինդ.
 Firm. պնդել, հաստատել.
 First. առաջին.
 Firzzlet. գանգուրել.
 Fish. ձուկ.
 Fish. ձուկ որսալ.
 Fish-hook. կարք, նանկ.
 Fisher. ձկնորս.
 Fishing. ձկնորսութիւն.
 Fit. յարմար, պատշաճ.
 Fit. յարմարցնել.
 Five. հինգ.
 Fix. հաստատել.
 Flag. դրօշակ.
 Flag. կախել, լնանել.
 Flamy. բոցավառ.
 Flat. դիւր, հարթ.
 Flatter. շողոքոքել.
 Flattery. շողոքոքութիւն.
 Flaw. նեղում.
 Flux. վտւ, կտու.
 Flee. փախչիլ.
 Fleet. նաւատնիւղ.

Flesh. մարմին, միս.
 Flexible. դիւրակոր.
 Flight. փախուս.
 Flock. երամ, հոս.
 Flood. հեղել, ջրոց.
 Flood. ոլոլել.
 Florid. ծաղկեալ.
 Flourish. ծաղկիլ.
 Flour. սիւր.
 Flower. ծաղիկ.
 Fluid. հեղանիւթ.
 Flush. կարմրիլ.
 Flux. մակընթացութիւն.
 Fly. բոչիլ, խոյս սալ.
 Fly. հանն.
 Fog. մեղ, մառախալոց.
 Fold. փարսալ.
 Folk. ամբոխ.
 Follow. հետեիլ.
 Folly. յիմարութիւն.
 Fond. անմիտ, մոլի.
 Food. կերակուր.
 Foot. յիմար.
 Foot. նս.
 Footman. արքանեակ.
 For. վասն, յաղագս.
 Forbid. արգիլել.
 Force. ոյժ, զօրութիւն.
 Forehead. նակաս.
 Foreign. օտար.
 Foreigner. օտարական.
 Forest. անտառ.
 Forfeit. յանցանք, վնաս.
 Forget. մոռանալ.
 Forgetful. մոռացկոս.

Forgive. ներել.
 Fork. պատասխանալ.
 Forlorn. լքեալ.
 Form. ձև.
 Form. կազմել.
 Formidable. անեղ.
 Fort. ամրոց.
 Fortify. ամրացնել.
 Fortress. դղեակ, ամուր.
 Fortune. ինչ, բաղդ.
 Foul. անմաքուր.
 Found. հիմնել, ձուլել.
 Founder. հիմնադիր.
 Four. չորս.
 Fowl. քոչուն.
 Fox. աղուես.
 Fragment. մասն, կտոր.
 Frank. կազմ.
 Fraud. դուռ, նեղգ.
 Fraught. բեռ.
 Free. ազատ, անձնիշխան.
 Freedom. ազատութիւն.
 Freeze. սառիլ.
 Freight. բեռնաւորել.
 Fresh. քարմ, նոր.
 Friend. բարեկամ.
 Friendship. բարեկամութիւն.
 Fright. ան, երկիւղ.
 Fright. զարհուրեցնել.
 Rightful. անաւոր.
 Frill. դողալ.
 Frillery. կրկան հնոցեաց.
 Frog. գոր.
 From. ի. յ. (նախդիր).

Front. Գակաս.
 Frosty. պաղ, ցուր.
 Frown. կնճիռ դիմաց.
 Frown. կնճնէլ զճակաս.
 Frugal. խնայող
 Fruit. պտուղ.
 Fruitful. պտղաբեր.
 Fruitless. անպտուղ.
 Frustrate. ի դերել հանել.
 Fuel. վառելիք.
 Fugitive. փախսական.

Full. լի. առատ.
 Fully. լիովին.
 Fume. ծուխ.
 Fund. դրամադրուի.
 Funeral. յուղարկաւորութիւն.
 Fur. մուշակ.
 Furnish պատրաստել.
 Fury. կասաղի.
 Future. ապագայ.
 Fy! բարձր, վայ.

G.

Gain. շահ, օգուտ.
 Gain. շահիլ, օգտիլ.
 Gait. զնացք.
 Gale. քերան (անասնոց).
 Gall-nut. զխսոր.
 Gallant. նազելի, շնորհալի.
 Gallery. սրահ.
 Gallop. արշաւանք.
 Gallop. արշաւել.
 Gallows. կախարան.
 Game. խաղ.
 Game. խաղալ.
 Garden. պարտէզ.
 Garment. պատուհան.
 Garret. վերնայարկ.
 Cash. հարուած.
 Cash. հարկանել.
 Gate. մեծ դուռ.
 Gather. ժողովել, հաւաքել.

Gaunt. նիհար.
 Gay. ուրախ, զուարթ.
 Gaze. զարմանալ.
 Gem. զոհար.
 General. ընդհանուր.
 Generally. ընդհանրապէս
 Generous. առատաստէն.
 Gentle. ազնուական.
 Gentleman. այր ազնուական.
 Germe. բողբոջ.
 Get. ստանալ.
 Ghost. հոգի, ուրուական.
 Giant. հսկայ.
 Gibe. կասակ.
 Gibe. ծաղրել.
 Gift. ընծայ, պարգեւ.
 Guild. ոսկեգօծել.
 Giraff. ընձուղտ.
 Girl. աղջիկ, օրիորդ.

Give. տալ, ընծայել.
 Glad. ուրախ.
 Glass. ապակի, բաժակ.
 Glean. հառագայթ, նեղլ.
 Glee. բերկրութիւն.
 Glide. սահիլ.
 Globe. գունճ, երկրագունճ.
 Gloom. մութ, խաւար.
 Gloomy. նեղ, սրտ.
 Glorify. փառաւորել.
 Glorious. փառաւոր.
 Glory. փառք.
 Glove. ձեռնոց.
 Glow. կարմրիլ.
 Glue. սոսիճ.
 Glutton. ուրկամու.
 Go. երթալ.
 Goat. այծ, նոխազ.
 Go away. օտարանալ.
 God. Աստուած.
 Godfather. կնճահայր.
 Godmother. կնճամայր.
 Gold. ոսկի.
 Goldsmith. ոսկերիչ.
 Good բարի, լաւ.
 Good-bye. մնայք բարեւալ.
 Gorge. կոկորդ.
 Gospel. Աւետարան.
 Govern. կառավարել.
 Government. կառավարութիւն.
 Grace. շնորհ.
 Graceful. շնորհալի.
 Graceless. անշնորհ.
 Grain. ցորենահաս.

Grammar. քերականութիւն.
 Grand. մեծ, երեւելի
 Grant. շնորհումն.
 Grant. շնորհել, պարգեւել.
 Grape. ողկոյզ.
 Grass. խոտ, բանջար.
 Grate. վանդակ.
 Grateful. Երախագէտ.
 Gratefully. շնորհակալութեամբ.
 Gratis. ճիւղ.
 Gratitude. Երախագիտութիւն.
 Grave. ծանր, լուրջ.
 Gray. մոխրագոյն.
 Graze. արածել.
 Great. մեծ, սուտար.
 Greatly. յոյժ, մեծապէս.
 Greedy. անյազ.
 Green. կանաչ, դալար.
 Greet. բարեւել.
 Greeting. ողջոյն.
 Grief. կսկիծ, ցաւ.
 Grievous. դառնագիւն.
 Grim. խոճոռ.
 Grind. աղալ.
 Groan. հարուածք.
 Groan. հեծել.
 Gross. սուտար, մեծ.
 Ground. գետիւն.
 Grow. աճիլ.
 Grow ugly. սղիսանալ.
 Grumble. տրտնալ.
 Guard. պահակալն. (նել).
 Guard. պահել, պահպալ-

Guess. կարծիք.
 Guess. գուշակել.
 Guest. հիւր. (քիւն.
 Guidance. առաջնորդու-
 Guide. առաջնորդ.
 Guide. առաջնորդել.
 Guilt. յանցանք.
 Guilty. յանցաւոր.
 Gulf. ծոց, խոր.

H.

Haberdasher. փերեզակ.
 Habildment. զգես.
 Habit. որպիսութիւն.
 Habitation. բնակութիւն.
 Habitude. սովորութիւն.
 Hag. կախարդուհի.
 Hag. կարկուտ.
 Hail. կարկէտ.
 Hair. մազ.
 Hairless. անմազ, լերկ.
 Hale. քաջառողջ.
 Half. կես.
 Hall. սրահ, դահլիճ.
 Halloo! Է, Էեզի եմ.
 Hallow. նուիրագործել.
 Halt. կաղ.
 Halt. կաղալ.
 Halter. պարան.
 Halve. կիսել.
 Ham. գիս, ազոր.
 Hammer. մուրեմ.
 Hand. ձեռն, ձեռք.

Gun. հրացան, հրազէն.
 Gush. հոսումն.
 Gush. հոսիլ.
 Gust. համ, նաշակ.
 Gut. աղիք.
 Guzzle. չեխել.
 Guzzle. շուայտ.
 Gybe. երզիծարանութիւն.
 Gybe. երզիծարանել.

Handkerchief. քաւիկիճակ
 Handsome. սիրուն.
 Hang. կախել.
 Hangman. դահիճ.
 Hapless. քուտաւ.
 Happen. պատահիլ.
 Happiness. երջանկութիւն
 Happy. երջանիկ.
 Harbour. օրէւան.
 Hard. կարծր, պինդ.
 Harden. կարծրացնել.
 Hardly. հազիւ.
 Hardness. կարծրութիւն.
 Hare. նապաստակ.
 Hark! միտ դիր.
 Harlot. պոռնիկ.
 Harm. գրկանք, վնաս.
 Harmfully. յանբարի.
 Harmless. անվնաս.
 Harmonious. ներդաշնակ
 Harp փող.
 Harvest. հունձ (խոնց).

Haste. քսապ, փոյթ, նեպ.
 Haste. փութալ, քսապել.
 Hastily. փութանակի.
 Hat. գլխարկ.
 Hatchet. կացիկ, ուրագ.
 Hate. ատելութիւն.
 Hate. ատել
 Hatful. ատելի.
 Haughty. ամբարտաւան.
 Have. ունենալ.
 Hawker. փերեզակ.
 Hay. չոր խոտ.
 Hazel-nut. կաղիճ.
 Hazy. մառախլապատ.
 He. նա, սա, այս.
 Head գլուխ.
 Headless. անմիտ.
 Heal. բուժել.
 Health. առողջութիւն.
 Healthily. առողջ.
 Heap. դէզ.
 Hear. լսել.
 Heart. սիրտ.
 Hearth. վառարան.
 Heat. ջերմութիւն, սօք.
 Heaven. Երկինք.
 Hedge. ցանկ.
 Hedge. ցանկել.
 Heedful. զգուշաւոր.
 Height. բարձրութիւն.
 Heir ժառանգ.
 Heir. ժառանգել.
 Heliotrope. արեւածաղիկ
 Hell. դժոխք.
 Helm. դէկ.

Help. օգնութիւն.
 Help. օգնել.
 Helpless. անօգնական.
 Hemp. կանեփ.
 Hen. հաւ.
 Hence. ատի.
 Henceforth. յայսմէնէտ.
 Herald. մունեցիկ.
 Herb. խոտ.
 Herd. հոտ.
 Hereafter. առյապապ.
 Hero. դիւցազն.
 Heroine. դիւցազնական.
 Heroism. դիւցազնութիւն
 Hesitate. վարանիլ.
 Hidden. ծածուկ, անթայտ.
 Hide. ծածկել.
 Hideous. սուկալի.
 High. բարձր.
 Hill. բլուր.
 Hinder. արգելել.
 Hinderance. արգելք.
 Hint. ակնարկութիւն.
 Hint. ակնարկել.
 Hire. վարձ.
 Hire. վարձել.
 History. պատմութիւն.
 Hit. հարուած.
 Hit. հարուածել.
 Hoe. քրիչ, բահ.
 Hog. խոզ.
 Hold. բռնել.
 Holy. սուրբ.
 Holy-week. աւագ շաբաթ
 Home. տուն.

Homeless. անհուն.
None. յեսան.
Honest. պարկետ.
Honesty. պարկետութիւն.
Honey. մեղր.
Honorary. տնօրէնական,
անուանական.
Honour. պատիւ.
Honour. պատուել.
Honourable. պատուաւոր.
Hook. հանկ, կնիք.
Hop. կալիք.
Hop. կալիքել.
Hope. յոյս.
Hope. յուսալ.
Hopeful. յուսալի.
Hopeless. անյոյս.
Horn. եղջիր.
Horrible. սուկալի.
Horror. սուկում.
Horse. ձի.
Horse-shoe. պայտ.
Hospital. հիւանդանոց.
Hospitality. հիւրասիրու-
թիւն.
Host. առպնջական.
Hostage. պատանդ.
Hostler. ձիադարման.
Hot. տաք.
Hotel. պանդոկ.
Hough. կացին, սապար.
Hour. ժամ.
Hourly. ժամ առ ժամ.
House. տուն.
Housekeeper. տնօրէն.

Houswife. տնօրէնիկն.
How? ինչպէս.
However. զիարդ եւ իցէ.
Huddle. խուռն. ամբոխ.
Hue. գոյն, երանգ.
Hull պատին, կեղեւ.
Hum. բզզիւն.
Human. մարդկային:
Humane. մարդասէր.
Humble. խոնարհ.
Humid խոնաւ.
Humidity. խոնաւութիւն.
Humility. խոնարհութիւն.
Humorous. այլանդակ.
Humour. հիւք.
Hunger. անօրութիւն.
Hungry. անօրի.
Hunt. որսալ.
Hunter. որսորդ.
Hurly. աղմուկ.
Hurry. շտապ. փոյթ.
Hurry. անապարտել.
Hurt. վնաս, վէր.
Hurt. վիրաւորել.
Husband. ամական.
Husbandman. մշակ, երկ-
րագործ.
Handdry. մշակութիւն.
Hush! լռէ.
Hush. լռեցնել.
Hymn, օրհներգութիւն.
Hypocrisy. կեղծաւորու-
թիւն.
Hypocrite. կեղծաւոր.
Hypothesis. ենթադրութիւն.

I.

I. ես.
Ice. սառ.
Icy. սառնային.
Idea. գաղափար.
Idiom. ոճ.
Idiot. համբակ.
Idol. կուռք.
If. եթէ.
Ignorance. տգիտութիւն.
Ignorant. անուս, տգիտ.
Ignore. անգիտանալ.
Ill. տկար, հիւանդ.
Illegal. անվաւեր.
Illness. հիւանդութիւն.
Illuminate. լուսաւորել.
Illumination. լուսավա-
նութիւն.
Illusion. ցնոր.
Illustrate. պատկերով զար-
դարել.
Image. պատկեր.
Image. երեւակայել.
Imagination. երեւակա-
յութիւն.
Immediately. անմիջական.
Immoral. անբարոյական.
Immortal. անմահ.
Immortality. անմահութիւն.
Impart. հաղորդել.
Impartial. անաչառ.

Impartiality. անաչառու-
թիւն.
Impassible. անանցանելի.
Impatience. անհամբերու-
թիւն.
Impatient. անհամբեր.
Imperious. գոռոզ.
Impetuous. ուժգին.
Impiety. անբարետոյութիւն.
Impolite. անհարգալար.
Important. կարեւոր.
Impossible. անհնար.
Impotent. անկար.
Impression. տպաւորու-
թիւն.
Imprison. բանտարկել.
Imprudence. անխոնհմու-
թիւն.
Imprudent. անխոնհմ.
Impudent. անամօք.
Impure. անմաքուր.
In. մէջ, ի.
Incage. դնել ի վանդակ.
Incapable. անընդունակ.
Incite. գրգռել.
Inclination. հակամիտու-
թիւն.
Incognito. յանձնօրս,
ձայնեալ.
Income. եկամուտ.
Inconsolable. անմխիթար.

Inconstant. անհաստ.
 Inconstance. անհաստ-
 սութիւն.
 Incorrigible. անուղղայ.
 Increase. անումն.
 Increase. անիլ.
 Incredible. անհաւասպի.
 Indecent. անպարկեշտ.
 Indeed. իոք.
 Indefatigable. անխոնջ.
 Independant. անկախ.
 Index. ցանկ, ցուցակ.
 Indigent. չհաւար, կարօս.
 Indirect. անուղղակի.
 Indirectly. անուղղակի
 կերպով.
 Individual. անհասական.
 Indolent. անզգայ.
 Indulge. զիջանիլ.
 Indulgent. ներողամիս.
 Industry. նարսարութիւն.
 Ineffectual, անազդու.
 Inelegant. անպարս.
 Inequality. անհաւասա-
 րութիւն.
 Inert. դանդաղ.
 Inestimable. անզին.
 Ineye. պատուասնիլ.
 Infalible. անխալ.
 Infancy. մանկութիւն.
 Infecund. ամուլ.
 Infernal. դժոխայիւն.
 Infidel. անհաւատ.
 Infirm. սկար, հիւանդոս.
 Infame. վատել, բռնկցենիլ

Inflammation. բորբոխում.
 Influence. ազդեցութիւն.
 Influence. ազդել.
 Information. տեղեկութիւն
 Informer. ֆուռ.
 Ingenious. հանճարեղ.
 Ingracious. անհարհ.
 Inhabit. բնակիլ.
 Inhabitant. բնակիչ.
 Inherit. ժառանգել.
 Inheritance. ժառանգու-
 րիւն.
 Iniquity. անօրէնութիւն.
 Injure. նախատել.
 Injurious. անհրաւ.
 Injury. անհրաւութիւն.
 Ink. մելան.
 Ink-stand. կաղամար.
 Inlet. մուտք, անցք. (պտ.)
 In like manner. նմանա-
 օրո. պանդոկ.
 Innocence. անմեղութիւն
 Innocent. անմեղ.
 Inquire. հարցնել, որոնել
 Insatiable. անյագ.
 Insect. միջաս.
 Insensible. անզգայ.
 Inside. ներսի կողմը.
 Insidious. դարանակալ.
 Insignificant. աննշան.
 Insist: յամառիլ.
 Inspection. տեսչութիւն.
 Instance. քայանձանգ.
 Instant. վայրկեան.
 Instantly. ի վայրկեանի.

Institution. վարժարան.
 Instruct. հրահանգել.
 Instrument. գործիք.
 Insult. նախատիւն.
 Insult. նախատել.
 Integral. ամբողջովին.
 Integrity. ամբողջութիւն.
 Intellect. հանճար, միտք.
 Intention. նպատակ.
 Inter. ամիտիլ ի հող.
 Intercessor. միջնորդ.
 Interest. շահ, օգուտ.
 Interior. ներքին.
 Intermission. ընդհատում
 Internal. ներքին.
 Interpret. քարգմանել.
 Interrogate. հարցախնդրել.
 Interrupt. ընդմիջել.
 Interview. տեսութիւն.
 Intrepid. անվեհեր.
 Intrigue. խարդաւանանգ.
 Introduction. յառաջա-
 բան, նախերգանգ.

Intrust. վստահիլ.
 Inundation. նոսրում.
 Invade. սալպատել.
 Invalid սկար.
 Invariable. անփոփոխելի.
 Invent. գտնել, հնարել.
 Invention. գիտ.
 Invidious. նախանձան.
 Invincible. անպարսեղի.
 Invisible. անտեսանելի.
 Invitation. հրաւեր.
 Invite. հրաւիրել.
 Invocation. կոչում.
 Involve. փաթել, ծարել.
 Ire. բարկութիւն.
 Iron. երկաթ.
 Irregular. անկանոն.
 Irreligious. անկրօն.
 Irresolute. սարսամ.
 Irreverently. անպատկար.
 Island. կղզի.
 It. այդ, սա, այս.
 Ivory. փղոսկր.

J.

Jabber. բարբառչում.
 Jabber. բարբառչել.
 Jade. նեղել.
 Jail. բան.
 Jailer. բանտապան.
 January. յունուար.
 Jar. քակոյկ, կոլի, վէն.
 Jasmine. յասմիկ.

Jaunt. քայառիլ.
 Jaw. ծնօս.
 Javlin. ճիգակ.
 Jealous. նախանձան.
 Jerk. հարուած.
 Jerk. ծեծել.
 Jest. կատակ.
 Jester. խեղկատակ.

Jestingly. կասկով.
 Jesuitic. հիպոթիքական.
 Jew. հրեայ.
 Jewel. զոհար.
 Jeweller. ակնավաճառ.
 Jewess. հրեուհի.
 Jilt. պատրել.
 Jingle. հնչիւն.
 Jingle. հնչել.
 Job. գործ.
 Jocular. ծիծաղաւարծ.
 Jog. խքել.
 Join. յարել.
 Joiner. աստղագործ.
 Joint. յոդ.
 Joint. յոդել.
 Joke. խաղ, կասակ.
 Jolly. զուարթ.
 Jyt. յոյժ, նշանախել.
 Journal. օրագրութիւն.
 Journey. ճանրորութիւն
 Jovial. զուարթ.

Joy. ուրախութիւն.
 Joyful. բերկրայից.
 Jubilee. յոբելեան.
 Judge. դատել, վճռել.
 Judgment. դատ, վճիռ.
 Jug. կոժ.
 Juggle. ձեռնածութիւն.
 Juggle. խաքել.
 Juggler. ձեռնածու.
 July. յուլիս (ամիս).
 Jump. ուսիւն.
 Jump. ուսնուլ.
 June. յունիս (ամիս).
 Jupon. բանկոն.
 Junior. կրտսեր.
 Jurist. իրաւագէտ.
 Just. հիշդ.
 Just now. հիւշ հիմա.
 Justice. արդարութիւն.
 Justify. արդարացնել.
 Juvenile. մանկական.

K.

Kaw. կոնչիւն.
 Kaw. կոնչել.
 Keen. սուր, սրածայր.
 Keep. պահել.
 Kermes. որդան կարմիր.
 Kernel. միջուկ.
 Key. բանալի.
 Kick. կից.
 Kick. կից զարնել.

Kill. մեղցնել, սասակել.
 Killing. սպանութիւն.
 Kiln. բով.
 Kind. բարեւար.
 Kind. տեսակ.
 Kindle. վառել.
 Kindly. սիրով.
 Kindness. մարդասիրտ-
 քիւն, բարեսիրութիւն.

King. արքայ, քաղաւոր.
 Kingdom. քաղաւորութիւն
 Kiss. համբոյր.
 Kiss. համբուրել.
 Kitchen. խոհանոց.
 Kite. ցիւն, ուրուր.
 Knap. կրծել.
 Knapsack. մախաղ.
 Kneave. ստահակ.
 Knead. տաղուել, քրել.
 Kneec. ծունկ, ծունք.
 Kneel. ծնրադրել.
 Knell. զանգակ մահու.

Knife. դանակ, զմելիւն.
 Knight. ասպէտ.
 Knit. հիւսել.
 Kiss. հանգոյց.
 Knock. բաղխիւն.
 Knock. բաղխել.
 Knoll. բլրակ.
 Knot. հանգոյց, կնէիւ.
 Knot. յօդել, կապել.
 Know. գիտալ.
 Knowing. գիտուն, հմուտ.
 Knowledge. գիտութիւն.
 Knuckle. յօդ մասանց.

L.

Label. տոմակ, տոմ.
 Laboratory. գործարան.
 Laborious. աշխատաւոր.
 Labour. աշխատութիւն.
 Labour. աշխատել.
 Lace. լար, առասան.
 Lack. պիտոյք.
 Lack. պէտք ունենալ.
 Lad. պատանի, տղայ.
 Ladder. սանդուխ.
 Ladle. շէշ (ֆէրմէ).
 Lady. տիկիւն, տիրուհի.
 Lag. դանդաղել.
 Lake. լիւն, ծովակ.
 Lamb. գառնուկ.
 Lame. կաղ, խել.
 Lame. կաղալ.
 Lament. ողբ, կոծ.

Lament. ողբալ, կոծել.
 Lamentation. հեծեծանք.
 Lamp. լապտեր.
 Lance. նիզակ, տէգ.
 Land. երկիր, ցամաք.
 Land. ելանել ի ցամաք.
 Land. գովեստ.
 Landlord. կալուածատէր.
 Language. լեզու.
 Languid. լինալ, բոյլ.
 Languish. նուաղիլ.
 Lank. վիտ.
 Lantern. լապտեր ուղեցոյց.
 Lap. զոգ, էղանց հանդերձի.
 Lap. պատանել, լափել.
 Lapidation. փարկոծում.
 Lard. խոզի ապուխտ.
 Large. մեծ, ընդարձակ.

Lash. հարուած, գան.
 Lash. հարկանել, ծեծել.
 Last. յեփն, վերջին.
 Last. տկալ, տեւել.
 Late. ուշ, անագան.
 Lately. նորագալտ.
 Latent. բազուց.
 Lathe. նախարակ.
 Lather. փրփուր ծնառի.
 Lather. փրփրել.
 Latitude. լայնութիւն.
 Latter. յեփն, վերջին.
 Laud. գովել.
 Laugh. ծիծաղ,
 Laugh. խնդալ.
 Laundress. լուացարար.
 Laundry. լուացարան.
 Law. օրէնք.
 Lawful. օրինաւոր.
 Lawyer. փաստաբան.
 Lax. թոյլ, մեղկ.
 Lay. դնել.
 Layman. աշխարհական.
 Lazy. ծոյլ.
 Lead. կապար.
 Lead. առաջնորդել.
 Leader. առաջնորդ.
 Leaf. տերեւ.
 Leafless. անտերեւ.
 Lean. նիհար, վսիտ.
 Lean. յեճուլ.
 Leap. նստում.
 Leap. ցատկել.
 Leap-year. նահանջ տարի
 Learn. ուսանիլ, վարժիլ.

Learn by heart. գոց ընել.
 Learned ուսեալ.
 Least. նուազ. at - առ
 նուազն.
 Leather. կաշի.
 Leathern. կաշիէ.
 Leave. թոյլտուութիւն.
 Leave. թողուլ, լքանել.
 Leaven. խմոր.
 Lecherous. անառակ.
 Lecture. ընթերցում.
 Lecture. նառ խօսել.
 Ledge. եզր.
 Lees. դիտք, մտոր.
 Left. ձախ.
 Leg. սրունց.
 Legate. դեսպան.
 Legend. առասպել.
 Legible. ընթերցանելի.
 Leisure. պարապոյ ժամ.
 Lemon. լեմոն.
 Lend. փոխ տալ.
 Length. երկայնութիւն.
 at - ի վերջոյ.
 Lentil. ոսպ.
 Leopard. ինձ, վագր.
 Leper. բորոտ.
 Leprosy. բորոտութիւն.
 Less. նուազ, սակաւ.
 Lesson. դաս, համար.
 Lest. զի մի.
 Let. թողուլ.
 Letter. նամակ, տառ.
 Levant. արեւելք.
 Level. հարթ, մակարդակ.

Lever. լծակ, բառնալիք.
 Lewd. ցոփ, զեղիս.
 Lexicon. բառարան.
 Liar. ստախոս.
 Liberal. ազատական.
 Liberty. ազատութիւն.
 Library. գրասուն.
 Lick. ապսակ, հարուած.
 Lick. լիզել, լափել.
 Lid. խոտի, կափարիչ.
 Lie. սուտ.
 Lie. ստել.
 Life. կեանք.
 Lift. վերցնել.
 Light. լոյս.
 Light. բերել.
 Light. դիւրին, հեշ.
 Lighthouse. փարոս.
 Lightning. փայլակ.
 Like. նման.
 Like. ինչպէս.
 Like. հանիլ, կամենալ.
 Liken. բաղդատել.
 Likeness. նմանութիւն.
 Lily. շուշան.
 Limb. անդամ.
 Limit. սահման.
 Limit. սահմանել.
 Limp. թոյլ, մեղկ.
 Limp. կաղալ.
 Line. գիծ.
 Line. գծել.
 Linger. յապաղել.
 Linguist. լեզուագէտ.
 Lion. առիւծ.

Lip. շուրթն, շրթունք.
 Liquid. հեղուկ, լոյծ.
 Lisp. փսփսալ.
 List. ցուցակ.
 Listen. ունկն դնել.
 Literal. գրաւոր.
 Literary. գրականական.
 Literature. գրականութիւն
 Little. փոքր. By - and -
 հետեզհետեւ.
 Little-finger. նկոյթ.
 Live. ապրիլ, բնակիլ.
 Living. ապրուստ.
 Lo! ահա, տես.
 Load. բեռ, ծանրութիւն.
 Loan. փոխառութիւն.
 Loath. դժկամակ.
 Loathe. գոռիլ.
 Local. տեղական.
 Lock. նիզ, կղպանք.
 Lock. կղպել, զոցել.
 Locker. գորոց.
 Locksmith. դարբին.
 Lodge. բնակարան.
 Lodge. բնակիլ.
 Loft. դասիկոն.
 Lofty. բարձր.
 Log. կոճիկ.
 Log-book. օրագրութիւն
 նաւու.
 Logic. տրամաբանութիւն.
 Logical. տրամաբանական.
 Loins. մէջք, երկամունք.
 Lone. առանձին.
 Long. երկայն, երկար.

Long. բարձալ, ըզալ.
 Longevity. երկայնակե-
 ցութիւն.
 Longing. ցանկութիւն.
 Longwise. ըս երկայնու-
 քեան.
 Look! նայէ, տես.
 Look. նայիլ, նկատել.
 Looking-glass. նայելի.
 Lord. տէր.
 Lordship. տէրութիւն ձեր.
 Lore. ուսում.
 Lose. կորսնցնել.
 Loss. կորուս.
 Lot. բաժին վիճակահա-
 նութեան.
 Loud. բարձրաձայն.
 Lounger. դասարկապոս.
 Love. սէր.
 Love. սիրել.
 Low. ցած, ստորին.
 Loyal. հաւատարիմ.
 Loyal. կուսակից կամ
 հնազանդ բազումորի.
 Lucid. պայծառ.
 Luck. բաղդ, դիպում.
 Luckily. բարեբաղդաբար.

Ludicrous. ծաղրական.
 Luggage. կարասիք.
 Luggage-train. կառաչու
 ապրանց կամ կարաս-
 քաց.
 Lugubrious. աղետալի.
 Lukewarm. գաղջ.
 Lull. քնացնել երգով.
 Lullaby. երգ օրօրնցի.
 Luminous. լուսաւոր.
 Lumb. կոյս, զանգուած.
 Lunar. լուսնական.
 Lungs. թոք.
 Lung-sick. թոքախտ.
 Lupine. լուբիա.
 Lure. հրապոյր.
 Lure. հրապուրել.
 Lurk. դարանել.
 Lurker. դարանակալ.
 Lush. մթազոյն.
 Lust. ցանկութիւն, ախորժ.
 Lustre. հանճանք.
 Lusty. առոյգ, զուարթ.
 Luxuriance. զեղխութիւն.
 Luxuriant. զեղխ.
 Lyceum. նեմարան.
 Lyre. քնար.

M.

Macaroon. բրնձ.
 Mace. գաւազան.
 Machinate. հարստել.
 Machine. մեքենայ.

Mad. յիմար, անմիտ.
 Madder. տրոն.
 Madman. մոռու.
 Maggot. որդ, ուտիւն, նիւի.

Magic. կախարդութիւն.
 Magician. մոգ, կախարդ.
 Magistrate. դասաւոր.
 Magnanimity. մեծանձ-
 նութիւն.
 Magnanimous. վեհանձն.
 Magnet. մագնիս.
 Magnifical. շեղ.
 Magnificent. հոյակապ.
 Magnify. մեծցնել.
 Maid. աղջիկ.
 Maiden. կուսական.
 Mail. պայուսակ քրքա-
 սարի.
 Mail-train. քրքասար կա-
 ռաչու.
 Mainly. մեծապէս.
 Maintain. սնուցանել.
 Maintenance. պարուս.
 Majestic. շեղ, մեծափառ.
 Majesty. վեհափառութիւն
 Major. մեծազոյն.
 Majority. մեծամասնութ.
 Make. ընել, շինել.
 Maker. յորինող.
 Male. արու, արական.
 Malediction. անեծք.
 Malice. չարիք, մեղք.
 Malicious. չարափս.
 Mallet. լախ.
 Man. մարդ.
 Manage. վարել.
 Management. տեսչութիւն.
 Mandatary. լիազօր դես-
 պան, պատնիրակ.

Manful. խրխիս, արի.
 Mangle. պատաստել.
 Manhood. մարդկութիւն.
 Manifest. յայտարար, բա-
 ցայայտ.
 Manifest. յայտ առնել.
 Manifestation. ծանու-
 ցում.
 Manifest. բազմապատիկ.
 Manipulate. գործածել.
 Manipulation. գործածու-
 քիւն. (որ.)
 Mankind. մարդկային սե-
 անակ.
 Manlike. այրական.
 Manner. եղանակ.
 Mannerly. քաղաքակա-
 ռութեամբ.
 Mansion. օրէւան.
 Mantle. վերարկու.
 Manual. ստձեռն.
 Manufactory. գործարան.
 Many. բազում.
 Map. աշխարհագրոյց.
 Marble. մարմարիւն.
 March. մարտ (ամիս).
 March. չուել զօրաց.
 Marine. ծովային.
 Mariner. նաւապար.
 Mark. նշան.
 Market. վաճառանոց.
 Marriage. ամուսնութիւն.
 Marry. ամուսնանալ.
 Marsh. նահիւն.
 Mart. տեսչական.
 Martial. մարտիկ.

Martyr. Գահատակ.
 Marvel. հրաշք.
 Marvelous. հրաշալի.
 Mask. դիմակ.
 Mass. զանգուած, կոյս.
 Massacre. կոտորած.
 Massacre. կոտորել.
 Mast. կայս.
 Master. վարպետ.
 Match. մախր, արիչ.
 Mate. բնկեր, ամուսին.
 Matron. պառաւ կին.
 Matter. շարաւ.
 Matter. բան, խնդիր.
 Matrix. արզանդ, (մարտ
 սպագրական ատից).
 Mature. հասուն.
 Maudlin. զինով.
 Maundy-thursday. աւագ
 հինգշաբթի.
 May. կարենայ.
 May. մայիս (ամիս).
 Maze. լաբիրինթոս.
 Meadow. մարգագետին.
 Meagre. ցիւր.
 Meal. ալիւր.
 Mean. նուաս.
 Mean. միջոց.
 Mean. մտադրել, ակնարկել
 Meaning. նշանակութիւն.
 Measles. վարդախլս.
 Measure. չափ.
 Measure. չափել.
 Meat. միս, կերակուր.
 Mediate. միջնորդել.

Mediation. միջնորդութիւն
 Mediator. միջնորդ.
 Medical. բժշկական.
 Medicament. դեղ.
 Meditation. մտածութիւն.
 Meek. հեղ, խոնարհ.
 Meer. պարզ.
 Meet. վայելուչ.
 Meet. հանդիպիլ.
 Meeting. հաւաքում, ժողով
 Mellow. հասուն.
 Mellow. հասունցնել.
 Melodious. բաղրամուտագ
 Melody. եղանակ.
 Melon. սեխ.
 Melt. հալեցնել.
 Member. անդամ.
 Memoir. յիշատակ.
 Memory. յիշողութիւն.
 Menace. սպառնալիք.
 Menace. սպառնալ.
 Mend. նորոգել.
 Mental. մտաւոր.
 Mention. յիշում.
 Mention. յիշատակել.
 Mercenary. վարձկան.
 Merchant. վաճառական.
 Merciful. ողորմած.
 Mercy. ներում.
 Mere. միայն, լոկ, սոսկ.
 Merely. սոսկապէս.
 Meridiam. միջօրէական.
 Merit. արժանիք.
 Merit. արժանանալ.
 Merrily. խնդազիւն.

Merry. ուրախ.
 Mess. հաւ.
 Message. պատգամ.
 Messenger. պատգամաբեր.
 Metal. մետաղ.
 Mete. չափել.
 Method. ոն, եղանակ.
 Mettle. աշխոյժ, եռանդ.
 Miasm. մանր հնիք.
 Midday. միջօր.
 Mien. կերպարանք, դէմք.
 Mighty. ուժեղ, հզօր.
 Mild. հեղ, փափուկ.
 Mildness. հեղութիւն.
 Milk. կաթ.
 Miller. աղօրէպան.
 Mind. միտք, դիտումն.
 Mindful. մտախիւր.
 Mineral. հանքային.
 Minister. պատօսնեայ.
 Minute. րոպէ.
 Miracle. հրաշք.
 Miraculous. հրաշալի.
 Miry. տղմոս. (քիւն).
 Misbelief. անհաստու-
 mischief. վնաս, չարիք.
 Misdeed. չարագործութիւն
 Miser. կծծի, ազան.
 Misfortune. ձախորդութ.
 Miss. կորսնցնել.
 Mission. առաքելութիւն.
 Mist. մեղ.
 Mistake. սխալանք.
 Mistake. սխալիլ.
 Mistress. տիրուհի.

Misty. միգապաս.
 Mite. բանկ.
 Mite. լումայ.
 Mix. խառնել.
 Mixture. խառնուրդ.
 Moan. հեծել, ողբալ.
 Mob. խուռն բազմութիւն.
 Mock. ծաղր.
 Mock. ծաղրել.
 Model. օրինակ, տպար.
 Moderate. չափաւոր.
 Moderate. չափաւորել.
 Modern. այժմեան.
 Modest. համեստ.
 Modesty. համեստութիւն.
 Modify. մեղմել, չափա-
 ւորել.
 Moist. խոնար.
 Molest. նեղացնել.
 Moment. վայրկեան.
 Mond. խորդ.
 Monday. երկուշաբթի.
 Money. դրամ.
 Monk. կրօնաւոր.
 Monster. հրեշ.
 Monstrous. աննոնի,
 անհետք
 Month. ամիս.
 More. յաւել.
 Monument. տաճար.
 Mood. ոն, եղանակ.
 Moon. լուսին.
 Moor. նահին.
 Moral. բարոյական.

Morbid. վաստողչ.
 More. առանել ես.
 Morning. առտօս.
 Morsel. պասառ.
 Mortal. մահկանացու.
 Mortar. սանդ.
 Mortgage. գրաւի դնել.
 Mortify. սպաննել.
 Most. առանելագոյն.
 Mother. մայր.
 Mother in law. զոհանչ.
 Motion. շարժում.
 Motto. նշանաբան.
 Mount. բլրակ.
 Mount. վեր էլնել.
 Mountain. լեռ.
 Mountainous. լեռնակաւն.
 Mourn. սգալ, գաւիլ.
 Mournful. սգալի.
 Mourning. սուգ, ողբ.
 Mouse. մուկ.
 Mouth. բերան.
 Move. շարժել.
 Mow. համբար, համբարանոց.
 Moyle. ջորի, կիսե.
 Much. բազում աս.
 Muck. աղբ.
 Mud. փղվ.
 Mug. կոժ.
 Mule. ջորի.
 Multiple. բազմապատկ.
 Multiplication. բազմապատկութիւն.
 Multitude. բազմութիւն.

Mummy. մումիայ.
 Munch. անյագ ուտել.
 Municipal. քաղաքապետ-
 սական.
 Munificent. առատատէր.
 Munition. ռազմամթերք.
 Murder. մարդասպանու-
 րիւն.
 Murderer. մարդասպան.
 Murderous. մահաւոր.
 Murky. մթին, խաւար.
 Murmur. զանգաս.
 Murmur. զանգասիլ.
 Mushroom. սունկ.
 Music. երաժշտութիւն.
 Musk. մուկ.
 Musket. նռնակ.
 Mustard. մանանեխ.
 Muster. զօրահանդէս.
 Muster. զօրահանդէս բնել.
 Mutable. փոփոխական.
 Mute. համր, անձայն.
 Muting. աղմուկ.
 Muting խռովութիւն յա-
 րուզանել.
 Mutinous. խռովալոյզ.
 Mutual. փոխադարձ.
 Myself. ես զիս.
 Mysterious. գաղտնի.
 Mystery. գաղտնիք.
 Myth. առասպել.
 Mythological. դիցաբանու-
 կան.
 Mythology. դիցաբանու-
 րիւն.

N.

Nab. յանկարծակի բռնել.
 Nail. եղունգ, բեւեռ.
 Nail. բեւեռել.
 Naked. մերկ, սուկ.
 Name. անուն.
 Namely. այսինքն.
 Nap. նիրհում.
 Napkin. անձեռոց.
 Narration. պատմութիւն.
 Narrow. նեղ, անձուկ.
 Narrow. սահմանափակել.
 Nasal. ուղեղական.
 Nasty. աղտոյի, պիղծ.
 Natal. բնիկ, հայրենի.
 Nation. ազգ.
 National. ազգային.
 Native. բնածին, բնիկ.
 Natural. բնական.
 Naturally. բնապէս.
 Nature. բնութիւն.
 Naval. ծովային.
 Navigation. նավարկու-
 րիւն.
 Near. մօտ, մերձ.
 Nearly. գրեթէ.
 Neat. մաքուր.
 Nebulous. միգամած.
 Necessaries. պիտոյք.
 Necessary. հարկաւոր,
 կարեւոր.
 Necessity. կարօտութիւն.
 Neck. վիզ, փող, նիս.
 Need. պէտք, կարիք.
 Need. պիտոյ լինել, պէտք
 ունենալ.
 Needful. կարեւոր.
 Needle. ասեղ.
 Needle-case. ասեղնոց.
 Needleless. ասեղորդ.
 Needs. հարկաւ.
 Needy. կարօտաւ.
 Neese. փոնցաւ.
 Nefarious. նողկալի.
 Negation. ժխտում.
 Negative. ժխտական, բա-
 ցասական.
 Neglect. զանց առնել.
 Neglectful. աննոզ.
 Negligence. անհոգութիւն.
 Negligent. անհոզ.
 Negotiate. վաճառական-
 ութիւն բնել.
 Negress. խալիչուհի.
 Negro. խալիչիկ.
 Neigh. խիւնջալ.
 Neighbour. դրացի.
 Neighbourhood. դրաց-
 անութիւն.
 Neither. ոչ մին ոչ միւր.
 Neophyte. նորահաս.
 Nephew. եղբորդի.
 Nerve. ջիղ, ջիլ, նետաղ.

Nerveless. սկար, անգոր.
 Nervous. ջղային.
 Nest. բոյն, որչ.
 Nestle. բոյն դնել.
 Net. ուռկան.
 Nettle. եղին.
 Nettle. զայրացնել.
 Never. արդեօք, երբեք.
 Nevertheless. սակաւին.
 New. նոր.
 Newly. նորոգապէս.
 News. լուր.
 Newspaper. լրագիր.
 Next. հետեւեալ, մերձակայ.
 Nib. կտուց.
 Nice. բնաւ, նորք.
 Nicely. մեղմիւ.
 Niece. եղբոր կամ քեռապիկ.
 Night. գիշեր.
 Nightingale. սոխակ.
 Nightly. գիշերային.
 Nimble. դիւրաւարձ, ազոդակ.
 Ninety. իննսուն.
 Nip. հարկանել (ցրտի).
 Nit. անիծ.
 Nitre. բորակ.
 No. ոչ, մի.
 Nobility. սպանականութիւն, աւագանի.
 Noble. արճնական.
 Nobody. ոչ ոք.
 Nocturnal. գիշերային.

Nod. ակնարկել, հայել.
 Noise. արմուկ.
 Noisome. վնասակար.
 Noisy. արմկալի.
 Nominal. անուանական.
 Nominate. անուանել.
 None. ոչ ոք, ոչինչ.
 Nonsense. անիմաս բան.
 Noodle. անմիտ.
 Nook. անկիւն, խոր.
 Noon. միջօր.
 Noose. հանգոյց.
 Nor. ոչ ալ . . .
 North. հիւսիս.
 Nose. քիթ.
 Nosegay. փունջ.
 Not. ոչ. մի.
 Notable. նշանաւոր.
 Notary. նոտար.
 Note. նշան, ազդ.
 Noted. համբաւաւոր.
 Nothing. ոչինչ. for - ձրի ի գուր.
 Notice. դիտողութիւն.
 Notice. դիտողութիւն բնել
 Notify. յայտ առնել.
 Notion. խմայտ, միտք.
 Notorious. հրապարակական.
 Notwithstanding. բայց եւ այնպէս.
 Noun. գոյական անուն.
 Nourish. սնուցանել.
 Nourishment. սնունդ.
 Novel. վէպ, պատմութիւն

Novelist. վիպասան.
 Now. այժմ, հիմա.
 Now a days. այսօրուան օրս. - and then. երբեմն.
 Noway. բնաւին.
 Nowhere. ոչ ուրեք.
 Nowise. ամենեւին.
 Noxious. վնասակար.
 Nudity. մերկութիւն.
 Nuisance. վնաս.
 Null. ոչինչ, սնտի.
 Number. թիւ.
 Numberless. անթիւ.
 Numeral. թուական.

Numeration. համահանգ.
 Numerous. բազմաթիւ.
 Nun. միանձնուհի.
 Nunnery. վանք կուսից.
 Nuptial. հարսանեկան.
 Nurse. սնուցու.
 Nurse. խնամել, դիեցնել.
 Nursery. սերմնարան.
 Nursling. սան.
 Nurture. սնուցանել.
 Nut. բնիոյգ.
 Nutgall. գիսոր.
 Nutritious. սննդարար.
 Nymph. յաւերճահարս.

O.

Oaf. շխմար, սպառ.
 Oar. թիւ.
 Oarsman. թիավար.
 Oasis. ովասիս.
 Oath. երդում.
 Oats. վարսակ.
 Obduracy. խստատրտութիւն
 Obedience. հնազանդութիւն.
 Obedient. հնազանդ.
 Obey. հնազանդիլ.
 Object. առարկայ.
 Object. առարկել.
 Objection. առարկութիւն.
 Objectionable. առարկելի.
 Obligation. պարտաւորութիւն.

Obligatory. պարտաւորիչ.
 Oblique. քիւր, խոնրոնակ
 Oblivion. մոռացում.
 Obscure. խաւարչիւն.
 Obscurity. աղքատուղչ.
 Obsequious. խոնարհ.
 Observation. դիտողութիւն
 Observatory. դիտարան.
 Observe. զննել.
 Obstacle. արգելիք.
 Obstinacy. յամառութիւն
 Obstinate. յամառ.
 Obtain. ձեռք բերել.
 Obtain. բրամիս.
 Occasion. պատճի առիթ.
 Occasional. դիպուածական.

Occident. արեւմոսք.
Occult. ծածկեալ.
Occupation. գրաւումն.
Occupy. գրաւել.
Occur. բնորոտաց էլանել.
Occurrent. պատահելի.
Ocean. ովկիանոս.
October. հոկտեմբեր.
Oculist. ականաբոյժ.
Odd. զարմանալի, արո-
րհնակ.
Odious. ասելի.
Odour. հոտ.
Of. սակա.
Off. (նախդ. սեռ. եւ բաց.
հոլովից) . ի բաց.
Offence. գայթակղութիւն.
Offend. վշտացնել, նեղա-
ցնել.
Offender. օրհնագանց.
Offensive. գայթակղելի.
Offer. մատուցանել.
Offering. ձօն, բնծայ.
Office. պաշտօն, գրասեն-
եակ.
Officer. պաշտօնակալ.
Official. պաշտօնակաւն.
Often. յաճախ.
Oh! սի.
Oil. իւղ, ձէք.
Oil. իւղոսել.
Oil-cloth. մամագօծ կտաւ.
Oily. պարարտ, իւղոտ.
Ointment. սպեղանի.
Old. հին, ծեր.

Olive. ձիթալոսղ.
Omission. զանցառութիւն
Omit. զանց առնել.
Omlet. ձուազեղ.
On. ի վերայ.
Once. անգամ մը.
One. մէկ.
Onion. սոխ.
Only. միայն.
Odd. յառաջ.
Open. բաց, ազատ.
Open. բանալ.
Opening. բացումն.
Operate. գործել.
Operation. գործողութիւն.
Opinion. միտք, կարծիք.
Opponent. հակառակորդ.
Opportunity. պատենութ.
Oppose. դիմադրել.
Opposer. դիմադիր.
Opposition. դիմադարձու-
թիւն.
Oppress. նեղել.
Oppression. հարստահա-
րութիւն.
Option. բնորութիւն.
Opulence. հոխորութիւն.
Opulent. հոխ.
Or. կամ.
Oral. բերանացի.
Orange. նարինջ.
Oration. ասենաբանութ.
Orator. ասենախօս.
Ordain. կարգել. (յին.
Ordeal. վնիւստ ասուածու-

Order. հրահան.
Order. նրահան տալ.
Ordering. կարգադրութիւն
Orderly. ըստ օրինի.
Ordinance. կարգ, օրէնք.
Organ. գործի.
Organism. կազմութիւն.
Orient. արեւելք.
Oriental. արեւելեան.
Origin. սկիզբ, ծագումն.
Original. սկզբնաւիպ.
Ornament. զարդ.
Ornate. զարդարել.
Orphan. որք.
Orphanage. որբանոց.
Orpiment. զարդիկ.
Orthography. ուղագրու-
թիւն.
Ostensible. ասանելի.
Ostrich. ջայլամն.
Other. միւս, այլ.

Ought. պարտիւ.
Ounce. ունկի.
Out. դուրս.
Outcry. աղաղակ.
Outdo. զերազանցել.
Outright. բոլորովին.
Oval. ձուաձեւ.
Oven. փուռ, հնոց.
Over. ի վեր քան.
Overcome. յաղթել.
Overflow. յորդել.
Overjoy. բերկրիկ.
Overseer. վերակազմ.
Overt. յայտնի.
Overtake. ձեռք ձգել.
Owe. պարտիւ.
Owing. պարտակաւն.
Owl. բու.
Owner. տէր.
Ox. էգ.
Oyster. նահլ.

P.

Pace. քայլ, քայլափոխ.
Pacify. խաղաղեցնել.
Pack. ծար, հակ.
Pad. շաւիղ.
Pagan. նեքանոս.
Page. էջ, երես քորայ.
Pail. դոյլ.
Pain. ցաւ.
Painful. ցաւալի.
Paint. նկարել.

Painter. նկարիչ.
Painting. նկար.
Pair. զոյգ.
Palace. պալատ.
Pale. սգոյն, գունատ.
Palm. արմատենի.
Poultry. ուղորմելի.
Pamphlet. գրքիկ, տեսակ.
Panacea. հրաշագործ.
Panic. յանկարծակի վախ.

Pant. նեալ. բաբախել.
 Paper. քուրք, լրագիր.
 Parable. առակ.
 Paragraph. յօդուած.
 Parallel. զուգահեռական
 Paralytic. անդամալոյծ.
 Parasol. արեւանոց.
 Parcel. կտր, մասն.
 Parchment. մագաղաք.
 Pardon. ներել.
 Pardon. ներում. (քիւն.
 Parentage. ազգականու-
 Parental. ծնողական.
 Parenthesis. փակագիծ.
 Parents. ծնողք.
 Parliament. աւագածողով
 Parlour. հիւրասենեակ.
 Parson ժողովրդապետ.
 Parsonage. երկցատուն.
 Part. մաս, բաժին.
 Part. հաղորդել.
 Partial. մասնական.
 Particle. նշխար, մասն.
 Particular. մասնաւոր.
 Parting. բաժանում.
 Partly. մասամբ.
 Party. կողմ, կուսակցու-
 րիւն.
 Pass. անցանել.
 Passage. անցք.
 Passenger. նամբորդ.
 Passion. կիրք.
 Passionat. դիւրագրգիւ.
 Passion-week. աւագ եւ-
 րաք.

Passover. Չասիկ.
 Passport. անցագիր.
 Past. անցեալ.
 Paste. զանգուած.
 Pastle. սանդղատուն.
 Pastor. հովիւ.
 Pastoral. հովուական.
 Pasture. նարակ.
 Pat. հարուած.
 Patent. հրովարտակ.
 Paternal. հայրական.
 Path. արահետ.
 Patience. համբերութիւն.
 Patient. համբերող, հի-
 ւանդ.
 Patriot. հայրենասէր.
 Patriotic. հայրենասիրա-
 կան.
 Patriotism. հայրենասի-
 րութիւն.
 Patron. պաշտպան.
 Patter. ոտնամարել.
 Pattern. օրինակ.
 Paunch. փոր, որովայն.
 Pauperism. աղիւսութիւն
 Pause. դադար.
 Pause. հանգիստ առնել.
 Pave. յասակել.
 Pavement. ֆարայասակ.
 Paw. քաք, նիւրմ.
 Pay. վճարել.
 Payable. վճարելի.
 Payment. վճարում.
 Peacock. սիւրամարգ.
 Pea. սիւնեռ, ոլուն.

Peace. խաղաղութիւն.
 Peach. կեղծ, դեղձենի.
 Peal. հնչիւն.
 Pear. սանձ.
 Pearl. մարգարիտ.
 Peasant. գիւղացի.
 Peculiar. մասնաւոր.
 Pecuniary. դրամական.
 Pedagogue. դաստիարակ.
 Pedant. իմաստակ.
 Peel. մաշկ, կեղեւ.
 Peer. ազնուական.
 Pelf. հարստութիւն.
 Pell-mell. խառնասիւղոր.
 Pen. գրիչ.
 Pencil. կապարեայ գրիչ.
 Penholder. գրչակալ.
 Peninsula. քերակղզի.
 Penitence. զղումն.
 Penknife. զվելի.
 Pension. քուսակ.
 Pensive. մտախոհ.
 Pentecost. հոգեգալուստ.
 People. ժողովուրդ.
 Perceivable. իմանալի.
 Perceive. իմանալ, զգալ.
 Perdition. կորուստ.
 Perfect. կատարեալ.
 Perfidious. անհաստատիւ
 Perform ի գործ դնել.
 Performance. գործ, արար
 Perfume. բուրմունք.
 Perhaps. թերեւս.
 Peril վտանգ.
 Perilous. վտանգաւոր.

Period. ժամանակաւազան
 Periodical. պարբերական
 Perish. կորսնալի.
 Perjure. ստեղծնել.
 Perjurer. երդմնազանց.
 Permanent. տեւողական.
 Permission. հրաման,
 քայլուորութիւն.
 Permit. քայլատրել.
 Pernicious. վնասակար.
 Peroration. եզրակացու-
 րիւն հարկ.
 Perpetual. մեծցեցեաւոր.
 Perplex. տիրիւ.
 Persecute. հալածել.
 Persecution. հալածում.
 Perseverance. հաստատա-
 մտութիւն.
 Persevere. յարատեւել.
 Person. անձն, ոմն.
 Personal. անձնական.
 Personification. դիմաւ-
 նութիւն.
 Perspiration. գոլորի.
 Perspire. ֆրսնիլ.
 Persuade. համոզել.
 Persuasion. համոզումն.
 Pert. կայտաւ, գուարք.
 Perturbation. տիրում.
 Perverse. քիւր, խնամակ
 Pest. ժանտախ.
 Pestilence. ժանտախ.
 Petition. աղերսագիր,
 խնդրագիր.
 Phantom. ցնորք.

Phenomenon. երեւոյթ.	Pitch. նար.	Poison. բոյն, դեղ.	Post. քրքասար.
Philanthropy. մարդասիրութիւն.	Piteous. ողորմելի.	Poisonable. բուճարոյիչ.	Postman. քրքաբեր.
Photography. լուսանկարութիւն.	Pitiless. անողորմ.	Poisonous. բուճաւոր.	Pot. աման.
Phrase. ոճ.	Pity. գուր, կարեկցութիւն	Pole. բեւեռ.	Potato. գեսնախնձոր.
Phthisical. քոֆազաւ.	Pity. կարեկցիլ, գրալ.	Police. ոստիկանութիւն.	Potter. բրոս.
Physic. բժշկութիւն.	Place. տեղ, վայր,	Policeman. ոստիկան.	Pound. լիւր.
Physician. բժիշկ.	Place. դնել. գետեղել.	Polish. յղել.	Pour. հեղուլ.
Piano. դաշնակ.	Plague. սարափոխիկ ակս	Polite. ֆաղափովար.	Poverity. աղֆասութիւն.
Picture. պատկեր, նկար.	Plaguy. սարափոխիկ.	Polygamy. բազմակնութիւն.	Powder. փոշի, վառօղ.
Picture. նկարել, գծագրել.	Plain. պարզ, դիւր, հարթ.	Pomp. շեղոյթիւն.	Power. գորութիւն, ոյժ.
Piece. կտոր, մաս.	Plan. յասակագիծ.	Pompous. շեղ.	Powerful. ուժեղ.
Piety. բարեպաշտութիւն.	Plant. տունկ, բոյս.	Poniard. դաշույն.	Powerless. զէպ.
Pigeon աղաւնի.	Plastering. ձեփ.	Poor. տնակ, աղֆաս.	Practical. գործնական.
Pike. նիզակ.	Plate. պնակ, ափսէ.	Pope. պապ.	Praise. գովութիւն.
Pilgrim. եղանդուխտ, ուխտաւոր.	Play. խաղ.	Popish. պապական.	Praise. գովել.
Pilgrimage. ուխտագնացութիւն.	Play. խաղալ.	Popular. ժողովրդական.	Pray. աղօթել, աղաչել.
Pill. դեղամասիկ.	Playful. գուարնալի.	Population. բնակիչ.	Prayer. աղօթք.
Pillage. աւարտութիւն.	Pleasant. հանելի.	Populous. բազմամարդ.	Preach. ֆարոզել.
Pillage. յափճակել, կողոպտել.	Please. բարեհանիլ.	Porcupine. ոզնի.	Preacher. ֆարոզիչ.
Pillow. գլխի բարձ.	Pleasure. հանոյք.	Pore. ծակիփ մարքի.	Preaching. գրուցութիւն.
Pillow-case. բարձի երես.	Pledge. գրաւ դնել.	Pork. խոզի միս.	Precious. քանակազին.
Pilot. նաւուղիղ.	Plenty. գոռատութիւն.	Porous. ծակ ծակ.	Precipice. անդունդ.
Pin. գնդասեղ.	Plot. դաշակ.	Port. նաւահանգիս.	Precipitate. գահալէժտանել.
Pious. բարեպաշտ.	Plough. արօր.	Porter. դռնապան, բեռնակիր.	Predestination. նախասահմանութիւն.
Pipe. խողովակ.	Ploughman. հողագործ.	Portico. տան, դահլին.	Prediction. մարգարեութ.
Pirate. ծովահէն.	Plumb. կապար.	Portion. մասն, բաժին.	Preface. յառաջաբան.
Piss. մեզ.	Ply. կերպ, սովորոյթ.	Position. դիրք.	Prefer. նախամեծար հասարել.
Piss. միզել.	Ply. աշխատ անել.	Positive. դրական.	Pregnancy. յղութիւն.
Pit. խրամ.	Pocket. գրպան.	Possession. սեացուածք.	Pregnant. յղի.
Pit-coal. հանալիւն ա-	Poem. բանաստեղծութիւն.	Possibility. կարելութիւն.	Prejudge. նախադատել.
	Poet. բանաստեղծ.	Possible. կարելի.	Prepare. պատրաստել.
	Point. կէտ.	Possibly. գուցէ, բերես.	
	Point. ծագ, ծայր.		

Presence. ներկայութիւն.
 Present. ներկայ
 Present. ներկայացնել.
 Preserve. պահպանել.
 Press. ննճումն, մամուլ.
 Presumptuous. մեծամիտ,
 ինքնահաւան.
 Pretend. ձեւացնել.
 Pretty սիրուն.
 Prey. որս. աւար.
 Prey. աւարի տալ.
 Price. պրոճէ, զին.
 Prick. խայրուած.
 Pride. ամբարտաւանութիւն.
 Priest. ֆահիանայ.
 Prince. իշխան.
 Principal. գլխաւոր.
 Principle. սկզբունք.
 Print. տպել.
 Printer. տպագրել.
 Prison. բանտ.
 Prisoner. բանտարկեալ.
 Private. գաղտնի, մասնաւոր.
 Privation. զրկում.
 Privilege. առանձնաւորութիւն.
 Privily. ծածկաբար.
 Prize. պարգեւ, մրցանակ.
 Probability. հաւանակաւորութիւն.
 Problem. առեղծուած.
 Proceed. յառաջ երթալ.
 Proceeding. յառաջացում

Process. դաս.
 Procession. քափոր.
 Prodigal. շատախաբան.
 Produce. յառաջ բերել.
 Product. բերք, արդիւնք.
 Production. բերք, արտադրութիւն.
 Productive. բերրի.
 Profane. արբապիղծ.
 Profane. պղծել, անարգել.
 Profess. խոստովանիլ,
 ուսուցանել.
 Professor. դասաւոր.
 Proficient. յառաջողիւմ.
 Profit. օգուտ, շահ.
 Profit. օգտիլ, շահիլ.
 Progress. յառաջդիմութիւն.
 Progress. յառաջդիմել.
 Project. առաջարկ.
 Project. մտքի մէջ գաղափարել.
 Prologue. յառաջաբան.
 Prolong. երկարել.
 Prominent. բարձր.
 Promise. խոստումն.
 Promise. խոստանալ.
 Pronounce. արտասանել.
 Pronunciation. արտասանութիւն.
 Proof. ապացոյց.
 Prop. յենարան.
 Propos. առաջադրել.
 Proposal. առաջարկութիւն.

Propose. առաջարկել.
 Proprietor. տեր.
 Prose. արձակ բան.
 Prospect. նայասակ.
 Protect. պաշտպանել.
 Protection. պաշտպանութիւն.
 Protector. պաշտպան.
 Protest. բողոք.
 Protest. բողոքել.
 Proud. հպարտ.
 Prove. ապացուցանել.
 Proverb. առած.
 Provide. նախատեսել.
 Provided that. այն պայմանաւ որ.
 Providence. նախախնամութիւն.
 Province. գաւառ.
 Provincial. գաւառական.
 Provision. պաշար.
 Provoke. գրգռել.
 Prudence. խոհեմութիւն.
 Prudent. խոհեմ.
 Prune. սալոր.
 Prying. հետաքրքիր.
 Psalm. Սաղմոս.
 Public. հասարակաց.
 Public-house. հացարան, զինեւտուն.

Publication. հրատարակութիւն.
 Publish. հրատարակել.
 Pueril. զոյալկան.
 Puffy. ուռեցեալ.
 Puke. փսխել. (զել.
 Pull. ֆաշել, ձգել, կործակել.
 Pulpit. բեմ.
 Pulse. զարկ երակի.
 Pump. ջրհան.
 Punctuality. հեղուրիւն.
 Punish. պատժել.
 Punishment. պատժ.
 Pupil. աշակերտ, սան.
 Purchase. գնել.
 Pure. մաքուր.
 Purgative. մաքրողական.
 Purify. մաքրել.
 Purpose. նպատակ.
 Purpose. մտադրել.
 Pursue. հալածել.
 Pus. շարտ.
 Push. հարուած.
 Push. բաղխել. մղել.
 Put. դնել.
 Put-off. յապաղում.
 Puzzle. շփոթութիւն.
 Puzzle. խռովել, շփոթել.
 Pygmy. գաճաճ.
 Pyre. խարոյկ.

Q.

Quack. մեծարան.
 Quadrangle. քառակուսի.

Quaff. արբեցում.
 Quake. դողալ, սասանիլ.

Phenomenon. երևոյթ.
 Philanthropy. փարկասի-
 րութիւն.
 Photography. լուսանկա-
 րութիւն.
 Phrase. ոճ.
 Phthiscal. քոֆացաւ.
 Physic. բժշկութիւն.
 Physician. բժիշկ.
 Piano. դաշնակ.
 Picture. պատկեր, նկար.
 Picture. նկարել, գծարել.
 Piece. կտոր, մաս.
 Piety. բարեպաշտութիւն.
 Pigeon աղաւնի.
 Pike. նիզակ.
 Pilgrim. գանդուխտ, ուխ-
 տաւոր.
 Pilgrimage. ուխտագնա-
 ցութիւն.
 Pill. դեղահատիկ.
 Pillage. աւարտութիւն.
 Pillage. յափճակել, կո-
 դայտել.
 Pillow. գլխի բարձ.
 Pillow-case. բարձի երես.
 Pilot. նաւուղիդ.
 Pin. գնդասեղ.
 Pious. բարեպաշտ.
 Pipe. խողովակ.
 Pirate. ծովահէն.
 Piss. մեզ.
 Piss. միզել.
 Pit. խրամ. (ծուխ.
 Pit-coal. հանձային ա-

Pitch. նաւթ.
 Piteous. ողորմելի.
 Pitiless. անողորմ.
 Pity. գուր, կարեկցութիւն
 Pity. կարեկցիլ, գրալ.
 Place. տեղ, վայր,
 Place. դնել, գետեղել.
 Plague. սարափոխիկ ակտ
 Plaguy. սարափոխիկ.
 Plain. պարզ, դիւր, հարթ.
 Plan. յաշակագիծ.
 Plant. տունկ, բոյս.
 Plastering. ձեփ.
 Plate. պնակ, ափս.
 Play. խաղ.
 Play. խաղալ.
 Playful. գուարնալի.
 Pleasant. հանելի.
 Please. բարեհանիլ.
 Pleasure. հանոյփ.
 Pledge. գրաւ.
 Pledge. գրաւ դնել.
 Plenty. առատութիւն.
 Plot. դաշտակ.
 Plough. արօր.
 Ploughman. հողագործ.
 Plumb. կապար.
 Plumb. գէր, պարաս.
 Ply. կերպ, սովորոյթ.
 Ply. աշխատանք.
 Pocket. գրպան.
 Poem. բանաստեղծութիւն
 Poet. բանաստեղծ.
 Point. կէտ.
 Point. ծագ, ծայր.

Poison. քոյն, դեղ.
 Poisonable. քունաւորիչ.
 Poisonous. քունաւոր.
 Pole. բեւեռ.
 Police. ոստիկանութիւն.
 Policeman. ոստիկան.
 Polish. յղել.
 Polite. հաղափալար.
 Polygamy. բազմակնու-
 րիւն.
 Pomp. շքեղութիւն.
 Pompous. շքեղ.
 Poniard. դաշոյն.
 Poor. սնանկ, աղիւս.
 Pope. պապ.
 Popish. պապական.
 Popular. ժողովրդական.
 Population. բնակիչ.
 Populous. բազմամարդ.
 Porcupine. ոզնի.
 Pore. ծակսիփ մորթի.
 Pork. խոզի միս.
 Porous. ծակ ծակ.
 Port. նաւահանգիստ.
 Porter. դռնապան, բեռ-
 նակիր.
 Portico. սրահ, դահլիճ.
 Portion. մասն, բաժին.
 Position. դիրք.
 Positive. դրական.
 Possess. ունենալ.
 Possession. ստացումք.
 Possibility. կարելութիւն.
 Possible. կարելի.
 Possibly. գուցէ, թերեւս.

Post. քրքասար.
 Postman. քրքաբեր.
 Pot. անսն.
 Potato. գետնախնձոր.
 Potter. քրոս.
 Pound. լիսր.
 Pour. նեղուլ.
 Poverty. աղիւսութիւն.
 Powder. փոշի, վառօդ.
 Power. գործութիւն, ոյժ.
 Powerful. ուժեղ.
 Powerless. փութ.
 Practical. գործնական.
 Praise. գովութիւն.
 Praise. գովել.
 Pray. աղօթել, աղաչել.
 Prayer. աղօթք.
 Preach. քարոզել.
 Preacher. քարոզիչ.
 Preaching. քարոզ.
 Precaution. գործուրիւն.
 Precious. քանկագին.
 Precipice. անդունդ.
 Precipitate. գահալէժ առ-
 նել.
 Predestination. նախա-
 սահմանութիւն.
 Prediction. մարգարէութ.
 Preface. յառաջաբան.
 Prefer. նախամեծար հա-
 մարել.
 Pregnancy. յղութիւն.
 Pregnant. յղի.
 Prejudge. նախադատել.
 Prepare. պատրաստել.

Presence. ներկայութիւն.
 Present. ներկայ
 Present. ներկայացնել.
 Preserve. պահպանել.
 Press. ննեռնն, մամուլ.
 Presumptuous. մեծամիտ,
 ինքնահաւան.
 Pretend. ձեւացնել.
 Pretty սիրուն.
 Prey. որս. աւար.
 Prey. աւարի սալ.
 Price. արժէք, գին.
 Prick. խայթում.
 Pride. ամբարսաւանութիւն.
 Priest. ֆահիանայ.
 Prince. իշխան.
 Principal. գլխաւոր.
 Principle. սկզբունք.
 Print. տպել.
 Printer. տպագրել.
 Prison. բանտ.
 Prisoner. բանտարկեալ.
 Private. գաղտնի, մասնաւոր.
 Privation. զրկում.
 Privilege. առանձնաւերոհութիւն.
 Privily. ծածկաբար.
 Prize. պարգեւ, մրցանակ.
 Probability. հաւանակաւորութիւն.
 Problem. առեղծուած.
 Proceed. յառաջ երթալ.
 Proceeding. յառաջացում

Process. դատ.
 Procession. քայփոր.
 Prodigal. շառլ, անուտակ.
 Produce. յառաջ բերել.
 Product. բերք, արդիւնք.
 Production. բերք, արտադրութիւն.
 Productive. բերի.
 Profane. սրբապիղծ.
 Profane. պղծել, անարգել.
 Profess. խոսովանիլ, ուսուցանել.
 Professor. դասատու.
 Proficient. յառաջադիւմ.
 Profit. օգուտ, շահ.
 Profit. օգտիլ, շահիլ.
 Progress. յառաջդիմութիւն.
 Progress. յառաջդիմել.
 Project. առաջարկ.
 Project. մտքին մէջ գաղափարել.
 Prologue. յառաջաբան.
 Prolong. երկարել.
 Prominent. բարձր.
 Promise. խոստում.
 Promise. խոսանալ.
 Pronounce. արտասանել.
 Pronunciation. արտասանութիւն.
 Proof. ապացոյց.
 Prop. յեմարան.
 Propos. առաջադրել.
 Proposal. առաջարկութիւն.

Propose. առաջարկել.
 Proprietor. տեր.
 Prose. արձակ բան.
 Prospect. նայասակ.
 Protect. պաշտպանել.
 Protection. պաշտպանութիւն.
 Protector. պաշտպան.
 Protest. բողոք.
 Protest. բողոքել.
 Proud. հպարտ.
 Prove. ապացուցանել.
 Proverb. առած.
 Provide. նախատեսել.
 Provided that. այն պայմանաւ որ.
 Providence. նախախնամութիւն.
 Province. գաւառ.
 Provincial. գաւառական.
 Provision. պաշար.
 Provoke. զրգոյլ.
 Prudence. խոհեմութիւն.
 Prudent. խոհեմ.
 Prune. սալոր.
 Prying. հետաքրքիր.
 Psalm. Սաղմոս.
 Public. հասարակաց.
 Public-house. հաշարան, զինեսուն.

Publication. հրատարակութիւն.
 Publish. հրատարակել.
 Pueril. զոյակական.
 Puffy. ուռեցեալ.
 Puke. փսխել. (զել.
 Pull. ֆարժել, ձգել, կոր-
 Pulpit. բեմ.
 Pulse. զարկ երակի.
 Pump. ջրհան.
 Punctuality. հեղութիւն.
 Punish. պատժել.
 Punishment. պատժ.
 Pupil. աշակերտ, սան.
 Purchase. գնել.
 Pure. մաքուր.
 Purgative. մաքրողական.
 Purify. մաքրել.
 Purpose. նպատակ.
 Purpose. մտադրել.
 Pursue. հալածել.
 Pus. շարաւ.
 Push. հարուած.
 Push. բաղիւն. մղել.
 Put. դնել.
 Put-off. յայպաղում.
 Puzzle. շփոթութիւն.
 Puzzle. խռովել, շփոթել.
 Pygmy. գանան.
 Pyre. խարոյկ.

Q.

Quack. մեծարան.
 Quadrant. ֆառակուսի.

Quaff. արբեմալ.
 Quake. դողալ, ստատիլ.

Qualify. յարմարցնել.
 Quality. որպիսութիւն,
 հանգամանք.
 Quantitative. բոս քանակութեան.
 Quantity. քանակութիւն,
 չափ.
 Quarter, քառորդ.
 Quarterly. եւամսեայ.
 Quash. ցնցել, չարչարել.
 Queen. քաղաքի.
 Quell. զսպել, սանձել.
 Quench. մարիլ.
 Quest. հետազոտութիւն.
 Question խնդիր.

Quib. երգիծաբանութիւն.
 Quick. արագ.
 Quicken. զգրել.
 Quickly. արագ, քնդիտը.
 Quickness. արագութիւն.
 Quiet. հանդարտ.
 Quince. սեղեղի.
 Quire. պրակ.
 Quit. ազատել ի պարտուց
 Quite. բոլորովին.
 Quittance. ընկալագիր.
 Quoin. անկիւն.
 Quondam. վաղեմի.
 Quotation. վկայութիւն.
 Quotidian. օրական.

R.

Rabbi. րաբիուցի, րաբբի.
 Race. ցեղ, սերունդ.
 Racy. զօրաւոր.
 Radiant. փայլուն.
 Radical. արմատական.
 Raffle. խաղ նարի.
 Rag. ցնցոսիք.
 Rage. զատումն, կասա-
 դութիւն.
 Ragged. աղբափակ զգեց-
 եալ.
 Ragingly. մոլեգին.
 Rail. պարզունակ.
 Railway. երկաթուղի.
 Rain. անձրեւ.
 Rain. անձրեւել.

Rainbow. ծիրանի գօթի.
 Rainy. անձրեւային.
 Raise. վերցնել.
 Raiser. զգրել.
 Raisin. չամիչ.
 Rakish. զեղխ, անհոռակ.
 Rally. զուարմարանել.
 Remble. քշիլ, դեգերիլ.
 Rancour. ոխ, լեցն.
 Random. պատահան.
 Range. կարգ, դաս.
 Range. կարգի մտնել.
 Rank. աստիճան, կարգ.
 Rankle. բորբոսել.
 Ransack. կողոպտել.
 Ransom. զին փրկանաց.

Rant. մեծարանութիւն.
 Ranter. մեծախօս.
 Rap. զարնել, բարկիւնել.
 Rape. կողոպտու.
 Rapid. արագ, արագ.
 Rapturous. զմայլեցուցիչ.
 Rare. հազուադէպ.
 Rarity. սակաւութիւն.
 Rascal. սրիկայ.
 Rash. ծարիր, յանդուգն.
 Rat. մուկ.
 Rate. որոշեալ գին, հարկ.
 Rather. յաւել, յաւ եւս.
 Ratification. վստեարացում.
 Ratify. վստեարցնել.
 Ration. իմացականութիւն
 Rational. իրաւացի, բա-
 նական.
 Rattle. շառայիւն.
 Ravage. ւերել, քանդել.
 Rave. ցնորիլ, զուռանցել.
 Raven. ագռաւ.
 Ravenous. զիւստիչ.
 Ravish. կողոպտել.
 Ravishment. յափեսակու-
 քիւն.
 Raw. հում, խակ.
 Ray. հառազայք.
 Raze. քանդել, կործանել.
 Razor. ամեթի.
 Reach. ձեռք ձգել.
 Read. ընթերցում, կարդալ
 Ready. պատրաստ.
 Real. իրական, սոյոյգ.
 Reality. իրականութիւն.

Reap. հունձն, քաղոց.
 Reap. հնձել, քաղել.
 Reapinghook. մանգալ.
 Rear. վերջապահ զօր.
 Reason. բանականութիւն,
 պատահում.
 Reasonable. բանաւոր,
 արդարացի.
 Rebate. զեղչ.
 Rebel. ապստամբիլ.
 Rebellion. ապստամբու-
 քիւն.
 Rebuke. յանդիմանել.
 Recall. յիշու կոչել.
 Receipt. ընկալագիր.
 Receive. ընդունել.
 Recently. նորոգապէս.
 Recipe. դեղագիր.
 Recite. պատմել.
 Recollect. յիշել.
 Recommend. յանձնարա-
 րել.
 Recommendation. քողոք
 յանձնարարական.
 Reconcile. վարձատրել.
 Reconcile. հաշտեցնել.
 Recover. ինքզինքը վե-
 րստիք գտնել, առող-
 ջանալ.
 Recreate. կազդուրել.
 Recreation. կազդուրումն
 Red. կարմիր.
 Redeem. փրկել, ազատել.
 Redeemer. փրկիչ.
 Redemption. փրկութիւն.

Redhot. կարմիր, հրաշեկ.
 Redolence . անուշահո-
 սութիւն.
 Redolent. անուշահոս.
 Redouble. կրկնապատկել.
 Redoutable. սուսկալի.
 Refine. մաքրել.
 Reflux. տեղատուութիւն.
 Reform. բարեկարգել.
 Reformation . բարեկար-
 գութիւն.
 Refractory. քմեղս.
 Refresh. զովացնել.
 Refuge. ապարէն, ապաս-
 քան.
 Refusal . մերժումն.
 Refuse. մերժել.
 Regret. ցաւ , գլշումն.
 Regret ցաւիլ, գլշալ.
 Regular. կանոնաւոր.
 Reign . իշխել .
 Reins. մտք.
 Reject. մերժել.
 Rejoice. ուրախանալ.
 Rejoin. վերսին միացնել.
 Relate. տեղեկագրել.
 Relation. յարաբերութիւն,
 ազգականութիւն.
 Religion. կրօն.
 Religious. կրօնական.
 Relish. հաւանակ, համ.
 Relish. ախորժել, սիրել.
 Reluctance . դիմադրու-
 քիւն.
 Rely. վստահիլ, հաստատիլ

Remain. մնալ, կենալ.
 Remainder. մնացորդ.
 Remark . դիտողութիւն,
 ծանօթութիւն.
 Remark . ի միտ առնուլ,
 դիտել .
 Remarkable նշանաւոր.
 Remedy. դարման, դեղ-
 Remember. յիշել.
 Remind. միտք բերել.
 Remonstrance. ցոյց.
 Remorse. խայք խղիւ.
 Remote. հեռու, հեռաւոր.
 Remoteness. հեռաւորու-
 քիւն.
 Removable. արժու.
 Remove. տեղէն վերցնել.
 Rend . պատառել.
 Render. ետ տալ.
 Rendez-vous. ժամադրու-
 քիւն.
 Rendez-vous . ժամադիր
 լինիլ.
 Renew. նորոգել.
 Renewal. նորոգութիւն.
 Rent. եկամուտ, վարձ.
 Reopen. վերսին բանալ .
 Repair . նորոգել.
 Repairable. նորոգելի.
 Repast. հաւ.
 Repay. կրկին վճարել.
 Repeat. կրկնել.
 Repeatedly. կրկին եւ կր-
 Repeatedly. կրկին (կիւն).
 Repeat. գրալ .
 Repetition . կրկնութիւն.

Reply. պատասխան.
 Reply. պատասխանել.
 Report. տեղեկագրութիւն.
 Report. տեղեկագրել.
 Reporter. տեղեկագիր.
 Repose. հանգիստ.
 Repose. հանգստանալ.
 Represent. ներկայացնել,
 նկարագրել.
 Reprimand. կէտամբանք.
 Reprimand. կէտամբել.
 Reprint. վերսին տպել.
 Reproach. յանդիմանել.
 Request. խնդրել.
 Resemblance. նմանութիւն
 Reserve. վերապահել.
 Resist. դիմադրել.
 Respect. ակնածութիւն.
 յարգանք.
 Respect. յարգել, պատուել
 Rest. հանգիստ, նեխար.
 Restless. անհանգիստ.
 Resurrection. յարութիւն.
 Retain. ետ բռնել.
 Retard. ուշացնել.
 Retire. ետ հառուիլ.
 Return. վերադառնալ.
 Reunion. ժողով.
 Reveal. յայտնել.
 Revenue. եկամուտ.
 Reverse. յարգել.
 Reverend. արժանապատի
 Reversal. նահանջումն.
 Revert. նահանջել.
 Review. հանդէս.

Revive. վերակենդանա-
 նալ.
 Revoke. յետ կոչել.
 Revolution. յեղափոխու-
 քիւն.
 Rib. կող.
 Rice. բրինձ, սրիգ.
 Rich. հարուստ.
 Riches. հարստութիւն.
 Ride. ձի հեծցնել.
 Ridiculous. ծիծալելի.
 Right. ուղիւ.
 Righteous. արդար.
 Rill. առուակ.
 Rime. եղեման.
 Rind. կեղեւ .
 Ring. մասանի .
 Rinse. լուալ.
 Riot. զեղխութիւն.
 Ripe. հասուն.
 Ripe. հասունեալ .
 Rise. զարթուլ, յառնել.
 Risk. վստակել.
 Rite. ծէս, արարողութիւն.
 River. գետ.
 Rivulet. առու .
 Road. պողոսայ, հանա-
 պարհ .
 Roam. քափառիլ.
 Roar. մոնչել.
 Roast. խորովել.
 Rob. զողնալ.
 Robber. զող .
 Robbery. առաքալութիւն
 Robe . պատմունքան .

Robust. ուժեղ, հուժկու.
 Rock. վեճ, ժայռ.
 Rocky. ժայռոտ.
 Rock-oil. նաւթ.
 Rod. գաւազան.
 Rogue. սահակ.
 Roguery. անգգամութիւն.
 Roll. գլորել, փաթթել.
 Romance. վիպասանութիւն.
 Roof. ասնիփ, յարկ.
 Room. սենեակ.
 Rope. յար, պարան.
 Rose. վարդ.
 Rosy. վարդագեղ.
 Rot. փշիլ.
 Rotten. փսսած.
 Rough անհարթ, կոշ.
 Round. կլոր, շուրջ.
 Rouse. արթնցնել.
 Royal. քաղաւորական.

Rub. շփել, ֆրել.
 Rude. վայրագ, քիտ.
 Rueful. ցաւագին.
 Rugged. դժման.
 Ruin. անեակ.
 Ruin. կործանել.
 Rule. կանոն, օրէնք.
 Ruler. ֆանոն.
 Rumour. զրոյց, համբաւ.
 Run. վազել.
 Ruption. պատահում.
 Rural. շինական, գիւղային.
 Rust. ծանց.
 Rust. ծանցոտել.
 Rustle. շառաչել.
 Rusty. ծանցոտ.
 Rut. հետք.
 Ruth. զուր, զորով.
 Ruthless. անագորոյն.
 Rye. հահար, աւարայ.

S.

Sable. սամուր, սամուրենի.
 Sabre. սուսեր, դաշոյն.
 Sack. ֆուրձ, պարկ.
 Sad. սխուր, ցաւագին.
 Saddle. հասկ.
 Sadness. սրտախիւն.
 Safe. զերծ, անվտանգ.
 Safely. ողջ առողջ.
 Saffron. ֆրում.
 Sage. գիտուն, մոգ.

Sail. առագաստ (նաւու).
 Sail. նաւարկել.
 Sailor. նաւաստի.
 Saint. սուրբ.
 Sake. պատահում.
 Sallow. զուհաս.
 Salt. աղ.
 Saltpetre. աղբորակ.
 Salutation. բարեւ, ողջոյն.
 Same. նոյն, նոյնպիսի.

Sand. սաւաղ, խիւն.
 Sandy. առագաստ, խնայի.
 Sapid. անորոշելի, համեղ.
 Satisf. երգիծանք.
 Satisfaction. հասուցում.
 Satisfy. հասուցում բնել.
 Saturday. շաբաթ.
 Saturne. Էրեակ.
 Savage. վայրի.
 Save. ապահով, խնայել.
 Saviour. փրկիչ.
 Saw. սղոյ.
 Say. ըսել, զրուցել.
 Saying. ասացում.
 Scald. անպիտան.
 Scald. խարշել.
 Scandal. զայրակողութիւն.
 Scenery. տեսարան.
 School. դպրոց.
 Science. գիտութիւն.
 Scissors. սկրաս.
 Scold. վիհնել.
 Scorn. ծաղր.
 Scorpion. կարիւն.
 Scowl. խոժոռ.
 Scramble. մագիլով բռնել.
 Scrape. ֆրել.
 Screw. պտուտակ.
 Scripture սուրբ գիրք.
 Scroll. մագաղաթ.
 Scull. գլխի դաս.
 Sea. ծով.
 Seal. կնիք.
 Seal. կնիքել, դրոշմել.
 Sear. այրել, խանձել.

Search. որոնել, խնդրել.
 Season. եղանակ.
 Seasonable. պատեն.
 Second. երկվայրկեան.
 Second. օգնել, նպաստել.
 Secret. գաղտնի.
 Secular. դարաւոր.
 Secure. ապահովել.
 Security. ապահովութիւն.
 Seduce. մարտեցնել.
 See. տեսնել.
 Seed. սերմ.
 Seek. ի խնդիր լինել.
 Seem. թուիլ, կարծել.
 Seize. բռնել.
 Seldom. հազիւ, դուռ ուրեք.
 Self. ինքն, նոյն ինքն.
 Selfish. անձնուէր.
 Sell. վաճառել.
 Seminary. ուսումնարան.
 Senate. ձեռակոյտ.
 Send. առաքել, դրկել.
 Sense. զգայարան.
 Sensible. զգայուն.
 Sentence. դատ.
 Sentence. դատաւարտել.
 Separate. անջատել.
 Sequel. հետեւանք.
 Serious. լուրջ, ծանր.
 Sermon. ֆարոց.
 Serpent. օձ.
 Serpentine. նուիւն.
 Servant. ծառայ.
 Serve. ծառայել.

Service. ծառայութիւն.
 Session. նիս.
 Set. նստիլ.
 Settle. նստարան.
 Settle. բազմիլ, հաստատիլ.
 Several. զանազան.
 Severely. անաչառապէս.
 Sew. կտել.
 Sex. սեռ.
 Shade. շուք, ուրուական
 Shade. հովանի առնել.
 Shadow. ստուեր, հովանի.
 Shadow. ստուեր ձգել.
 Shake. քրքուել.
 Shame. ամօք, պատկառանք.
 Shame. ամօքընել.
 Shameful. խայտառակ.
 Shameless. անամօք.
 Shank. սրունգ.
 Shape. ձեւ.
 Shape. ձեւացնել.
 Share. մասն, բաժին.
 Share. բաժանել.
 Sharp. սուր, կծու.
 She. նա (իգ.)
 Shed. քափել.
 Sheep. ոչխար.
 Sheet. քերթ.
 Sheet. սփռել զսաւան.
 Shelter. յարկ, պատասպարան.
 Shelter. պատասպարել.
 Shepherd. հովիտ.
 Sherbet. օգարակ.

Shield. վահան, սապար.
 Shift. փոխել, փոխոխել.
 Shine. փայլիլ.
 Ship. նաւ.
 Shirt. շապիկ.
 Shock. բաղխիւն.
 Shock. բաղխել.
 Shoe. կօշիկ.
 Shoot. հրացան նետել.
 Shooting-star. սառուպ.
 Shop. կրպակ.
 Shore. ծովեզերք.
 Short. կարճ.
 Shot. հարուած հրացանի.
 Shout. ձայն զնծուքեան.
 Shout. բարձրաձայն խօսիլ.
 Show. ցուցնել.
 Shower. տեղատարափ.
 Shower. անձրեւել, տեղալ
 Shrink. ամփոփել.
 Shut. զոցել.
 Sick. հիւանդ.
 Side. կողք, կուս.
 Siege. պաշարում.
 Sigh. հառաչանք.
 Sigh. հեծել, հառաչել.
 Sign. նշան, կնիք.
 Sign. ստորագրել.
 Signature. կնիք.
 Signification. նշանակութիւն.
 Signify. նշանակել.
 Silence. լռութիւն.
 Silent. լուռ, անխօս.

Silk. մետաքս.
 Silken. մետաքսեայ.
 Silver արծաթ.
 Simple պարզ.
 Sin. մեղք.
 Sin. մեղանչել.
 Since. ի վեր, յորմտենետ.
 Sincere անկեղծ.
 Sing. երգել.
 Single. առանձին, միակ.
 Sink. ընկղմել.
 Sinless. անմեղ.
 Sir. սէր, պարոն.
 Sit. նստիլ.
 Sitting. ժողով.
 Situation. վիճակ.
 Size. մեծութիւն, չափ.
 Size. չափել.
 Skeleton. կմախք.
 Sketch. նկարագիր.
 Sketch. նկարագրել.
 Skillful. հմուտ, վարժ.
 Skill. հմտութիւն.
 Skin. մորթ, կաշի.
 Sky. հորիզօն.
 Slander. մանր.
 Slap. սպտակ.
 Sledge. մուրն.
 Sleet. ողորկ, հարթ.
 Sleep. քուն.
 Sleep. ննջել.
 Sleepy. քնիաս.
 Slice. պատտ, կտր.
 Slide. սահիլ.
 Slightly. հարեւանցի.

Slipper. հողաքափ.
 Slow. լուրիկ, ծանր.
 Slumber. ննջ.
 Slumber. ննջել, նիհեւել.
 Smalaxe. ուրազ.
 Small. փոքր.
 Smart. ցուր, վիշ.
 Smeeth. ծխոնել.
 Smell. հոտ, բուրումն.
 Smell. բուրել.
 Smelt. ձուլել.
 Smile. ծայիս.
 Smile. ծայիլ.
 Smoke. ծուխ.
 Smoke. ծխել.
 Smooth. ողորկ, հարթ.
 Smooth. մեղմել, յիկել.
 Snatch. յանկարծ ըմբռնել.
 Snow. ձիւն.
 Snow. ձիւնել.
 Snug. անձուկ, նեղ.
 So. այսպէս.
 Soap. ծեփ, ածառ.
 Sober. զգաս.
 Sobriety. զգաստութիւն.
 Social. ընկերական.
 Society. ընկերութիւն.
 Sofa. բազմոց.
 Soft. կակուղ, մեղմ.
 Soil. գետն, հող.
 Soldier. զինուոր.
 Solemn. հանդիսաւոր.
 Solid. կարծր, պինդ.
 Solitude. առանձնութիւն.
 So many. այդքան, այդչափ.

Some. սակաւ մի, քիչ մը.
 Somebody. ոմն.
 So much. այդչափ.
 Soot. մուր.
 Son. որդի.
 Song. երգ.
 Soon. Եւտճով, վառքով.
 Sorb-apple tree. սին.
 Sore. ցաւագին.
 Sorrow. հոգ. վիւս.
 Sorrowful. հոգեւանց.
 Sorry. յետուր, ցաւալի.
 Sort. տեսակ.
 Sot. ապոււ.
 Soul. հոգի, միս.
 Sound. բուքիւն, արձա-
 ցանք.
 Sound. հնչել.
 Sour. կծու, դառն.
 Source. աղբերակն.
 Souse. համեմ.
 Sow. սերմանել.
 Space. միջոց, վայր.
 Spare. ինճայել.
 Sparkle. լոյս, վայլումն.
 Speak. խօսիլ.
 Special. յատկ.
 Spectacles. ակնոց.
 Speech. բան, խօսք.
 Speed. փութալ.
 Spend. վասնել.
 Spice. համեմանք.
 Spin. մանել.
 Spirit. հոգի, ոգի, հողմ.
 Spit. շահիւր.

Spit. քֆնել.
 Splendid. շեղ, փայլուն.
 Spinning. մանուած.
 Splinter. շերտ.
 Sponge. սպունգ.
 Spoon. դրօպ.
 Spot. արաս, բիծ. — վայր.
 Spread. սփռել.
 Spring. գարուն.
 Spur. մտրակ, գրգիւր.
 Square. քառակուսի.
 Squadron. հաւասարմիկ.
 Squint eyed. շիւ.
 Squire. զինակիր.
 Stable. հաստատուն.
 Stain. արաս. (դագ.
 Stair. աստիճան սանդղ-
 Stall. ախոռ.
 Stamp. դրճով.
 Stand. կանգնիլ.
 Star. ասղ.
 Starch. օսլայ.
 Starve. սովամահ լինիլ.
 State. վիճակ.
 Station. կայարան.
 Statue. արձան.
 Stay. կալ, մնալ.
 Steel. պողպատ.
 Steep. սեպագետալ.
 Steeple. զանգակատուն.
 Step. քայլ.
 Step. քայլ առնել.
 Stern. խոժոռ.
 Still. լուռ.
 Sting. խայթոց, խայթ.

Stink. զարահոտութիւն.
 Stink. հոտիլ.
 Stocking. գուլպայ.
 Stone. քար.
 Stoop. խնամարիլ.
 Stop. կենալ.
 Store. մթերանոց.
 Storm. մրրիկ.
 Story. պատմութիւն.
 Stout. հուժկու, ուժեղ.
 Stove. ջերմակայր.
 Strand. ծովափն.
 Strange. օտար.
 Strenght. զօրութիւն.
 Strike. զարնել.
 Strong. զօրաւոր.
 Struggle. ջանալ, նկրտիլ.
 Stubborn. յամառ.
 Studious. ուսումնասուր.
 Study. ուսում.
 Study. ուսանիլ.
 Subdue. նուանել.
 Sublimity. վեհեմութիւն.
 Subject. հպատակ.
 Sublime. գերազոյն.
 Succeed. յաջողել.
 Such. այսպէս.
 Sudden. յանկարծական.
 Suffer. վշտանալ.
 Suffice. բարել.

Sufficient. բաւական.
 Sugar. շաքար.
 Suggestion. քելադրութիւն
 Suit. շարք, հետեւանք.
 Suitable. յարմար.
 Sullen. խոժոռադէմ.
 Sun. արեւ.
 Sunday. կիրակի.
 Sunset. արեւմուտք.
 Sup. ընթերլ.
 Superb. հոյակապ.
 Superintendence. վերա-
 կէցութիւն.
 Suppose. ենթադրել.
 Sure. անյոյգ.
 Surely. անճուտ.
 Surety. անոգութիւն.
 Suspend. խափանել.
 Suspicious. կասկածոտ.
 Sustain. սնուցանել, օ-
 ժանդակել.
 Swallow. ծիծեռն.
 Swallow. կլանել.
 Sweet. հաղթ.
 Well. ունեցնել.
 Swim. լողալ.
 Sword. սուր.
 Sympathy. համակրութիւն
 Symptom նշան, ցոյց.
 System. դրութիւն.

T.

Table. սեղան, աղիւսակ.
 Tacit. լռելեայն.

Taciturnity. լռութիւն.
 Tack. հաստատել.

Tail. ազի, պոչ.
 Tailor. դերձակ.
 Take. առնել.
 Tale. առասպել, վեպ.
 Talent. տաղանդ, ձիրք.
 Talisman. յուրուր.
 Talk. խօսիլ.
 Tall. մեծ, յաղթանդամ.
 Tame. բնասնի.
 Tameable. դիւրբնեղ.
 Tank. ջրհոր.
 Tardy. դանդաղ.
 Tare. որոնց.
 Tarriff. ցուցակ.
 Tartly. զայրագին, խուսիւ
 Task. պարտիք, պաշտօն.
 Taste. հաւակ, բիւք.
 Taste. հաւակել.
 Tasteful. համեղ.
 Tasteless. անհամ.
 Tavern. զինեռու.
 Tawny. խարտաւ.
 Tax. հարկ.
 Tea. թեյ.
 Teach. ուսուցանել.
 Teacher. վարժապետ.
 Tear. արտաւտ.
 Tear. արտաւտել.
 Tearful. արտաւտագին.
 Teat. պտկոնի ւտեանց.
 Telegram. հեռագիր.
 Telescope. հեռադիտակ.
 Tell. ասել, պատմել.
 Temerity. յանդճութիւն.
 Temper. բնութիւն.

Temperature. բարեխառ-
 նութիւն.
 Tempest. փոթորիկ.
 Temple. սահար, մեհեան.
 Tempt. փորձել.
 Tempter. փորձիչ.
 Tend. հոգալ, խնամել.
 Tender. փափուկ, կա-
 կուղ.
 Tenderly. կարողին.
 Tent. վրան.
 Tepid. գուլջ.
 Term. սահման, աւարտ.
 Terminate. վախճան ար-
 աւարտել.
 Terrible. սոսկալի.
 Terrify. անտրեկ առնել.
 Terroure. երկիւղ, ան.
 Testify. վկայել.
 Text. բնագիր.
 Than. քան, քան թէ.
 Thank. շնորհակալութիւն
 Thank. շնորհակալ լինել.
 That. սա, այս, մինչչեւ,
 թէ, հանգի.
 That man. նա կամ այն
 անձն.
 That woman. այն կամ նա
 (կին).
 Theatre. բարձր.
 Theft. գողութիւն.
 Theme. նիւթ նաոր.
 Then. յայնժամ.
 Thence. ոսկից.
 Thenceforth. յայնմհետէ.

There. անդ, անդաճոր.
 Therefore. վասն այսորիկ
 Thick. հաստ, քանձ.
 Thief. գող.
 Thimble. մասնոց.
 Thin. նուրբ, բարակ.
 Thing. ինչ, բան.
 Think. խորհիլ.
 Thirst. ծարաւ.
 Thirst. ծարաւիկ.
 This. այս, այդ.
 This man. սա, այս.
 Though. թէեւ.
 Thought. խորհուրդ.
 Thread. թել.
 Thrice. երիցս.
 Throat. որդոր, փող.
 Throne. գահ.
 Through. ընդ, ընդմէջ.
 Throw. նետել.
 Thunder. որոտում.
 Thus. այսպէս.
 Tilt. սոմակ.
 Tidings. լուր, գրոյց.
 Tiger. վագր.
 Till. մինչեւ.
 Time. ժամանակ.
 Timid. երկչոն.
 Tin. անագ.
 Tiny. փոքր, չնչին.
 Tired. յոգնած.
 Tissue. դիպակ.
 Title. տիտղոս.
 Toast. խորովել հաց.
 Toilsome. բազմաշխատ.

Tolerable. սանելի.
 Tomb. տապան.
 Tongue. լեզու.
 Too. եւս, յոյժ, կարի.
 Tool. գործի.
 Tooth. ակոսայ.
 Top. զագար.
 Toper. զինով, արբեցող.
 Topography. տեղագրու-
 թիւն.
 Topsy-turvy. վեր ի վայր.
 Torch. ջահ.
 Torment. սանջանց.
 Torment. սանջել.
 Torrent. հեղեղ.
 Tortoise. կրիայ.
 Torture. չարչարանց.
 Torture. չարչարել.
 Total. ամբողջ.
 Totally. ի սպառ, լիովին.
 Touch. շօտակիւ.
 Tour. պայտ, քշան.
 Toward. դէպ ի.
 Tower. աշտարակ.
 Town. հաղաք.
 Toy. խաղալիք.
 Trace. հետք.
 Trade. վաճառականու-
 թիւն.
 Tragedy. ողբերգութիւն.
 Train. կառաւու.
 Trance. յալիւսակութիւն
 մտաց.
 Transformed. այլակերպ.
 Transport. տեղափոխել.

Trap. ծուղակ, քակարդ.
 Travel. անմարդեղել.
 Tread. կախել
 Treasure. գանձ.
 Treaty. դաճանդրութիւն.
 Trial. փորձ.
 Tribute. հարկ.
 Price. ակնբարք.
 Trick. պատրուկ.
 Trick. խաբել.
 Triumph. յաղթանակ.
 Trouble. նեղութիւն.
 Trouble. նեղել, աշխատեցնել.
 Troublous. աղվախոյզ.
 Trousers. վարսիք.
 True. ստոյգ, նճարիտ.
 Trunk. կոճոց, արկղ.
 Trust. վստահութիւն.

Trust. վստահիլ.
 Truth. նճարութիւն.
 Try. ջանալ, փորձել.
 Tube. աղուգայ, խողովակ
 Tumble. քուլալոյր իյնալ
 Tuesday. երեքաբքի.
 Tune. եղանակ.
 Tuneful. հաղորանչիւն.
 Tunnel. գետնափոր անցք.
 Turkey. հնդկահաւ.
 Turn. դառնալ.
 Turnip. շոգամ.
 Turtle. կրիայ.
 Turnle. ստրակ.
 Twin. երկուտեակ.
 Twinkle. շողալ.
 Twisted. ծուռ.
 Type. տիպ.
 Tyrant. բռնաւոր.

U.

Ubiquity. ամենուրեքութիւն.
 Ugly. սգեղ,
 Ulcer. խոց, վրի.
 Umbrage. հովանի.
 Umbrella. հովանոց.
 Unable. անկարող.
 Unactive. դանդաղ.
 Unaided. անօգնական.
 Unanimous. համակամ.
 Unapproachable. անմատչելի, անմերձեցանալի.

Unapt. անընդունակ.
 Unarmed. անզէն.
 Unattentive. անմտադիր.
 Unbelief. անհաւատութիւն
 Unblest. անիծեալ.
 Unbosom. սիրտ բանալ.
 Uncertain. անստոյգ.
 Uncle. հորեղբայր.
 Under. ընդ, ի ներքոյ.
 Understand. հասկնալ.
 Undo. քանդել.
 Uneasy. անհանգիստ.

Unfed. հաղեալ, անօթի.
 Unfortunate. դժբաղդ.
 Ungracious. անհեռի.
 Ungrateful. ասէրախ.
 Unhappy. ասէրջանիլ.
 Unholy. անսուրբ.
 Uniform. համազգես.
 Union. միութիւն.
 Unite. միացնել.
 Universal. տեղեւորական.
 University. համալսարան.
 Unless. եթէ, թէ ուր.
 Unmake. ոչնչացնել.
 Unnatural. անբնական.
 Unoccupied. անզբաղ.
 Unofficial. ոչ-պաշտօնական.
 Unpaid. անվճար.
 Unpardonable. անցնելի.
 Unqualified. անյարմար.
 Unquiet. անհանդարտ.
 Unready. անպատրաստ.
 Unripe. քիտ, խակ,
 Unseal. բանալ.
 Unskilful. անվարձ.
 Unstable. խախտու.
 Untill. մինչեւ.
 Untrained. անվարձ.
 Untrue. անստոյգ.
 Untruth. ստութիւն.
 Unusual. անսովոր.
 Unwary. անզգոյշ.
 Unwell. տար, վատառողջ.
 Unwillingly. ակամայ.
 Unwise. անխիստ.

Unworthy. անարժան.
 Unyoke. արահելել.
 Unzoned. անզօտ.
 Up. վեր, ի բարձունս.
 Upon. վրայ.
 Upper, վերին.
 Upright. ուղիղ, կանգուն.
 Uprouar. խռովութիւն.
 Upward. դէպի վեր.
 Urge. ստիպել.
 Urgent. ստիպողական.
 Urine. մեզ.
 Usage. գործածութիւն.
 Use. գործածել.
 Used. գործածական.
 Useful. օգտակար.
 Usefulness. օգտակարութիւն.
 Useless. անօգուտ.
 Userer. վաճառու.
 Usual. սովորական.
 Usually. սովորաբար.
 Usurpation. բռնի գրաւումն.
 Usurper. բռնակալ.
 Usurpingly. բռնի.
 Usury. վաճախ, տոկոս.
 Utensil. գործի, անօթ.
 Uterus. արգանդ.
 Utility. օգուտ, պիտանութիւն.
 Utmost. ծայրագոյն.
 Utter. արտաբերել, հեռաւոր
 Utter. բռնել, արտաբերել.
 Utterly. բոլորովին.

V.

Vacancy. դադարում.
 Vacant. պարսպ.
 Vacation. արձակուրդ.
 Vagabond. դասարկապոռ
 Vague. քափառակամ.
 Vain. սննի, ունայն.
 Vale. ձոր, հովիտ.
 Valuable. մեծագին.
 Value. արժեք.
 Vanish. կորնչիլ.
 Vanity. ունայնություն.
 Vapor. շոգի.
 Various. պէտքեր.
 Vary. փոփոխել.
 Vase. անոթ.
 Vassal. հպատակ.
 Vast. բնորձակ.
 Veal. հորբու միս.
 Vegetable. բոյս, տունկ.
 Vegetive. բուսական.
 Vehement. բուռն.
 Veil. ֆոլ, խուփ.
 Vein. երակ.
 Velocity. արագություն.
 Velvet. բամբակ.
 Vend. ծախել.
 Vengeance. վրեժ.
 Venomous. բուսառ.
 Vent. շնչամուտ, ծակ.
 Venture. արկած.
 Veracious. անկեղծ.

Verb. բայ.
 Verdure. դալարութիւն.
 Verify. ստուգել.
 Verily. ստուգիւ.
 Verity. հեւաստութիւն.
 Vermin. որդ, հնի.
 Verse. ռսանաւոր.
 Very. յոյժ, շատ.
 Very little. սակաւիկ.
 Vessel. նաւ, անոթ.
 Vest. գգես.
 Vex. նեղել, սանջել.
 Vice. մոլութիւն.
 Victim. զոհ.
 Victory. յաղթութիւն.
 Victuals. պարէն.
 Vie. մրցիլ.
 View. տեսարան.
 Vigilance. սնուրթիւն.
 Vigilant. արթուն.
 Vigorous. ուժեղ.
 Vigour. ոյժ, գորութիւն.
 Vile. սինկոբ, անպիսան.
 Village. գիւղ.
 Vinegar. ֆացախ.
 Vintage. այգեկոտք.
 Violence. բռնութիւն.
 Violent. բուռն, ուժգին.
 Viper. իծ.
 Virgin. կոյս.
 Virtue. առաքինութիւն.

Virtuous. առաքինի.
 Visage. դիմ, երես.
 Visible. տեսանելի.
 Vision. տեսիլ.
 Visit. այց, այցելութիւն.
 Visit. այցելել.
 Vital. կենսական.
 Vivid. առողջ, աշխոյժ.
 Vivify. կենդանացնել.
 Vocabulary. բառարան.
 Vocation. կոչում.
 Voice. ձայն.
 Voiture. սալ, կառք.
 Volcano. հրաբուրդիս.
 Volume. հատար.
 Voluntary. կամաւոր.
 Voluptuous. հեշատար.
 Vomit. փսխել.
 Vomitory. փսխեցուցիչ.
 Vote. քուէ.
 Voul. կամար.
 Vow. ուխտ.
 Vow. ուխտել.
 Voyage. նաւորութիւն.
 Voxe-tree. ծօսախ.
 Voyager. նաւորդ.
 Vulgar. խամամուծ.
 Vulture. ցին, ուրուր.

W.

Wad. խուրձ, սրցակ.
 Waddle. սասանիլ.
 Wade. ջուրէն անցնիլ.
 Wafer. նեխար կեֆոյ.
 Wag. ցնցել, շարժել.
 Wager. գրաւ.
 Wager. գրաւ դնել.
 Wages. վարձ շարքաւկան.
 Waggery. խեղկասակութիւն.
 Wagon. կառք երկաթ.
 Wait. ինչ կորուսեալ եւ անհետնց.
 Wail. հեծել, որբալ.
 Waistcoat. բահկոն.
 Wait. սպասել.
 Waiter. ծառայ, սպասելու սենեակ.
 Waiting. սպասումն.
 Waiting-room. սպասարան.
 Wake. արթնալ.
 Waken. արթնցնել.
 Walk. պսիլ.
 Wall. պարիսպ, պս.
 Wallow. բաւալել.
 Wan. սժողոյն.
 Wander. քափառիլ.
 Wane. նուաղիլ, բոռմիլ.
 Want. կարօտիլ, ուզել.
 Wanting. պիտոյք.
 War. պատերազմ.
 Ware. վաճառք.

Warehouse . վանառասուն.
 Warfare. զինուորութիւն.
 Warlike. պատերազմատէր.
 Warm. տաք.
 Warmth. տաքութիւն.
 Warn. զգուշացուցանել.
 Warning. ազդարարութիւն.
 Warrant. երաշխանք.
 Warranter. երաշխատէր.
 Warranty . ապահովութիւն.
 Wart. կակիծ.
 Wash. լուացուիլ.
 Wasp. իճամեղու.
 Waste. անեղծ.
 Waster. շատիլ. (նի.
 Watch. ժամացոյց գրպան.
 Watch. հսկել, սքնիլ.
 Watchful. աչալուրջ.
 Watchmaker. ժամագործ.
 Watchman. զիւերապահ.
 Water. ջուր.
 Water-falls. սահանք.
 Water-melon. ձմերուկ.
 Water-porter. ջրկիր.
 Watery. ջրոտ.
 Wave. ալիք, կոհակ.
 Wavy. ալեկոծ.
 Wax. մեղրամոմ.
 Way. նահապ.
 Wayfarer. ուղեւոր.
 Waylayer. դարանակալ.
 Weak. ձիւր, անգոր.

Weaken. ձիւրացնել.
 Weakness. դիւրութիւն.
 Wealth. հարստութիւն, բարօրութիւն.
 Weapon. զենք.
 Weary. յոգնած.
 Weather. եղանակ օդոյ.
 Weave. մանել.
 Wed. ամուսնանալ.
 Wedding. հարսանիք.
 Wedlock. վիճակ ամուսնակաւն.
 Wednesday. չորեքշաբթի.
 Week. շաբաթ.
 Weekly. շաբաթական.
 Weep. լալ, արտասուել.
 Weigh. կշռել.
 Weight. կշիռ, ծանրութիւն.
 Weighty. կարեւոր.
 Welcome. բարի եկաք.
 Welfare. բարեկեցութիւն.
 Well. աղբիւր, ջրհոր.
 Well. լաւ.
 Welter. քաղցրկիլ.
 Wet. քայքայ, խոնար.
 Wetness. խոնարութիւն.
 Wheel. անիւ.
 When, երբ, յորժամ.
 Where. ուր, յորում վայրի.
 Whetston. յետան.
 Which. ուր, որ.
 While. մինչդեռ.
 Whip. խարազան, մտակ.
 Whip. մտակել, գանձել.

Whirl. պտտոյ, յորձանք.
 Whisper. փսփսուլ.
 Whistle. սուլել.
 White. սեւեակ.
 Who. ուր, որ.
 Whole. բոլոր, ամբողջ.
 Wholly. բոլորովին.
 Why? ինչո՞ւ.
 Wicked. չար, անգոր.
 Wide. լայն, բնդարակ.
 Widow. որբէայրի.
 Wife. կին.
 Wild. անեղծի, վայրենի.
 Will. կամք.
 Will. ուզել, կամենալ.
 Willing. յօժարակալ.
 Win. շահել.
 Wind. հով.
 Wind. փչել.
 Window. պատուհան.
 Wine. գինի.
 Wink. ակնարկ.
 Winter. ձմեռ.
 Wipe. սրբել.
 Wire. թել մետաղեայ.
 Wisdom. իմաստութիւն.
 Wise. իմաստուն.
 Wish. իրձ, բաղձանք.
 Wishful. ցանկալի.

Wistful. մտախոն.
 With հանդերձ, բնդ.
 Withdraw. ետ առնիլ.
 Withdrawal. հանահեցումն.
 Wither. քառամիլ.
 Within. ի միջոցի, մէջ.
 Without. անսանց, արտաքին.
 Withstand. դիմադրել.
 Witness. վկայութիւն.
 Witty. ուշիւ, երգիծարան.
 Woe. վնաս.
 Wolf. գայլ.
 Wrap. փաթեղ.
 Wrath. բարկութիւն.
 Wrathful. ցասկոտ.
 Wreak. վրէժ առնել.
 Wreck. նաւաբեկութիւն.
 Wreck. խորհակել.
 Wretch. ճեղ, ողորմելի.
 Wretched. քուտա.
 Wring. ողորմել.
 Write. գրել.
 Writing. գրուածք.
 Wrong. անիրաւութիւն.
 սխալ, դիւր.
 Wrongful. անիրաւ.
 Wry. ծուր, կոր.
 Wry. ծախիլ, շեղիլ.

X.

Xylographer. փայտագիր. | Xylography. փայտագրութ.

Y.

Yacht. Գառակ.	Yellow. դեղին.
Yam. հացապսուղ.	Yes. այո.
Yankee. Գոր անգղիացի, կամ ամերիկացի.	Yesterday. երէկ.
Yard. Ետեսա.	Yet. դեռ, սակաւին.
Yawn. յօրանջել.	Yield. տեղի տալ.
Yea. այո, յիշաւի.	Yoke. լուծ.
Year. տարի.	Young. դեռահաս.
Yearly. տարեկան.	Yours. ձեր.
Yearn. ըզձայլ.	Youth. մանկութիւն, պա- սանկութիւն.
Yell. կաղկանձել.	Youthful. ծաղկահասակ.

Z.

Zany. միմոս, ծաղրածու.	Zest. Գարնջի կեղեւ.
Zeal. նախանձ, եռանդ.	Zigzag. օճապսոյտ.
Zealous. նախանձաւոր.	Zone. գօտի աշխարհագրա- կան.
Zenith. զենիթ.	Zoology. կենդանաբանու- թիւն.
Zephir. զեփիրոս.	
Zero. զրօ.	



БИБЛИОТЕКА
ИМАРИНЪ КЛАСЪ
ПЕДРОГАТО ИНОТИМУ
ИМАРИНЪ СОЦИОНЪ

12509

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0585326



۱۰۰ ف عمومی نظارت جلیله لنگ و خستیه طبع اولمشدر